**KONCEPT EKSPERIMENTALNOG PLANA I PROGRAMA**

**INTERKULTURNE OSNOVNE ŠKOLE „DUNAV“**

**U VUKOVARU**

**SADRŽAJ**

1. PODACI O ŠKOLI ......................................................................................................................................3

1.1. Osnivač ................................................................................................................................................3

1.2. Naziv ................................................................................................................................................... 3

1.3. Sjedište ............................................................................................................................................... 3

1.4. Djelatnost ........................................................................................................................................... 3

1.5. Prostorni i kadrovski uvjeti ................................................................................................................. 3

1.5.1. Veličina škole ................................................................................................................................... 3

1.5.2. Opis školskoga prostora ................................................................................................................... 3

1.5.3. Kadrovski uvjeti ............................................................................................................................... 4

1.6. Organizacija nastave, stučno praćenje i vrednovanje ........................................................................ 5

1.6.1. Organizacija nastave ........................................................................................................................ 5

1.6.2. Stručno praćenje i vrednovanje programa ...................................................................................... 5

1.6.3. Nadzor nad opterećenjem učenika ................................................................................................. 6

1.6.4. Stručno usavršavanje odgojno-obrazovnih radnika ........................................................................ 6

1.6.5. Školska knjižnica .............................................................................................................................. 6

1.6.6. Suradnja roditelja i škole ................................................................................................................. 6

1.6.7. Suradnja s drugim školama .............................................................................................................. 6

1.7. Financijska sredstva za realizaciju programa ...................................................................................... 7

2. ODGOJ I OBRAZOVANJE ......................................................................................................................... 8

2.1. Vrijednosni okvir ................................................................................................................................. 8

2.2. Odgojno-obrazovni ciljevi škole ........................................................................................................ 10

2.3. Pedagoška načela ............................................................................................................................. 11

3. O EKSPERIMENTALNOM PLANU I PROGRAMU OSNOVNE ŠKOLE ........................................................ 12

3.1. Opis novoga predmeta Zavičajna kultura, jezici i pisma ................................................................... 17

3.2. Kurikularni program *Kulturna baština zavičaja*................................................................................. 46

3.3. Međupredmetne teme ..................................................................................................................... 46

3.4. Udžbenici, dodatni materijali i izvori znanja ..................................................................................... 47

3.5. Obogaćivanja postojećih predmeta .................................................................................................. 47

3.5.1. Razredna nastava .......................................................................................................................... 47

3.5.2. Hrvatski jezik ................................................................................................................................. 72

3.5.3. Povijest ........................................................................................................................................ 104

3.5.4. Geografija .................................................................................................................................... 115

3.5.5. Glazbena kultura .......................................................................................................................... 119

3.5.6. Likovna kultura ............................................................................................................................ 129

4. O EKSPERIMENTALNOM PROGRAMU PREDŠKOLE ............................................................................ 164

4.1. Ustrojstvo rada ............................................................................................................................... 164

4.2. Cilj programa predškole ................................................................................................................. 164

4.3. Materijalni uvjeti za ostvarivanje programa ................................................................................... 165

4.4. Odgojno-obrazovni rad ................................................................................................................... 166

4.5. Tematske cjeline i uvjeti u kojima se razvijaju kompetencije djece ............................................... 166

4.6. Suradnja s roditeljima .................................................................................................................... 167

4.7. Suradnja s vanjskim ustanovama ................................................................................................... 167

4.8. Vrednovanje programa i stručno usavršavanje odgojitelja ............................................................ 167

4.9. Važnost ostvarivanja programa predškole ..................................................................................... 167

4.10. Primjeri tema i mogućih aktivnosti programa predškole ............................................................. 168

**1. PODACI O ŠKOLI**

* 1. **Osnivač**

Osnivač Interkulturne osnovne škole „Dunav“u Vukovaru je Grad Vukovar.

* 1. **Naziv**

Interkulturna osnovna škola „Dunav“.

Naziv škole, osim što ističe interkulturnost programa, simbolizira važnost koju rijeka ima za stanovnike Vukovara, ali i kulturni prostor zajednički mnogim zemljama povezanim najdužim riječnim slijevom u Europi. Grad Vukovar, njegova povijest i kultura, također je simbol zajedništva, miješanja utjecaja i suradnje između mnogobrojnih naroda koji su živjeli i koji žive na ovom prostoru. U Vukovaru, uz Hrvate, i danas živi 19 nacionalnih manjina: 1. albanska, 2. bošnjačka, 3. bugarska, 4. crnogorska, 5. češka, 6. mađarska, 7. makedonska, 8. njemačka, 9. poljska, 10. romska (bajaška), 11. rumunjska, 12. rusinska, 13. ruska, 14. slovačka, 15. slovenska, 16. srpska, 17. talijanska, 18. ukrajinska i 19. židovska.

* 1. **Sjedište**

Ulica Blage Zadre 3, Borovo Naselje, Vukovar, Vukovarsko-srijemska županija.

* 1. **Djelatnost**

Interkulturna osnovna škola „Dunav“ javna je ustanova koja obavlja djelatnost osnovnog odgoja i obrazovanja, a uključuje i program predškole.

**1.5.** **Prostorni i kadrovski uvjeti**

**1.5.1. Veličina škole**

Da bi se zadovoljila potreba za prostornim kapacitetima, građevinski radovi vezani uz izgradnju i opremanje Interkulturne osnovne škole „Dunav“ u Vukovaru podijeljeni su u dvije faze.

**Faza I** radova odnosi se na obnovu i opremanje postojeće, ratom oštećene jednokatne građevine u Ulici Blage Zadre 3 u Vukovaru, koja će služiti kao privremeni prostor za izvođenje nastave za jednu grupu djece uključenu u program predškole (do 20 djece) i jedan prvi razred interkulturne osnovne škole (do 20 učenika) u pedagoškoj odnosno školskoj godini 2017./2018. Faza I je realizirana tijekom 2016. godine u sklopu projekta „Osnivanje interkulturne škole u Vukovaru“ koji su financiraliEuropski gospodarski prostor i Republika Hrvatska. Katnica je obnovljena i u potpunosti opremljena za potrebe izvođenja nastave.

**Faza II** građevinskih radova uključuje izgradnju i opremanje nove školske građevine u Ulici Blage Zadre 3 u Vukovaru. Početak realizacije faze II planiran je za drugu polovicu 2017. godine, a njezin završetak očekuje se do početka pedagoške odnosno školske godine 2018./2019. Nova će građevina škole imati osam razrednih odjela, po jedan razredni odjel od I. do VIII. razreda, što osigurava cjelovitost osmogodišnjega obveznog obrazovanja za maksimalno 160 učenika odnosno 20 učenika po razrednom odjelu. Zaseban će prostor biti predviđen i za jednu grupu od 20 djece u programu predškole. Obnovljena jednokatnica (faza I) i nova građevina škole (faza II) bit će međusobno spojene toplom vezom (stubištem i liftom), a nakon izgradnje i opremanja nove škole, u obnovljenoj jednokatnici bit će smještena školska knjižnica s popratnim prostorom.

**1.5.2. Opis školskog prostora**

**Obnovljena jednokatnica (faza I) ima sljedeće unutrašnje prostore:**

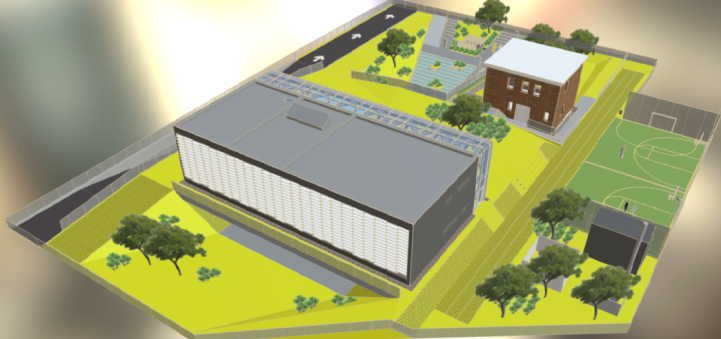
* jednu učionicu za prvi razred (kasnije će se tu smjestiti školska knjižnica),
* jednu učionicu za jednu grupu uključenu u program predškole,
* dva kabineta (od kojih će jedan kasnije biti soba pedagoga/psihologa),
* sanitarije učenika, sanitarije nastavnika,
* ulaznu dvoranu,
* arhiv i
* komunikacijske prostore(stubište i hodnik).

**Nova školska građevina (faza II) imat će sljedeće unutrašnje prostore:**

* 4 učionice razredne nastave (koje je moguće spojiti u jedinstveni prostor fleksibilnim pregradnim stijenama),
* 7 učionica predmetne nastave (od kojih je po dvije moguće spojiti u jedinstveni prostor fleksibilnim pregradnim stijenama),
* prostorije za pedagošku i administrativnu djelatnost škole (zbornica, kancelarije),
* višenamjenski prostor,
* medijateku,
* blagovaonicu,
* kuhinju sa spremištem,
* garderobu učenika I.-VIII. razreda,
* sanitarije učenika, sanitarije nastavnika, sanitarije kuhinjskog osoblja,
* radionicu domara,
* komunikacijske prostore (liftovi, stubišta i hodnici) i
* kotlovnicu (poseban objekt na parceli).

**Vanjski sadržaji (faza II):**

* školski trg,
* parkovne površine,
* igrališta, staza za trčanje i
* parkiralište.

**1.5.3. Kadrovski uvjeti**

Učenici, učitelji i drugo osoblje škole odražavaju multikulturnost (višejezičnost i višeetničnost) sredine u kojoj škola djeluje. O tome se vodi računa pri odabiru djelatnika škole. S obzirom na posebno definirane vrijednosti, odgojno-obrazovne ciljeve i metodička načela, prednost pri izboru imaju oni učitelji, stručni suradnici i suradnici u nastavi koji imaju iskustva u aktivnostima koje promiču interkulturnost i suradnju, koji vladaju većim brojem zavičajnih jezika, koji imaju razvijene komunikacijske vještine i sposobnosti te koji su spremni na pojačani rad na svom osobnom i stručnom razvoju, kroz usavršavanje u školskoj zajednici i učenje uz stručno-razvojnu superviziju i edukacije organizirane u školi kao i druge uobičajene oblike stručnog usavršavanja.

S obzirom na planiranu cjelodnevnu nastavu i zahtjevnost eksperimentalnog programa, predviđena su po dva učitelja za jedan razredni odjel u razrednoj nastavi. U predmetnoj nastavi, imajući u vidu veličinu škole, samo će učitelji predmeta s većom satnicom ili učitelji s dvopredmetnom kvalifikacijom moći ostvariti puno radno vrijeme. Ostali učitelji bit će zaposlenici i drugih škola, a u Interkulturnoj će školi moći nadopunjavati svoju satnicu. Zbog toga se, kao i zbog cjelodnevne organizacije nastave, predviđa potreba za učiteljskim kadrom ili asistentima u nastavi i stručnim suradnicima ponešto preko norme Državnog pedagoškog standarda. Osim toga, škola će povremeno i po potrebi pozivati kao suradnike učitelje manjinskih jezika iz škola u kojima se provode programi manjinskog obrazovanja kao i druge govornike tih jezika iz lokalne zajednice, uključujući i roditelje i članove obitelji učenika.

Budući da je u trenutku osnivanja škole i upisivanja samo prvog razreda teško predvidjeti sastav budućih učitelja, precizne kadrovske potrebe bit će definirane pri planiranju svake sljedeće školske godine.

**1.6. Organizacija nastave te stručno praćenje i vrednovanje programa**

**1.6.1. Organizacija nastave**

Rad škole omogućuje optimalno ostvarivanje njezinih odgojno-obrazovnih ciljeva različitim oblicima nastavnih, izvannastavnih i slobodnih aktivnosti, dopunske i dodatne nastave te pravilnom izmjenom rada, odmora i prehrane učenika. Nastava je organizirana kao cjelodnevna te se održava u pravilu od 8.00 do 16.00 sati, s intervalima izvanškolske i izvannastavne aktivnosti, što uključuje organizirani produženi boravak djece u školi (nakon redovne i obvezne nastave te školskih aktivnosti) i obvezna tri obroka, od kojih je jedan topli obrok.

Svrha je organiziranja cjelodnevne nastave usvajanje i razvoj vrijednosti i socijalnih vještina i izvan nastave u sigurnom okružju škole, utvrđivanje i proširivanje nastavnoga sadržaja, pisanje domaće zadaće za vrijeme boravka u školi kao i realizacija dopunske i dodatne nastave (uključujući i projektnu i terensku nastavu), provođenje drugih izvannastavnih aktivnosti (programa *Kulturna baština zavičaja*, modula međupredmetne nastave i sl.), pri čemu takav model nastave predstavlja olakšanje roditeljima koji zbog posla teško organiziraju primjerenu brigu o djetetu.

Ovako organizirano vrijeme i prostor svakoga radnog dana omogućavat će djeci, roditeljima i učiteljima iskustvo istinske i neposredne suradnje, učenja, istraživanja i zabave koristeći se jezicima, vrijednostima i baštinama svih sudionika odgojno-obrazovnog rada te im omogućiti uzajamno razumijevanje i poštivanje živeći specifičnosti svojih osobnih, kulturnih i etničkih integriteta. Na taj će se način zorno pokazati kako je u razlikama bogatstvo, a ne razlog za odijeljenost i podijeljenost te djeci omogućiti usvajanje ovih vrijednosti.

Nastava će pojedinih predmeta i tema biti raspoređena u dvosate ili veće vremenske blokove kad to budu zahtijevale specifične metode poučavanja.

**1.6.2. Stručno praćenje i vrednovanje programa**

Program je škole eksperimentalan i njegovi će se ciljani ishodi znanstveno vrednovati na kraju svake školske godine i po završetku ukupnog razdoblja trajanja devetogodišnjega eksperimentalnog programa (predškola i osmogodišnja osnovna škola). Instrumentarij vanjskog vrednovanja eksperimentalnog plana i programa te samovrednovanja rada škole izradit će Agencija za odgoj i obrazovanje u suradnji s Nacionalnim centrom za vanjsko vrednovanje obrazovanja, sukladno smjernicama iz Strategije obrazovanja, znanosti i tehnologije, vodeći se suvremenim metodama istraživanja iz područja socijalne psihologije s obzirom na to da je fokus ovog eksperimentalnog programa na usvajanju vrijednosti i stavova kao i na razvoju novih socijalnih kompetencija, ali i metakognitivnih vještina. Rezultati praćenja i vrednovanja eksperimentalnog programa mogu pridonijeti razvoju optimalnog kurikuluma i u drugim školama u Hrvatskoj, kako u uvođenju novih, interkulturnih sadržaja tako i u primjeni kurikularnog planiranja i programiranja nastave te u uporabi različitih suvremenih metoda poučavanja.

**1.6.3. Nadzor nad opterećenjem učenika**

Rasterećenje učenika, o kojem je bilo mnogo govora u istraživanjima općenito i u onima provedenima u Vukovaru, posebno kod roditelja i učenika, realizirat će se koristeći suvremene metode poučavanja i fokusirajući se na odgojno-obrazovne ishode naglašene u odrednicama NOK-a. One govore o odgoju i obrazovanju usmjerenom na dijete i učenika, posebno na prilagođavanje nastavnih oblika, metoda i sredstava rada pojedinačnim potrebama i sposobnostima učenika, odabirom oblika, metoda i sredstava koji će poticajno djelovati, koji će omogućiti aktivno i samostalno učenje te praktičnu primjenu naučenoga, pripremajući različite sadržaje i različitu organizaciju i tempo nastave te upotrebljavajući različite relevantne izvore znanja koji potiču sudjelovanje, promatranje, samostalno istraživanje, eksperimentiranje, otkrivanje, zaključivanje, znatiželju te učenje o tome kako učiti. Naglasak je na prihvaćanju različitih stilova učenja djeteta, stvaranju ugodnog odgojno-obrazovnog, razrednog i školskog, ozračja koje će poticati zanimanje i motivaciju djeteta za učenje te mu pružiti osjećaj sigurnosti i međusobnog poštovanja.

Jednosmjenskim radom u obliku cjelodnevne nastave proširit će se osnovne (jezgrovne i izborne) sastavnice školskih aktivnosti drugim aktivnostima (kroz program školskog kurikuluma, obradu međupredmetnih tema, izvanškolske aktivnosti, rad s roditeljima i suradnju s lokalnom zajednicom), i to onima koje u regiji nedostaju za djecu i roditelje.

**1.6.4. Stručno usavršavanje odgojno-obrazovnih radnika**

Ostvarivanje vrijednosti i odgojno-obrazovnih ciljeva škole izuzetno je zahtjevan zadatak za učitelje i drugo stručno osoblje. Zbog toga će se kontinuirano podržavati razvoj stručnih i metodičkih kompetencija učitelja te školske zajednice učenja i drugih oblika podrške, a provodit će se i godišnje unutarnje i vanjske evaluacije procesa i ishoda odgoja i obrazovanja. Kontinuiranu podršku školi unutarnjim i vanjskim vrednovanjem, samovrednovanjem, stručno-razvojnom supervizijom, posebnim programima usavršavanja i drugim oblicima razvoja kompetencija odgojno-obrazovnih radnika osigurava Ministarstvo znanosti i obrazovanja, Agencija za odgoj i obrazovanje te Nacionalni centar za vanjsko vrednovanje obrazovanja, u suradnji s Nansen dijalog centrom iz Osijeka.

**1.6.5. Školska knjižnica**

Škola će s vremenom graditi višejezični fond školske knjižnice s bogatim korpusom knjiga, udžbenika i drugih publikacija na jezicima naroda čiji pripadnici žive u tom kraju. Radni i drugi materijali koje će učitelji, učenici i drugi dionici odgojno-obrazovnog procesa stvarati tijekom provedbe Eksperimentalnog programa kao i videozapisi, audiozapisi i tiskani sadržaji koji dokumentiraju realizaciju pojedinih dijelova programa, pohranjivat će se na posebnom odjelu školske knjižnice.

**1.6.6. Suradnja roditelja i škole**

Roditelji i škola razvijat će pozitivan međusobni odnos. Osim sudjelovanja u radu školskog odbora i vijeća roditelja, roditelji će biti pozvani da aktivno sudjeluju u evaluaciji rada škole, u planiranju i programiranju kao i u provedbi školskog kurikuluma. Pozvani su sudjelovati u projektima škole, priredbama i ostalim učeničkim aktivnostima. U partnerstvu s učiteljima i drugim djelatnicima škole sudjelovat će i donoseći osobne identitete i znanja o kulturi koju žive i jezicima kojima govore u nastavu *Zavičajne kulture, jezika i pisama* te u druge interkulturne aktivnosti.

**1.6.7. Suradnja s drugim školama**

Škola ostvaruje suradnju s drugim multikulturnim i interkulturnim školama u zemlji i svijetu, koristi njihova iskustva i primjere dobre prakse kao i materijale i elemente iz njihovih udžbenika. Škola će također i drugima nuditi svoja iskustva, nastavne modele i provjerene prakse te tako pridonositi razvoju interkulturnog obrazovanja ne samo u Hrvatskoj nego i šire.

**1.7. Financijska sredstva potrebna za realizaciju programa**

Financijska sredstva za izgradnju i opremanje Interkulturne škole osigurana su u sklopu projekta „Osnivanje interkulturne škole u Vukovaru“, koji financiraju Europski gospodarski prostor (85% od ukupnog iznosa financiranja) i Republika Hrvatska u razdjelu Ministarstva znanosti i obrazovanja (15% od ukupnog iznosa financiranja). Ukupan iznos sredstava kojim se financira projekt je 2.204.608,00 eura.

Sredstva za redovnu djelatnost Interkulturne škole osiguravaju se iz sredstava proračuna osnivača škole (Grada Vukovara), donacijama i iz drugih izvora, u skladu sa zakonom.

**2. ODGOJ I OBRAZOVANJE**

**2.1. Vrijednosni okvir**

Interkulturna osnovna škola „Dunav“ promiče vrijednosti i bogatstvo različitih kultura, interkulturni dijalog te zajednički život i učenje, razumijevanje zajednice i zavičaja te skrb za zajednicu i zavičaj, otvorenost prema različitostima te pravo svih dionika odgojno-obrazovnog rada na sukreiranje školskog kurikuluma i školskih aktivnosti.

Potreba je osnivanja interkulturne škole **pronalaženje novog i suvremenog načina poštivanja kulturnih i jezičnih razlika kao i povijesnih činjenica na način koji će omogućavati zajednički život koji oslobađa i koristi sve potencijale zajednice za njezinu dobrobit i dobrobit zemlje čiji je dio.**

Škola predstavlja dodanu vrijednost u zajednici jer povećava raznolikost mogućnosti i predstavlja dodatnu opciju osnovnog obrazovanja kako za većinu tako i za sve manjine na području Vukovara. Ona je mjesto na kojem djeca i mladi različitog kulturnog podrijetla uče kako učinkovito koristiti demokratske instrumente za izgradnju svog etničkog i kulturnog identiteta u interakciji s drugim etnicitetima i kulturama terazvijati djelotvornu interkulturnu zajednicu. Učenje time postaje proces zajedničkog istraživanja, propitivanja, dijaloga, razmjene i dogovaranja, uz poštivanje ljudskopravnih i demokratskih standarda te načela otvorenosti i neovisnosti mišljenja, društvene prožetosti, nenasilne komunikacije i odgovornosti za zajedničko dobro. Rezultat je tog procesa stjecanje kompetencija za razumijevanje i uvažavanje različitih perspektiva kao i za dijalog među pripadnicima različitih kultura. Tako se etnička raznolikost ne doživljava kao društveni problem, nego kao društveni potencijal, što pozitivno utječe na razvoj pojedinca te na kohezivnost i stabilnost višekulturne zajednice.

**Učenici, odgojno-obrazovni radnici i ostalo osoblje škole kao i svi vanjski suradnici[[1]](#footnote-1) škole poštuju u svom radu i životu općeprihvaćene demokratske vrijednosti kako slijede:**

***Osobno dostojanstvo i identitet***

Osjećaj osobnog dostojanstva, vlastite vrijednosti ili samopoštovanja temelj je ljudske egzistencije. Taj se osjećaj razvija kroz odnose s drugima, neodvojiv je od pripadnosti zajednici i ovisi o uzajamnom priznanju i poštivanju individualnih i kolektivnih identiteta, zbog čega se takvi odnosi u demokratskom društvu uređuju i kao opća pravna obveza.

***Kulturna raznolikost***

Razlike u vrijednostima, svjetonazorima i stilovima života bitno su obilježje ljudskog roda. One mogu biti izvorištem društvene dobrobiti i unapređenja, ali i uzrokom društvene opresije i patnje pojedinaca i grupa, ovisno o tome zagovara li se monokulturalizam i asimilacionizam ili interkulturnost i dijalog. Priznanjem i poštivanjem prava na različitost demokratsko društvo omogućuje da se razlike vide kao bogatstvo i da se njima pristupa kao transformativnom razvojnom resursu, ali i da se kulturne datosti konstantno kritički propituju, dekonstruiraju i rekonstruiraju kroz interkulturni dijalog i dogovor na svim razinama društvenog života te u skladu s načelima jedinstva u raznolikosti i opće odgovornosti za dobrobit svakog pojedinca i zajednice u cjelini.

***Sloboda, jednakost i nediskriminacija***

Ljudsko se biće rađa slobodno i jednako u svojim pravima, pa je u demokratskom društvu pravo na različitost potrebno urediti u jedinstvu s pravom na jednakost i nediskriminaciju, što je i temelj društvene pravde. Diferencijacija među pojedincima i grupama opravdana je samo ako se takvim postupkom osigurava puno uživanje prava na jednakost, učenje i napredovanje pojedincima i grupama koji bi drugačije ostali diskriminirani.

***Međuovisnost prava i odgovornosti***

Slobode i prava koje demokratski ustavi jamče svim građanima pod istim uvjetima, nemoguće je ostvariti ako se ne prihvate odgovornosti koje iz toga proizlaze. Odgovornost pojedinca iskazuje se

ponašanjem koje ne ograničava druge osobe u uživanju zajamčenih prava i sloboda.

***Mir i nenasilje***

Puno osiguranje individualnih sloboda i društvene dobrobiti moguće je jedino u miru. Za razvoj kulturno složenog demokratskog društva, u kojemu supostoje različite ideje, vrijednosti, interesi i očekivanja, prijeko je potrebno promicati ideju pozitivnog mira[[2]](#footnote-2) odnosno jačanja iskustva suradnje, brige za potrebe svakog pojedinca i društva u cjelini te nenasilnog rješavanja sukoba, u temeljima čega stoje vrijednosti dostojanstva osobe, jednakosti, društvene pravde i odgovornosti.

***Solidarnost***

Doprinos pojedinaca i uzajamno pomaganje u općem i zajedničkom dobru glavni su mehanizmi preživljavanja čovječanstva, ali i uvjet očuvanja demokratskog sustava uređenog na načelima slobode i jednakosti pojedinca. Postojanje zajedničkih ciljeva i postignuća, osjećaj jedinstva, osjetljivost na potrebe drugih, spremnost da se pomogne potrebitima, spriječi društvena nepravda i osigura prostor za osnaživanje društveno isključenih, najbolji su pokazatelji zdravog demokratskog društva okrenutog dobrobiti svojih građana.

***Društvena kohezija***

Uzajamno poštivanje i uzajamna skrb, kritičko propitivanje postojećih društvenih odnosa, političkih odluka i gospodarskih praksi, neovisno, informirano sudjelovanje u odlučivanju, zauzimanje protiv diskriminacije i marginalizacije pojedinaca i grupa te aktivno zagovaranje jednakih uvjeta i ravnopravnih mogućnosti za osobni razvoj i ispunjenje na temelju sposobnosti i truda, jačaju osjećaj povjerenja građana u druge građane, političke i javne institucije, zajednicu kao cjelinu i demokraciju kao sustav, što pridonosi društvenoj koheziji, a time i stabilnosti i održivosti kulturno složene društvene zajednice.

***Znanje kao individualno i društveno dobro***

Znanje je danas visoko kompetitivan resurs i ključna pretpostavka individualne i društvene dobrobiti, zbog čega se od demokratskog društva očekuje da osigura sve potrebne uvjete kako bi široki raspon postojećih institucionaliziranih i neinstitucionaliziranih znanja bio raspoloživ i dostupan svima, kako bi svatko stekao vještine kritičke provjere tih znanja i kako bi, na temelju toga, mogao ravnopravno sudjelovati u stvaranju, razmjeni i širenju novih znanja, osobito onih o kojima neposredno ovisi dobrobit pojedinca i njegove zajednice.

**2.2. Odgojno-obrazovni ciljevi škole**

U skladu s navedenim vrijednostima, u školi se ostvaruju sljedeći odgojno-obrazovni ciljevi:

1. razvoj općih i posebnih kompetencija (znanja, vještina, vrijednosti i stavova) koje su pojedincu potrebne za kvalitetan privatni, profesionalni i društveni život u svijetu stalnih promjena;
2. razumijevanje i korištenje Ustavom zajamčenih sloboda i prava u različitim kontekstima te priznavanje istih zajamčenih sloboda i prava drugima;
3. razumijevanje demokratskih ideja, načina na koje funkcionira vlast u demokraciji i uloge građanina u demokratskim procesima;
4. sudjelovanje u odlučivanju s naglaskom na neovisno, otvoreno i argumentirano iznošenje vlastitih stavova, aktivno slušanje drugoga, orijentiranost na dijalog i dogovor te odgovornost za kritičku evaluaciju i ostvarenje dogovorenoga;
5. razumijevanje i poštivanje svoga etničkog, vjerskog i/ili jezičnog identiteta te razumijevanje, priznavanje i poštivanje identiteta pripadnika drugih etničkih, vjerskih i/ili jezičnih grupa;
6. prihvaćanje interkulturalnosti kao zavičajne vrijednosti i resursa te aktivno zauzimanje za očuvanje raznolikosti etniciteta, vjera i jezika kao bitnog obilježja svoje zajednice;
7. prihvaćanje načela interkulturnog dijaloga u odnosima s predstavnicima drugih kultura i razvoj interkulturne kompetencije;
8. jačanje neovisnosti i samostalnosti, osobito razumijevanjem različitih perspektiva i razvojem kritičkog odabira i kritičke analize informacija;
9. razumijevanje prednosti nenasilnog upravljanja sukobima različitog uzroka i poznavanje tehnika nenasilnog upravljanja sukobima te zagovaranje suradničkog i miroljubivog ponašanja;
10. predviđanje učinaka svojih odluka i prihvaćanje odgovornosti za te učinke;
11. razumijevanje pravila i prednosti rada u višekulturnim timovima te razvoj suradničkih vještina i vještina vođenja takvih timova;
12. jačanje osjetljivosti na društvene probleme i potrebe te razvoj društvene solidarnosti;
13. razumijevanje povezanosti i međuovisnosti globalnih i, osobito, europskih promjena te
14. zagovaranje i aktivno sudjelovanje u razvoju svoje zajednice u demokratsku, višekulturnu i višejezičnu zajednicu jednakopravnih građana u skladu s odredbama Ustava Republike Hrvatske kao i s europskim i međunarodnim ljudskopravnim standardima.

**2.3. Pedagoška načela**

Škola se posebno rukovodi sljedećim pedagoškim načelima kako bi osigurala usvajanje općeprihvaćenih demokratskih vrijednosti i ostvarenje odgojno-obrazovnih ciljeva:

***Znanstvena utemeljenost***

Nastavni sadržaji, uključujući ciljeve i zadatke, metode učenja i poučavanja, postupke vrednovanja i ocjenjivanja te organizaciju i vođenje nastave i škole, utemeljeni su na znanstvenim postignućima koja su društveno korisna i prihvatljiva struci.

***Inkluzivnost i kritičnost***

Prilikom selekcije nastavnih sadržaja i njihove obrade vodi se računa o uključivanju različitih kulturnih perspektiva, osobito perspektiva društveno marginaliziranih grupa, kako bi učenici kroz kritičku analizu i usporedbu različitih pozicija bolje razumjeli uzroke i posljedice društvenih problema i sukoba kao i dobrobiti koje te pozicije donose i njihovu stvaralačku snagu.

***Usmjerenost na postignuće učenika***

Kvaliteta rada škole odnosi se na uspjeh svakog pojedinog učenika koji je određen kriterijima razvoja općih i posebnih kompetencija - znanja, vještina, vrijednosti i stavova - koji su temelj cjeloživotnog učenja i cjelovitog razvoja osobnosti.

***Poštivanje dostojanstva osobe i osiguranje jednakih obrazovnih šansi***

Odnos društva prema obrazovanju i školi kao i sveukupni odnosi unutar škole uređuju se tako da se svakom učeniku osigura puno korištenje prava na obrazovanje, što prvenstveno podrazumijeva poštivanje dostojanstva svih dionika odgoja i obrazovanja kao i osiguranje odgovarajuće podrške kako bi se izgradile jednake odgojno-obrazovne šanse za svakog učenika.

***Postupnost i primjerenost***

Odgojno-obrazovna djelatnost planira se i provodi prema dobnim i individualnim potencijalima, potrebama i interesima učenika, ali i prema potrebama zajednice u kojoj škola djeluje, što je u skladu i s međunarodnim načelima prihvatljivosti i prilagodljivosti odgoja i obrazovanja.

***Sustavnost i cjelovitost***

Nastavni su sadržaji strukturirani tako da pojedini dijelovi horizontalno i vertikalno čine sustav, čime se učenicima omogućuje da postupno proširuju i produbljuju svoja znanja do razine cjelovite spoznaje.

***Socijalna osjetljivost***

Znanja koja se stječu i vrijednosti koje se promiču u školi pridonose socijalnoj osviještenosti i osjetljivosti učenika te ih potiču na aktivno sudjelovanje u procesu odlučivanja i društvenu angažiranost.

***Poticanje kreativnosti i inovativnosti***

Učitelji i drugi djelatnici škole uočavaju, potiču i sustavno prate razvoj individualnih potencijala, talenata i kreativnosti učenika kroz nastavu i izvannastavne aktivnosti kako bi omogućili njihov što svestraniji razvoj.

***Individualna i društvena relevantnost***

Teme koje se obrađuju u nastavi povezuju se sa stvarnim društvenim, kulturnim, političkim i gospodarskim kontekstom i relevantne su za učenika, kulturne grupe kojima pripada i društvenu zajednicu kao cjelinu.

***Usmjerenost na promjenu i razvoj***

Nastavni se sadržaji određuju imajući na umu njihovu relevantnost za budući život učenika i razvojne potrebe zajednice kojoj pripadaju, pa se kontinuirano osuvremenjuju u skladu s društvenim, gospodarskim, kulturnim i tehnološkim promjenama kao i s rezultatima znanstvenih istraživanja na području odgoja i obrazovanja.

***Didaktičko-metodička otvorenost***

Kako bi se zadovoljile potrebe i interesi različitih dionika odgoja i obrazovanja, ali i ostvarili propisani ishodi, u školi se, osim različitih sadržaja, koriste različite nastavne metode, različiti oblici rada, pomagala i resursi, s naglaskom na one kojima se osigurava aktivno, iskustveno, istraživačko i suradničko učenje.

***Programska sveobuhvatnost***

Škola je zajednica učenika, nastavnika i drugih dionika odgoja i obrazovanja (kao što su to roditelji, predstavnici različitih etničkih i kulturnih grupa u lokalnoj zajednici - pojedinci i organizacije), a nastavni plan i program samo su neki od niza čimbenika koji zajednički određuju kvalitetu rada škole.

***Autonomija i odgovornost za učinkovitost***

U odgojno-obrazovnom sustavu usmjerenom na razvoj učeničkih kompetencija učitelji imaju slobodu u izboru nastavnih sadržaja, metoda učenja i pristupa vrednovanju, ali i punu odgovornost za postignuća svojih učenika prema nacionalnim standardima.

**3. O EKSPERIMENTALNOM PLANU I PROGRAMU**

Interkulturna osnovna škola „Dunav“ radit će prema eksperimentalnom planu i programu za predškolski odgoj i obrazovanje (program predškole) i osnovnoškolsko, opće i obvezno, obrazovanje.

Eksperimentalni plan i program predškole u potpunosti slijede *Pravilnik o sadržaju i trajanju programa predškole* (NN 10/97, 107/07 i 94/13) kao i *Nacionalni okvirni kurikulum za predškolski odgoj i obrazovanje te opće obvezno i srednjoškolsko obrazovanje* (NOK).

Eksperimentalni plan i program Interkulturne osnovne škole, osim NOK-a, slijede *Nastavni plan i program za osnovnu školu*, s tim da**:**

1. **uvode novi predmet** ***Zavičajna kultura, jezici i pisma*** u jezgrovni dio plana i programa,
2. **dopunjuju i obogaćuju predmete Hrvatski jezik i književnost, Povijest, Geografija, Glazbena kultura i Likovna kultura** temamai sadržajima koji pokazuju isprepletenost doprinosa različitih etničkih i kulturnih entiteta na području Podunavlja (*razrada obogaćivanja predmeta nalazi se u nastavku ovogpoglavlja*) te
3. **uvode kurikularni program (izvannastavnu aktivnost)** ***Kulturna baština zavičaja.***
4. Sastavni je dio Eksperimentalnog nastavnog plana i programa Interkulturne škole i **program predškole** koji je organiziran kao ustrojbena jedinica škole i realizira se svake godine za dvadesetero djece (*razrada programa predškole nalazi se u četvrtom poglavlju ovog dokumenta*).

Novost i odstupanje od Nastavnog plana očituje se u smanjenju satnice Hrvatskog jezika i književnosti s pet na četiri sata tjedno od prvog do šestog razreda, ali se dodavanjem novog predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma*, u satnici od dva sata tjedno, obuhvaća i dio sadržaja iz nastave Hrvatskoga jezika. Time se ukupno opterećenje učenika povećava za jedan sat tjedno od prvog do šestog razreda, a za dva sata u sedmom i osmom razredu. Cjelodnevnom organizacijom nastave i korištenjem suvremenih metoda rada koje učenike drže aktivnim sudionicima nastave, ovo povećanje će se učiniti savladivim.

**Škola se oblikuje kao jedan mogući model zajedničkog odgoja i obrazovanja u multietničkim zajednicama i ne predstavlja poseban oblik obrazovanja manjina,** pri čemu su prethodno navedene vrijednosti, odgojno-obrazovni ciljevi i metodička načela Interkulturne škole jednako naglašeni u programu osnovne škole i u programu predškole. Potrebu za školom koja nije drugačija samo po izmjenama u planu i programu nego i po odnosima koje uspostavljaju njezini neposredni činitelji – učitelji, odgojitelji, učenici i roditelji, treba sagledati u svjetlu aktivne pozicije članova zajednice koji je rekonstruiraju živeći u njoj tako da, slijedeći vlastite potrebe, pokreću društvene akcije u okviru civilnoga, demokratskog društva.

Poštujući tu činjenicu, učenici Interkulturne osnovne škole „Dunav“ u Vukovaru rastu i žive u multikulturalnoj i multijezičnoj sredini. Eksperimentalni plan i program osnovne škole i program predškole izvodit će se na hrvatskom jeziku i pismu, jer je to jezik države u kojoj se škola nalazi. Preduvjet za međusobno razumijevanje i prihvaćanje jest omogućavanje učenicima da upoznaju zavičajne kulture, jezike i pisma koji se susreću na ovim prostorima. Program škole poštuje načelo standardnosti hrvatskoga jezika, a dodana mu je vrijednost usvajanje i poštivanje manjinskih jezika i pisama, dijalektalnih i idiomskih razlika i specifičnosti, uvažavajući kronološku, obrazovnu, socijalnu i emocionalnu dob učenika tijekom devetogodišnjeg pohađanja škole (s predškolom).

Uz hrvatski kao službeni jezik školovanja, u školi će se kroz novi školski predmet i obogaćenu nastavu ranije spomenutih predmeta upoznavati jezici i kulture sljedećih naroda: 1. Albanaca, 2. Bošnjaka, 3. Bugara, 4. Crnogoraca, 5. Čeha, 6. Mađara, 7. Makedonaca, 8. Nijemaca, 9. Poljaka, 10. Roma (Bajaša), 11. Rumunja, 12. Rusina, 13. Rusa, 14. Slovaka, 15. Slovenaca, 16. Srba, 17. Talijana, 18. Ukrajinaca i 19. Židova, a ne samo onih naroda čiji će pripadnici u nekom trenutku pohađati školu. Tomu će dodatno prilog dati izvannastavna i kurikularna aktivnost *Kulturna baština**zavičaja* te druge aktivnosti kao, primjerice, *tjedni jezika i kulture* (npr. Tjedan srpskog jezika i kulture, Tjedan mađarskog jezika i kulture itd.).

Eksperimentalni nastavni plan i program Interkulturne osnovne škole “Dunav” u Vukovaru omogućava horizontalnu i vertikalnu prohodnost, što znači da se učenici mogu uključivati i u druge javne osnovne i srednje škole bez polaganja razlikovnih predmeta.

**Svrha uvođenja novih odgojno-obrazovnih sadržaja** upoznavanje je etničke, kulturne i jezične raznolikosti zavičaja, usvajanje temeljnih znanja o kulturama, jezicima i pismima onih naroda čiji pripadnici u njemu žive, promicanje vrijednosti raznolikosti i interkulturnosti uz očuvanje vlastitog identiteta i integriteta, usvajanje stavova i vještina koje omogućavaju toleranciju različitosti tekreativno i proaktivno stvaranje novih vrijednosti u međusobnim odnosima i u zajednici. Ova programska inovacija temelji se na razultatima istraživanja koja dokazuju dječji kapacitet za usvajanje tolerantnih stavova i suradničkog ponašanja uz izloženost pozitivnim socijalizacijskim iskustvima. Usvajanje više jezika i pisama, odnosno stjecanje svojevrsne višejezičnosti, osim samog poznavanja jezika i pisama, pridonosi, kako mnoga istraživanja potvrđuju, i razvoju drugih kognitivnih sposobnosti, kao što su razumijevanje komunikacijskih namjera[[3]](#footnote-3), povećavanje koncentracije[[4]](#footnote-4), kognitivna kontrola i kontrola izvršavanja zadataka[[5]](#footnote-5), sposobnost korištenja informacija na nove načine, kategoriziranje riječi, rješavanje problema, aktivno slušanje i povezivanje s drugima. [[6]](#footnote-6)

**Tri su temeljna principa na kojima počiva Eksperimentalni plan i program:**

* 1. **Interkulturnost** koja je definirana kao sposobnost poštovanja ljudi različitih kultura i postizanja dijaloga aktivnom razmjenom iskustava (STRUNA - Hrvatsko strukovno nazivlje). U kontekstu interkulturnog obrazovanja, sukladno određenjima Vijeća Europe, osim naglašavanja vrijednosti kulturne raznolikosti koja se smatra bogatstvom, posebna se pažnja pridaje izvedenim oblicima učenja koji su usredotočeni na interkulturnu komunikaciju i stjecanje interkulturnih kompetencija za sve učenike. Na razini sadržaja manje se ističu kulturne razlike, a više uzamajne kulturne veze te naglasak nije na poučavanju, već na interakciji. U tom smislu naglašava se prvenstveno proces zajedničkog učenja, odnosno razumijevanja i usvajanja kulturno-specifičnih i zajedničkih vrijednosti učenika iz različitih kultura, te se na taj način omogućava stvaranje poprečnih veza među kulturama. Interkulturno obrazovanje ne čini poseban predmet ili pojedinačne, izolirane mjere, već je ono didaktički princip koji obuhvaća sve predmete i sve nastavne aktivnosti motivirajući učenike na znatiželju i toleranciju prema onom što je različito, razvijanjem osjećaja da time doprinose osobnom razvoju. Dakle, interkulturalnost treba shvatiti kao kombinaciju sadržajnih, metodičkih i odgojnih zahtjeva.

2**. Humanistički pristup u odgoju i obrazovanju** usmjeren je na učenika. To znači da je učenik pojedinac koji u situaciju poučavanja unosi svoje jedinstveno iskustvo i potrebe. U procesu učenja učitelj ima ulogu facilitatora, pomagača i suradnika. Uspješan učitelj i voditelj stvara klimu koja vrednuje i naglašava jedinstveno iskustvo i potrebe svakog učenika. Učenje je izrazito osoban akt, a najvrednije učenje odvija se kada ga učenik opaža kao potrebno, važno i smisleno. Ova ideja analogna je ideji iskustvenog učenja i temelji se na pojmovima kao što su *samopoimanje*, *samovrednovanje*, *intrinzična motivacija*, *opažanje* i *otkrivanje*. Važan aspekt humanističkog pristupa odgoju i obrazovanju uspostava je odnosa koji se temelje na načelima ravnopravnosti i dostojanstva svih u školskoj zajednici, uz razvijanje osobne odgovornosti prema sebi, osobne odgovornosti za odnose s drugima, za osobne i zajedničke rezultate pri postizanju odgojno-obrazovnih ciljeva te za međusobno ophođenje svih koji čine zajednicu škole. Time se stvaraju neposredni iskustveni temelji za usvajanje onih vrijednosti, stavova i vještina koji predstavljaju ključne ishode ovog eksperimentalnog programa.

3. **Upoznavanje jezičnih razlika** posredno će se i neposredno odvijati u školi, posebno u nastavnom procesu, odražavajući koegzistenciju jezičnih razlika, bilo u susretu s tekstom bilo u susretu s govornikom. To znači ne vrednovati, već objasniti jezične razlike, ne isključivati ih, već ih uspoređivati i rasporediti. Takva vrsta upoznavanja jezika treba biti jednako prakticirana u svim slučajevima u kojima se može susresti i realizirati, uključujući sadržaje svih predmeta. Posebna je prednost upoznavanja jezika mogućnost da djeca kao izvorni govornici jezika (kako većinskog tako i manjinskih) budu „učitelji“ drugima u razredu (metoda „razreda-slagalice“), što će pridonijeti osobnoj afirmaciji djece, izgradnji njihova samopoštovanja te ih potaknuti na suradnju i zajedništvo.

Program će se izvoditi na temelju suvremenih metodičkih principa, sukladnih interkulturalnosti i humanizmu, uz uporabu metoda kao što su projektna i istraživačka nastava, iskustveno učenje, otkrivanje i eksperimentiranje, kooperativno (timsko) učenje, grupne rasprave, multiperspektivnost, metode poučavanja iz programa "Čitanje i pisanje za kritičko mišljenje" te druge prikladne metode iz područja humanističkog pristupa poučavanju i učenju koje utjelovljuju vrijednosti, ciljeve i metodička načela škole te koje su usmjerene na uspješan i kooperativan život u zajednici.

**Tablica 1. Eksperimentalni plan i program Interkulturne osnovne škole „Dunav“ [[7]](#footnote-7)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **BROJ SATI TJEDNO (NAJMANJE GODIŠNJE) PO RAZREDIMA** | | | | | | | | | |
|  | **razredi** | **I.** | **II.** | **III.** | **IV.** | **V.** | **VI.** | **VII.** | **VIII.** |
|  | **nastavni predmeti** | **redovna nastava** | | | | | | | |
| 1. | Hrvatski jezik | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) |
| 2. | Likovna kultura | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) |
| 3. | Glazbena kultura | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) |
| 4. | Strani jezik | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 3 (105) | 3 (105) | 3 (105) | 3 (105) |
| 5. | Matematika | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) | 4 (140) |
| 6. | Priroda |  |  |  |  | 1,5 (5) | 2 (70) |  |  |
| 7. | Biologija |  |  |  |  |  |  | 2 (70) | 2 (70) |
| 8. | Kemija |  |  |  |  |  |  | 2 (70) | 2 (70) |
| 9. | Fizika |  |  |  |  |  |  | 2 (70) | 2 (70) |
| 10. | Priroda i društvo | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 3 (105) |  |  |  |  |
| 11. | Povijest |  |  |  |  | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) |
| 12. | Geografija |  |  |  |  | 1,5(53) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) |
| 13. | Tehnička kultura |  |  |  |  | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) |
| 14.  **15.** | Tjelesna i zdravstvena kultura  **Zavičajna kultura, jezici i pisma** | 3 (105)  2 (70) | 3 (105)  2 (70) | 3 (105)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) |
| **Ukupno: Redovna nastava** | | **19 (665)** | **19 (665)** | **19 (665)** | **20 (665)** | **23 (805)** | **24 (840)** | **28 (980)** | **28 (980)** |
| **Izborna nastava** | | | | | | | | | |
| 16. | Vjeronauk (svih konfesija) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) | 2 (70) |
| 17.  18. | Drugi strani jezik  Ostali izborni predmeti\* |  |  |  | 2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) | 2 (70)  2 (70) |
| Ukupno: Izborna nastava | | **2 (70)** | **2 (70)** | **2 (70)** | **2 (70)** | **3 (210)** | **3 (210)** | **3 (210)** | **3 (210)** |
| **Ostali oblici neposrednog odgojno-obrazovnog rada** | | | | | | | | | |
| 19. | Izvannastavne aktivnosti  **Kulturna baština zavičaja** | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) |
| 20. | Dopunska nastava i dodatni rad | 1 + 1 (35+35) | 1 + 1 (35+35) | 1+1 (35+35) | 1 + 1 (35+35) | 1 + 1 (35+35) | 1 + 1 (35+35) | 1 + 1  (35+35) | 1 + 1  (35+35) |
| 21. | Sat razrednika | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) | 1 (35) |
|  | | | | | | | | | |

\* Nastava pojedinog zavičajnog jezika i književnosti bit će omogućena kao izborni predmet na zahtjev roditelja.

3.1. Opis novoga predmeta Zavičajna kultura, jezici i pisma

Predmet se poučava u svim razredima osnovne škole s fondom od 70 sati godišnje. Na sadržajnoj razini poučavaju se zavičajna kultura, umjetnost, književnost, sport te geografska, gospodarska, povijesna i druga obilježja zavičaja upoznavajući jezike i pisma svih manjina u zavičaju (a ne samo onih čija djeca su učenici škole). Upoznavanje jezika i pisama raspoređeno je tijekom predškole i osmogodišnjeg školovanja i primjereno je razvojnoj dobi učenika.

Razvoj sposobnosti učinkovite i primjerene interakcije učenjem jezikā zavičaja jednako je u fokusu kao i razvijanje komunikacijske kompetencije učenika na tim jezicima. Jezična kompetencija, osim ovladavanja jezikom u njegovim različitim modalitetima (slušanjem, govorenjem, čitanjem i pisanjem), podrazumijeva razvijanje pozitivnog stava prema jeziku, mogućnost prilagodbe jezika različitim komunikacijskim situacijama te sposobnost korištenja jezika na argumentiran, jasan i nenasilan način.

Dio tema i ishoda predviđen ostalim predmetima (Hrvatski jezik, Priroda i društvo, Geografija, Povijest, Likovna i Glazbena kultura) bit će premješten u ovaj novi predmet, pa se time neće mijenjati odgojno-obrazovni zahtjevi u pogledu opterećivanja novim sadržajima, osim poučavanja karakteristika zavičajnih jezika i pisama, niti dodatnim očekivanim ishodima odgoja i obrazovanja.

Premda je predmet obavezan (dio jezgrovnog kurikuluma), ocjenjuje se opisnom ocjenom s obzirom na to da su predviđeni ishodi uglavnom na području vrijednosti i stavova, zatim vještina, a tek na kraju znanja te s obzirom na to da je predmet eksperimentalan, što zahtijeva pomno vrednovanje odabranih tema i metoda poučavanja prije negoli se mogu jasno utvrditi ishodi kao kriteriji ocjenjivanja. Ishodi učenja definirani su u predmetu, ali se razina dostignuća ishoda ocjenjuje opisno. Predviđene ocjene su *nedovoljno uspješno, uspješno* i *ističe se*, uz povratnu informaciju učeniku o dobro savladanim ishodima i onima na kojima još treba raditi.

S obzirom na dvostruki cilj učenja jezikā zavičaja, način njegova ostvarivanja temeljit će se na metodi integriranog učenja sadržaja i jezika *(engl. Content and Language Integrated Learning - CLIL).* Važan aspekt metode integriranog učenja sadržaja i jezika jest poticanje učenika na razvoj kognitivnih vještina više razine (npr. izdvajanje bitnoga, utvrđivanje smisla, dekonstrukcija, kritičko promišljanje, postavljanje hipoteza i rješavanje problema) te metakognicije kroz planiranje, praćenje, vrednovanje i usmjeravanje vlastitog procesa učenja. Riječ je o pristupu koji omogućuje učenje relevantnog predmetnog sadržaja posredstvom nematerinskoga jezika, pri čemu se učenike izlaže tome jeziku, a da to izvan okvira predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma* ne zahtijeva dodatnu satnicu za učenje pojedinačnih jezikā zavičaja u eksperimentalnom nastavnom planu i programu. Nadalje, metoda integriranog učenja sadržaja i jezika podrazumijeva prilagodbu predmetnog sadržaja i njegove prezentacije učenicima te osmišljavanje aktivnosti za učenike u skladu s razinom njihove jezične kompetencije. Takvo izlaganje jeziku, koje je relevantno za učenje upravo određenoga sadržaja, kroz aktivnosti koje zahtijevaju smislenu interakciju među učenicima, poticajno djeluje na motivaciju za učenje, kako sadržaja tako i jezika, te može bitno pridonijeti ostvarivanju planiranih ishoda učenja.

S naglaskom na upoznavanje jezičnih specifičnosti u školi, u sklopupredmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma*, tekstovi i govori svih jezikā trebaju biti tretirani s istim stupnjem tolerancije i priznavanja razlika, kako u usmenoj tako i u pisanoj komunikaciji.

U okviru ovog predmeta neće se provoditi pojedinačna nastava niti jednoga zavičajnog jezika, ali će se osobita pažnja posvetiti razvijanju jezičnih i komunikacijskih vještina (razvijanju jezične kompetencije i vještina na metakognitivnoj razini). Novi nastavni predmet stoga nije jednostavan skup dvadeset jezika koji će se poučavati paralelno ili odvojeno po razdobljima, već je učenje jezika zavičaja integrativni dio poučavanja o kulturi zavičaja (usvajanje i ovladavanje jednostavnim obrascima zavičajnih jezika i učenje pisama kojima se bilježe: latinice i ćirilice, koja se uči od drugoga polugodišta drugoga razreda, a slijedom interesa roditelja i učenika i drugih pismama). U poučavanju latiničnog i ćiriličnog pisma obuhvatit će se varijacije u svim jezicima zavičaja.

Nastavu će provoditi učitelj, uz moguću pomoć učenika, roditelja, vanjskih stručnjaka, poučavatelja jezika iz postojećih modela A, B ili C, itd. U tom smislu učitelj ima autonomiju i slobodu kreiranja nastavnog sata sukladno definiranim ishodima.

**Odgojno-obrazovni ciljevi predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma*:**

* razviti sposobnost poštovanja ljudi različitih kultura i postizanja dijaloga aktivnom razmjenom iskustava,
* proširiti mogućnost upoznavanja kulturnih različitosti i korištenja tih iskustava u promišljanju vlastite kulture i okruženja te uočiti njihovu povezanost,
* koristiti povećanu svijest o drugačijem i različitom za prosudbe osobnih, svakodnevnih obrazaca percepcije, mišljenja, osjećaja i ponašanja kako bi unaprijedili znanje o sebi i razumijevanje sebe,
* steći cjelovit doživljaj zavičaja upoznavajući njegove stanovnike, njihove jezike, književnosti, umjetnosti i kulture te
* razviti empatiju, suradnju, solidarnost iodgovornost za vlastitu dobrobit i dobrobit zajednice (u užem i širem smislu te riječi).

**Jezični aspekt predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma***

**A. Jezici u interakciji**

Jezična slika Vukovara, iako heterogena, nije nasumično i nekoherentno organizirana, naprotiv. Osamnaestjezika od njih dvadeset (uključujući i hrvatski) pripadaju indoeuropskoj porodici jezika, od čega je trinaest jezika slavenskoga podrijetla. Jedini neindoeuropski jezici u školi su mađarski, koji pripada uralskim jezicima (ugrofinskoj grani), i afrazijski hebrejski (koji se ubraja u semitsku granu). Time je upoznavanje jezične raznolikosti kroz nastavu u velikoj mjeri olakšano i već na samome početku zasnovano na sistematičnim temeljima, pri čemu valja napomenuti da se od učenika ni u jednome trenutku ne očekuje da ovladaju ijednim jezikom samim po sebi, iako će imati priliku produbiti znanje, ovisno o svojim željama i interesima te vještinama i znanjima koje donose u školu njezini nastavnici, nego im se nastoji omogućiti da se tom heterogenom jezičnom i socijalnom mrežom mogu što lakše kretati sporazumijevajući se sa svojim vršnjacima u razredu i promatrajući sebe u mrežama jezične i kulturne razmjene kao osobe obogaćene stečenim iskustvima.Vukovar je grad u kojem dolazi do izražaja postojanje jezičnoga kontinuuma (koji je karakterističan za područje od Slovenije preko Hrvatske i BiH do Srbije i Crne Gore u užem smislu, a nastavlja se sve do Bugarske i Makedonije), a unutar kojega se govori prelijevaju jedan u drugi, prožimaju međusobno i u praksi nije moguće ustanoviti gdje koji počinje, a gdje koji završava. Interkulturnost je inherentna jeziku i u njemu se najjasnije vidi da su mnoge današnje barijere među njihovim govornicima naknadno sazidane, stoga je nastava usredotočena na njegovu interkulturnu narav jedna od staza povratka zajedništvu koji su vukovarski idiomi duboko u sebi oduvijek čuvali, a koje su zarasle i zaboravljene. Cilj ovoga predmeta (kao i cijeloga Eksperimentalnoga plana i programa) odgojiti je u interjezičnim i interkulturnim iskustvima empatične i odgovorne mlade osobe koje će se voditi načelima nenasilja, uzajamnoga poštovanja i solidarnosti te ih osnažiti da na tim načelima mijenjaju svoju sredinu na način koji će odražavati vrijednosti koje žele živjeti.

Mogućnost grupiranja jezika prema određenim kriterijima u njihovome lingvističkom opisu ukazuje i na mogućnost njihova povezivanja u nastavi. Ono što ih veže podliježe znanstvenome promatranju kao i ono što ih dijeli, stoga se i struktura jezičnoga dijela predmeta temelji na spoznajama proizašlim iz suvremene sociolingvistike i kognitivne gramatike kao i iz saznanja stečenih lingvističkim opisom pojedinih jezika. Razmatranje jezika u prožimanju (što je cilj interkulturnoga obrazovanja) moguće je iz četiri perspektive, iz kojih će se granati u prilagođenome i uzrastu prikladnome obliku i sam sadržaj predmeta:

**1.** Indoeuropski, slavenski ili ugrofinski jezici termini su koji se odnose na **HISTORIJSKI** **RAZVOJ** **JEZIKA**. Oni upućuju na to da pojedini jezici dijele zajedničke korijene odnosno na to da su jezici koji su združeni njima jezici potomci jednoga zajedničkoga pretka. Tako je svih trinaest slavenskih jezika čije se govornike nastoji približiti jedne drugima u Interkulturnoj osnovnoj školi proisteklo iz dijeljenoga praslavenskoga nasljeđa. U kontekstu nastave novoga predmeta učenici će osvijestiti zajedničke korijene koje jezici Podunavlja dijele te steći uvid u to što su zadržali kroz vrijeme, a koje su posebnosti razvili i zašto, kako one proizilaze iz različitih komunikacijskih potreba i iskustava pojedinih govornih zajednica i što nam govore o načinu na koji one doživljavaju i konceptualiziraju svijet oko sebe. Historijski kriterij organizacije nastave predmeta razlaže se u četiri domene:

**1.1**. ***filološku*** i ***genetsku***: učenje o spomenicima na kojima su pojedini jezici posvjedočeni i o drugim tragovima koji ukazuju na njihovu razgranatu i isprepletenu prošlost, starim tekstovima, historiji pisama kojima su bilježeni, o načinima na koje su otkriveni i dokumentirani, kojim jezičnim porodicama i granama pojedini jezici koji se govore u Vukovaru pripadaju, upoznati se s indoeuropskom jezičnom porodicom u širem smislu (pokazati djeci kroz anegdote kako se otkrivala srodnost jezika, npr. kroz priču o Hroznomé koji je primijetio na primjeru rečenice *Vi jedete kruh i pijete vodu* da je hetitski indoeuropski jezik ili o tome kako se uspostavila veza između latinskoga i grčkoga s naizgled dalekom Indijom, kroz pripovijedanje u njima pobuditi interes za istraživanjem, znatiželju o tome kako jezik funkcionira), učenje o prvim poznatim pojavama pojedinih idioma u Vukovaru, kako su se elementi iz različitih jezika ispreplitali u književnosti (npr. uočiti kod Krleže, u *Baladama Petrice Kerempuha*, susret njemačkoga i hrvatskoga, primijetiti protočnost između srpskoga i hrvatskoga na primjerima književnoga stvaralaštva Srba u Hrvatskoj i Hrvata u Srbiji, ako ne u lektirnim naslovima, onda barem u čitankama i drugom popratnom nastavnom materijalu, prepoznati u odabranome tekstu kako pojmovi koegzistiraju i kako se dublete s vremenom diferenciraju i preuzimaju različita značenja - usp. vokabular bi učenika bio prilično osiromašen kada ne bi imao i *stepenice* i *stube* ili i *voz* i *vlak*, osvijestiti ekonomičnost i funkcionalnost jezika);

**1.2**. ***sociolingvističku*** (u dijakronijskome presjeku): učenje o funkcijama koje su pojedini jezici imali u različitim historijskim trenucima (npr. njemački kao *lingua franca* u Austro-Ugarskoj), o pojedinim etapama njihova razvoja i podučjima na kojima su se rasprostirali, o tome kako su migracije i kulture njihovih govornika oblikovale specifične jezike, o njihovim nekadašnjim i današnjim dijalektalnim i socijalnim raslojavanjima, učenje o neraskidivim sponama između jezika i društva praćenjem promjena u načinu života i društvenoj organizaciji s promjenama u jeziku (posegnuti za nekim arhaizmom koji se pojavljuje u lektirnom naslovu i razgovarati o tome koji bi mogli biti razlozi nestanka te riječi ili njezine marginalizacije u uporabi, npr. za ruskim *ујезд* koji je u sarajevskom izdanju Gogoljeva Revizora preveden kao *srez*, riječi nepoznate i ruskim i bosanskim govornicima u tim značenjima danas, ilustrirati činjenicu isprepletenosti jezične i društvene promjene na tehnološkome nazivlju u pojedinim jezicima), dotaknuti se globalizacije i njezina utjecaja na jezik, na primjerima hebrejskoga i češkoga razgovarati s učenicima o odumiranju jezika, o načinima, motivima i problemima njihova oživljavanja i/ili dokumentiranja, posljedicama i etičkim aspektima tih procesa, kako su interakcije među pojedinim idiomima doživljavane nekada i danas (pronaći članke u starim novinama ili druge zapise o jezicima Vukovara i Hrvatske općenito, koji su bili stavovi govornika prema jezicima koje su doživljavali svojima i jezicima koji su percipirani tuđima, koje su razlike i sličnosti u stavovima prema pojedinim idiomima nekada i danas u Vukovaru i u Hrvatskoj općenito), ponuditi učenicima u tim refleksijama alate za prepoznavanje i uklanjanje jezičnih predrasuda i stereotipa u vlastitome govoru (ukazati na opasnosti tzv. jezičnoga profiliranja - pretpostavki o životu i osobinama pojedinaca i grupa na temelju toga kako govore i kojim se idiomom služe);

**1.3*. fonološku i gramatičku****:* poticanje svijesti o tome kako su se jezici mijenjali odnosno kako se dijeljeni jezični materijal diferencirao unutar sebe protokom vremena, što je iz nekih svojih prethodnih perioda jezik napustio u svome fonološkome i gramatičkome (morfološkome i sintaktičkome) sastavu, a što je opstalo iz nekih prošlih uporaba unatoč historijskim mijenama (npr. učenici usvajaju da je nekada u praslavenskome postojala dvojina (uz jedninu i množinu) koja se zadržala u tragovima u suvremenim slavenskim jezicima - usp. polj. *ucho* - *uszy*, hrv. *uho* - *uši* - te da je dualna forma preuzela ulogu referiranja na dijelove tijela, a množinska na druge entitete, usp. *uszy*, *uši* kao organi sluha i *ucha*, *uha* kao dršci lonca);

**1.4**.***semantičku***, sa:

**1.4.1**. ***semasiološkom podcjelinom***: prepoznavanje polisemije (višeznačnosti) i njezino razlikovanje u odnosu na homonimiju i sinonimiju, usvajanje znanja o jezičnim i društvenim uzrocima promjena u značenjskoj strukturi riječi te znanja o mehanizmima tih transformacija (uloga analogije, metafore i metonomije, npr. usp. za usvajanje svijesti o analogiji kao mehanizmu tvorbe značenja - u mađarskome se *fog* može odnositi i na *ljudski zub* i na *zubac pile za rezanje drva*, što je paralela koju je moguće povući i s istovjetnim pomacima u primjerima iz slavenskih jezika), uočavanje jezgrenijih (prototipnijih) i perifernijih značenja nekoga leksema, razumijevanje polisemnih leksema kao dinamičnih struktura koje čuvaju i tragove starih značenja - *prošlost u sadašnjosti* te koje ukazuju na moguće smjerove daljnjega granjanja značenjske strukture - *budućnost u sadašnjosti*, uočavanje sveza između značenja unutar jednoga leksema odnosno osvještavanje njihove motiviranosti (izvedenosti) u odnosu na temeljno značenje, razmatranje nekih čestih konceptualnih metafora u indoeuropskim jezicima (VIDJETI JE ZNATI, TIJELO JE SPREMNIK) i načina na koje se odražavaju u suvremenim jezicima (npr. hrv. *vidim da si u pravu* ili *zaljubiti se preko ušiju*), promatrati kako se u pojednim idiomima grade frazemi na temelju razumijevanja životinjskoga, biljnoga svijeta, mitologija i legendi, vjerovanja i načina života kroz vrijeme, otkriti da usporedba frazema upućuje na dijeljene modele organiziranja znanja o svijetu (usp. i u češkome je moguće *mít růžové brýle* i u srednjejuž. *imati ružičaste naočale* kada se neku osobu ili fenomen idealizira);

**1.4.2**. ***onomasiološkom podcjelinom***: promatranje leksema koji se odnose na isti ili sličan koncept u različitim jezicima te podudaranja ili razilaženja u odabiru aspekata koji će biti kodirani u njima (npr. usp. *Streichholz* u njemačkome (koji naglašava *trenje* drva o hrapavu podlogu prilikom paljenja, *streichen* + *Holz*), *šibica* ili *žigica* u hrvatskome (pri čemu *šibica* preuzima konceptualni podatak *drvca*, *male šibe*, a *žigica* prebacuje naglasak na *žar, užarenost* kao rezultat trenja), usporediti imena boja u jezicima Podunavlja i pokušati ih locirati na kontinuumu boja (u ruskome postoje dva temeljna leksema za *plavu* - *си́ний* i *голубо́й*, dok u srednjejuž. jedan - u hrv. *sinje* može biti samo more; nekada je *modar* označavao tamnoplavu u hrvatskome, danas prelazi u tamnoljubičastu), prepoznavanje hiperonimskih / hiponimskih odnosa (mogućnost izrade taksonomija u razredu - npr. taksonomija emocija u različitim jezicima, zamjećivanje da neki jezici zahvaćaju neka emocionalna stanja ili procese koji nisu kodirani u drugima), osvještavanje da značenjske varijacije u pojedinim jezicima ukazuju na varijacije u pogledu na svijet odnosno na međuuvjetovanost jezičnih struktura i konteksta u kojem su se upotrebljavale i u kojima se danas upotrebljavaju;

**2**. Osim kroz dimenziju vremena (kako je jezična slika Vukovara oblikovana kroz historiju), interkulturalnost u jeziku moguće je pratiti i kroz dimenziju prostora. Ona otvara mjesto drugoj perspektivi, onoj **AREALNOJ** ili **KONTAKTNOJ** koju zanimaju dodiri među jezicima te sličnosti koje dijele uslijed toga, a koja u sadržaj predmeta uvodi:

**2.1**. razumijevanje pojma ***jezičnoga areala*** ili ***saveza***, upoznavanje balkanskoga jezičnoga saveza (kojem pripadaju bugarski, makedonski, torlački i novoštokavski govori, albanski, rumunjski), savladavanje nekih osnovnih karakteristika na primjerima koje će učenici uz podršku nastavnika pronaći u razredu (npr. primijetiti odsutnost ili marginaliziranost infinitiva u albanskome i bugarskome, analitičku tvorbu futura u albanskome (*do të shkruaj*) i srpskome (ja *ću da napišem*));

**2.2**. razumijevanje pojmova (*izravni* i *neizravni*) *jezični dodir, tuđica, kalk, posuđenica* i *prilagođenica*, *jezik davatelj* i *jezik primatelj* (povezati s kretanjima i migracijama stanovništva te drugim okolnostima u kojima se prijenosi odvijaju), *pidžin, kreolski jezik* i *lingua franca*, uočavanje i pozitivno vrednovanje doprinosa drugih idioma na području Vukovara govoru ili dijalektu učenika (zadatak će biti pronalaženje tragova drugih podunavskih idioma u vlastitome idiomu danas ili u idiomu drugih članova obitelji), usvajanje imena preuzetih jezičnih elemenata prema jeziku davatelju (bohemizmi, polonizmi, hungarizmi, galicizmi), u nastavi pomoću vremenske lente ukazati u kojim su razdobljima pojedini jezici preuzimali ulogu davatelja ili primatelja, kako su te uloge povezane s društvenim procesima, razumijevanje odnosa između jezika i moći te načina na koji društvena moć danas prožima jezičnu dinamiku u Vukovaru te smjerove i načine preuzimanja jezičnih elemenata (jedan je od zadataka traženje utjecaja podunavskih idioma na nazive trgovina ili ustanova u Vukovaru, uočavanje tendencija u imenovanju), osvještavanje toga da se jezični dodiri odvijaju ***na svim jezičnim razinama***:

**2.2.1**. od ***fonološke***: u hrvatskome fonem *dž* postaje distinktivan tek priljevom tucizama (*džezva*, *džep*) i anglizama (*imidž*, *menadžment*) kao i *g* u češkome koji se pretežno pojavljuje u riječima grčkoga i latinskoga podrijetla (*geologie, geodezie*),

**2.2.2**. preko ***gramatičke*** (morfološke i sintaktičke): prijelaz nastavka za vokativ iz slavenskih jezika u rumunjski,

**2.2.3**. do ***leksičke***: srednjejuž. *subota* dolazi od hebr. *šabbat* preko grč. *sabbata* i lat. *sabbatum*, srp. *džigerica* nastaje pod utjecajem turskoga *ciǧer* koji dolazi od perzijskoga *ǧige*, engl. *color-blind* dolazi preko njem. kalka *farbenblind* u slovački kao *farboslepý* (primjeri neizravnih jezičnih dodira), i ***tvorbene***: sufiks - *irati* ulazi u hrvatski iz njemačkoga (npr. *planirati*, prema *planieren*),

**2.2.4.** ali i ***semantičke***: engl. *mouse* u hrv. unosi novo značenje u leksem *miš* (uputiti na to da uporaba riječi u nekim novim kontekstima i novim značenjima može izmijeniti i njezina svojstva, npr. u ovome primjeru *pomaknuti* A miša (živo) i A miš (neživo))

**3**. Treća relevantna okosnica za organizaciju sadržaja predmeta pitanje je strukture s obzirom na to da i prisutnost ili odsutnost nekih jezičnih kategorija može povezati ili udaljiti idiome. Primjenom **TIPOLOŠKE** ili**STRUKTURNE PERSPEKTIVE** nastava se dotiče:

**3.1 *specifičnosti karakterističnih za indoeuropske jezike***: gramatički rod sačuvan u slavenskim jezicima, razlikovanje glagolskih načina (albanski, slavenski jezici)... te ***specifičnosti karakterističnih za jezike predstavnike uralske porodice***, npr. aglutinativnost u mađarskome koja znači da se jezik mijenja prema padežima, licima ili drugim kategorijama, pri čemu se padež, lice ili druge gramatičke kategorije označavaju zasebnim morfemima (koju valja ilustrativno opisati u opreci prema izolativnim jezicima poput kineskoga, u kojima su riječi uglavnom nepromijenjive, i flektivnim jezicima, kao što su srpski, latinski, francuski, engleski i hrvatski, u kojima se oblici, kao i u mađarskome, mijenjaju ovisno o tome koji se odnos želi kodirati među riječima, ali u kojima se, za razliku od njega, padež, lice i druge gramatičke kategorije izriču često jednim, zajedničkim morfemom - npr. usp. u mađ. akuzativ množine imenice *dijete* tvori se tako da se množina iskazuje morfemom –*ek*, a akuzativ morfemom –*et*, dok se u latinskome množina i akuzativ izriču jednim, zajedničkim morfemom, -*os* u *pueros*), te ***afrazijske porodice***, npr. poredak predikat - subjekt - objekt (VSO) u hebrejskome, za razliku od poretka subjekt - glagol - objekt (SVO) u npr. hrvatskom (razgovarati s učenicima što poredak kategorija u rečenici govori o perspektivi u jeziku i o tome što neka kultura smatra važnim, sagledati što se događa kada se red riječi ispremješta i koja se značenja time postižu te kako se redom riječi iskazuje *poznato* i *nepoznato* u rečenici). Važno je da učenici prepoznaju da u nekim naizgled udaljenim jezicima (npr. u mađarskome i hrvatskome) postoji mnogo strukturnih bliskosti (kao što je činjenica da oba jezika, i mađarski i hrvatski, poznaju padeže) kao i da strukturne razlike među jezicima regije nisu toliko relevantne koliko im se daje na težini u posljednjih nekoliko desetljeća (npr. hrvatski i srpski jezik imaju manje strukturnih različitosti nego što ih imaju među sobom neki hrvatski dijalekti i govori međusobno).

**3.2.** Ovim predmetom nastoji se kod učenika razviti i svijest o strukturnoj raznolikosti u jezicima svijeta (npr. da se imenice ne diferenciraju nužno samo prema rodu i broju - u papuanskome asmatskom imenice klasificiraju se prema tome radi li se o *uspravnim*, *ležećim*, *sjedećim* ili *plivajućim* predmetima; u jeziku se jagua koriste različiti sufiksi ovisno o tome koliko je vremena prošlo od izvršenja neke radnje ili trenutka nekoga događaja). Kako bi se ovaj dio naslonio na razgovor o jeziku i moći te jeziku i nasilju, ispričati učenicima kako su prvi istraživači, govornici indoeuropskih jezika, u opisu američkih indijanskih jezika polazili od pretpostavke da se u njima nalaze slične ili iste strukture kao u indoeuropskim jezicima, zbog čega su ih pogrešno opisivali i „utrpavali u kutije“ u skladu sa svojim očekivanjima, a slična situacija je bila i s afričkim jezicima (što utječe na način na koji se jezici ne samo opisuju nego i poučavaju te onemogućuje stvarnu komunikaciju i kontakt među govornicima).

**4**. Četvrta i posljednja perspektiva izgradnje interkulturalnoga sadržaja predmeta je ona **SOCIOLINGVISTIČKA** (u sinkronijskome presjeku) iz koje se razmatra kako su građene standardne varijante i kako se prema njima odnose njihove govorne inačice (npr. usporedba mađarskoga u Vukovaru i mađarskoga standardnoga jezika). S učenicima će se razgovarati o tome što znači skrb o jeziku (i kako i zašto o jeziku treba ili ne treba skrbiti), o konceptu *jezične kulture* i što se sve u taj koncept upisivalo i što se upisuje danas. U kontekstu predmeta poučavat će se što je to *standardizacija jezika* i usporedit će se procesi standardizacije jezika koji su prisutni u Vukovaru, s posebnim naglaskom na standardizaciju jezika u regiji (komplementarno sa spoznajama stečenim u kontekstu nastave književnosti, geografije i historije), uz promišljanje zašto se standardizacija provodi i zašto se provodila baš u nekome konkretnom trenutku. S učenicima viših razreda će se razgovarati o traumi u jeziku (njemački, hebrejski i jidiš u židovskim zajednicama, što se zbilo s nekadašnjim srpskohrvatskim / hrvatskosrpskim nakon zadnjega rata) te o tome kako standardizacija jezika odgovara na traumu (tendencije danas u hrvatskome, srpskome, bosanskome i crnogorskome), pokazati kako se smjer standardizacije jezika mijenjao tijekom vremena na ovim područjima i zašto te u kojim se segmentima života posljedice tih procesa mogu zamijetiti u Vukovaru. Učenik će uočavati odstupanja u idiomu u kojem je odraslo u odnosu prema njegovoj standardiziranoj varijanti, primijetiti razliku između toga kako govori i kako je propisano da bi se trebalo govoriti, razgovarati s učenicima što ta odstupanja znače i odakle proizilaze kao i što znače i odakle dolaze propisani obrasci. Učenik će usvojiti i promišljati pojmove *mjesni govor, dijalekt, interdijalekt* i *(standardni) jezik*. Razumjet će razliku između organskoga i konstruiranoga idioma - odnosno između govorenoga i naučenoga, steći alate za propitivanje onoga što ne proizilazi iz jezične upotrebe. Izrađivat će se karta govorenoga jezika (tijekom cijele školske godine ili cijeloga osnovnoškolskoga obrazovanja) u koju će se upisivati odabrani oblici (na svim jezičnim razinama) s primjerima kojima će doprinijeti govornici različitih idioma (npr. u karti će biti i *sutra ću da napišem* i *sutra ću napisati*, i *rerna*, kaj. i *trouba,* češ. i [*духовка*](http://www.eudict.com/?lang=ukreng&word=%D0%B4%D1%83%D1%85%D0%BE%D0%B2%D0%BA%D0%B0), ukr. i rus.). Učenici će promišljati *istost* i *razliku* u jeziku, što one znače te kako se preslikavaju na opreku *mi* i *oni* (zadatak sa starijim razredima analiza je članaka iz dnevnih novina, razmatranje na razini jezika kako se gradi ta opreka). Učenici će se potaknuti na promišljanje identiteta u jeziku (*ja* i *moja* grupa u jeziku) i jezičnoga identiteta (*moj* jezik i jezik *moje* grupe) te odnosa jezika i etniciteta kao i jezika i države. Osvijestit će da nema homogenosti i zatvorenosti nego da su kategorije - pa tako i one identitetske - u jeziku protočne (npr. razgovarati s članovima svoje obitelji i zapisati kako se jezik razlikuje generacijski, kako je raslojen s obzirom na kompleksne interetničke i interjezične obiteljske historije). Učenici će osvijestiti da je *razlika* inherentna svim idiomima (da identičnosti nema ni kada je riječ o hrvatskome standardnom jeziku i govoru Hrvata u Vukovaru) i da je standardni jezik svakome govorniku stranim jezikom, u većoj ili manjoj mjeri, jer njime počinje ovladavati tek u školi, kao i razlikovati razlike proistekle iz spontane jezične uporabe, iz potrebe za imenovanjem nekih novih okolnosti ili novoga razumijevanja postojećih okolnosti, od razlika koje su institucionalne. Problematizirat će se *jezični purizam* (primjeri iz hrvatskoga, češkoga, slovačkoga) koji će učenici sagledati kao dio širih društvenih procesa u periodu u kojem se pojavljuje. Na tragu toga, učenici će naučiti razliku između jezičnoga propisa i opisa. Učenici će se naučiti služiti jezičnim priručnicima i prilaziti im kritički s pitanjem dokumentiraju ili propisuju te s kojim razlogom uvode pojedine oblike (odgovaraju li ti oblici na kriterije funkcionalnosti, produbljenosti znanja o nekome fenomenu i nenasilja). Razgovarat će se o tome što je nasilje u jeziku, kako prodire u realnost koju učenici i njihove obitelji žive te razvijati strategije njegova razlaganja, pri čemu će se poticati oblikovanje vlastite interakcije s drugima na postavkama nenasilja (sklonost uporabi otvorenih pitanja, parafraziranju i argumentiranju, izbjegavanju pretpostavki, kritičko reflektiranje na ono što *mislimo* da znamo o Drugima i kako ta misao poprima obrise u komunikaciji). Objasnit će se razlika između interpersonalnoga (ili intergrupnog) i institucionalnoga jezičnog nasilja te ukazati na to kako se proizvode i održavaju međusobno. Učenici će promišljati ideju *pogreške* u jezičnoj uporabi, u odnosu na što se nešto smatra pogreškom, kao i *ispravljanje* (u kojim se kontekstima vrednovanje jezične uporabe događa i zašto). Osvijestit će kreativnost (ne samo književne nego i svakodnevne) jezične uporabe i ulogu govornika u nastanku jezične promjene (da svaka jezična promjena započinje u prvome redu s inovacijama onih koji govore odnosno kreće s onim što se ustaljuje u praksi i s onim što ne), koju u nastavi treba povezati s temama iz tvorbe značenja i kognitivnom funkcijom jezika (v. 1.4.), ali paralelno je uroniti i u kontekst transformacije društvenih odnosa (npr. kreativna uporaba riječi kao strategija opiranja nasilju u jeziku).

**B. Interakcija u jeziku**

**1. *Višejezičnost i osjetljivost jezika na domenu uporabe***

Većina je modernih oblika postojanja ljudskih društava (gradovi, države, naddržavne cjeline) na neki način višejezična. Isto tako je i s komunikacijskim prostorima. Uronjenost pojedinaca u takva društva ili područja življenja i rada rezultira širenjem višejezičnosti, jezičnim kontaktima i miješanjem jezika. Osim što proširuje i produbljuje međuljudsku i društvenu komunikaciju te povećava komunikacijsku kompetenciju govornika, višejezičnost je izvor obogaćivanja svakog jezika i izvor jezičnih mogućnosti govornika. Ona sa sobom nosi i utjecaje koje jezične zajednice ponekad i povremeno žele ograničiti. Organizirane zajednice to rade sredstvima jezičnog planiranja. Neke su u susretu s tim pojavama i poduzetim mjerama jezičnog planiranja tolerantnije, a neke netolerantnije. Današnji svijet i temeljem politika UN-a jezičnu raznolikost smatra bogatstvom kao što se i biljna i životinjska raznolikost smatra bogatstvom. Stanje i prakse višejezičnosti na taj se način također smatraju bogatstvom. To vrijedi i za zavičajne oblike višejezičnosti, jezičnih kontakata i miješanja jezika. Zato učeći o ovim oblicima mi učimo jedan važan aspekt naše zavičajnosti.

U svakome se novom komunikacijskom kontekstu jezik prilagođava potrebama i ciljevima svojih govornika, iako ta prilagodba nikada nije potpuno slobodna jer podliježe uzusima kojima su razgraničene pojedine domene jezične uporabe, zbog čega je ovladavanje njima jedan od zadataka ovoga predmeta. Učenici će moći razlikovati karakteristike novinskoga članka (vijesti, reportaže, izvještaja) od karakteristika administrativnoga teksta, stručnoga rada, kao i uočiti posebnost književnoga i razgovornoga stila te usporediti načine na koji jezici zastupljeni u nastavi funkcioniraju u ucrtanim domenama (npr. u kontekstu obraćanja prijatelju na ulici, obraćanja na početku dopisa profesoru). Predmet bi trebao funkcionalno diferencirati jezik i dijalekt (npr. ukazati na to da se termini vezani uz znanost i struku razvijaju u kontekstu standardnoga jezika, ali i na stalnu tendenciju odmicanja razgovornoga jezika od standardiziranih normi) te potaknuti učenike na razmišljanje zašto se i kojim jezičnim sredstvima ta diferencijacija provodi te kako se ona razlikuje od idioma do idioma, uputiti na oblike višejezičnosti te njihove društvene i kognitivne prednosti kao i na načine na koje jezici mogu biti specijalizirani s obzirom na domenu uporabe u višejezičnim zajednicama (*prebacivanje kodova*).

**2. *Razgovor i dijalog***

Dijaloška su priroda i praksa jezika neke od njegovih najvažnijih karakteristika, jednako u kognitivnom (naš ukupni jezični um funkcionira dijaloški), interpersonalnom i društvenom aspektu jezične prakse. Kao i razumijevanje i predstavljanje stvari, pojava i bića koja nas okružuju, i naše sporazumijevanje s nama samima i s drugima u društvu dijaloško je po svojoj prirodi. Zato je razvijanje svijesti o tome, usvajanje vještina različitih oblika dijaloga i unapređenje kulture dijaloga od iznimne važnosti za postizanje jezične izvrsnosti. U svim će se razredima poučavati, razvijati i uvježbavati dijaloška priroda jezika i jezične komunikacije, kako verbalne tako i neverbalne. Od jednostavnijih komunikacijskih obrazaca, kao što su pozdravljanje, zamjena uloga u razgovoru, izgradnja tih uloga, uvođenje i otvaranje tema, kontroliranje vlastitog doprinosa i vještina započinjanja i završavanja razgovora, do onih složenijih poput objašnjavanja i raspravljanja, uvježbavati dijalošku prirodu jezika i jezične komunikacije. Posebnu pažnju posvećivati glavnim dijaloškim formama kao što su *nevezani razgovor* ili *razgovor iz zadovoljstva* i *ugode* (*brbljanje, ćaskanje, divanjenje, ćakulanje*), *konverzacija*, *diskusija* i *debata*. To će se činiti u svim oblicima nastavne interakcije, prilikom obrade svih nastavnih sadržaja, što će učenicima omogućiti stjecanje vještina korisnih i u školi i izvan nje. Posebnu će se pažnju također posvećivati podučavanju osnovnih činjenica pregovaračke prirode razgovora i pregovaračkih mjesta u razgovoru pri njegovu otvaranju, pri odabiru tema, pri prepoznavanju komunikacijskih namjera sugovornika i upravljanju riskantnim mjestima u toku različitih oblika razgovora. Na kraju, radit će se naročito i na razvijanju umijeća slušanja te prepoznavanju moći koju dobar slušač ima (*good listener*) kao i svijesti o tome da nema kultiviranog i uspješnog dijaloga bez umješnog slušanja.

**3. *Razumijevanje i tumačenje***

Razumijevanje je jedna od najmoćnijih čovjekovih sposobnosti. Razumijevanje jednostavnih i apstraktnih entiteta i odnosa, uključujući i entitet jezika i odnosa u njemu, iznimna je osnova naših spoznajnih procesa. Unatoč iznimnosti i moći te čovjekove sposobnosti, i ona poput drugih kognitivnih i jezičnih sposobnosti sama po sebi ne jamči svoju uspješnost. I ona je ovisna o tome koliko smo je razvili, koliko joj posvećujemo pažnje i koliko smo u stanju prepoznati *pogrešno*, *polovično* ili *pristrano razumijevanje*. Zbog toga će se u svim razredima na primjerima (pisanim i govornim) različitog stupnja složenosti, iz svakidašnjega života i različitih konteksta, a u skladu s dobi, podučavati, razvijati i uvježbavati razumijevanje pročitanog i kazanog. Posebna pažnja posvetit će se uvježbavanju razumijevanja na osnovi sličnog ili bliskog, djelomično ili sasvim poznatoga, generalizacije, stereotipa i kategorizacije te uvježbavanju sažimanja i parafraziranja onog što smo razumjeli. Također će se uvježbavati prepoznavanje i samoprepoznavanje djelomičnog, nepotpunog i pristranog razumijevanja onog što smo pročitali ili što smo čuli. S učenicima će se raditi na prepoznavanju razloga neadekvatnog razumijevanja: *ometena* ili *nepotpuna percepcija*, *odsustvo pažnje*, *nedostatak leksičkog* ili *enciklopedijskog znanja*, *nedostatak konteksta* ili *primjera*, *odsustvo sintaktički ili semantički* (koherentnost i kohezivnost) *pravilno i potpuno ustrojenog iskaza*, *oblikovanje sintaktički i informativno preopterećenog iskaza* (predugačak, presložen i nedovoljno zalihostan iskaz).Jednaku će se pozornost kod učenika starije dobi posvećivati ulozi individualnog ili društvenog pogleda na svijet odnosno individualne ili društvene točke gledišta u razumijevanju. Točke gledišta nam olakšavaju razumijevanje, ali nam jednako tako mogu i otežati pa i onemogućiti razumijevanje nekog teksta, iskaza ili sugovornika. Zbog toga je uvježbavanje suočavanja s točkama gledišta, kako svojim tako i točkama gledišta drugih, iznimno važno za unapređivanje našeg jezičnog razumijevanja. S obzirom na to da svi imamo neku točku gledišta, samorazumijevanje i razumijevanje točke gledišta drugog pretpostavka je bez koje će jezično razumijevanje uvijek ostati ili nepotpuno ili čak voditi prema nerazumijevanju.

Poput našeg opažanja koje se transformira u prepoznavanje, i naše se razumijevanje transformira u tumačenje događaja, iskaza i tekstova. Kao što pogrešno (ali ne i nepotpuno) opažanje ne dovodi do ispravnog prepoznavanja, tako ni pogrešno razumijevanje (ne nužno i nepotpuno) ne dovodi do ispravnog tumačenja. Zbog utjecaja *konteksta tumačenja*, *točke razumijevanja*, *preduvjerenja* ili *predrasuda* i *interesa* (želja, također) mi nerijetko ne možemo osigurati ispravno tumačenje, a *ispravnost tumačenja* u jezičnoj komunikaciji iznimno je važna jer ona i značenju i njegovu razumijevanju daje *smisao* koji ona imaju za nas. Neispravno tumačenje neke pjesme ili pripovijetke uskratit će nam *autentičan estetski doživljaj* ili *umjetničku poruku*, neispravno tumačenje teksta na ispitu koštat će nas loše ocjene, dok će nas neispravno tumačenje zakona izložiti počinjenju nezakonite radnje. Posebnu pažnju posvetiti artikuliranju smisla nekog iskaza, neke slike ili filma te raspravi o ispravnosti tumačenja.

***3. Objašnjenje i definiranje***

Bez objašnjenja nema potpunog razumijevanja niti potrebnog znanja za utvrđivanje što nešto jest, a što nešto nije, zašto nešto jest, kako nešto jest, gdje nešto jest i koje je posljedice nešto proizvelo. Za to su nam nerijetko potrebne dodane informacije, dodatno znanje. Te informacije i to znanje sadržani su u objašnjenju. Na primjer, u rečenici *Trava je narasla proteklih dana jer su bile obilne kiše.* objašnjenje čini *Bile su obilne kiše*. ili u rečenici *Jelena je ona s crnom kosom i zelenom košuljom.* objašnjenje je *Ta s crnom kosom i zelenom košuljom*. Objašnjenja može aktivirati sam govornik ako misli ili vidi da je potrebno ili pak slušalac svojim pitanjem.

U sklopu nastavnog procesa razvijat će se sposobnost učenika da prepoznaju potrebu za objašnjenjem i stječu vještine objašnjenja. Također će se razvijati sposobnost razlikovanja tvrdnje (*Auto je naletio na grupu pješaka koji su prelazili cestu.*) i njezina objašnjenja (*Vozač je bio alkoholiziran i prošao je na crveno*. ili *Dvoje pješaka je teže, a troje lakše ozlijeđeno*.), kao i onu između tvrdnje (*Lopovi su susjedu ukrali nakit iz stana.*) i pretpostavke (*Susjed posjeduje nakit*. *Susjed je držao nakit kod kuće*.). I objašnjenje i pretpostavka imaju jednu zajedničku karakteristiku - pomažu nam da razumijemo neku tvrdnju. Druge dvije karakteristike nisu zajedničke: objašnjenje se izriče kao dopuna tvrdnji, a pretpostavka je izrečena (ali neiskazana) zajedno s tvrdnjom, te njihove logičko-semantičke vrijednosti nisu iste: ako je objašnjenje neistinito (ako nije točno da je dvoje pješaka teško ranjeno), to ne znači da nije istinita tvrdnja (da je auto naletio na grupu pješaka); ako je pretpostavka neistinita, onda ni tvrdnja ne može biti istinita (ako susjed ne posjeduje zlato ili ga nije držao u stanu, onda mu ga lopov nije iz stana mogao ni ukrasti). U svim razredima, u skladu s dobi, poučavat će se i razvijati te dodatno uvježbavati sposobnost da se neka tvrdnja definira ili objasni dopunom novog sadržaja neophodnog za njezino potpunije razumijevanje, kako u pisanoj tako i usmenoj komunikaciji. Stjecanje sposobnosti definiranja osnovna je pretpostavka jasnog i samosvjesnog govorenja, a time i uspješnog sporazumijevanja. Bez obzira na to što su nam neke riječi kao što su *stol*, *šalica*, *cvijet* ili *kruh* samorazumljive, neophodno je i na njima vježbati definiranje, jer će se tako lakše razviti sposobnost definiranja riječi kao što su *jednakost*, *porez*, *civilno društvo* ili *reforma državne uprave.* Također je važno razviti sposobnost različitih vrsta definiranja, na primjer, razlikovati **leksičko** definiranje (osnovno značenje riječi „namještaj s ravnom plohom osovljenom na četiri noge“) i **enciklopedijsko** definiranje(„namještaj s ravnom četverougaonom ili okruglom plohom koja je osovljena na četiri noge, a koji služi za posluživanje hrane, pisanje ili čitanje i koji se izrađuje od kamena, drveta, metala, plastike pa i stakla“).

***4. Argumentiranje***

Mnoge tvrdnje postaju predmet sumnji ili osporavanja. Takve se tvrdnje trebaju podupirati drugim tvrdnjama koje će osnažiti njihovu bilo istinitost bilo ispravnost i pomoću kojih će se fenomenološki propitivati tvrdnje „ja tako mislim“ ili „ja tako vjerujem“. Većina nas nema tu moć da ne mora braniti svoje tvrdnje ili da se naše tvrdnje ne smiju osporavati. Sve one tvrdnje koje su valjani podupiratelji upitne ili osporavane tvrdnje nazivaju se argumenti. Tvrdnje koje se podupiru nazivaju se glavne premise ili *argumentandumi*. Svaki argument može imati i obično ima svoj protuargument. Razmjena i usuglašavanje *pro* i *contra* argumenata središnje je mjesto argumentacijskog postupka. Završno je mjesto argumentacijskog postupka zaključak. Tvrdnja, njezin argument ili velika premisa (pravilo zaključivanja u nekim teorijama) i zaključak osnovni su elementi argumentacije. Zaključak je ujedno i mjesto suglasnosti ili konsenzusa, zbog čega je vrlo važno učenike naučiti kako cijeniti i pristati na različitost mišljenja i stavova. Više je vrsta argumentacije, a najčešće se razlikuju dvije osnovne: deduktivne i induktivne. Još je veći broj argumenata, pseudoargumenata i pogreški u argumentaciji, a neke od njih su: *argumentum ad hominem/personam, argumentum ad verecundiam, argumentum ad populum, per analogiam, argumentum ad ignorantiam, non causa pro causa*, *circulus vitiosus*.

U svim će se razredima, prema dobi, razvijati potreba za postavljanjem pitanja o razlozima, uzrocima i svrhama neke radnje i/ili tvrdnje kao i vještina nužna za to te vještina odgovaranja na pitanja navođenjem razloga, uzroka i svrhe. Poučavat će se također prepoznavanje i oblikovanje tvrdnje koja će služiti kao argument za tvrdnju koja je dovedena u pitanje ili koja je osporena. Kroz poučavanje i uvježbavanje razmjene argumenata učenici će imati priliku razviti i sposobnost podupiranja vlastitih argumenata. Isto tako, učenike će se poticati na dolaženje do suglasnosti o prihvatljivom argumentu ili zajedničkoj poziciji te na razvijanje svijesti o potrebi izbjegavanja beskonačne argumentacije i potrebi postojanja odložene, nezavršene argumentacije. Poticanjem učenika na poštivanje razilaženja u mišljenjima i stavovima omogućit će se lakše razumijevanje kako na kontradiktornim temeljima podići nešto zajedničko, što ne treba biti homogeno i ujednačeno. Nastavnici će također poučavati osnovne dijelove argumentacijskog postupka te osnovne i najčešće vrste argumenata.

**5. *Manipulacija u jeziku***

Jezik kao najsloženiji znakovni, reprezentacijski sistem može biti pouzdano sredstvo sporazumijevanja jedino ako ga svakodnevno činimo takvim i ako njime upravljamo svjesni i njegovih i naših slabosti i mana. Jedna je od mana jezika i ta da može stvoriti dojam da adekvatno predstavlja to što predstavlja. Nerijetko to nije tako. Mnoge riječi znače ili previše ili premalo (npr. *demokracija*, *domovina*). Mnogima mi pripisujemo značenja koja nemaju ili otpisujemo značenja koja imaju (primjeri iz Lewis Carrollove *Alise u zemlji čudesa*). Osim toga, zarana stječemo iskustvo da riječi mogu biti po mjeri onih koji ih govore, a ne po mjeri onog o čemu ili zbog čega se govori. Na primjer, *laskanje* nije po mjeri onog o čemu se govori, već naizgled po mjeri onog kojem se govori. Kažemo *naizgled* zbog toga što je ono po mjeri onog koji govori, njegovih očekivanja i njegove koristi. Isto je i s *propagandom* (komercijalnom ili političkom, svejedno). U propagandi nas se uvjerava što je za nas dobro ili loše bez obzira na to da li je to doista tako ili nije, bez obzira na to da li će tako biti ili neće. Zato i jest propaganda po mjeri onog koji govori. Uvijek je posrijedi *namjera* onog koji govori da povjerujemo u ono što je *kazano*, a ne u ono što se kazanim htjelo postići, a ne u ono što je *mišljeno*. U oba slučaja riječ je o manipulaciji u jeziku. Inače, manipulacija je u jeziku mnogo. Najgrublja je ona kad se laž predstavlja kao istina ili istina kao laž. Ništa manje nisu, ako nisu i više, opasni oni iskazi u kojima se poluistina ili polulaž predstavlja kao istina. Namjerno korištenje dvosmislenih ili nedovoljno određenih iskaza koji slušaoca mogu navesti na to da povjeruje u ono što očekuje ili želi čuti, a koji govorniku omogućavaju izbjegavanje obvezivanja u iskazu, također je oblik manipulacije. Isto se može reći za onog koji *vještinu pripovijedanja* ili *vještinu uvjeravanja* ili općenito *vještinu govorenja* (ili *pisanja*) koristi za to da stekne moć upravljanja nečijim osjećajima, nečijim rasuđivanjem ili nečijim djelovanjem, a da to ne mora biti za dobro te osobe ili za dobro stvari same. Na kraju, manipulacije mogu biti, a često i jesu, nesvjesne. Često su izraz neosviještenih slabosti ili potreba u našim interpersonalnim odnosima, a jednako su tako često i meta naših neosviještenih slabosti i potreba. Manipulacija u jeziku ima za cilj uvjerljivo podčinjavanje ili obmanjivanje.

**Kulturološki aspekt predmeta *Zavičajna kulturna, jezici i pisma***

Svrha novoga predmeta jest razvoj interkulturne kompetencije učenika, što podrazumijeva izgradnju mreža kulturne i jezične razmjene u dijalogu između učenika koji su govornici različitih idioma i koji su odrastali u interkulturnim i višekulturnim kontekstima. Učenici oblikuju i izražavaju svoj jezični i kulturni identitet, uz istodobno razumijevanje i prihvaćanje različitosti. Kulturološki aspekt novoga predmeta obuhvaća sljedeće opće cjeline:

* **1. Upoznavanje zavičaja**, što znači da će učenici:razvijati interkulturnu osjetljivost i svijest, empatiju i empatično ponašanje kao temelj svih odnosa, pa onda i onih promatranih kroz prizmu interkulturnosti,
* prepoznavati i uvažavati perspektive oblikovane različitim kulturnim utjecajima, u skladu s vrijednostima nenasilja i solidarnosti te drugim postavkama na kojima se temelji Eksperimentalni plan i program škole
* dogovarati načine ophođenja i komuniciranja kojima će se pridonositi uvažavanju, poštovanju i prihvaćanju svih etničkih grupa u zavičaju,
* promicati ideju interkulturnosti, poštivanja, razumijevanja i prihvaćanja kulturnih različitosti,
* zamijetiti da umjetnost ne poznaje granice etniciteta,
* zanimati se za književna, likovna i glazbena djela značajnih umjetnika, pripadnika različitih etničkih grupa u zavičaju,
* naučiti uživati u sportskim aktivnostima i sudjelovati u njima na temeljima timskoga rada, međusobne podrške i nenasilja,
* razumjeti kako su se pojedini običaji i kulturni obrasci oblikovali te uvidjeti kako su mnogi građeni na zajedničkim temeljima (npr. inspiriranost nekoga običaja slavenskom ili indoeuropskom mitologijom, neke slične strategije preživljavanja za kojima su pojedine grupe posezale u danim trenucima),
* upoznati glazbena djela zavičajnih autora i uočavati raspoloženja, ugođaj i bogatstvo njihove različitosti,
* prepoznati posebnosti u graditeljstvu i navesti njihovu važnost za očuvanje kulturne baštine zavičaja,
* upoznati stvaralaštvo likovnih umjetnika zavičaja u Hrvatskoj
* ovladati temeljnim pretpostavkama za međusobno razumijevanje i uvažavanje;

**2.** cjelinu **Učimo se razumjeti**, u kojoj će učenici:

* analizirati i interpretirati pjesme i priče na jezicima zavičaja,
* gledati animirane filmove na jezicima zavičaja,
* upoznati dječje časopise na zavičajnim jezicima,
* pripovijedati prema poticaju priče svoga djetinjstva na svome materinjem jeziku,
* upoznati priče i slikovnice na drugim zavičajnim jezicima,
* sudjelovati u aktivnostima vezanim za književnost, izražavanje i medijsku kulturu na zavičajnim jezicima,
* sudjelovati u jezičnim igrama na zavičajnim jezicima,
* izraditi slikovnicu na svom zavičajnom jeziku,
* izvesti lutkarski igrokaz na svom zavičajnom jeziku,
* prikupiti djela iz dječje književnosti na zavičajnim jezicima za razrednu/ školsku knjižnicu,
* osmisliti razredni slikovni rječnik i obogatiti ga riječima na zavičajnim jezicima,
* ilustrirati priču ili pjesmu zavičaja i spontano se likovno izražavati,
* upoznati tiskana slova (grafeme) ćiriličnoga pisma i razlikovati ih od odgovarajućeg latiničnog tiskanog grafema,
* čitati tekstove napisane tiskanim slovima ćirilice primjerenom tečnošću i točnošću,
* nabrojiti obilježja zavičajnih bajki na različitim jezicima,
* razumjeti poruku bajke i zaključiti da se ljudi vrednuju prema svojim postupcima, a ne prema etničkim ili bilo kojim drugim karakteristikama,
* razumjeti da književna djela na različitim zavičajnim jezicima obogaćuju život zajednice,
* iskazivati interes za praćenje dječjih filmova na različitim jezicima,
* sudjelovati u stvaranju igrokaza u kojem likovi govore različitim zavičajnim govorima i prenose poruke koje pridonose uvažavanju, poštovanju i prihvaćanju svih etničkih grupa u zavičaju,
* uočiti i razlikovati crte kao gradbene elemente pisma,
* aktivno slušati sugovornika i voditi kraći dijalog na zavičajnim jezicima,
* slušati basne na zavičajnim jezicima,
* slušati radijsku emisiju kojom se promiče interkulturnost,
* posjetiti školsku knjižnicu i u enciklopedijama pronaći podatke o zavičaju te ih na različitim idiomima, kao i na latinici i na ćirilici, izložiti na tematskom plakatu,
* primijeniti različite vrste čitanja na zavičajnim jezicima (čitanje naglas, čitanje u sebi, naizmjenično čitanje, čitanje po ulogama),
* čitati pripovijetke i šaljive pjesme na zavičajnim jezicima,
* čitati po izboru dječje romane iz svjetskih književnosti na zavičajnim idiomima,
* pisati riječi i rečenice ćiriličnim pismom,
* pisati čestitke i razglednice na jezicima i pismima zavičaja,
* povezati dječji film s književnim djelom i izdvojiti elemente interkulturnosti,
* ,stvoriti i napisati zajedničku priču na ćiriličnom pismu,
* izrađivanjem razrednih novina na zavičajnim jezicima i pismima predstaviti sebe kao aktivnog člana razredne zajednice,
* uočavati i razumjeti kontraste i dominacije boja, oblika, veličina na plakatu, u reklami i u televizijskoj poruci,
* gledanjem dokumentarnog filma razviti otvorenost prema drugima, promicati jednakost i međusobno uvažavanje u zavičaju,
* pretraživati internet i proučavati literaturu i povijesne izvore, priče, knjige, pjesme i tradicijske predmete u zavičaju,
* koristiti knjižničnu građu pri obradi interkulturne teme,
* raspravljati o temi i poruci snimljenog dokumentarnog filma iz života etničke grupe zavičaja,
* usporediti književno djelo i dječji igrani film (npr. knjigu Ante Gardaša *Duh u močvari* i film snimljen po njoj) i izdvojiti obilježja interkulturnosti,
* snimiti kratki dokumentarni film o životu u školi i mjestu stanovanja s naglaskom na interkulturnost,
* povezivati vizualne i verbalne poruke;

**3.** cjelinu **Ja i moja obitelj**, u kojoj će učenici:

* naučiti predstaviti se imenom i prezimenom na zavičajnom jeziku i pritom primjenjivati osnovna pravila pristojnog ponašanja i uvažavanja drugih učenika,
* naučiti pokazati članove svoje obitelji na obiteljskoj fotografiji i navesti nazive članova obitelji na svom zavičajnom jeziku,
* naučiti primijeniti odgovarajući pozdrav za neko doba dana na zavičajnim jezicima drugih učenika u razrednom odjelu, u svakodnevnoj komunikaciji te pri susretima s roditeljima učenika prilikom dolaska i odlaska iz škole,
* sudjelovati u zajedničkim razrednim i školskim aktivnostima u koje su uključeni članovi obitelji svih učenika,
* izraditi slikovnicu na temu *Naše obitelji* na zavičajnim jezicima,
* istražiti ritam u osobnim imenima učenika i imenima članova (njihovih) obitelji,
* bojom izraziti osjećaje prema članovima svoje obitelji,
* razvijati osjećaj brige za članove svoje obitelji i pažnje prema njima te na taj način proširiti brigu na cijelu zajednicu bez naglašavanja različitosti,
* nabrojiti i imenovati članove uže i šire obitelji kao i rodbine na zavičajnom jeziku,
* predstaviti članove obitelji i rodbine te navesti njihove osnovne podatke kao što su ime i prezime, mjesto u kojem žive i njihova zanimanja,
* opisati proslavu rođendana, imendana i drugih obiteljskih susreta te usporediti s obiteljskim proslavama drugih učenika,
* predstaviti jela koja se često pripremaju za vrijeme obiteljskih proslava,
* upoznati, slušati i pjevati pjesme na zavičajnim idiomima kojima se čestitaju rođendan, imendan i drugi praznici i događanja,
* opisati vezu obitelji sa zavičajem u kojem žive na zavičajnom jeziku i pismu,
* pripovijedati kratke priče i događaje iz života svoje obitelji, zajedničkih proslava rođendana i ostalih obiteljskih druženja,
* pričati na zavičajnom jeziku o životu svojih predaka prema obiteljskim fotografijama,
* izraditi obiteljsko stablo koristeći mjesto i godine rođenja članova obitelji i rodbine te ga predstaviti razredu na svojem zavičajnom jeziku u kraćem samostalnom govornom nastupu,
* rabiti likovne elemente u prikazu obiteljskog stabla,
* graditeljsku baštinu zavičaja prikazati primjerenom likovnom tehnikom,
* izraziti zvukom i riječju osjećaje prema svojoj obitelji,
* objasniti ulogu članova svoje obitelji i rodbine u okolini u kojoj žive te način na koji doprinose njezinome boljitku,
* pisati pisma na zavičajnom jeziku i pismu članovima svoje obitelji i rodbine izvan zavičaja,
* uočiti povijesno nasljeđe i kulturnu dimenziju plesa,
* upoznati stvaralaštvo likovnih umjetnika zavičaja,
* izvoditi neka od djela kulturnog nasljeđa za djecu (npr. tradicionalne igre, pjesme, plesovi za djecu);

* **4.** cjelinu nazvanu **Naša škola**, u kojoj će učenici: imenovati svoju školu i znati objasniti njezino ime,
* imenovati predmete u razredu, djelatnike škole i prostorije u školi na svom zavičajnom jeziku,
* prihvatiti sve učenike u razredu bez obzira na različitosti te sudjelovati u zajedničkom školskom životu i zajedničkim školskim aktivnostima,
* prihvatiti školu kao zajednicu učenika, učitelja i roditelja,
* primjenjivati alate nenasilnog djelovanja te sastaviti dogovorena pravila ponašanja na jezicima zavičaja,
* razvijati odnos poštovanja prema drugim učenicima, graditi partnerske odnose i dijalog zasnovan na zahtjevima nenasilja,
* izražavati svoje mišljenje jasno i slobodno na zavičajnom jeziku te uvažavati mišljenja drugih učenika,
* crtežom prikazati razred i prijatelje,
* razvijati međuvršnjačku podršku usmjeravajući učenike jedne na druge zajedničkim aktivnostima,
* sudjelovati u prigodnim akcijama škole,
* naučiti prepoznati situacije u kojima su narušena učenička prava kao i druga prava koja djeca ostvaruju (u skladu s Konvencijom o pravima djeteta i drugim pravnim aktima) te se upoznati s načinima na koje ih mogu konzumirati kao i kome se mogu obratiti ako je neko pravo prekršeno (Pravobraniteljica za djecu...),
* upoznati se i s osnovnim načelima radnoga prava te s time što je to sindikat i kako se postiže sindikalno udruživanje,
* naučiti zašto je važno u školi graditi (direktno)demokratske modele i što je to demokracija kroz aktivnu participaciju, upoznat će se s različitim oblicima demokracije, njihovom historijom i načinima koji danas modeliraju njezino razumijevanje,
* upoznati se s djelovanjem civilnoga društva i razgovarati o njegovoj ulozi u demokratskim sustavima, posebice onih udruga koje djeluju na području zaštite ljudskih prava, kao i s djelovanjem sindikata na području Vukovara,
* usporediti svoje obrazovanje s obrazovanjem svojih roditelja i pripovijedati o tome na zavičajnom jeziku,
* usporediti koncepcije obrazovanja danas suradnjom škole s drugim školama u podunavskoj regiji,
* promisliti s djecom kako bi škola trebala izgledati, kako je oni zamišljaju, što bi mijenjali i poboljšali,
* istaknuti nužnost suradnje svih učenika da bi se postigla kvaliteta zajedničkoga školskog života,
* gledati dječji film na temu školskoga života, uočiti elemente interkulturnosti i usporediti ih s onima u svojoj školi,
* sudjelovati u timskom radu na transformaciji sukoba,
* upoznati obilježja školske arhitekture kraja iz kojega potječu,
* opisati i istaknuti sve prednosti i osnovne značajke interkulturnosti škole koju pohađaju,
* predstaviti svoju školu koja promiče interkulturnost u zavičaju na razrednoj internetskoj stranici,
* snimiti kratki dokumentarni film o životu u Interkulturnoj osnovnoj školi „Dunav“ u Vukovaru,
* razumjeti vizualnu umjetnost u odnosu na povijest i kulturu koje su je oblikovale;
* **5.** cjelinu **Mjesto u kojem živim**, u kojoj će učenici:na slijepoj karti Vukovara ucrtavati ulice s njihovim nazivima na pojedinim zavičajnim idiomima (time učenici ovladavaju organizacijom prostornoga sadržaja, snalaženjem i orijentacijom u prostoru),
* razgovarati o službenim nazivima ulica i koliko su u tim službenim nazivima zastupljeni zavičajni idiomi, sagledati po kojim ličnostima nose imena i zašto te kakve su osobne povijesti tih ličnosti, što to govori ili ne govori o suživotu u Vukovaru,
* analizirati nazive trgovina, obrta i ustanova, proučiti tragove kojih je idioma moguće u njima naći, a koje ne i zašto,
* pokazati odgovornost za čuvanje čistoće u mjestu te na zavičajnim jezicima napisati i na gradskom trgu istaknuti natpise s ekološkim porukama,
* izraziti doživljaj svoga mjesta crtežom i slikom kao mjesta interkulturnosti,
* uočiti prirodne ljepote svoga mjesta te ih naslikati i izložiti na razrednoj ili školskoj izložbi,
* izraditi slikovnicu na temu *Mjesto u kojem živim* sa svim elementima interkulturnosti,
* prepoznati i izvoditi brojalice, pjesmice i glazbene igre tipične za djecu podunavskoga kraja na jednostavnim instrumentima,
* prepoznati posuđe i druge predmete vučedolske kulture (prvenstveno Vučedolsku golubicu),
* pričati na zavičajnom jeziku o najvažnijim posebnostima i znamenitostima mjesta u kojem žive,
* imenovati rijeke u zavičaju i njihove pritoke na zavičajnom jeziku,
* opisati središte mjesta na zavičajnom jeziku,
* napisati kraći tekst o mjestu u kojem žive na latiničnom i ćiriličnom pismu,
* napisati na latiničnom i ćiriličnom pismu prijedloge zaštite od zagađivanja u mjestu stanovanja,
* zamjećivati posebnosti svojega zavičaja: izgled, biljke, životinje, djelatnosti ljudi te ih opisati na zavičajnom jeziku,
* prikupiti članke, priče, pjesme, likovne reprodukcije i sl. o svome mjestu te ih objaviti u razrednim novinama na jezicima i pismima zavičaja,
* sudjelovati s igrokazom na zavičajnom jeziku u obilježavanju važnog dana u mjestu (Dan grada, Međunarodni dan tolerancije i sl.),
* izdvojiti likovna djela koja zahvaćaju vrijednosti interkulturnosti i koja promiču brigu za okoliš,
* razviti interes za vizualno stvaralaštvo vezano uz kulturnu i prirodnu baštinu zavičaja,
* razvijati interes učenika za glazbeno i plesno stvaralaštvo kao dio kulturne baštine zavičaja,
* upoznati osnovna prirodna, kulturna, društvena i gospodarska obilježja zavičaja te ih na latiničnom i ćiriličnom pismu opisati i izložiti u školi,
* imenovati i nabrojiti značajne spomenike zavičaja i zavičajne regije na zavičajnom jeziku i pismu,
* prepoznati i imenovati kulturno-povijesne spomenike zavičaja te ih opisati na zavičajnom jeziku,
* upoznati izgled zavičaja na modelu reljefa i istaknuti one njegove posebnosti koje doprinose općem dobru svih članova u mjestu,
* čitati djela iz dječje književnosti na temu mjesta u kojem žive i uočiti elemente interkulturnosti,
* sudjelovati u raspravi na temu mjesta u kojem žive na zavičajnom jeziku,
* povezati zemljopisna obilježja zavičaja s djelatnostima stanovnika zavičaja (ako ta poveznica postoji),
* razviti osjećaj za estetsku vrijednost likovnih i ostalih umjetničkih radova na temu mjesta u kojem žive,
* imenovati povijesna nalazišta u zavičaju i važnost njihova otkrića za nacionalnu i svjetsku baštinu,
* nabrojiti parkove prirode i zaštićena područja u svojem zavičaju na zavičajnom jeziku i pismu,
* prihvatiti kako je mjesto u kojem živimo mjesto zajedničke povijesti i zajedničkoga nasljeđa, mjesto u kojem se gradi zajednička budućnost,
* spoznati da su zemljopisna obilježja i prirodne ljepote mjesta u kojem žive prednosti njegova budućega razvoja,
* razviti pozitivne stavove prema povijesnim, znanstvenim i kulturnim doprinosima svih stanovnika zavičaja i prema europskom kulturnom krugu,
* razumjeti važnost zaštićenih biljaka i životinja na zaštićenim područjima i u parkovima prirode za dobrobit svih,
* izraditi zavičajni priručnik o mjestu u kojem žive na raznim zavičajnim jezicima, kombinacijom latiničnoga i ćiriličnog pisma,
* izraditi plakate s porukama o poštivanju, prihvaćanju i uvažavanju interkulturnosti u mjestu stanovanja na jezicima i pismima zavičaja,
* povezati vrijednost i utjecaj umjetničkih aktivnosti svih stanovnika zavičaja s doprinosom razvoju zajedničke kulture,
* odrediti materijale i procese korištene u umjetnosti, obrtu i dizajnu te pripovijedati kako se to veže uz ideje i namjere te uloge umjetnika, obrtnika i dizajnera koji djeluju u različitim vremenima i kulturama (u zavičaju, Republici Hrvatskoj, Europi…),
* izraditi slike i rukotvorine, modelirati posuđe vučedolske kulture;
* **6.** cjelinu **Dunav nas povezuje**, u kojoj će učenici:pokazati na zemljovidu sliv Dunava kroz Republiku Hrvatsku - od Batine do Iloka - i prepoznati da se radi o području na kojem se prožimaju različiti jezični i kultuni utjecaji,
* imenovati i sažeto opisati osnovna geografska obilježja podunavske zavičajne regije,
* imenovati pojedine biljne i životinjske vrste podunavske zavičajne regije,
* uočiti i razumjeti vezu djelatnosti ljudi u zavičaju s izgledom zavičaja uz dunavski sliv i sa suživotom u zavičaju,
* izraditi razredni projekt o važnosti očuvanja voda u zavičaju na zavičajnim jezicima i pismima, posjetiti predstavnike lokalne vlasti i predstaviti im razredni projekt na jezicima zavičaja o očuvanju Dunava i njegovih pritoka od zagađenja,
* navesti europske države dunavskoga sliva s ciljem naglašavanja važnosti rijeke uz koju živi više od 80 milijuna ljudi,
* objasniti i pokazati na zemljovidu da Dunav, kao prirodna granica, protječe kroz zavičajnu regiju spajajući je sa Srbijom, Mađarskom, Austrijom, Rumunjskom, Bugarskom, Slovačkom, Moldavijom, Ukrajinom i Njemačkom - od izvora u Schwarzwaldu u Njemačkoj do delte Dunava u Rumunjskoj, gdje se ulijeva u Crno more,
* izračunati duljinu riječnog toka Dunava kroz pojedine zemlje, sakupiti podatke i interpretirati ih u školskom projektu na zavičajnom jeziku i pismu,
* prikazati i istražiti postupke kojima se pridonosi zaštiti, očuvanju i unapređenju okoliša,
* osmisliti i predložiti plan mjera za zaštitu ugroženih biljnih i životinjskih vrsta na području podunavske zavičajne regije u suradnji sa školama susjednih država dunavskog sliva (organiziranje videokonferencije),
* prikupljati, istraživati i usustavljivati nove podatke o zavičajnoj regiji dunavskoga sliva te ih prezentirati na jezicima zavičaja,
* prikazati svoj zavičaj i osobine koje proizlaze iz njegova zemljopisna položaja uz drugu najdulju europsku rijeku na školskim svečanostima i međunarodnim manifestacijama,
* zaključiti da je potrebno brinuti i razviti osjećaj odgovornosti za očuvanje prirode,
* usporedbom potvrditi da pripadnike različitih naroda u podunavskoj zavičajnoj regiji povezuje zajednički način života te izdvojiti sve sličnosti koje ih povezuju: riječni ribolov, umijeće pripremanja gastronomskih specijaliteta,
* prepoznati glazbena djela autora ostalih zavičajnih kultura s tematikom rijeke Dunav i uočavati raspoloženja i ugođaje,
* upoznati stvaralaštvo likovnih umjetnika na čijim je umjetničkim djelima motiv Dunav i/li interkulturnost;
* **7.** cjelinu **Blagdani i tradicijski običaji**, u kojoj će učenici: imenovati blagdane zavičaja, imajući na umu vjerske kontekste iz kojih proizilaze, i znati što se njima obilježava,
* razlikovati načine obilježavanja blagdana u zavičaju,
* čestitati blagdane osobama različitih vjera na jezicima zavičaja,
* predstaviti ostalim učenicima blagdansko jelo koje se priprema u obitelji,
* izraditi jednostavne instrumente od priručnog materijala (u skladu s godišnjim dobom i blagdanom),
* svirati pratnju brojalicama i jednostavnim pjesmama (vezanim uz blagdane) na (jednostavno) izrađenim instrumentima,
* izvoditi neka djela u zavičaju vezana za obilježavanje blagdana (igre, brojalice, pjesme, pošalice, nabrajalice, plesove za djecu),
* sudjelovati u pripremi i obilježavanju blagdana različitih vjerskih grupa izvođenjem jednostavnih pjesama i plesnih pokreta,
* kreativno izraziti (literarno, glazbeno, likovno, scenski) svoj doživljaj blagdana (izrada predmeta vezanih uz pojedine blagdane, izrada blagdanske čestitke, modeliranje, izrada plakata i sl.),
* povezivati blagdane različitih vjera uz doba godine kada se obilježavaju,
* napisati kraću blagdansku čestitku na svom zavičajnom jeziku, latiničnom i ćiriličnom pismu,
* sastaviti jelovnik s namirnicama i receptima blagdanske kuhinje,
* izraditi razrednu blagdansku pjesmaricu s napjevima svih vjerskih grupa zavičaja,
* pokazivati otvorenost i poštovanje prema blagdanima drugih kultura u zavičaju i njihovome obilježavanju,
* sudjelovati u pripremi i obilježavanju blagdana svih vjerskih grupa u zavičaju (pjesme, plesovi, izrada tradicijskih predmeta i sl.),
* izvoditi pokrete koji su odraz svakodnevnih aktivnosti, reagirati na vizualne i slušne poticaje plesnim pokretom, reagirati spontano na različite tipove glazbe i ritma,
* istražiti umjetnička djela koja prikazuju blagdanske običaje u zavičaju,
* predstaviti kroz izložbene primjerke nekoliko glavnih kulturnih vrednota svoga kraja, grada, države kao i drugih kultura u okruženju,
* kroz likovno stvaralaštvo razviti vizualnu percepciju i estetski doživljaj,
* slušati različita glazbena djela etničkih grupa u zavičaju i povezivati ih s pokretom, plesom, likovnim i scenskim izrazom,
* sudjelovati u pripremi i izvedbi scenske igre vezane uz proslavu blagdana,
* dizajnirati i izraditi zajedničke blagdanske ukrase i izložiti ih u razredu / školi,
* prepoznati karakteristike graditeljstva sakralnih objekata i razumjeti njihovu važnost za očuvanje kulturne baštine;
* **8.** cjelinu **Rad i slobodno vrijeme**, u kojoj će učenici: pripovijedati na zavičajnom jeziku o svojim dužnostima u kući i u školi,
* navesti čime se bave njihovi roditelji te opisati kako njihov rad doprinosi njihovoj obitelji i cjelokupnoj zajednici,
* odrediti zajedničke dužnosti u razredu i imenovati ih na zavičajnim jezicima,
* opisati svoj radni dan na zavičajnom jeziku,
* opisati svoju najdražu igračku i najdraže igre,
* objasniti razliku između rada i slobodnog vremena,
* nabrojiti svoje aktivnosti u slobodno vrijeme i sve aktivnosti istaknuti na razrednom plakatu na zavičajnim jezicima,
* uključiti u igre i aktivnosti sve članove razredne zajednice,
* spontano se likovno izražavati,
* sudjelovati aktivno u zajedničkim nastavnim i izvannastavnim aktivnostima,
* prihvatiti da se vlastitim radom unapređuje zajednički život i kvaliteta života u zajednici,
* izraditi dnevni i tjedni raspored radnih obveza i slobodnih aktivnosti na jezicima i pismima zavičaja,
* izvoditi dječje glazbene igre i pjesmice uz pratnju dječjih instrumenata te ostale zajedničke igre
* učiti kroz igru i zabavu,
* napisati na jezicima i pismima zavičaja kojim bi se slobodnim aktivnostima željeli baviti u slobodno vrijeme, razmisliti kako ih pretočiti u stvarnost i predstaviti zahtjeve predstavnicima lokalne vlasti u zavičaju,
* izabrati načine provođenje slobodnog vremena na temelju vlastitih interesa i interesa drugih članova zajednice,
* predstaviti u razredu svoje izvanškolske aktivnosti te istaknuti koje su njihove prednosti kako bi se i drugi učenici u razredu u njih uključili,
* posjetiti zavičajni muzej,
* uključiti se u umjetničke i ostale igrolike aktivnosti sa svim učenicima svoga razreda i učenicima iz drugih razreda,
* razvijati inicijativnost kojom se naglašava zajednički rad svih u razrednim projektima,
* prihvatiti pohvale za zajednički rad i razviti kritički odnos prema uspjehu odnosno neuspjehu,
* planirati svoj rad i ostvarivati planove međusobnim dogovaranjem i uvažavanjem posebnosti svih članova zajednice,
* iskazivati individualnu odgovornost za ponašanje kojim se uživaju vlastite slobode i prava, a pritom ne ograničavaju drugi u uživanju istih prava i sloboda,
* oblikovati slobodno vrijeme prema vlastitim željama i interesima radi zadovoljenja osobnih sklonosti kojima istovremeno ne ugrožavaju druge članove u zajednici,
* prihvatiti zajedničke aktivnosti u provođenju slobodnog vremena u koje će biti uključeni svi članovi razredne i školske zajednice te roditelji i lokalna zajednica.

**Sadržaj predmetne nastave (5. - 8. razred):**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **a) Moj zavičaj u prostoru i vremenu** | | | |
| **TEMA** | **ISHODI UČENJA**  **Učenici će znati/moći:** |  | |
| **Vučedolska kultura** | * odrediti pojam zavičaja kao prostora i neposrednog okruženja u kojemu odrastaju i koji najbolje poznaju, * svrstati ljude, događaje i promjene u vremenski i prostorni kontekst, * prepoznati obilježja bakrenog (metalnog) doba kao i promjene koje nastaju u načinu života, * povezati procese i promjene u prirodi sa životom čovjeka u Vučedolskoj kulturi, * procijeniti u kojoj su mjeri žitelji Vučedola poboljšali svoj život unapređivanjem oruđa i oružja, prilagođavanjem okolišu i prilagođavanjem okoliša svojim potrebama, * izraditi prikaz svakodnevnog života stanovnika Vučedola, * opisati vučedolski Orion i računanje vremena prema vučedolskom kalendaru, * analizom kraćih ulomaka teksta sa slikama o svakodnevnom životu stanovnika Vučedola prepoznati na kojem su jeziku zavičaja napisani, * utvrditi obilježja Vučedolske kulture obradom književnih i neknjiževnih tekstova na latinici i ćirilici na razini razumijevanja i doživljaja, * kreativno izraziti svoj doživljaj teme u usmenom i pisanom, likovnom i glazbenom izražavanju |  | |
| **Život ljudi i rimska kultura u antičko doba** | * opisati izgled rimskoga grada na prostoru zavičaja (Mursa), * usporediti sličnosti i razlike u svakodnevnom životu ljudi u zavičaju u različitim vremenima (od stanovnika sela (Vučedol) do stanovnika grada (Mursa), * izraditi prikaz svakodnevnog života stanovnika Mursae i Cibalae, * navesti obilježja antičkih spomenika u zavičaju (Vukovar, Sotin, Dalj, Ilok), * izraditi tematsku kartu antičkih lokaliteta u zavičaju, * prepoznati obilježja romanizacije koja utječu na život ljudi u zavičaju sve do danas (pismo, jezik, rimsko pravo), * analizom kraćih ulomaka teksta o ključnim obilježjima rimske provincije Panonije: * prepoznati na kojem su jeziku napisani, * odabrati ključne pojmove te * utvrditi sličnosti i razlike u nazivima i terminologiji |  | |
| **Imena: toponimi i antroponimi** | * pravilno pisati toponime i antroponime (posebice višečlane), * povezati geografska imena i antroponime sa znanstvenim tumačenjem i zavičajnim pričama o njihovom nastanku na temelju prikupljenih pučkih naziva i tumačenja mjesnoga stanovništva, * utvrditi sličnosti i razlike u nazivima toponima na svakom od jezika zavičaja, * utvrditi sličnosti i razlike u prikazima zavičaja u prošlosti i danas temeljem analize kartografske baštine, * izraditi (digitalnu) višejezičnu topografsku kartu, * na topografskoj karti objasniti utjecaj jezika zavičaja na toponime, * vrednovati geografska imena kao dio kulturne baštine zavičaja |  | |
| **Legende, priče i crtice o mom zavičaju i jezik u njima** | * interpretirati legendu, priču ili crticu o zavičaju, * uočiti razliku između povijesne zbilje i legende, * definirati praznovjerje i navesti primjere iz zavičaja, * povezati legende, priče i crtice sa zavičajnim kulturama kojima pripadaju, * analizirati u prikupljenim legendama, crticama i pričama poruke i ideje, * analizirati jezična obilježja u legendama (leksik, naglasak, izostavljanje i stezanje glasova, slavonski akut), * usmeno kazivati ili interpretativno čitati legende, crtice ili priče o zavičaju poštujući obilježja jezika kojim su pisane,analizom prilagođenog teksta legende sa slikama prepoznati na kojem je jeziku zavičaja napisana, * prepričati je vlastitim riječima, * smisliti vlastiti završetak, * napisati crticu ili kraću priču na jednom od jezika i pisama zavičaja |  | |
| **b) Moj zavičaj na razmeđi Istoka i Zapada** | | | |
| **TEMA** | **ISHODI UČENJA**  **Učenici će znati/moći:** | |  |
| **Migracije (I. dio)** | * opisati prodor Osmanlija u istočnu Slavoniju i Srijem i njegove posljedice na politički, društveni i gospodarski razvoj zavičaja, * objasniti utjecaj islamske kulture na društvene prilike, svakodnevicu ljudi, njihova religijska uvjerenja i izgled naselja u zavičaju, * odrediti višestruke uzroke migracijskih procesa u 16., 17. i 18. stoljeću u zavičaju, * označiti na slijepom zemljovidu ishodišne točke, smjerove kretanja te prostor naseljavanja pojedinih naroda nakon Velikog rata za oslobođenje, * prepoznati utjecaj islamske kulture na jezike zavičaja (turcizmi) na primjerima književnih tekstova, * analizom kraćih ulomaka tekstova (osobito putopisa) sa slikama o svakodnevnom životu stanovnika istočne Slavonije i Srijema u Otomanskom carstvu prepoznati na kojem su jeziku zavičaja napisani, * sastaviti rječnik turcizama u svome zavičajnom okružju | |  |
| **Migracije (II. dio)** | * objasniti uzroke, doseg i posljedice prostornog kretanja stanovništva u zavičaju, * analizirati na geografskoj karti razmještaj i strukture etničkih grupa zavičaja, * opisati obilježja, utjecaje i suživot pridošlih naroda na temelju dostupnih slikovnih i pisanih izvora, * uočiti sličnosti i osobitosti kultura, religija i tradicija u zavičaju analizom književnih i neknjiževnih jezično prilagođenih tekstova o migracijama stanovništva | |  |
| **Stanovništvo zavičaja u 20. stoljeću** | * objasniti proces stvaranja prostora i društva s kulturnim i konfensionalnim razlikama od 16. do 20. stoljeća, * opisati prostorno-etničku strukturu zavičaja u 20. stoljeću, * analizirati promjene broja stanovnika u zavičaju usporedbom izvora i statističkih podataka u prostoru (županije, gradovi, mjesta, općine) i vremenu (popisi u različitim povijesnim trenucima), * objasniti zašto nekih etničkih grupa više nema u zavičaju, a nekad su bile njegov sastavni dio,   - opisati kronologiju promjena u Vukovaru i iskustava njegovih stanovnika u biografijama i autobiografskim književnim djelima značajnih pripadnika zavičaja | |  |
| **Usmeno stvaralaštvo i jezici zavičaja** | * uočiti posebnost usmenog stvaralaštva u zavičaju na temelju prikupljenih narodnih izreka, anegdota, poslovica i brojalica na jezicima zavičaja, * povezati poruku narodne izreke, anegdote ili poslovice s načinom i specifičnostima življenja u zavičaju, * prepoznati stereotipe i predrasude u primjerima usmenog stvaralaštva, * uočiti važnost usmene predaje u stvaranju povijesne priče, * zapisati ćirilicom kraće vrste usmenih kazivanja (poslovice i izreke), * kazivati izražajno šale i anegdote na jednom od jezika zavičaja, * analizirati jezična obilježja zavičajnoga govora u usmenom stvaralaštvu (leksik, naglasak, slavonski akut, izostavljanje i stezanje glasova, ikavica, ekavica itd.), * sastaviti anegdotu iz školskoga života na jednom od jezika zavičaja | |  |
| **c) Moj zavičaj u osvit modernog doba** | | | |
| **TEMA** | **ISHODI UČENJA**  **Učenici će znati/moći:** | |  |
| **Kulturni i gospodarski uzlet** | * opisati materijalnu i nematerijalnu baštinu zavičaja, * protumačiti političke, gospodarske i društvene promjene u zavičaju u 18. stoljeću, * usporediti društvene zajednice (gradsku i seosku) u zavičaju i svakodnevni život njihovih žitelja, * navesti osnovna obilježja arhitekture zavičaja (tipove naselja, načine gradnje, materijale i način stanovanja), * analizirati stilove gradnje seoskih i gradskih naselja, * imenovati istaknute umjetnike i znanstvenike 18. stoljeća i vrednovati njihov doprinos razvoju znanosti, kulture i umjetnosti zavičaja (Zaharija Orfelin, Ignjat Martinović, Matija Antun Reljković, Aleksa Paunović itd.) | |  |
| **Zavičajna književnost i jezik 19. stoljeća** | * svrstati ključna književna djela zavičaja i njihove autore u povijesni kontekst, * navesti osnovna obilježja književno-jezičnog stvaralaštva zavičajnih autora 19. stoljeća (Josip Kozarac, Ivan Kozarac, Joza Ivakić, Julije Benešić, Antun Gustav Matoš, Dimitrije Vučenov, Nikola Andrić), * čitati ulomke iz djela zavičajne književnosti na jeziku na kojem su nastala (uz prijevod na hrvatski standardni jezik ako je potrebno), * objasniti društvene i gospodarske prilike zavičaja u 19. stoljeću analizom recepcije književnoga djela, * scenski prikazati ulomke iz književnoga djela | |  |
| **Vukovar -„prijestolnica Srijema“** | * objasniti kako su napredak tehnologije i prometa doveli do gospodarskih i društvenih promjena u zavičaju, * ocijeniti kako se razvoj znanosti i umjetnosti odrazio na intelektualna kretanja i kulturne promjene u zavičaju, * objasniti ulogu Crkve i/ili vjere te crkveni utjecaj na školstvo kao i na razvoj kulture i umjetnosti u Vukovaru, * objasniti doprinos istaknutih osoba iz zavičaja znanosti, kulturi i umjetnosti te razvoju društva i gospodarstva zavičaja (Josip F. Mücke, Josip Brundshmit, Julije Drohobeczky itd.), * analizom prilagođenih tekstova o školovanju u Vukovaru u doba industrijalizacije: * prepoznati na kojem su jeziku zavičaja napisani, * odabrati ključne pojmove, * usporediti vrste škola tada i danas, * prosuditi i argumentirati prednosti i nedostatke školovanja u Vukovaru u 19. stoljeću i školovanja danas | |  |
| **d) Moj zavičaj u 20. i 21. stoljeću** | | | |
| **TEMA** | **ISHODI UČENJA**  **Učenici će znati/moći:** | |  |
| **Na ramenima giganata** | * uočiti raznolikost iskustava kroz rad te društveni i ekonomski status, politiku, vjeru i etnicitet pojedinaca na odabranim primjerima velikana zavičaja (Lavoslav Leopold Ružička, Vladimir Prelog, Milutin Milanković), * interpretirati povijesne podatke koristeći se različitim primarnim i sekundarnim izvorima na različitim jezicima zavičaja, * prikazati povijesne perspektive uzevši u obzir živote pojedinaca, vrijednosti koje su zastupali i njihove poglede unutar povijesnog konteksta, * prepoznati radni i stvaralački doprinos pojedinaca koji su svojim djelima zadužili svoj zavičaj, * analizom (ulomaka) tekstova o Ružički, Prelogu i Milankoviću u izvorniku: * odrediti na kojem su jeziku napisani, * odabrati ključne pojmove, * utvrditi temeljni smisao, * utvrditi autorovo gledište i vrijednosti, * procijeniti važnost za užu i širu zajednicu, * izdvojiti najvažnije podatke iz autobiografije, * stvarati natuknice za pisanje biografije jednoga velikana zavičaja, * navesti prednosti i nedostatke Milankovićevih ciklusa u objašnjenju promjena klime, * prepoznati hodonime i ustanove koje nose imena istaknutih stanovnika zavičaja | |  |
| **Pogled iz više perspektiva:**  **1. Vukovar u prvoj jugoslavenskoj državi,**  **2. holokaust i „konačno rješenje“,**  **3. Vukovar u drugoj jugoslavenskoj državi i**  **4. Domovinski rat.**  (odabir jedne od ponuđenih tema) | * prepoznati mnogostrukost perspektiva i stajališta, ljudskih iskustava i percepcija o prijelomnim događajima 20. stoljeća na prostoru zavičaja, * ocijeniti političku kulturu hrvatsko-srpskih odnosa u prijelomnim događajima 20. stoljeća u zavičaju, * kroz osobne priče pojedinaca uočiti da traume izazvane događajima u 20. stoljeću i danas teško opterećuju individualne i kolektivne memorije, a nadasve opterećuju odnose među susjedima, * prepoznati da se prošlost prikazuje i interpretira na različite načine te obrazložiti zašto je to tako, * ispitati vlastite predodžbe o pripadnicima drugih društvenih grupa, * prepoznati vlastite stereotipe i predrasude prema onima koje doživljavamo različitima od sebe, * odrediti što je govor mržnje, * obrazložiti uzročno-posljedičnu vezu govora mržnje i nasilja prema pripadnicima određenih društvenih grupa, * prepoznati i razumjeti antiratne poruke u književnim tekstovima (Siniša Glavašević, Ivana Simić Bodrožić), * prepoznati i razumjeti refleksiju rata u očima žrtve (djece, civila), * objasniti demografske posljedice ratnih razaranja u zavičaju, * opisati ratne gubitke i štetu na kulturnom krajoliku zavičaja | |  |
| **Problemi suvremenog svijeta i njihovi odrazi u zavičaju** | * usporediti etničku, vjersku i jezičnu strukturu stanovništva zavičaja nakon Prvog svjetskog rata i danas (u razdoblju od 100 godina), * procijeniti demografske i gospodarske posljedice promjena kretanja stanovništva na razvoj društva i gospodarstva u zavičaju, * prepoznati aktualne ekološke, socijalne, gospodarske i demografske probleme u zavičaju, * prosuditi i argumentirati prednosti i nedostatke mogućih rješenja aktualnih ekoloških, socijalnih, gospodarskih i demografskih problema u zavičaju, * raspraviti o problemima suvremenog svijeta (napuštanje zavičaja, raseljavanje, urbanizacija, nezaposlenost itd.) na temelju recepcije književnih djela, * sastaviti vezani tekst (raspravu, osvrt, priču, komentar) o suvremenim problemima u zavičaju | |  |
| **Materijalna i nematerijalna baština zavičaja** | * povezati kulturno-povijesne spomenike s događajima u zavičaju, * usporediti umjetnost nekada i danas, * povezati književna, likovna i glazbena djela 20. i 21. stoljeća s njihovim autorima i zavičajnim kulturama kojima pripadaju te ih ukratko opisati (Antun Bauer), * usporediti kako se u zavičaju provodilo slobodno vrijeme nekada i kako se provodi danas, * objasniti utjecaj globalizacijskih procesa na način života (odjeću, prehranu, svakodnevni život) ljudi u zavičaju, * sastaviti obiteljski rječnik, rječnik lokalizama, zavičajnih frazema i zavičajnoga žargona, ali i žargona mladih i promisliti u kakvome se odnosu nalaze prema roditeljskim idiomima, * odrediti društvenu i kulturnu važnost mjesne knjižnice nekada i danas, * prosuditi i argumentirati prednosti i nedostatke papirnate i elektroničke knjige, * opisati sastavnice materijalne i nematerijalne baštine zavičaja i vrednovati njihov doprinos razvoju turizma u zavičaju, * procijeniti kvalitetu zaštite materijalne i nematerijalne baštine zavičaja, * izraditi tematsku kartu turističkih lokaliteta u zavičaju | |  |

**3.2. Kurikularni program *Kulturna baština zavičaja***

U okviru školskog kurikuluma škola izvodi program *Kulturna baština zavičaja* (KBZ)*.* Ova izvannastavna aktivnost omogućava upoznavanje specifičnosti, karakteristika i bogatstva kulturnih i duhovnih vrijednosti te narodnih običaja stanovništva Podunavlja, uz naglašenu komponentu socijalizacijskih i suradničkih kompetencija učenika. Projektna priroda izvođenja ovog programa, kao i činjenica da se izvodi sa svim učenicima, učiteljima, suradnicima i roditeljima u školi i izvan nje, omogućava razvijanje osjećaja zajedništva i suradnje koji nadilaze okvire škole i povezuju je sa zajednicom, čime se do kraja ostvaruje ideja zajednice učenja u širem smislu te riječi kao prostora stvaranja novih odnosa i doprinosa društvu.

Realizacija ciljeva KBZ-a odvija se tijekom godine za sve razrede zajedno. Sadržaji se realiziraju u obliku višesatnih ili dnevnih manifestacija, ponekad u vidu nastavnog rada, ponekad kao projekti u nastavi ili izvan nastave, na izletima, ekskurzijama te u posjetima muzejima i drugim relevantnim mjestima i lokalitetima, a kroz suradnju s lokalnom zajednicom, kulturnim, znanstvenim i vjerskim institucijama i dr. Učitelji planiraju i organiziraju obradu tema zajedno s učenicima, roditeljima, predstavnicima lokalne zajednice, turističkim radnicima, gospodarstvenicima, donatorima i drugim partnerima.

Glavna obilježja i ciljevi *Kulturne baštine zavičaja* promicanje su razumijevanja i poštivanja drugih i drugačijih (tolerancija i poštivanje različitosti - dobne, rodne, jezične, vjerske, svjetonazorske, etničke, rasne, socijalne), razvijanje interkulturnih kompetencija učenika, poznavanje vlastitih korijena i tradicije te poznavanje i poštivanje kulturnih i duhovnih vrijednosti drugih naroda koji žive u zavičaju, njegovanje, čuvanje i promicanje kulturne baštine kao dijela etničkog i kulturnog identiteta te osvješćivanje međusobnih utjecaja i isprepletenosti u prošlosti i sadašnjosti kao i u globalizacijskim procesima.

Ovaj je program osmišljen s idejom da promiče interkulturnost i primijenjen je kao pilot-program u 21 školi u 6 županija u Republici Hrvatskoj pod nazivom *Kulturna i duhovna baština zavičaja*. Zbog višestrukih evaluacija i dorada te činjenice da je uz njega izrađen i prateći *Priručnik za učitelje*, koji je rješenjem AZOO-a dobio status pomoćnog nastavnog sredstva, ti se programski sadržaji uključuju u kurikularni program Interkulturne škole pod nazivom *Kulturna baština zavičaja*. Kroz aktivnosti ovog programa produbljuju se i njeguju sadržaji usvojeni u predmetu *Zavičajna kultura, jezici i pisma.*

**3.3. Međupredmetne teme**

Međupredmetne teme, njihova svrha i opći ciljevi definirani su *Nacionalnim okvirnim kurikulumom*, a realizirat će se na dva načina - uklapanjem i kolacioniranjem sadržaja jezgrovnog i diferencijalnog dijela nastave i sadržaja *Kulturne baštine zavičaja* pri godišnjem planiranju rada početkom svake školske godine te izradom posebnih modula koji će se u okviru školskog kurikuluma provoditi nakon redovne nastave u sklopu cjelodnevnog boravka učenika u školi.

Svake će se školske godine zajedno s roditeljima i učenicima odrediti teme koje su posebno važne te će se one organizirati kao posebni moduli, dok će se ostale teme obraditi kroz redovne i izborne predmete. Zadane teme su:

* osobni i socijalni razvoj,
* zdravlje, sigurnost i zaštita okoliša,
* učenje kako učiti,
* poduzetništvo,
* uporaba informacijske i komunikacijske tehnologije te
* građanski odgoj i obrazovanje.

**3.4. Udžbenici, dodatni materijali i izvori znanja**

U planu i programu novog predmeta, kao i svakog pojedinog predmeta koji je obogaćen dodatnim sadržajima, učitelji će se koristiti primjerenim udžbenicima za nastavu po modelima A, B i C, dodatnim materijalima i izvorima znanja, a učitelji imaju slobodu odabrati neke od predloženih ili sami odabrati neki drugi primjereni materijal.

**3.5. Obogaćivanje postojećih predmeta**

Obogaćivanje temeljnih sadržaja šest postojećih predmeta (Hrvatski jezik, Priroda i društvo, Povijest, Geografija, Glazbena kultura i Likovna kultura), propisanih Nastavnim planom i programom za osnovnu školu (2006.), nastalo je sukladno potrebi škole da razvije interukulturni model obrazovanja u multikulturnom okruženju. Obogaćivanje je izvršeno na način da su teme predviđene redovnim nastavnim programom nadopunjene sadržajima koji naglašavaju doprinose različitih naroda Podunavlju i Hrvatskoj općenito kao i svjetskoj kulturnoj i znanstvenoj baštini te koji potiču interkulturni pristup obrađivanju ovih tema, a koji će učenicima omogućiti usvajanje znanja, vještina i stavova koji vode k uvažavanju različitosti te kreativnom i proaktivnom stvaranju demokratskih vrijednosti u međusobnim odnosima i u zajednici.

* + 1. **RAZREDNA NASTAVA (1. - 4. RAZRED)**

**Razred: 1.**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: JEZIČNO IZRAŽAVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| slušanje i govorenje  odgovaranje na pitanje  stvaranje nizova riječi  sastavljanje rečenica od zadanih nizova riječi  dopunjavanje rečenica  pripovijedanje  čitanje  Pisanje | - slušati pripovijetke, basne i pjesme te prepoznati iz kojeg jezika dolazi slušna poruka, izreći kraću govornu poruku na zavičajnim jezicima(pozdrav, imena dana u tjednu…),  -  - pridružiti nekoj riječi druge riječi koje imaju isto značenje, ali su na drugim zavičajnim jezicima (pozdravi, dani, članovi uže obitelji),  - sastavljati rečenice od zadanog niza riječi na temu vezanu uz različite etnicitete i kulture,  - dopuniti rečenicu riječju koja nedostaje na odgovarajućem sintaktičkom mjestu, u rečenicama na različitim zavičajnim jezicima,  - samostalno pripovijedati događaje i radnje prikazane slikom ili nizom slika,  - samostalno pripovijedati o svojoj obitelji, običajima, blagdanima, vjerovanjima,  - čitati kratke poruke, pjesme, priče na zavičajnim jezicima | prepoznavanje sličnosti i razlika u jezicima  Uz pomoć obitelji ispričati jednu obiteljsku priču.  Razmijeniti pisane poruke i čitati ih glasno.  Poslati poruke prijateljima, susjedima, rodbini koji su govornici drugih jezika, uz suradnju s drugim učenicima i govornicima tog jezika. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**:  Ove sadržaje moguće je realizirati surađujući s obiteljima učenika, osobito povodom Dana pričanja i slušanja priča, tijekom aktivnosti Pisanje čarobnih riječi, pri čemu je važno povezati sadržaje *Hrvatskog jezika* sa sadržajima predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma*, *Priroda i društvo*, *Likovna kultura* i *Glazbena kultura* te s aktivnostima *Kulturne baštine zavičaja.* | | |
| **Nastavno područje: KNJIŽEVNOST** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| priča  pjesma  lutkarski igrokaz  slikovnica | - usmjereno čitati priču na zavičajnim jezicima da bi utvrdili doživljaj priče i njezina obilježja, prepoznati jezik priče,  - pomno čitati pjesmu na zavičajnim jezicima da bi utvrdili obilježja pjesme,  - utvrditi kako se događaji i likovi razvijaju i povezuju u tekstovima nastalim u različitim kulturnim i jezičnim kontekstima,  - spoznati i doživjeti kratke slikovnice na različitim jezicima, stilski i sadržajno primjerene djetetu,  - razlikovati slikovnicu od drugih knjiga zbog povezanosti slike i teksta | Izreći doživljaj pjesme.  Prepoznati različitosti u jeziku, imenima…  Samostalno čitati slikovnice na jeziku zavičaja. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Koristiti književne predloške autora, pripadnika različitih naroda, u izvornom ili prevedenom obliku, te razgovarati o životu autora s učenicima i njihovome stvaralaštvu.  Npr.  Češka: Izbor iz djela Josefa Lade.  Mađarska: Janikovszky, Eva. Mar iskolasvagyokvagy Kire utottez a gyerekvagy Mar megintvagy; Mađarske narodne priče; Csukás, István. Pom-pommeséi; Csukás, István. Süsü, a sárkány; Zoltán, Zelk. Zengő ÁBÉCÉ.  Bosna i Hercegovina: Ćopić, Branko. Ježeva kućica.  Srbija: Zmaj, J.J. Pjesme za djecu; Radović, Dušan. Tužibaba; Maksimović, Desanka. Bajka o labudu; Ršumović, Ljubivoje. Au, što je škola zgodna.  Italija: Sardi, Massimo. Kit duginih boja. | | |
| **Nastavno područje: MEDIJSKA KULTURA** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| animirani film  lutkarska predstava  knjižnica | - prepoznavati crtane i animirane filmove na različitim zavičajnim idiomima,  - oživjeti scensku lutku na zavičajnim jezicima, izvesti kraći ulomak igrokaza na zavičajnim jezicima,  - upoznati školsku knjižnicu, knjige, audiozapise i videozapise koje posjeduje na zavičajnim jezicima | Izreći svoj doživljaj animiranog filma.  Stvarati igrokaz uz uporabu riječi na različitim jezicima (pozdravljanje, dani u tjednu).  Koristiti knjige, audiozapise i videozapise. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**:  *Prijedlozi filmova za 1. i 2. razred*:  *Kapitoška, Krtek Bob, A je to, Dašenka, Lolek i Bolek, Kot Leopold, Linea, Telepuziki, Vila Amalka, Zengo ABECE, Magyarnepmesek*. | | |

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: OBLIKOVANJE NA PLOHI - CRTANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| TOČKA I CRTA - crte po toku i karakteru | - prepoznati ključne pojmove (crte) na narodnim nošnjama ljudi koji žive u zajednici | Prepoznati razlike među nošnjama. Gledati prezentaciju nošnji i isprobati neke dijelove nošnji. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Razredni gosti - predstavljanje nošnji ljudi koji žive u Vukovaru. | | |
| **Nastavno područje: OBLIKOVANJE NA PLOHI - SLIKANJE TEME** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| BOJA - imena boja, osnovne i izvedene boje  PLOHA - geometrijski i slobodni likovi  PLOHA - ritam likova | - imenovati boje koje se nalaze na narodnim nošnjama i rukotvorinama ljudi koji žive u zajednici,  - Prepoznati geometrijske i slobodne likova na zastavama različitih država,  - opaziti i izraziti ritam kao ponavljanje boja i likova na narodnim nošnjama ljudi koji žive u zajednici | Prepoznati razlike među nošnjama. Gledati prezentaciju nošnji i isprobati neke dijelove nošnji.  Upoznavanje zanimljivosti o različitim državama.  Prepoznati razlike i sličnosti među nošnjama te uočiti što nam one govore o životu ljudi, blagostanju, običajima… Gledati prezentaciju nošnji i isprobati neke dijelove nošnji. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Mogućnost upoznavanja većeg broja narodnih nošnji iz različitih kuturnih konteksta kroz više tema. | | |
| **Nastavno područje: PRIMIJENJENO OBLIKOVANJE - DIZAJN** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| CRTA - crta kao likovni element pisma  BOJA - ilustracija  POVRŠINA - vizualna komunikacija  VOLUMENI I MASA U PROSTORU - dizajn | Uočiti i razlikovati crte kao gradbene elemente pisma latiničkog i ćiriličnog.  Likovno izraziti doživljaj priče na pisane na zavičajnim jezicima.  Uočiti da se vizualnim elementima mogu prenositi poruke.Povezati izgled starih zavičajnih predmeta s njihovom namjenom. | Uočiti različitost pisama.  Razumjeti poruku priče na zavičajnom jeziku.  Zaključiti da možemo komunicirati i s ljudima čiji jezik ne razumijemo.  Upoznati nazive za stare predmete iz svog doma. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  *Predložena likovna djela*:  Oblikovanje na plohi - crtanje:   * Michelangelo Buonarroti. (1495). Studije figura. (tuš i pero).   Oblikovanje na plohi - slikanje:   * Vasilij Kandinski. (1925). Žuto-crveno-plavo. (ulje na platnu), * August Macke. (1914). Kairouan. (akvarel, na papiru), * Victor Vasarely. (1973). Folk-Lor. (sitotisak).   Prostorno oblikovanje - modeliranje i građenje:   * Dušan Džamonja. (1975). Metalna skulptura 86. (željezo), * Hans Steinbrenner. (1962). Gredna konstrukcija 3. (drvo).   Primijenjeno oblikovanje - dizajn:   * Dušan Vukotić. (1961). Surogat. (animirani film), * Osvaldo Cavandoli. La Linea (animirani film). | | |

**Nastavni predmet: Glazbena kultura**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: PJEVANJE** | | | | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | | | |
| Vera Gerčik: *Kišica*;  Hristo Nedjalkov: *Jesen*;  Dragutin Basrak: *Padaj, padaj, snježiću*;  Makso Pirnik: *Zvončić u proljeće*;  Janez Bitenc: *Mlinar Mišo*;  Janez Bitenc: *Tika-taka*;  Primož Ramovš: *Dijete pjeva*;  narodna: *Pliva riba*. | - izražajno pjevati i jasno izgovarati tekst obrađenih pjesama na zavičajnim jezicima, percipirati i izvoditi pjesme glasno i tiho, polagano i brzo, opažati visinu tona (viši i niži ton), pratiti smjer kretanja melodije (uzlazno, silazno) | | Upoznavanje autora pjesama.  Poslušati pjesmu u izvornom obliku. | | | |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Navedene su pjesme prevedene na hrvatski jezik, a potječu iz kultura ljudi koji žive u Vukovaru.  *Prijedlozi pjesama*:Pilići: <https://www.youtube.com/watch?v=s_bH05IejvA>,  pjesmica na njemačkom jeziku: <https://www.youtube.com/watch?v=X5M9t23ccG4>,  Pjesma o krokodilu: <https://www.youtube.com/watch?v=_5U-NJD_94&list=PLtcUPjM175ZHKdGhI519reT1jN7Qp2sZQ>. | | | | | | |
| **Nastavno područje: SVIRANJE** | | | | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | | | |
| - pjesme/brojalice po izboru učitelja,  - sviranje tradicijskog instrumenta | - svirati i pjevati pjesme/brojalice, uz uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - izvoditi i i samostalno kreirati glazbene igre, brojalice na temelju naučenih pjesama (ritmova) | | Svirati i pjevati pjesme/brojalice uz uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice   * metar/dobe - parne mjere, * jednostavniji ritmovi bez pauza, * tempo (umjeren, spor), * dinamika (glasno, srednje glasno, tiho) | | | |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | | | | | |
| **Nastavno područje: SLUŠANJE GLAZBE** | | | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | |
| Skladbe:  Ludwig van Beethoven: *Ptičja tuga*;  Robert Schumann: *Divlji jahač* (iz Albuma za mlade, op. 68.);  Robert Schumann: *Radostan seljak* (iz Albuma za mlade, op. 68.);  Dmitrij Šostakovič: *Koračnica*;  Modest Petrovič Musorgski: *Ples pilića* (iz ciklusa Slike s izložbe),  Ludwig van Beethoven: *Za Elizu* (samo tema);  Sergej Prokofjev: *Prva simfonija u D-duru* (*Klasična*), op. 25:3, stavak Gavota;  Bela Bartok: *Igra*;  Narodna: prigodne, blagdanske pjesme nazavičajnim jezicima, videozapisi tradicijskih plesova | | Slušno percipirati skladbe iz različitih naroda, primijetiti da se neke narodne skladbe razlikuju samo po jeziku, percipirati plesove različitih naroda. | | | Upoznavanje autora skladbi. | |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Npr. Poljaci - pjesme i plesovi: <https://www.youtube.com/watch?v=9IYTfa-LUtk>,  Bugari - pjesma i nošnje: <https://www.youtube.com/watch?v=kuTbM0R0ADQ&list=PLzrtNEpuYGlA4ZeQfrkaf5mv2GAL2Livl>. | | | | | | |
| **Nastavno područje: ELEMENTI GLAZBENE KREATIVNOSTI** | | | | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | | |
| Improvizacija pokretom.  Male, dogovorno sastavljene glazbene igre uz pokret. | - izmišljati male ritamske/melodijske cjeline, realizirati ih glasom na zavičajnim jezicima, udaraljkama i pokretom, obilježavati pojedine riječi i fraze zavičajnih jezika zvukom nekih glazbala prema izboru učenika | | |  | | |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | | | | | |
| **Nastavno područje: GIBANJE I PLES** | | | | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | | |
| plesanje plesova (primjerenih uzrastu učenika) naroda koje su učenici upoznali | - Plesati plesove zavičajnih naroda pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura. | | Plesati plesove zavičajnih naroda pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura, istovremeno opažajući i uvažavajući glazbeno-izražajne sastavnice.  Slobodno se (improvizirano) kretati uz glazbu razvijajući pozitivan odnos prema tijelu u pokretu i stvarajući svoju *tijeloglazbu.* | | |

**Nastavni predmet: Priroda i društvo**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| Ja sam ja.  Ja sam učenik.  moja škola  život i rad u školi  članovi obitelji  život u obitelji  dom  mjesto u kojem živim  dani u tjednu  blagdani  Mi smo…Srbi, Rusini, Ukrajinci, Albanci, Mađari, Slovaci, Bošnjaci, Nijemci, Crnogorci, Romi, Makedonci, Slovenci, Rumunji, Česi, Rusi, Poljaci, Bugari, Talijani, Židovi. | Predstaviti sebe kao osobu.  Prepoznati sličnosti i razlike učenika u razrednom odjelu (izgled, spol, osobine, posebnosti…).  Opisati svoju školu.  Uvažavati sve djelatnike škole i sve učenike.  Imenovati članove obitelji na zavičajnim jezicima.  Opisati običaj koji se njeguje u obitelji.  Opisati svoj dom. Sjetiti se postoje li neki stari predmeti u njemu, pokloni bake, prabake…  Istražiti gdje su se rodili članovi obitelji. Znati ime svoje ulice, naselja.  Imenovati dane u tjednu na zavičajnim jezicima.  Sudjelovati u obilježavanju blagdana.  Ispričati što znaju o etničkoj zajednici kojoj pripadaju, pokazati obilježja svoje etničke zajednice. | Objasniti tko sam, što volim, što ne volim, po čemu sam poseban/na.  Zaključiti zašto su nam sličnosti i razlike važne.Objasniti po čemu se razlikuje od drugih škola, a po čemu je slična.  Prepoznati da su svi ljudi jednako vrijedni.  Prepoznati da su nazivi za članove obitelji na zavičajnim jezicima različiti, a zajednička je obiteljska ljubav, poštivanje i pomaganje.  Prepoznati različitosti i sličnosti običaja svog doma s običajima učenika iz razreda.  Objasniti važnost predmeta koje nasljeđujemo, iskazati ljubav i poštovanje prema prošlosti svoje obitelji.  Prezentirati svoje istraživanje.  Čestitanje blagdana-. Znati nabrojati blagdane koje obilježavaju učenici u razrednom odjelu (Božić, Uskrs, Dan državnosti, Dani kruha, Bajram, Hanuka…).  Uz suradnju s obitelji učenika prezentirati dio običaja, nošnje, umjetnosti etničke zajednice, npr. *Mi smo Ukrajinci* (osnovni pojmovi o etnicitetu, kulturi, običajima, jeziku, zanimljivosti o ukrajinskim kozacima, serija crtanih filmova o kozacima, kozačko odijelo). |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Ove sadržaje moguće je realizirati surađujući s obiteljima učenika kao integrirane dane u korelaciji s nastavom Zavičajne kulture, jezika i pisama i Kulturnom baštinom zavičaja. | | |

**Razred: 2.**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: JEZIČNO IZRAŽAVANJE** | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| slušanje i govorenje - telefonski razgovor  pripovijedanje prema poticaju  opisivanje  obavijest  izvješćivanje o prošlome događaju  izvješćivanje o obavljenome zadatku  izražajno čitanje (interpretativno)  pisanje čestitke i razglednice  stvaralačko pisanje - sastavak | | - slušati i govoriti na zavičajnim jezicima, postavljati pitanja i odgovarati na zavičajnim jezicima,  - ispričati kratku priču o svojoj etničkoj zajednici,  - opisati predmet koji je značajan za neku kulturu zavičaja,  - oblikovati usmenu i pisanu obavijest o događaju u zajednici vezanu uz različite jezike i kulture,  - smeno izvještavati o prošlome događaju u zajednici, a koji je vezan uz život različitih etničkih zajednica,  - izvještavati o zadatku,    - glasno čitati kratko književno-umjetničko djelo na zavičajnim jezicima,  - napisati čestitku prijatelju iz razreda za njegov blagdan,  - samostalno pisati kratke vezane tekstove o običaju, blagdanu različitih etničkih zajednica, | Razumjeti se bez neverbalne komunikacije. Zaključiti da je važno znati različite jezike.  Prezentirati svoju priču, priču svoje obitelji.  Istražiti predmet ili odjeću koju su naslijedili od predaka.  Najaviti događaj u zajednici.  Izabrati dio književnog djela i pripremiti se za čitanje naglas.  Uvažavati posebnosti prijatelja/ica iz razrednog odjela.  Upotrebljavati riječi iz različitih zavičajnih govora. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Ove sadržaje moguće je realizirati surađujući s obiteljima učenika i različitim udrugama koje teže njegovanju kulturnih i jezičnih posebnosti. | | | |
| **Nastavno područje: KNJIŽEVNOST** | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| dijelovi pjesme  redoslijed događaja u priči glavni i sporedni likovi  bajka  igrokaz | - pomno čitati pjesmu na zavičajnim jezicima da bi utvrdili obilježja pjesme (pjesničke slike),  - utvrditi redoslijed događaja u priči na zavičajnim jezicima te utvrditi njezine likove,  - razlikovati bajku među drugim djelima kao priču o čudesnim događajima i likovima, čitati bajke nastale na zavičajnim jezicima,  - ostvariti igrokaz primjeren učeniku na zavičajnim jezicima | | Prepoznati različitost u likovima i događajima.  Gledati igrokaze na zavičajnim jezicima. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Koristiti književne predloške autora, pripadnika različitih naroda, u izvornom ili prevedenom obliku, te razgovarati o životu autora s učenicima i njihovome stvaralaštvu.  Npr.  Radović, Dušan. *Lepo je sve što je malo*; Obradović, Dositej. *Pas i njegova senka*; Ferencmeséi, Móra; Elek, Benedek: *Hetvenhétmagyarnépmese*.  LEKTIRA:   1. Karel Čapek: *Poštarska bajka*, 2. Carlo Collodi: *Pinokio*, 3. Desa Muck: *Anica i sportski dan* ili *Anica i čarobnica Lili* te 4. Ela Peroci: *Djeco, laku noć* (izbor).     Ova su djela pisana na zavičajnim jezicima i bilo bi ih dobro uvrstiti među pet obveznih:  Češka: B. Nemcova. *Pohadky*; F. Hrubin. *O Smoličkovi;* Mađarska: Fekete Istvan. *Novellak*; Srbija: Dobrica Erić. *Pjesme*; Desanka Maksimović. *Priče i bajke;* Italija: Lygia Boynga-Nunes. *Amici per il pelo*. | | | |
| **Nastavno područje: MEDIJSKA KULTURA** | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| filmska priča  kazalište  televizija  dječji časopisi | - ratiti dječje filmove na zavičajnim jezicima,  - razlikovati glavne i sporedne likove u filmu,- pratiti kazališne predstave na zavičajnim jezicima,  - predstaviti emisiju iz televizijskog programa na zavičajnom jeziku,  - upoznavati neke dječje časopise i stripove u njima na zavičajnim jezicima | | Televizijske emisije s tematikom doma, škole i zavičaja na zavičajnim jezicima.  Npr. ukrajinski i rusinski dječji časopis *Vjenčić* i almanah *Dumky z Dunaju*. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  *Prijedlozi filmova za 1. i 2. razred*:  *Kapitoška, Lolek i Bolek, Kot Leopold, Linea, Telepuziki, Vila Amalka*  Češka: *Krtek, Bob a Bobek, A je to*:  Mađarska: *Zelk Zoltan Zengo ABECE, Magyarnepmesek*  Češka: V. Čtvrtek. *Kremilek a Vochomurka*; J. Čapek. *Dašenka*; J. Šalamoun.*Maxipes Fik*; Mađarska: *Vuk*; *Vizipok - csodapok*; *Magyarnepmesek*. | | | |

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: OBLIKOVANJE NA PLOHI – CRTANJE** | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| TOČKA I CRTA - gradbene (strukturne) i obrisne (konturne) crte  TOČKA I CRTA - kontrast crta po karakteru | | Razlikovati gradbene i obrisne crte na starom predmetu iz učenikova doma.  Nabrojiti različite crte koje čine jedno likovno djelo. | | Objasniti zašto je taj stari predmet važan u učenikovu domu.  Objasniti kako različite stvari mogu biti zajedno i činiti cjelinu. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | | | |
| **Nastavno područje: OBLIKOVANJE NA PLOHI - SLIKANJE** | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| BOJA - kontrast toplo-hladno | | - prepoznati suprotnosti u likovnom djelu i kako suprotnosti čine likovno djelo bogatijim. | | Sjetiti se suprotnosti u svakodnevnom životu i kako suprotnosti čine život bogatijim. |
| Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda | | | | |
| **Nastavno područje: PROSTORNO OBLIKOVANJE - MODELIRANJE I GRAĐENJE** | | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| POVRŠINA - kontrast površina  VOLUMENI I MASA U  PROSTORU - građevine i tijela u prostoru | Razlikovati i odrediti položaj (smjer) tijela u prostoru na fotografijama iz različitih država. | | | Upoznati različite države. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | | | |
| **Nastavno područje: PRIMIJENJENO OBLIKOVANJE - DIZAJN** | | | | |
| **Teme:** | | | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| PLOHA - fotografija | | | - predstaviti staru obiteljsku fotografiju - jedan način uporabe fotografije | Zaključiti zašto su nam fotografije važne. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  *Predložena likovna djela*:  Oblikovanje na plohi - crtanje:  Michelangelo Buonarroti. (1525). Majka i dijete. (olovka, srebrenka i tinta)  Prostorno oblikovanje - modeliranje i građenje:  Alexander Archipenko. (1915). Žena koja se češlja. (bronca).  Andrija Aleši. <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/hr/7/7d/%C5%A0ibenik-_Katedrala_sv._Jakova,_detalj_srednje_apside.jpg>  Primijenjeno oblikovanje - dizajn:  Paul Klee. (1918). Izranjanje iz sivila noći. (tuš, pero, akvarel).  NAPOMENA: Izdvojena su likovna djela autora iz naroda koji žive u Vukovaru, pa bi ih valjalo uvrstiti u rad. | | | | |

**Nastavni predmet: Glazbena kultura**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: PJEVANJE** | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | |
| Lazarova, Ruml, Jerabkova: *Ruke*;  Giovanni Battista Pergolesi, *Gdje je onaj cvijetak žuti*;  Maria Cukierówna: *Tramvaj - auto - vlak;*  narodne: *Pliva riba, Mali ples*. | | Izražajno pjevati i jasno izgovarati tekst obrađenih pjesama na jezicima etničkih zajednica. | Upoznavanje autora pjesama.  Poslušati pjesmu u izvornom obliku. | |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Navedene su pjesme prevedene na hrvatski jezik, a potječu iz kultura ljudi koji žive u Vukovaru.  Prijedlozi drugih pjesama i brojalica na jezicima zavičaja:  ukrajinska narodna pjesma - *Kozak odlazi*: <https://www.youtube.com/watch?v=GrRPXgJ7Nns>  mađarska narodna pjesma; <https://www.youtube.com/watch?v=ojhE_NWGfJI> | | | | |
| **Nastavno područje: SVIRANJE** | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | |
| - pjesme/brojalice po izboru učitelja,  - sviranje tradicijskog instrumenta | | - svirati i pjevati pjesme/brojalice, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - izvoditi i samostalno kreirati glazbene igre i brojalice na temelju naučenih pjesama (ritmova), uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - izvoditi ritam, samostalne primjere ili ritamsku pratnju obrađenim pjesmama i brojalicama, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - svirati jednostavniji tradicijski instrument kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim brojalicama i pjesmama, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice. | Svirati i pjevati pjesme/brojalice, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice.  Izvoditi ritam kucanjem, koračanjem, pljeskanjem, pucketanjem, zvukovima tijela, kao samostalne primjere ili kao ritamsku pratnju obrađenim brojalicama, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice.  Svirati jednostavniji tradicijski instrument kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim brojalicama i pjesmama.   * metar/dobe - parne i neparne mjere, * jednostavniji ritmovi - parne i neparne mjere koje uključuju pauze, * tempo (umjeren, spor), * dinamika (glasno, srednje glasno, tiho) | |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | | | |
| **Nastavno područje: SLUŠANJE GLAZBE** | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| Skladbe:  Robert Schumann: *Vojnička koračnica* (Album za mlade, op. 68);  Antonio Vivaldi: *Zima*,  Nikolaj Rimski-Korsakov: *Bumbarov let* (*Priča o caru Saltanu*),  Giovanni Battista Pergolesi: *Gdje je onaj cvijetak žuti* (dječji zbor),  narodna: prigodne blagdanske pjesme najezicima zavičaja, videozapisi plesova različitih etničkih zajednica | | Slušno percipirati zvuk tradicionalnih instrumenata iz različitih kultura, etničkih zajednica. | | Npr. tradicionalni instrumenti: bandura iz Ukrajine; tamburica i truba iz Srbije, cimbal u romskoj kulturi… |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Svakako izabrati jednu od navedenih skladbi naroda koji žive u Vukovaru.  Npr. ukrajinski ples, nošnja, pjesma: <https://www.youtube.com/watch?v=iFKo-LVahQU>.  rusinski ples, nošnja, pjesma: <https://www.youtube.com/watch?v=SLvh2f-dqMs&list=PL6gR90v6cvr_BhLAXc6myf8rKUxJpx_VA&index=3>. | | | | |
| **Nastavno područje: ELEMENTI GLAZBENE KREATIVNOSTI** | | | | |
| **Teme: Odgojno-obrazovni ishod Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** | | | | |
| improviziranje ritamskih cjelina  slobodna zvukovna improvizacija  glazbene igre  izvođenje i samostalno kreiranje glazbene igre | - improvizirati male ritamske cjeline, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - slobodno improvizirati zvuk rukama, nogama, glazbalima, glasom, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - izvoditi i samostalno kreirati glazbene igre na temelju naučenih pjesama (ritmova). | | Improvizirati male ritamske cjeline ostvarene neutralnim slogom, govorom, spontano izgovorenim skupinama glasova, udaraljkama, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice.  Slobodno improvizirati stvarajući zvuk rukama, nogama, glasom i glazbalima kojima učenici raspolažu, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice.  Izvoditi i samostalno kreirati glazbene igre na temelju naučenih pjesama (ritmova), uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice,  - bilježavati pojedinih riječi ili fraza zvukom glazbala,  - slobodno improvizirati dijaloge glazbalima i glasom,  - oponašati zvukove iz neposredne okoline spontanom ili dogovorenom improvizacijom,  - izvoditi glazbene igre s pjevanjem, s tonovima (melodijama), pratiti pokretom pjesme i skladbe,  - stvaranje i improviziranje melodijske i ritamske cjeline. | |
| **Nastavno područje: GIBANJE I PLES** | | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| plesanje tradicionalnih plesova (primjerenih uzrastu učenika),  improviziranje pokreta uz glazbu | | - plesati plesove pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura,  - pratiti pokretom glazbu i pjesmu | Plesati plesove pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura, uz opažanje i uvažavanje glazbeno-izražajne sastavnice.  Slobodno se (improvizirano) kretati uz glazbu razvijajući pozitivan odnos prema tijelu u pokretu i stvarajući svoju *tijeloglazbu.*  Izvoditi glazbene igre uz zadani (dogovoreni) pokret uvažavajući naučene glazbene sastavnice. | |

**Nastavni predmet: Priroda i društvo**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| ponašanje u školi i odnosi među učenicima  obitelj  rodbina  kultura stanovanja  upoznajmo svoje mjesto  moj zavičaj  zanimanja ljudi  putujemo  mjesec, godina  prehrana  blagdani i praznici | - međusobno se pomagati i uvažavati bez obzira na kulturnu, vjersku, etničku pripadnost;  - upoznati prava i dužnosti učenika te prava manjina u RH,,  - imenovati članove šire obitelji na zavičajnim jezicima,  - imenovati rodbinu na zavičajnim jezicima, navesti gdje živi,  - opisati kuću u kojoj su živjeli moji predci,  - upoznati se s udrugama koje predstavljaju različite etničke grupe u Vukovaru,  - opisati zavičaj svojih predaka,  - predstaviti staro zanimanje,  - prepoznati važnost prometne povezanosti s drugim državama,  - imenovati mjesece u godini na zavičajnim jezicima,  - upoznati namirnice i jela drugih naroda koji žive u gradu, upoznati načine na koji oni obilježavaju blagdane i praznike | Poštivati prava drugih i živjeti svoja prava ne ugrožavajući druge ljude.  (suradnja s obitelji učenika)  (suradnja s obitelji učenika)  (suradnja s obiteljima - npr. dan mađarskih jela, talijanskih jela, što kuha tvoja baka…)  (npr. Dan neovisnosti Ukrajine, božićni običaji, žetveni običaji, uskrsni običaji, proslava Nove godine, obiteljske slave…), suradnja s obiteljima učenika na prikazu nekog običaja. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Ove sadržaje moguće je realizirati surađujući s obiteljima učenika, pri čemu ih treba shvatiti komplementarnima nastavi *Zavičajne kulture, jezika i pisama* te programu *Kulturne baštine zavičaja*. | | |

**3.razred**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| JEZIČNO IZRAŽAVANJE  slušanje i govorenje  pripovijedanje  stvaranje zajedničke priče  čitanje po ulogama  obavijest  rasprava  jezične igre  intervju  **KNJIŽEVNOST**šaljiva pjesma  izgled i ponašanje lika  **MEDIJSKA KULTURA** | - zamijeniti uloge u razgovoru te aktivno slušati sugovornika i voditi kraći monolog ili dijalog na zavičajnim jezicima,  - pripovijedati o stvarnome i zamišljenome događaju čiji likovi proizilaze iz složenih kulturnih i jezičnih konteksta, koristeći spoznaje o kulturama i jezicima zavičaja, - poštovati uzročno-posljedične veze i kulturne razlike koje obogaćuju razredni odjel i stvarati zajedničku priču koja promiče interkulturnost;  - napisati priču na ćirilici i latinici;  - izražajno čitati dramske tekstove (igrokaze) na različitim zavičajnim jezicima,  - zamjećivati riječi, izraze koji ne pripadaju standardnom jeziku;  - oblikovati kraću obavijest o tradicijskom događaju druge etničke zajednice,  - pronaći u medijima obavijesti o različitim tradicijskim događanjima i uspoređivati ih,  - raspravljati o temama vezanim za interkulturnost i ravnopravnost,  - nabrajati i uspoređivati riječi istog ili sličnog značenja na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim;  - nabrajati i uspoređivati riječi suprotnog značenja na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim jezicima;  - osmisliti i provesti intervju s predstavnicima etničkih manjina zavičaja;  - osmisliti i provesti intervju s predstavnicima lokalne vlasti u Vukovaru o položaju etničkih manjina u Vukovaru  - iskazati doživljaj šaljive pjesme na materinskom jeziku,  - usporediti šaljive pjesme autora iz različitih kulturnih konteksta,  - odrediti osnovna obilježja lika prema, izgledu, ponašanju i govoru,  - uočiti i izdvojiti riječi zavičajnog govora  - povezati dječji film s književnim djelom i izdvojiti elemente interkulturnosti,  - slušati radijsku emisiju kojom se promiče interkulturnost i raspravljati o njoj,  - pronaći u knjižnici podatke o zavičaju i kulturama koje ga izgrađuju, pronađene podatke prezentirati |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  *Popis lektire*:  Branko Ćopić: *Doživljaji mačka Toše* (Srbija)  Dositej Obradović: *Basne* (Srbija)  Gianni Rodari: *Putovanje plave strijele, Čipolino* (Italija)  Carlo Collodi: *Pinocchio* (skraćena verzija) (Italija)  Mirella Malusà: *Kristalna školjka* (Italija)  Otfried Preussler: *Mali vodenjak* ili *Mala vještica* (Mađarska) Fekete Ištvan: *Vuk* (Mađarska)  Karel J. Erben: *Dugonja, trbonja i vidonja* Česke narodne pripovijetke (Češka)  J. Ryska: *Martin v raji* (Češka)  *Popis crtanih filmova*:  Njemačka ([*Drijemko*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Drijemko&action=edit&redlink=1))  Češka ([*Krtek*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Krtek&action=edit&redlink=1)*,*[*Vila Amalka*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Vila_Amalka&action=edit&redlink=1)*,*[*Pat i Mat*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Pat_i_Mat)...)  Slovačka ([*Pat i Mat*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Pat_i_Mat)...)  Poljska ([*Bolek i Lolek*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Bolek_i_Lolek)...)  Mađarska ([*Gustav*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Gustav&action=edit&redlink=1);Romhanyi, Jozsefes i Nepp, Jozsef. *Kerem a kovetkezot! Dr. Bubo*;Fekete, Istvan: *Vuk*…)  Rusija ([*Ledena kraljica*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Ledena_kraljica&action=edit&redlink=1)*,*[*Konjić grbonjić*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Konji%C4%87_grbonji%C4%87&action=edit&redlink=1)*,*[*Nu, pogodi!*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Nu,_pogodi!))  Italija ([*Linija*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Linija_(animirani_film)&action=edit&redlink=1))  Ukrajina (*Kako su kozaci sol kupovali* (ukr. *Яккозакисількупували*), *Kako su kozaci bili u svatovima* (ukr. *Яккозакинавесіллігуляли*) | | |

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| OBLIKOVANJE NA PLOHI - CRTANJE  TOČKA I CRTA  ornament, narodni ukras, simetrija  PRIMIJENJENO OBLIKOVANJE - DIZAJN  TOČKA I CRTA  kadar, odnos slike i teksta | - uspoređivati i opisivati posebna obilježja ornamenata različitih etničkih zajednica,  - uočiti i opisivati ornament u arhitekturi različitih kultura,  - uspoređivati i opisivati ornament na nošnjama različitih etničkih zajednica,  - uspoređivati stripove različitih autora pripadnika različitih etničkih zajednica |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  *Prijedlog likovnih djela:*  Oblikovanje na plohi - crtanje:  Italija: Michelangelo Buonarroti. (1495). *Studije figura,*  Albanija: Tahir Emra. *Tamne slike*.  Oblikovanje na plohi -slikanje:  Rusija: Vasilj Kandinski. *Plavi jahač*,  Češka: Alphonse Mucha. *Slavenska epopeja*.  Oblikovanje na plohi - grafika:  Albanija: Fatmir Krypq: *Gorštakinja Malsorja*,  Njemačka: Karl Schmidt-Rottluff: *Mačke.*  Prostorno oblikovanje - modeliranje i građenje:  Njemačka: Ernest Barlach,  Srbija: Vojin Bakić. *Ženska glava*.  Primijenjeno oblikovanje - dizajn:  Ukrajina: Sonja Delone. *Tekstilni dizajn,*  Slovenija:Tomaž Lavrič. (Fibra 2008). *Glista u bijegu-strip,*  Italija: Gallieno Ferri. *Zagor* (strip). | | |

**Nastavni predmet: Glazbena kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| pjevanje  slušanje  elementi glazbene kreativnosti | - izražajno pjevati i izgovarati tekst pjesama koje potječu iz različitih kulturnih konteksta,  - slušno percipirati tempo, dinamiku, ugođaj i glazbeni oblik skladbi skladatelja iz različitih kulturnih konteksta,  - opisati i prezentirati tradicionalni instrument zavičaja,  - obilježavati pojedine riječi i fraze zvukom tradicionalnog instrumenta |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Pjesme:   * André-Ernest-Modeste Grétry: *Magarac i kukavica* (Francuska), * Stanojlo Rajičić: *Bumbari i pčele* (Srbija), * *Prijateljstvo pravo* (Austrija), * *Mali ples; Pjesma u kolu; Pleši, pleši, poskoči; U kolu* (Slovačka) * *Ode zima* (Švicarska).   Skladbe:  - Wolfgang Amadeus Mozart: *Čežnja za proljećem* (dječji zbor); Wolfgang Amadeus Mozart: *Dasklingetsoherrlichdasklingetsoschön - zbor sa zvončićima* (*iz opere Čarobna frula: finale 1. čina)* (Austrija),  - Antonin Dvořák: *Humoreska* (Češka),  - André-Ernest-Modeste Grétry: *Magarac i kukavica* (dječji zbor)(Francuska),  - Camille Saint-Saëns: *Labud, Pijanisti, Slon, Završna koračnica (*iz suite *Karneval životinja)*; Luigi Boccherini: *Menue* (Italija),  - Petar Iljič Čajkovski: *Ples šećerne vile;* Sergej Prokofjev: *Peća i vuk* (Rusija). | | |

**Nastavni predmet: Priroda i društvo**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| moja županija  Vukovar - gradsko središte županije  sadašnjost, prošlost i budućnost - predci i potomci  vremenska crta  moj zavičaj u prošlosti | - nabrojati etničke zajednice županije,  - opisivati grad Vukovar kao višekulturnu zajednicukoja teži interkulturnosti,  - usporediti život predaka i njihovih potomaka, objasniti važnost nasljeđa,  - izraditi obiteljsko stablo i predstaviti ga na svome zavičajnom jeziku,  - odrediti vrijeme dolaska etničkih grupa u Vukovar i povijesne podatke smjestiti na lentu vremena,  - objasniti kako je zavičaj u kojem živimo prostor zajedničke povijesti i nasljeđa svih etničkih zajednica,  - imenovati poznate povijesne osobe zavičaja koje dolaze iz različitih kulturnih konteksta - umjetnike, znanstvenike, književnike, glazbenike i sl. |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |

**4.razred**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| **JEZIK**  književni jezik i zavičajni govor  **JEZIČNO IZRAŽAVANJE**  sporazumijevanje  pripovijedanje  samostalno stvaranje priče  pisanje - pismo  rasprava  **MEDIJSKA KULTURA** | - usmeno i pisano uljudno komunicirati na svome jeziku te prepoznati i prihvatiti različitosti i vrijednosti svih zavičajnih jezika i pisma,  - sporazumijevati se na jezicima manjina,  - koristiti se jezičnim i nejezičnim elementima u sporazumijevanju s govornicima drugih idioma,  - tečno i samostalno pripovijedati o stvarnom događaju iz svog djetinjstva na zavičajnome jeziku,  - samostalno stvarati priču i navoditi pojedinosti vezane za etničku zajednicu o kojoj piše (likovi, tradicijski običaji, tradicijska zanimanja i sl.),  - pisati pismo poznatom ili zamišljenom prijatelju pripadniku etničke zajednice poštujući uljudbena pravila,  - raspravljati o temama vezanim za interkulturnost i ravnopravnost,  - gledati dokumentarni film o životu, radu i kulturnoj baštini različitih etničkih zajednica zavičaja,  - izdvojiti obilježja interkulturnosti u dječjem filmu,  - pronaći u knjižnici podatke o zavičaju ikulturama koje ga izgrađuju, pronađene podatke prezentirati |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  *Popis lektire*:   * Anto Gardaš: *Duh u močvari* * Aleksandar Vučo: *Podvizi družine pet petlića* (Srbija) * Gordana Olujić: *Sedefna ruža* (Srbija) * Brana Crnčević: *Mrav dobrog srca* (Srbija) * Erich Kästner: *Emil i detektivi* ili *Tonček i Točkica* ili *Leteći razred* ili *Blizanke* (Mađarska) * Istvan Bekeffi: *Pas zvan gospodin Bozzi* (Mađarska) * Felix Salten: *Bambi* (Mađarska) * Mora Ferenc: *Kincskeresokiskodmon* (Mađarska) * Božena Němcova: *Zlatokosa djevojka* (slovačke i češke priče) * Karel Jaromir Erben: *Pohadky* (Češka) * Taras Ševčenko: *Izabrane pjesme* (Ukrajina) * Antica Menac (prev. i ur.). *Ukrajinska lirika* (Ukrajina) * Italo Calvino: *Talijanske bajke* (Italija)   *Popis crtanih filmova*:   * Hrvatska(*Mrav dobra srca*) * Njemačka ([*Drijemko*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Drijemko&action=edit&redlink=1)) * Češka ([*Krtek*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Krtek&action=edit&redlink=1)*,*[*Vila Amalka*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Vila_Amalka&action=edit&redlink=1)*,*[*Pat i Mat*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Pat_i_Mat)*, Jak vylrybestoličku, Jak dostat tatinka do polepšovny*…) * Slovačka ([*Pat i Mat*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Pat_i_Mat)...) * Poljska ([*Bolek i Lolek*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Bolek_i_Lolek)...) * Mađarska (*A kutya, akit Bozziurnakhivtak*...) * Rusija ([*Ledena kraljica*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Ledena_kraljica&action=edit&redlink=1)*,*[*Konjić grbonjić*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Konji%C4%87_grbonji%C4%87&action=edit&redlink=1)*,*[*Nu, pogodi!*](https://hr.wikipedia.org/wiki/Nu,_pogodi!)) * Italija ([*Linija*](https://hr.wikipedia.org/w/index.php?title=Linija_(animirani_film)&action=edit&redlink=1)) * Srbija | | |

**Nastavni predmet: Priroda i društvo**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| čovjek  Zagreb - glavni grad Hrvatske  stanovništvo Hrvatske | **-** prepoznati različitosti i vrijednosti svih naroda bez obzira na etnicitet, vjeroispovijest, jezik, boju kože i sl., objasniti jednaka prava svih ljudi u zajednici,  - opisati bogatstvo različitosti zavičaja,  - nabrojati vjere u Hrvatskoj, usporediti i opisati blagdane vjerskih zajednica zavičaja,  - predstaviti tradicijski običaj vezan uz neki vjerski blagdan (opisati uz njega vezanu hranu, ukrase i predmete),  - odrediti kojoj zavičajnoj kulturi pripada neki tradicijski običaj,  - objasniti važnost očuvanja raznolike kulturne baštine u zavičaju kao bogatstva cjelokupne zajednice |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |

**Nastavni predmet: Glazbena kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| pjevanje  glazbene igre  slušanje i upoznavanje glazbe | - izražajno pjevati i izgovarati tekst pjesama iz različitih kulturnih konteksta,  - istraživati glazbene igre etničkih zajednica,  - kreirati glazbenu igru po uzoru na zavičajnu,  - prezentirati glazbenu igru zemlje iz koje potječe,  - svirati na tradicionalnom glazbenom instrumentu,  - slušno percipirati zvučne značajke folklorne glazbe različitih etničkih grupa,  - uspoređivati različitu folklornu glazbu zavičaja |  |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Pjesme*:*  - Wofgang Amadeus Mozart: *Čežnja za proljećem,*  *-* Franz Schubert: *Snivaj, spavaj* (Austrija),  *- U livadi pod jasenom* (Srbija).  Skladbe*:*  - Wolfgang Amadeus Mozart: *Mala noćna muzika* (KV 525: Menuet, 3. stavak),  - Joseph Haydn: *Koncert za trubu u Es-duru* (1. stavak),  - Franz Schubert: *Impromptu, As-dur*, op. 142, br. 2 (Austrija)  - Frederich Chopin: *Valcer u Ges-duru*, op. 70, br. 1 (Poljska)  - Giuseppe Verdi: *Zbor Cigana* iz opere *Trubadur*; Antonio Vivaldi: *4 godišnja doba*, koncert br. 4 u f-molu (*Zima*) - 2. stavak *largo* (Italija),  - Robert Schumann: *Divlji jahač* iz Albuma za mlade, op. 68.; Felix Mendelssohn: *Svadbena koračnica* op. 61/9 iz glazbe za Shakespeareovu komediju *San Ivanjske noći* (Njemačka),  - Petar Iljič Čajkovski: *Zima* (dječji zbor); Modest Petrovič Musorgski: *Promenada, Ples pilića Tuilleries* (iz suite Slike s izložbe)  (Rusija) | | |

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |
| --- |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**:  Oblikovanje na plohi - crtanje:  Njemačka: Albrecht Durer Rinoceros. (1515). Nosorog. (tuš, pero ili drvorez),  Mađarska: Viktor Vasarely. (1938). Zebra.  Oblikovanje na plohi - slikanje:  Italija: Leonardo da Vinci. (1510). *Bogorodica sa sv. Anom*. (ulje na drvenoj ploči),  Italija: Giuseppe Archimboldo. (1573). *Ljeto*. (ulje na platnu),  Italija: Raphael. (1511). *Atenska škola*. (freska),  Njemačka: Paul Klee. (1920). *Vrt ruža*. (ulje i tuš na papiru),  Albanija: Nysret Salihamixhiqi. *Albanian Woman*,  Crna Gora: Boris Dragojević. (1999). *Plavetna Korčula*. (ulje na platnu).  Oblikovanje na plohi - grafika:  Njemačka: KarlSchmidt-Rottluff. (1914). Mačke II. (drvorez),  Slovenija: Božidar Jakac. (1921). Koncert. (drvorez).  Prostorno oblikovanje - modeliranje i građenje:  Srbija: Vojin Bakić. (1960). Razvijene površine III. 1960. (metalna ploča).  Italija: Michelangelo Buonarroti. (16. st.). Pieta. (mramor).  Rusija: Vladimir Tatljin. (1920). Tatlinov toranj.  Primijenjeno oblikovanje - dizajn:  Češka: Alphonse Maria Mucha. (1909). *Plakat za MaudeAdams*. |

* + 1. **HRVATSKI JEZIK (5. – 8. RAZRED)**

**Razred: 5.**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: JEZIK** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Jednoznačnost i višeznačnost riječi  *Ključni pojmovi:* osnovno značenje riječi, preneseno značenje riječi, jednoznačnost i višeznačnost riječi.  2. Promjenjive i nepromjenjive vrste riječi  *Ključni pojmovi:* promjenjive i nepromjenjive riječi, osnova riječi, nastavak.  8. Brojevi  *Ključni pojmovi:* glavni i redni brojevi, sklonidba rednih brojeva.  13. Veliko početno slovo u nazivima kontinenata, država, zemalja, naroda i naseljenih mjesta  *Ključni pojmovi:* veliko početno slovo u nazivima kontinenata, država, zemalja, naroda i naseljenih mjesta.  14. Hrvatski jezik –- prošlost i sadašnjost*Ključni pojmovi*: hrvatski književni jezik, uloga književnoga jezika u nacionalnoj kulturi i javnoj djelatnosti.  15. Hrvatski jezik i dvojezičnost*Ključni pojmovi:* materinski jezik, drugi jezik, dvojezičnost, službeni jezik, manjinski jezik. | *Ishodi učenja:* razlikovati osnovno značenje riječi i preneseno značenje poznatih riječi; oprimjeriti nekoliko višeznačnih riječi; prikladno primjenjivati višeznačne riječi u odgovarajućim oblicima jezične upotrebe(u slušanju, čitanju, govoru i pisanju); primjenjivati u pisanoj i usmenoj komunikaciji višeznačnost riječi, identificirati riječi koje imaju isto značenje u različitim jezicima, uvažavati različita značenja riječi u zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* razumijevati temeljnu ulogu promjenjivih i nepromjenjivih riječi u hrvatskome jeziku; zapažati, imenovati i razlikovati poznate promjenjive i nepromjenjive riječi; dijeliti riječi na osnovu i nastavak u primjerima bez glasovnih promjena i umetaka; razlikovati nastavke promjenjivih riječi u zavičajnim jezicima u kojima je osnova riječi ista.  *Ishodi učenja:* prepoznati glavne i redne brojeve u rečenici; uočavati različite oblike rednih brojeva u rečenici; pisati brojeve u skladu s pravopisom;  *Ishodi učenja:* primijeniti pravila o pisanju velikoga početnoga slova u nazivima kontinenata, država, zemalja, naroda i naseljenih mjesta na prikladnim primjerima u skladu s pravopisom; primijeniti pravila o pisanju velikoga početnoga slova na primjerima naseljenih mjesta etničkih zajednica; provjeriti postoji li razlika u pisanju velikoga slova u drugim zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* razlikovati zavičajne idiome i književni jezik; osvijestiti postojanje različitih narodnih govora i potrebu njihova njegovanja; razvijati svijest o važnosti pravilnoga pisanja i govorenja hrvatskim književnim jezikom; usporediti povijest zavičajnih jezika na razini ključnih pojmova određenoga razreda, razvrstati one koji imaju zajedničku povijest; prepoznati i imenovati spomenike pismenosti etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* razlikovati materinski i drugi jezik; razumjeti razliku između jednojezičnoga i dvojezičnoga ovladavanja hrvatskim jezikom; razumjeti ulogu službenoga jezika; razumjeti ulogu manjinskoga jezika; prepoznati važnost uloge zavičajnih jezika. | Učenici će razlikovati osnovno i preneseno značenje riječi, uspoređivati značenja riječi koja suista u zavičajnim jezicima, uočiti značenja riječi, izdvojiti riječi koje u različitim zavičajnim jezicima imaju isto značenje, prihvatiti različitost značenja pojedinih riječi u različitim jezicima.  Ispreplitanje sadržaja s predmetom *Zavičajna kultura, jezici i pisma*.  Učenici će na afektivnoj razini uvažiti različite načine nastanka riječi u zavičajnim jezicima.  Učenici će prepoznati glavne i redne brojeve u zavičajnim jezicima.  Učenici će prepoznati te uvažiti pravila pisanja u zavičajnim jezicima, razumjet će i poštivati pravila pisanja u hrvatskom jeziku i prihvatit će razlike u pravilima pisanja u zavičajnim jezicima, razvijati vlastito jezično stvaralaštvo i istraživačku radoznalost propitivanjem, razumijevanjem i rješavanjem problema.  Učenik će poštovati različite jezične i kulturne zajednice i njihove vrijednosti, prihvatiti i uvažiti jezične spomenike etničkih zajednica; učenik će istražiti prošlost svoga jezika i zavičajnih jezika, razviti razumijevanje, zanimanje, poštovanje i skrb za vlastiti jezik, kulturu i književnost te za kulture, književnosti i jezike drugih naroda u Hrvatskoj, Europi i svijetu.  Učenik će razlikovati navedene ključne pojmove, uvažavajući činjenicu da drugi učenici imaju različit materinski jezik od njega, učenik će podržavati važnost manjinskoga jezika u multietničkoj zajednici, razvijat će odgovoran odnos za čuvanje i razvijanje nacionalne duhovne i materijalne te prirodne baštine Republike Hrvatske zalažući se za izgradnju i očuvanje interkulturalnosti. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda** | | |
| **Nastavno područje: JEZIČNO IZRAŽAVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 5. Stvaralačko prepričavanjenarodnih bajki etničkih zajednica  *Ključni pojmovi*: prepričavanje, uvođenje novih elemenata u pripovijedanje (događaj, lik).  7. Izgovor i pisanje riječi s glasovima *ije, je* (umanjenice i komparativi)*Ključni pojmovi:* glasovi *ije, je*.  8. Pisanje velikoga početnoga slova  *Ključni pojmovi*: veliko početno slovo u nazivima planeta, kontinenata, oceana, država, zemalja, naroda i naseljenih mjesta (toponimi) u zavičajnim jezicima.  10. Slušanje, izgovor i pisanje riječi s provedenim glasovnim promjenama  *Ključni pojmovi:* riječi, glasovne promjene, pravopis.  13. Govorne vrednote  *Ključni pojmovi*: intenzitet (jačina) trajanje (tempo) boja tona, stanka (pauza) | *Ishodi učenja*: prepričavati izmijenjene ili dopunjene priče uvodeći novi događaj i likove; prepričati izabrane tekstove na zavičajnim jezicima,  *Ishodi učenja*: slušno razlikovati, pravilno izgovarati i pisati umanjenice i komparative s obzirom na *ije/je*; služiti se pravopisom; prepoznati različiti odraz jata u zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja*: primjenjivati pravopisnu normu u pisanju velikoga početnoga slova u nazivima planeta, kontinenata, oceana, država, zemalja, naroda i zavičajnih mjesta i najčešćih primjera u kojima je veliko slovo potrebno; primijeniti pravilo pisanja velikoga slova u toponimima zavičajnih jezika; služiti se pravopisom.  *Ishodi učenja*: slušno razlikovati, pravilno izgovarati i pisati riječi u kojima su provedene glasovne promjene.  *Ishodi učenja*: razlikovati govorne vrednote; nabrajati vrste govornih vrednota; prepoznavati vrstu govorne vrednote na primjeru zvučnoga zapisa, uspoređivati govorne vrednote, objediniti govorne vrednote u svome izričaju. | Popis bajki (prijedlog):  Karel Čapek*: Poštarska bajka* (češka knjiž.)  Jiri Wolker: *O milijunašu koji je ukrao sunce* (češka knjiž.)  *Nemušti jezik* (makedonska knjiž.)  *Tri zrna graška* (slovenska narodna knjiž.)  *Gola djevojčica* (austrijska narodna knjiž.)  *Čardak ni na nebu ni na zemlji* (srpska knjiž.)  Herman Hesse: *San o svirali* (njemačka knjiž.)  L.N.Tolstoj: *Gospodarica bakrenoga brda* (ruska knjiž.)  *Lisica i vuk* (ruska narodna basna)  Kožar Kiril (ukrajinska narodna knjiž.)  Učenici će prepoznati postojanje i odsutnost jata u različitim jezicima; uvažit će različit odraz jata u njima.  Učenici će primijeniti pravopisnu normu u pisanju velikoga početnoga slova u primjerima iz zavičajnih jezika.  Učenici će prepoznati primjere zavičajnih jezika koji ne provode glasovne promjene. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |
| **Nastavno područje: KNJIŽEVNOST** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 6. Pustolovni roman  *Ključni pojmovi:* pustolovni roman.  7. Preneseno značenje u književnome djelu  *Ključni pojmovi:* preneseno značenje, pjesnička slika, poslovica, zagonetka.  8. Lirsko pjesništvo  *Ključni pojmovi:* lirska pjesma, motiv, vezani i slobodni stih, naziv stiha prema broju slogova.  10. Podjela lirskih pjesama na teme i vrste  *Ključni pojmovi:* domoljubna, pejsažna i ljubavna pjesma, himna, haiku.  11. Dramski tekstovi  *Ključni pojmovi*: tekst za izvođenje na pozornici, dijalog, monolog, didaskalije. | *Ishodi učenja:* uočiti obilježja pustolovnoga romana; odrediti dijelove fabule; okarakterizirati lik (etički, govorno) i odnose među likovima u odabranome tekstu pisanom standardnim jezikom i u tekstu pisanom na zavičajnom jeziku.  *Ishodi učenja:* odrediti preneseno značenje iskazano personifikacijom i pjesničkom slikom u književnim djelima u tekstu pisanom standardnim jezikom i u tekstovima na zavičajnim jezicima; protumačiti poslovice i zagonetke koje dolaze iz zavičajnih jezika.  *Ishodi učenja:* uočiti obilježja lirske pjesme; prepoznati i imenovati motive i temu; prepoznati i razlikovati vezani od slobodnoga stiha; odrediti vezani stih prema broju slogova; uočiti ritam u vezanome i slobodnome stihu; prepoznati motive zavičaja u zavičajnim pjesmama koje su prevedenena hrvatski jezik.  *Ishodi učenja:* razlikovati domoljubnu, pejsažnu i ljubavnu pjesmu s obzirom na temu i glavnu misao pjesme; uočiti obilježja haiku pjesme; izdvojiti pejsažne slike zavičaja i u tekstu pisanom standardnim jezikom i u tekstovima na zavičajnim jezicima; izdvojiti domoljubne, ljubavne, pejsažne pjesme na zavičajnim jezicima; ; osvijestiti haiku pjesme na drugim idiomima.  *Ishodi učenja:* uočiti obilježja teksta namijenjena izvođenju na pozornici; razlikovati dijalog od monologa u tekstu pisanom standardnim jezikom i u tekstovima pisanim na zavičajnim jezicima.  *Izbor dramskih tekstova* (prijedlog):  Jovan Sterija Popović: *Kir Janja* (ulomak - 1. čin, drugi prizor),  *Pokondirena tikva* (1. čin, 1. prizor). | Učenik će u ulomcima tekstova na zavičajnim jezicima uočiti obilježja pustolovnoga romana, izdvojiti likove i uočiti njihove odnose.  Učenik će u tekstu pisanom standardnim hrvatskim jezikom i zavičajnim jezikom uočiti preneseno značenje iskazano personifikacijom.  Učenik će uočavati obilježja lirske pjesme te imenovati motive i temu i u pjesmama zavičaja prevedenim na hrvatski jezik.  Učenik će razlikovati vrste lirskih pjesama i u stvaralaštvu na zavičajnim jezicima.  Učenik će uočiti obilježja dramskoga teksta na tekstovima jezika etničkih zajednica; učenik će izraziti svoj emocionalni i estetski dojam o dramskom tekstu, iskazat će svoje mišljenje i stavove o onome o čemu tekst govori. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  Kako bi se postigli definirani ishodi, potrebno je prevesti dramske tekstove s drugih zavičajnih jezika na hrvatski jezik. | | |
| **Nastavno područje: MEDIJSKA KULTURA** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2. Filmski rodovi  *Ključni pojmovi:* dokumentarni film, animirani film, igrani film.  3. Animirani film Ključni pojmovi: crtež ili predmet u pokretu  4. Tisak  *Ključni pojmovi*: vrste tiska.  5. Kazalište  *Ključni pojmovi:* kazališna izražajna sredstva: govor, gluma, scenografija, kostimografija | *Ishodi učenja:* prepoznati i razlikovati filmske rodove; odrediti filmski rod na primjerima filmova etničkih zajednica.  Ishodi učenja: prepoznati osnovna obilježja animiranoga filma; razlikovati crtani film od lutkarskoga filma; prepoznati vrstu animiranoga filma na primjerima animiranih filmova etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* prepoznati i razlikovati vrste tiska na primjerima tiskovina etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* uočiti suprotstavljene likove, prepoznati izražajna sredstva u predstavi: scenografiju, kostimografiju, rasvjetu; odrediti izražajna sredstva na primjeru predstave etničke zajednice. | Učenik će, osim prepoznavanja i razlikovanja filmskih rodova, izraziti svoj emocionalni i estetski dojam o filmskom primjeru, iskazat će svoje mišljenje i stavove o onome o čemu primjer govori, kritički će se osvrnuti na sadržaj filmskoga primjera i u raspravi s drugima argumentirati svoje stavove i mišljenja.  Učenik će, osim prepoznavanja i razlikovanja obilježja animiranoga filma, izraziti svoj emocionalni i estetski dojam o filmskom primjeru, iskazat će svoje mišljenje i stavove o onome o čemu primjer govori, kritički će se osvrnuti na sadržaj filmskoga primjera, argumentirati svoje stavove i mišljenja.  Učenik će analizirati medijske tekstove iz tiskovina na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim jezicimai zaključiti o njihovu utjecaju na oblikovanje stavova i vrijednosti čitatelja, razlikovati utjecaj javnih, profitnih i neprofitnih medija na primatelja informacija, uočiti predrasude i stereotipe u tiskovinama na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim jezicima.  Učenik izražava svoj dojam o viđenome djelu, kritički komentira sadržaj kazališnoga djela i razmjenjuje mišljenja i viđenja s drugim učenicima poštujući njihova mišljenja i pravo na razliku. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda :**  Preporuka je pogledati kazališnu predstavu na nekome, manjinskom zavičajnom jeziku.  *Izborni sadržaji*:  Čitanje s razumijevanjem (književnih i neknjiževnih tekstova);  subjektivno i objektivno izvješćivanje;  osnovno i preneseno značenje; usmene lirske pjesme o Božiću; krasnosloviti pjesmu o Božiću iz zavičajnih književnosti, aktivno se uključiti u kulturni život etničke zajednice, istražiti lirske pjesme o drugim blagdanima etničkih zajednica;  pejsaž u djelima zavičajnih pisaca, posebice u djelima pisaca iz različitih kulturnih konteksta.  *Popis lektire*:  (izabrati 9 djela, obvezatna prva tri)   1. Ivan Kušan: *Uzbuna na Zelenom Vrhu* ili *Koko i duhovi* ili *Zagonetni dječak* ili *Koko u Parizu* ili *Lažeš*, *Melita* ili *Domaća zadaća* 2. *Šaljive narodne priče (*Izabrati priče iz manjinskih kultura i na njima obraditi obilježja narodne priče.) 3. Ferenc Molnar: *Junaci Pavlove ulice* 4. bajka ili basna posebno relevantna za neku etničku grupu ili neki kulturni kontekst*Lisica i vuk* (ruska narodna basna)   *Popis filmova*: Navedeni su ponajprije animirani filmovi jer se nalaze među sadržajima koji će se obraditi u ovome razredu.   1. *Što je film: Uvod u filmske vrste* 2. B. Dovniković: *Znatiželja* 3. D. Vukotić: *1001 crtež, Igra* 4. W. Fin, J. Sanford: *Pobuna na farmi* 5. W. Disney: po izboru 6. C. Wedge, C. Saldanha: *Ledeno doba* 7. Animirani filmovi koji su stvarali pripadnici manjinskih etničkih grupa u Hrvatskoj.   Film koji je osvojio nagradu na nekom od filmskih festivala, a može se asocirati uz neku etničku grupu ili kulturni kontekst u Hrvatskoj. | | |

**Razred: 6.**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: JEZIK** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 14. Veliko početno slovo u imenima pokrajina i krajeva, dijelova naselja, trgova i ulica  *Ključni pojmovi:* višečlani nazivi pokrajina i krajeva, dijelova naselja, ulica i trgova.  15. Početci hrvatske pismenosti  *Ključni pojmovi:* hrvatska pisma - latinica, glagoljica, ćirilica; Bašćanska ploča, prvotisak. | *Ishodi učenja:* pravilno pisati veliko početno slovo u višečlanim imenima pokrajina i krajeva te dijelova naselja, (gradske četvrti, dijelovi sela, trgovi, ulice, parkovi...); samostalno se koristiti pravopisom u pisanju velikoga početnoga slova posebice u primjerima iz zavičajnih jezika,  *Ishodi učenja*: razlikovati latinicu, glagoljicu, ćirilicu i znati osnovne podatke o njima; prepoznati pismo kojim je pisan tekst; znati osnovne podatke o Bašćanskoj ploči, prvoj hrvatskoj tiskanoj knjizi i jednome spomeniku na svakome pismu; imenovati i prepoznati najvažnije spomenike u svome zavičaju, znati njihove povijesne podatke o njima; prepoznati sličnosti i razlike u zavičajnim pismima; navesti po jedan značajniji spomenik pismenosti i kulture etničkih zajednica. | Učenik će moći pravilno pisati veliko početno slovo u višečlanim imenima pokrajina i krajeva te dijelova naselja (gradske četvrti, dijelovi sela, trgova, ulice, parkovi...); samostalno se koristiti pravopisom u pisanju velikoga početnog slova, posebice u primjerima iz zavičajnih jezika.  Učenik će moći usporediti pisanje jednočlanih i višečlanih imena, na primjerima uočiti da se velikim slovom piše prva riječ u imenu, a ostala malim, ako se ne radi o vlastitim imenima. Razlikovati pisanje posvojnih pridjeva na *-ski, -ški, -čki,* *-ćki* kad su dio višečlanoga imena.  Učenik će opisujući vanjski prostor rabiti toponime iz zavičajnih jezika i kasnije ih uspoređivati; učenici će moći uspoređivati pravopisnu normu (koja se odnosi na gradivo 6. razreda) u različitim zavičajnim jezicima.  Učenik će moći razlikovati latinicu, glagoljicu, ćirilicu i navesti osnovne podatke o njima; prepoznati pismo kojim je pisan tekst; moći navesti osnovne podatke o Bašćanskoj ploči, prvoj hrvatskoj tiskanoj knjizi i jednom spomeniku na svakome pismu; imenovati i prepoznati najvažnije spomenike u svojem zavičaju; prepoznati sličnosti i razlike u zavičajnim pismima; navesti po jedan značajniji spomenik pismenosti i kulture etničkih zajednica; navesti važne povijesne podatke o njima; učenik će na reprezentativnim spomenicima hrvatske pismenosti moći prepoznavati trojezičnost i tropismenost Hrvata; razlikovati tri pisma i tri govora, poznavati spomenike hrvatske pismenosti i pismenosti i kulture zavičajnih jeika; učenici će prepoznati osobitu važnost Bašćanske ploče i Misala po zakonu rimskoga dvora te navesti značajne spomenike pismenosti i kulture iz toga vremena u različitim etničkim zajednicama, istražit će prva pisma na kojima su se bilježili zavičajni jezici, uvažit će različitost među zavičajnim pismima, razviti razumijevanje, zanimanje, poštovanje i skrb za vlastiti jezik i njegovu prošlost te za druge zavičajne jezike u Hrvatskoj, u komplementarnom odnosu s predmetom *Zavičajna kultura, jezici i pisma*. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda : /** | | |
| **Nastavno područje: JEZIČNO IZRAŽAVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Stvaralačko prepričavanje s promjenom gledišta  *Ključni pojmovi*: gledište, prepričavanje s promjenom gledišta.    2. Sažeto prepričavanje  *Ključni pojmovi:* sažeto prepričavanje, sažimanje, sažetak.    4. Interpretativno čitanje i krasnoslov  *Ključni pojmovi:* interpretativno čitanje, krasnoslov.5. Portret*Ključni pojmovi*: vanjski i unutarnji opis lika, plan opisa.6.Opis otvorenoga i zatvorenoga prostora*Ključni pojmovi:* pejsaž, otvoreni prostor, zatvoreni prostor, plan opisa.  7. Stvaralačko pisanje i interpretativno kazivanje viceva i anegdota  *Ključni pojmovi:* stvaralačko pisanje (anegdote iz školskoga života), pričanje anegdota i viceva na standardnome jeziku i zavičajnim jezicima.  8. Dramatizacija pripovjednoga teksta  *Ključni pojmovi:* dramatizacija, uloga, dijalog, monolog, didaskalije,drama, dramske vrste, glumac, scena, režiser, kulisa, scenarij  9. Slušanje, izgovor i pisanje riječi s glasovnim promjenama  *Ključni pojmovi:* riječi zahvaćene glasovnim promjenama | *Ishodi učenja*: prepričavati tekst usmeno i pismeno, mijenjajući gledište, onaj koji je pisan hrvatskim standardnim jezikom i one koji su pisani drugim zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* sažimati tekst; sažeto prepričavati glavne događaje i bitne pojedinosti; samostalno oblikovati sažetak (usmeno i pismeno) na primjeru teksta koji je pisan standardnim jezikom i teksta pisanog drugim zavičajnim jezikom.  *Ishodi učenja:* zamjećivati razlike u doživljaju književnoga teksta s obzirom na različite govorne interpretacije; izraziti doživljaj književnooga teksta prikladnim interpretativnim čitanjem; krasnosloviti; krasnosloviti na zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja*: razlikovati vanjski od unutarnjega opisa lika; portretirati lik na temelju prethodno stvorenoga plana; portretirati značajnoga pojedinaca zavičaja. (*prijedlozi*: Nikola Tesla, Milutin Milanković)  *Ishodi učenja:* opisivati pejsaž, otvoreni i zatvoreni prostor na temelju prethodno stvorenoga plana opisa; primijeniti plan opisa otvorenoga prostora na primjeru karakterističnoga pejsaža.  *Ishodi učenja:* stvaralački pisati na poticaj (vođeno i samostalno pisanje); slušati i slušno doživljavati interpretaciju anegdote i vica; interpretativno kazivati anegdotu i vic; interpretativno kazivati viceve iz drugih kulturnih konteksta.  *Ishodi učenja:* preoblikovati pripovjedni tekst u dramski; uprizoriti dramski tekst.  *Ishodi učenja:* slušno razlikovati, pravilno izgovarati i pisati riječi koje su zahvaćene glasovnim promjenama; služiti se pravopisom; prepoznati riječi koje su zahvaćene glasovnim promjenama u zavičajnim jezicima. | Učenik će moći objasniti pojam gledišta u prepričavanju koji označava različit pogled na isti događaj odnosno subjektivnost u pripovijedanju. Prepričavanje s promjenom gledišta moći će primjenjivati na jednostavnim književnim predlošcima ukazujući na stav osobe koja pripovijeda ili prepričava kakav događaj. Učenici će moći na temelju obilježja pripovjednoga teksta (pripovjedne tehnike, lica pripovijedanja) i stvaralačkoga prepričavanja, uvođenjem novih pojedinosti, uočavati i raščlanjivati različita gledišta na isti događaj i različit način pripovijedanja o istome događaju (različite pojedinosti, različit doživljaj), pripovijedati o događaju uvodeći nove pojedinosti (osjećaje, razmišljanja, postupke, mišljenja), mijenjajući gledišta i uživljavajući se u ulogu različitih pripovjedača.  Učenik će biti spreman stvaralački prepričati tekst pisan standardnim jezikom i drugim zavičajnim jezicima.  Učenik će moći prepričati duži tekst izdvajajući važnije likove i događaje, obraćajući pažnju na bitne detalje (usvojiti tehnike izrade misaonih mapa, podcrtavanja, ispisivanja ključnih riječi), sažimati tekst prateći slijed pojedinosti ili zbivanja.  Učenik će pokazivati interes za prepričavanjem tekstova na zavičajnim jezicima i pismima (čitanje njihovih prijevodnih inačica).  Učenik će književne tekstove na zavičajnim jezicima uspješno analizirati, u skladu s očekivanjima, te javno, uvažavajući govorne vrednote, interpretirati tekst i tako izraziti osobni doživljaj književnoga djela.  Učenik će biti spreman izražajno interpretirati književne tekstove na zavičajnim jezicima.  Učenici trebaju prepoznati obilježja književnog portreta i napisati portret jedne osobe koju posebno vole ili značajne osobe koja je pripadnik etničke zajednice, a zatim ga predstaviti ostalim učenicima koji će procijeniti koliko su bili uspješni u opisu osobe.  Učenici će moći raščlanjivati pojedinosti cjelokupnoga portreta te razlikovati vanjski i unutarnji opis osobe; moći će vrednovati portret te način iznošenja prikazanih pojedinosti (izgled, osobine, postupci, kretnje, govor) kao i osvijestiti potrebu stvaranja plana opisivanja kako bi se dobio cjelovit prikaz osobe - portret.  Učenici će biti spremni izraziti svoj kritički stav, primiti i dati mišljenje o portretu opisivane osobe.  Učenici će na temelju plana opisa prostora moći opisati prostor svoje sobe ili svojega dvorišta. Učenici trebaju moći uočavati bitna obilježja prostora i razlike između otvorenoga i zatvorenoga prostora.  Učenici će moći subjektivno opisati prostor na osnovi dojmova i doživljaja. Učenici će moći u opis vanjskoga prostora uvrstiti ljude, građevine, a u opis unutarašnjega prostora raspored namještaja i ozračje u prostoriji.  Učenici će prilikom opisa vanjskoga prostora opisivati osobite pejzaže zavičaja.  Učenici će moći stvaralački pisati na poticaj (vođeno i samostalno); slušati i slušno doživljavati interpretaciju anegdote i vica; interpretativno kazivati anegdotu i vic; interpretativno kazivati viceve iz različitih kulturnih konteksta.  Učenici mogu u paru odabrati šaljive narodne priče, viceve i anegdote, dramatizirati ih i javno izvesti na zavičajnim jezicima, razvijati vlastito jezično stvaralaštvo i istraživačku radoznalost njihovim propitivanjem i promišljanjem.  Učenici će književne tekstove na zavičajnim jezicima adaptirati u dramske i javno ih predstaviti na školskim ili drugim priredbama.  Učenici će preuzeti ulogu dramatičara, scenarista, režisera, kostimografa, scenografa, glumaca i tako doživjeti i proživjeti proces nastajanja dramske predstave.  Učenici će slušati različite književne i neknjiževne tekstove na zavičajnim jezicima, pa razvrstavati pravilno i nepravilno izgovorene riječi u kojima su provedene glasovne promjene. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |
| **Nastavno područje: KNJIŽEVNOST** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2. Usmena (narodna) književnost  *Ključni pojmovi*: usmena književnost, stalni epitet, epski deseterac, epska i lirska pjesma.  3. Pripovjedne vrste: crtica, anegdota, vic  Ključni pojmovi: crtica, anegdota, vic.  4. Povjestica  *Ključni pojmovi*: povjestica, lirsko-epsko djelo, kompozicija.  5. Povijesni i znanstveno-fantastični roman  *Ključni pojmovi*: povijesni roman, znanstveno-fantastični roman.  6. Pjesničke slike  *Ključni pojmovi*: pjesnička slika kao lirski, slikoviti izraz doživljen osjetilom vida, sluha, njuha, okusa i dodira.  7. Stilska izražajna sredstva  *Ključni pojmovi*: ponavljanje asonanca, aliteracija.  8. Dijalektno pjesništvoKljučni pojmovi: zavičajni motivi; čakavsko, kajkavsko i štokavsko pjesništvo.  10. Dramski tekst  *Ključni pojmovi*: drama, dijelovi dramskoga teksta. | *Ishodi učenja:* uočiti obilježja epske i lirske narodne pjesme; uočiti stalni epitet i deseterac kao obilježja usmenoga stvaralaštva; razlikovati epsku od lirske pjesme na temelju opreke između događaja i oživljaja; usporediti usmenu narodnu književnost etničkih zajednica; usporediti književne vrste narodne književnosti etničkih zajednica i hrvatske književnosti.  *Ishodi učenja*: uočiti obilježja crtice, anegdote, vica iz zavičajnih književnosti, usporediti najkraće prozne vrste zavičajnih književnosti.  *Ishodi učenja*: uočiti obilježja povjestice kao djela koje ima elemente pjesničkoga i pripovjednoga izražavanja; razlikovati povjesticu od lirske pjesme; istražiti podatke o podrijetlu Augusta Šenoe.  *Ishodi učenja:* razlikovati romane prema tematsko-motivacijskom sloju; prepoznati načine pripovijedanja; nabrojiti povijesne i znanstveno-fantastične romane koji pripadaju zavičajnim književnostima.  *Ishodi učenja:* spoznati pjesničku sliku kao lirski, slikoviti izraz doživljen osjetilima; uočiti motive u pjesničkim slikama i povezati ih s osjetilima kojima su zamijećeni, kako u poeziji na hrvatskome standardnom jeziku tako i u poeziji na zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja*: prepoznati i imenovati stilska sredstva u poetskome i proznome tekstu, uočiti ulogu ponavljanja istih glasova, riječi, izraza, rečenica u ostvarivanju ritma kako u poetskome tako i u proznome tekstu pisanom na zavičajnom jeziku.  *Ishodi učenja*: prepoznati suodnos zavičajnoga govora (narječja ili dijalekta) i zavičajnih tema i motiva; uočiti ritmičnost u pjesmama na narječjima, razvrstati dijalektno pjesništvo etničkih zajednica prema temi; usporediti uporabu pjesničkih slika u hrvatskom dijalektalnom pjesništvu i pjesništvu etničkih zajednica.  *Ishodi učenja*: uočiti obilježja i dijelove dramskoga teksta: dramski sukob, dramski likovi, dramska situacija, čin; prepoznati dramski sukob kao temelj dramske radnje; prepoznati obilježja i dijelove dramskoga teksta na odabranom tekstu književnosti etničke zajednice. | Učenici trebaju prepoznavati osobitosti usmene književnosti na reprezentativnim primjerima usmenih epskih i lirskih zavičajnih pjesama. Učenici trebaju osvijestiti važnost očuvanja te vrstebogatstva svoga naroda. Učenici će moći razlikovati narodnu epsku od narodne lirske pjesme s obzirom na njihove osobitosti te narodnu bajku i priču.  Učenici će moći usvojiti stavove o različitim postupcima likova i posljedicama tih postupaka kao i njihovim međusobnim odnosima. Nadalje, moći će razvijati svoje moralne stavove i idejna stajališta u pričama, bajkama i epskim pjesmama, poštovati različitost i bogatstvo usmene narodne književnosti, uočiti isprepletenost usmene hrvatske književnosti i usmene književnosti na drugim zavičajnim jezicima.  Učenici će razvijati svijest o važnosti zanimanja za jezik i stvaralaštvo različitih naroda.  Učenici će razvijati sposobnost razumijevanja povjestice; razlikovat će obilježja povjestice kao djela koje ima elemente lirskoga i pripovjednoga izražavanja; razvijat će osjećaj pravednosti i pravde, demokratičnosti, ravnopravnosti, humanosti, uvažavanja; razvijat će predodžbe životnoga optimizma, praznovjerja, ljudskoga nadmudrivanja i vječne ljudske borbe za opstojnost i život.  Učenici će moći izdvojiti moralne osobine likova i razvrstati ih na vrline i mane, o njima raspravljati te ih usporediti sa svojim osobinama.  Učenici će osmisliti zamišljeni intervju s naglaskom na životni put i porijeklo Augusta Šenoe.  Učenici će znati izdvojiti odrednice povijesnoga i znanstveno-fantastičnoga romana, proučavat će i uspoređivati likove i njihove postupke u povijesnome i u znanstveno-fantastičnome romanu.  Učenici će moći istraživati vjerodostojnost povijesnoga romana te povijest o kojoj govori povijesni roman. Moći će uočiti probleme koji su istaknuti u povijesnome romanu (socijalne različitosti i nejednakosti u svakodnevnome životu) te probleme i ideje koje donosi znanstveno-fantastični roman.  Uočit će vrste pripovjednih tehnika u povijesnome i znanstveno-fantastičnome romanu.  Učenici mogu navesti povijesne i znanstveno-fantastične romane koji pripadaju zavičajnim književnostima i predstaviti jedan film po izboru.  Učenici će uočavati, razlikovati i imenovati pjesničke slike, objasnit će ulogu pjesničkih slika u lirskim pjesmama i povezanost pjesničkoga nadahnuća s prirodom te razviti sposobnost slikovitoga izražavanja. Učenici će sastaviti vlastiti izbor poezije na zavičajnom jeziku. Zbirku će sačinjavati pjesme u kojima prevladavaju pjesničke slike, napisati će joj se predgovor i predstaviti će se javno u razredu.  Učenici će uočavati, razlikovati i imenovati stilska sredstva, objasnit će ulogu stilskih sredstava u lirskim pjesmama, ali i u prozi. Razumjet će povezanost uočavanja pojedinosti i sposobnosti pretakanja osjećaja u lirsku ili proznu formu te prepoznati važnost i sposobnost uporabe stilski različitih riječi u jezičnome izražavanju. Učenici će imati mogućnost sačiniti svoj izbor književnih djela, i to lirskih i epskih (dijelova) na zavičajnom jeziku. Zbirku će sačinjavati pjesme i odlomci iz proze u kojima će učenici prepoznati i imenovati stilska sredstva. Zbirka će dobiti svoj predgovor i bit će predstavljena javno u razredu.  Učenici će se, na okruglome stolu, kritički osvrnuti na zbirke svojih prijatelja.  Učenici će moći prepoznati dijalektnu pjesmu i uočiti neka obilježja svih narječja (hrvatskoga) jezika; moći će odrediti ulogu narječne književnosti u nekome kulturnom kontekstu i uspoređivati narječnu književnost i književnost na standarnome jeziku prema temi.  Učenici će biti istraživati pjesništvo na zavičajnim idiomima i uspoređivati ga s geografskim, kulturnim, gastronomskim vrednotama.  Učenici će odrediti i imenovati obilježja dramskog teksta te razlikovati dramski sukob, dramsko lice i dramsku situaciju. Učenici će moći argumentirano pojasniti motiviranost dramskih lica i scenski izvesti tekst iz jedne od zavičajnih književnosti. Komentirat će i obrazlagati opravdanost postupaka dramskih likova te razvijati sposobnosti scenskoga izražavanja. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |
| **Nastavno područje: MEDIJSKA KULTURA** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2. Mreža (internet)  *Ključni pojmovi:* mrežne stranice, hrvatski jezik i književnost na mreži.  3. Strip  *Ključni pojmovi*: izražajna sredstva stripa - crtež, kvadrat, fabula prikazana kvadratima. | *Ishodi učenja*: pronaći nekoliko mrežnih stranica o temama iz hrvatskoga jezika i književnosti; usporediti s mrežnim stranicama o temama iz drugih zavičajnih književnosti i jezika.  *Ishodi učenja*: prepoznati izražajna sredstva stripa; uočiti sličnost i razliku između filmskoga kadra i kvadrata stripa (plan i kut gledanja); znati nabrojiti najvažnije autore stripa u Hrvatskoj; nabrojiti relevantne stripove na zavičajnim jezicima i autore stripova koji su pripadnici manjinskih etničkih grupa. | Učenici će prepoznati internet kao jedan od najvećih suvremenih medija i govoriti o svojim iskustvima rada na internetu. Razlikovat će glavne pojmove vezane uzinternetsko pretraživanje i pravilno se njima služiti. Upoznat će internetske stranice posvećene učenju hrvatskoga jezika i zavičajnih jezika, naučiti kako se njima služiti, komentirati i raspraviti koje internetske stranice poznaju i što im najviše pomaže pri učenju i radu za školu. Učenici trebaju raspraviti o negativnim ishodima elektroničkog nasilja i upoznati se s osnovnim pravilima osobne zaštite na internetu, znati pronalaziti različite izvore informacija i koristiti se njima, procjenjivati njihovu pouzdanost i korisnost za proučavanje određene teme, prepoznavati njihov kontekst i autorovu namjeru.    Učenici će moći prepoznati i izdvojiti osnovna obilježja stripa i prepoznati njegova stilska izražajna sredstva; upoznati povijesni pregled razvoja stripa i prepoznati najvažnije junake stripa. Učenici će moći istražiti najvažnije autore stripa u Hrvatskoj i najvažnije autore stripa koji su pripadnici manjinskih etničkih grupa. Učenici će predstaviti napoznatije stripove te razgovarati o tome koliko često čitaju stripove, iskazati svoje mišljenje i stav, vole li i zašto više vole čitati strip ili knjigu te obrazložiti svoje tvrdnje. Učenici će biti spremni smisliti vlastiti strip, pravilno označiti kvadrate i oblačiće, upisati tekst i predstaviti ga razrednom odjelu. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  IZBORNI SADRŽAJI  Povijesni spomenici na otoku Krku (Jurandvor) i u Istri (Aleja glagoljaša);  povijesni spomenici na zavičajnim jezicima u Republici Hrvatskoj;  pisanje naziva naselja i dijelova naselja na stranim jezicima i zavičajnim jezicima,  scenske improvizacije na zavičajnim jezicima,  hrvatski epski junaci usmene književnosti;  junaci zavičajnih književnosti,  javni govor na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim jezicima,scenske improvizacije na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim jezicima,  početci hrvatske pismenosti i književnoga stvaralaštva;  početci pismenosti na drugim zavičajnim jezicima. | | |

**Razred: 7.**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: JEZIK** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 4. Zamjenice i njihova uloga u rečenici  *Ključni pojmovi:* upitne, odnosne i neodređene zamjenice.  12. Naglasak  *Ključni pojmovi:* vrste naglasaka u hrvatskome jeziku, mjesto naglaska u naglašenoj riječi  14. Veliko početno slovo u imenima društava, organizacija, udruga, pokreta i javnih skupova.  *Ključni pojmovi:* veliko početno slovo u imenima društava, organizacija, udruga, pokreta i javnih skupova.  15. Povijest hrvatskoga književnoga jezika  *Ključni pojmovi:* prvi tiskani rječnik i prva tiskana slovnica (gramatika); Gajeva reforma, gajica, zajednički jezik svih Hrvata. | *Ishodi učenja:* pravilno rabiti padežne oblike upitnih, odnosnih i neodređenih zamjenica u govoru i pisamu; razumjeti uloge povratne i povratno-posvojne zamjenice u rečenici; razlikovati uporabu osobnih zamjenica u zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* prepoznati i prema uzoru pravilno rabiti naglaske u govoru; postupno određivati naglasna obilježja: mjesto, dužinu i ton tipičnim riječima; pravilno čitati naglaskom označene riječi; osvijestiti razliku između vlastitoga i standardnoga naglasnoga sustava; usporediti mjesto i dužinu naglaska u hrvatskom jeziku i zavičajnim jezicima; razlikovati naglasak u riječima koje se isto pišu u hrvatskom jeziku i zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* pravilno pisati veliko početno slovo u najčešćim primjerima, posebice u imenima društava, organizacija, udruga i pokreta.  *Ishodi učenja:* znati imena i osnovne podatke o prvome tiskanom rječniku i prvoj tiskanoj slovnici hrvatskoga jezika (Faust Vrančić 1595, Bartol Kašić 1604); razumjeti ulogu tiskanih rječnika i gramatike u razvoju hrvatskoga jezika; razumjeti razloge koji su doveli do Gajeve reforme i njezine učinke; navesti prve tiskane rječnike drugih zavičajnih jezika. | Učenik će prepoznavati sve vrste zamjenica koje je prethodno savladao, usporedit će osobne zamjenice hrvatskoga jezika s osobnim zamjenicama zavičajnih jezika  Učenik će postupno razlikovati naglasak u riječima koje se isto pišu u hrvatskom jeziku i zavičajnim jezicima, poštovat će razlike u naglašavanju riječi u različitim zavičajnim jezicima.  Učenici će prepoznati i uvažiti pravila pisanja u zavičajnim jezicimazajednica.  Učenik će poštovati različite jezične i kulturne zajednice i njihove vrijednosti, opisat će promjene nastale u pismu i jeziku tijekom vremena, prihvatiti i uvažiti inkunabule etničkih zajednica; učenik će istražiti prošlost svoga jezika i drugih zavičajnih jezika. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |
| **Nastavno područje: JEZIČNO IZRAŽAVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1.Pripovijedanje (usmeno i pisano)  *Ključni pojmovi:* elementi fabule, dijalog u pripovjednome tekstu.  4. Vijest, novinska vijest  *Ključni pojmovi:* vijest  7. Odnosi među riječima  *Ključni pojmovi:* istoznačnice, bliskoznačnice, suprotnice.  9. Izražajno čitanje  *Ključni pojmovi:* izražajno čitanje.  13. Pisanje - poštivanje pravopisne norme  *Ključni pojmovi:* veliko slovo; rečenični i pravopisni znakovi; pisanje riječi s glasovima *č,ć, dž, đ, ije, je*; pisanje najčešćih kratica (prema popisu). | *Ishodi učenja*: razlikovati i izdvajati dijelove fabule u govoru i pismu; pripovijedati na temelju zadanih dijelova fabule; djelotvorno se koristiti dijalogom u pripovijedanju na standardnome jeziku i na zavičajnom jeziku.  *Ishodi učenja*: slušati, čitati i razumjeti vijest, samostalno oblikovati vijest u govoru i pismu (ponuditi mogućnost odabira tema iz zavičaja).  *Ishodi učenja:* uočavati različite značenjske odnose među riječima; preoblikovati tekst zamjenjujući pojedine riječi značenjski srodnima; prevoditi zavičajne sinonime na standardni jezik; zapažati uloge istoznačnih i bliskoznačnih riječi u književnome tekstu ili tekstu na zavičajnom jeziku ; navesti primjere istoznačnica, bliskoznačnica ili suprotnica na zavičajnom jeziku.  *Ishodi učenja*: slušati izražajno čitanje; izražajno čitati poznate tekstove; zamjećivati ulogu rečeničnih znakova i njihovu vezu s govornim vrednotama jezika; izražajno čitati tekstove na zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* osvješćivati i primjenjivati prethodna znanja i vještine; pisati veliko slovo u skladu s pravopisom; uvježbati pisanje i izgovor riječi u kojima se pojavljuju glasovi *č, ć, dž, đ, ije, je*; usporediti izgovor riječi u kojima se pojavljuju glasovi *č, ć, dž, đ, ije, je* s riječima iz zavičajnih jezika; pisati kratice u skladu s pravopisom; služiti se pravopisom. | Učenik će izdvajati fabularne dijelove u tekstovima na zavičajnim jezicima, prevedenima na hrvatski jezik.  Učenik će samostalno oblikovati vijest u govoru i pismu birajući događaje iz zavičajnoga okruženja, kritički će se osvrnuti na sadržaj vijesti, uočit će izravna i neizravna značenja u različitim vijestima, prepoznat će poziciju iz koje je vijest pisana, samostalno će oblikovati vijest iz različitih pozicija.  Učenik će prepoznati istoznačnice ili suprotnice u zavičajnim jezicima, uvažit će različitost hrvatskoga jezika i drugih zavičajnih jezika uuporabi istoznačnica.  Učenik će primijeniti prethodna znanja o govornim vrednotama na tekstovima na hrvatskom jeziku i tekstovima na zavičajnim jezicima, koja su prevedenana hrvatski jezik.  Učenik će primjenjivati prethodna znanja i vještine o pravopisu uspoređujući primjere hrvatskoga jezika s primjerima iz drugih zavičajnih jezika. |
| **Nastavno područje: KNJIŽEVNOST** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 3. Mit i legenda  *Ključni pojmovi:* mit, legenda, tematika mitova i legenda, likovi u mitu i legendi.  4. Biografija, autobiografija  *Ključni pojmovi:* biografija, autobiografija.  5. Socijalna tematika u pjesništvu i prozi  *Ključni pojmovi:* socijalni roman, socijalna pripovijetka, socijalna pjesma.    6. Kriminalistička pripovijetka i kriminalistički roman  *Ključni pojmovi:* kriminalistička pripovijetka, kriminalistički roman.  10. Balada  *Ključni pojmovi:* balada.  11. Teme lirskih pjesama  *Ključni pojmovi:* misaona (refleksivna) i duhovna (religiozna) pjesma.  12. Dramske vrste  *Ključni pojmovi:* komedija, tragedija, drama u užem smislu riječi; dramski prizor. | *Ishodi učenja:* uočiti obilježja mita i legende; razlikovati mit i legendu; uočiti značajke lika u mitu i legendi na primjerima iz mitova i legendi iz zavičajnih književnosti; navesti primjere zavičajnih mitova i legendi s posebnim naglaskom na one koje dolaze iz manjinskih kultura.  Ishodi učenja: uočiti obilježja biografije i autobiografije na primjerima biografija i autobiografija poznatih i zanimljivih zavičajnih ličnosti (projekt).  Jarmila Glazarova (češka književnost): *Godine u krugu* (autobiografska, dnevnička proza)  *Ishodi učenja:* uočiti socijalne motive i teme u pjesničkim i pripovjednim tekstovima iz književnih tekstova na zavičajnim jezicima.  Žž  *Ishodi učenja:* uočiti motive, teme i značajke likova u pripovjednim djelima kriminalističke tematike na primjerima književnih tekstova na zavičajnim jezicima; nabrojiti pisce kriminalističkih romana u hrvatskoj književnosti i književnostima na zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* uočiti lirsko-epska obilježja balade; primijeniti znanja o strofi, stihu, lirskom i epskom u pjesmi,stilskim sredstvima na nterpretaciju balade i pjesništva na zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* uočiti teme i motive u misaonim i duhovnim pjesmama hrvatske književnosti i u književnosti na drugim zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* razlikovati komediju, tragediju i dramu u užem smislu riječi; uočiti dramski prizor; prepoznati po jednu dramsku vrstu na književnom predlošku na zavičajnim jezicima | Učenik će istražiti zavičajne mitove i legende u kojima će uočiti specifične značajke, sličnosti i razlike; razvit će razumijevanje, zanimanje, poštovanje i skrb za vlastiti jezik, kulturu i književnost te za kulture, književnosti i jezike drugih naroda u Hrvatskoj.  Učenik će istražiti biografije i autobiografije poznatih i zanimljivih osoba iz zavičaja te osoba pripadnikamanjinskih grupa; uočit će autobiografska i biografska obilježja, prikazat će svoju autobiografiju, usporedit će autobiografije nastale u istom vremenskom razdoblju te pronaći sličnosti i razlike među njima, objasnit će uočeno.  Učenik će opisati obilježja socijalne pjesme i izdvojiti motive u tekstovima na hrvatskom jeziku i tekstovima na zavičajnim jezicima, kritički će se osvrnuti na sadržaj i estetski dojam djela, usporedit će i uočiti različite etičke i vrijednosne poruke u socijalnoj književnosti. Zaključivat će o sličnostima i razlikama u pojedinim povijesnim razdobljima, promisliti kako se oblikovao socijalni i ekonomski položaj manjinskih grupa u hrvatskome društvu nekada i kakav je danas, te sagledati na što te sličnosti i razliku ukazuju u svjetlu težnje za interkulturnosti u zavičaju.  *Izbor iz poezije* (prijedlog):  Aleksandar S. Puškin (ruska knjiž.): *Zimska večer*  M.V. Isakovski (ruska knjiž.): *Ja odrastoh u zabitnom kraju*  Petr Bezruč (češka književnost): *Rudar*  Vitězslav Nezval (češka knjiž.): *Iz predgrađa*  *Izbor proze* (prijedlog):  M. Crnjanski (srpska knjiž.): *Seobe*  L. Lazarević (srpska knjiž.): *Sve će to narod pozlatiti*  Učenik će opisati i izdvojiti motive i obilježja kriminalističkoga romana i pripovijetke na hrvatskom jeziku i na jezicima drugih zavičajnih jezika, kritički će se osvrnuti na sadržaj i estetski dojam djela, samostalno će oblikovati kriminalističku priču.  Učenik će opisati lirsko-epska obilježja na primjerima balada na hrvatskom jeziku i drugim zavičajnim jezicima, kritički se osvrnuti na sadržaj i estetski dojam djela.  *Izbor iz poezije* (prijedlog):  Immanuel Ben Salomo Rom (židovska knjiž.): *Bez muža*  Jozsef Attila (mađarska knjiž.): *Pitoma krava*  Reiner M. Rilke (njemačka književnost): *Posljednja večer*  Aleksandar S. Puškin (ruska knjiž.): *Pjesniku*  Jaroslav Vrchlicky (češka književnost): *Upoznao sam boga*  Đura Jakšić (srpska knjiž.): *Vračar*  *Izbor iz poezije* (prijedlog):  Stevan Raičković (srpska knjiž.): *Rasturanje ili lepa smrt*  *Balada o predvečerju*  *Trenutak*  Jiri Wolker(češka knjiž.): *Balada o ložačevim očima*  Đura Jakšić (srpska knjiž.): *Ti si bila...*  Joszef Atila (mađarska književnost): *Majka*  Učenik će uočavati obilježja misaone i duhovne lirske pjesme, motive i temu, u pjesmamana zavičajnim jezicima. Kritički će se osvrnuti na sadržaj i estetski dojam djela, uočit će vrijednosne poruke u misaonim pjesmama, usporedit će sličnosti i razlike među vrijednosnim porukama u različitim povijesnim razdobljima i misaonim pjesmama na zavičajnim jezicima te sagledati na što one ukazuju u svjetlu interkulturnosti.  Učenik će prepoznati dramske vrste na primjerima iz dramskoga opusa hrvatske književnosti i na književnim predlošcima na zavičajnim jezicima, izdvojit će obilježja komedije, tragedije i drame u užem smislu, kritički se osvrnuti na sadržaj i estetski dojam djela.  *Izbor tekstova* (prijedlog):  Jovan Sterija Popović: *Kir Janja* (3. čin, 5. prizor)  Jovan Sretija Popović: *Rodoljupci* (4. čin, 2. prizor)  Milan Kundera (češka knjiž.): *Smiješne ljubavi* (izbor)  P. Kočić (srpska knjiž.): *Jazavac pred sudom* |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda: /** | | |
| **Nastavno područje: MEDIJSKA KULTURA** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2. Televizijske emisije  *Ključni pojmovi:* vrste televizijskih emisija.  3. Radio  *Ključni pojmovi:* zvuk - radijsko izražajno sredstvo, vrste radijskih emisija. | *Ishodi učenja:* razlikovati vrste televizijskih emisija s obzirom na njihovu namjenu; upoznati televizijske emisije iz zavičaja i o zavičaju; razlikovati vrste televizijske emisije na primjerima onih koje govore o manjinskim etničkim grupama.  *Ishodi učenja*: prepoznati radijska izražajna sredstva; razlikovati vrste radijskih emisija; osvijestiti obavijesnu, obrazovnu i zabavnu ulogu radija; prepoznati radijska izražajna sredstva na primjerima radijskih emisija , razlikovati radijske vrste na primjerima radijskih emisija koje govore o životima manjinskih etničkih zajednicama. | Učenik će razlikovati vrste televizijskih emisija, izrazit će svoj estetski i emocionalni dojam o televizijskoj emisji i kritički se osvrnuti na sadržaj televizijske emisije, uočit će obilježja televizijske emisije na primjerima emisija koje govore o životima manjinskih etničkih zajednica, uočavat će i izdvajati predrasude i stereotipe koji se javljaju u pojedinim televizijskim emisijama.  Učenik će razlikovati različite radijske vrste na primjerima radijskih emisija koje govore o manjinskim etničkim zajednicama, izrazit će svoj emocionalni dojam o radijskoj emisiji, iskazat će svoj stav o onome što je čuo, kritički će se osvrnuti na sadržaj radijske emisije, osmislit će i snimitiradijsku emisiju po izboru, samostalno ili u grupi, na svome zavičajnom jeziku.  Komplementarnost nastavnoga sadržaja sa sadržajem predmeta *Zavičajna kulture, jezici i pisma*. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda:**  *Izborni sadržaji*:  Učitelji tijekom godine mogu birati teme koje će povezati sa sadržajima onih sadržanih u programu škole. Izborni se sadržaji učenicima ne vrednuju.  Najstariji hrvatski rječnici (Jakova Mikalja, Juraja Habdelića, Ivana Belostenca); najznačajniji rječnici drugih zavičajnih jezika, istraživanje baštine zavičajnih jezika; stare hrvatske tiskane knjige (*Lekcionar* Bernardina Splićanina); stare tiskane knjige na drugim zavičajnim jezicima.  Razgovor u različitim komunikacijskim situacijama i na zavičajnim jezicima.  Prijevod dijalektnih tekstova i tekstova na zavičajnim jezicima , komplementarno s nastavom predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma*.  Pisanje pjesme standardnim i zavičajnim jezikom komplementarno s nastavom predmeta *Zavičajna kultura, jezici i pisma*.  Od hrvatskih petrarkista do Matoša (sonet u hrvatskoj i manjinskoj književnosti); sonet u književnostima zavičajnim .  Lirsko-epske književne vrste: romanca i poema; romance i poeme na zavičajnim jezicima.  Šenoino doba; značajni književnici etničkih zajednica toga doba.  Etička karakterizacija likova u djelima odabranoga književnika, iz jedne od manjinskih etničkih grupa u Vukovaru.  Kazališni život u Hrvatskoj.  *Popis lektire*:  Pavao Pavličić, jedno djelo *iz Vukovarskoga ciklusa,*  Tone Pavček (izbor poezije) | | |

**Razred: 8.**

**Nastavni predmet: Hrvatski jezik**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: JEZIK** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Nastajanje riječi  *Ključni pojmovi:* proširivanje značenja, posuđivanje riječi, tvorenje riječi  2. Podrijetlo riječi *Ključni pojmovi:* podrijetlo riječi, književne riječi, dijalektne riječi  3. Riječi jednaka oblika, a različita značenja*Ključni pojmovi:* istozvučnice, istopisnice, istoobličnice.  4. Frazemi*Ključni pojmovi:* frazem.  7. Riječi u kojima se smjenjuju glasovi *ije/je/e/i* *Ključni pojmovi:* dvoglasnik *ie*, staroslavenski glas *jat*, kratki i dugi *jat,* pisani i govoreni oblik riječi.  12. Osnovna obilježja hrvatskih narječja *Ključni pojmovi:* hrvatska narječja, štokavsko narječje i hrvatski književni jezik, hrvatski standardni jezik.  14. Povijest hrvatskoga jezika od 20. stoljeća  *Ključni pojmovi:* Novosadski dogovor, Deklaracija o nazivu i položaju hrvatskoga jezika. | *Ishodi učenja:* osvijestiti načine nastajanja novih riječi (proširivanjem postojećega značenja, promjenom oblika, promjenom vrste, posuđivanjem); učenici će stvarati nove riječi proširivanjem značenja i promjenom oblika; navesti primjere nastanka riječi u zavičajnim jezicima.  *Ishodi učenja:* razlikovati domaće (književne, dijalektne) i strane (potrebne i nepotrebne) riječi; usporediti podrijetlo riječi zavičajnih jezika.  *Ishodi učenja:* prepoznati najčešće istozvučne i istopisne riječi vladati primjerima; razlikovati značenja riječi jednaka oblika, a različita značenja u pisanju i govorenju i u riječima jezika etničkih zajednica;  *Ishodi učenja:* prepoznati frazem; poznavati osnovna obilježja frazema, tumačiti poznate frazeme; prikladno rabiti češće frazeme, osobito zavičajne; usporediti frazeme istih značenja u jezicima etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* glasovno i pisano razlikovati oblike s dvoglasnikom i zamjenskim glasovima; izgovarati i pisati riječi u kojima se smjenjuju *ije/je/e/i* u skladu s normom; prepoznavati srodne riječi s različitim refleksom u govornika različitih hrvatskih narječja; razlikovati troslov od slijeda triju slova i razlikovati refleks jata u jezicima etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* razlikovati najvažnija obilježja svakoga narječja i glavne prostore gdje se govore; razlikovati štokavsko narječje od hrvatskoga književnog jezika; razumjeti odnos naziva hrvatski književni jezik i hrvatski standardni jezik, razlikovati ih; povezati narječja s govorima jezika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* poznavati temeljne podatke o hrvatskome jeziku u 20. i 21. stoljeću; razumjeti važnost povijesnih događaja u razvoju hrvatskoga jezika, poznavati temeljne podatke o jezicima etničkih zajednica. | Učenici će moći razlikovati načine nastajanja novih riječi (proširivanjem postojećega značenja, promjenom oblika, promjenom vrste, posuđivanjem), stvarat će nove riječi proširivanjem značenja i promjenom oblika, nove će oblike riječi uspoređivati s novim oblicima riječi u zavičajnim govorima. Učenik će pokazivati interes i osjećaj za uporabu riječi različitih oblika kojima se koriste govornici drugih jezika, a koje imaju isto značenje.  Učenici će moći razlikovati narječnice hrvatskoga jezika i jezika etničkih zajednica (čakavske, kajkavske i štokavske) umetnute u književni jezik, prepoznavati najčešće posuđenice i znati im vrstu (latinizmi, germanizmi, turcizmi, talijanizmi, hungarizmi, anglizmi; međunarodnice ili internacionalizmi) te ih razlikovati od tuđica.  Moći će objasniti zašto je bitno izbjegavati nepotrebnu uporabu riječi iz stranih jezika. Učenik će biti spreman razvrstati prema porijeklu i usporediti te objasniti porijeklo i sličnost riječi iz jezika etničkih zajednica te objasniti važnost uporabe standarnoga jezika u službenoj komunikaciji.  Učenik će moći prepoznati najčešće istozvučne i istopisne riječi, razlikovati značenja riječi jednaka oblika, a različita značenja u pisanju i govorenju.  Učenik će moći prikladno rabiti češće riječi jednaka oblika, a različita značenja u riječima etničkih zajednica i utvrđivati njihove međusobne odnose .  Učenik će moći razvijati jezične djelatnosti: slušanje i govorenje, razvijati funkcionalnu pismenost i razvijati komunikološke vještine i u riječima etničkih zajednica.  Učenik će moći objasniti uočenu slikovitost i preneseno značenje te analizirati ustaljene izraze, odnosno potrebu nepromjenjiva sastava frazema; moći će dokazati da frazem može biti frazemska sveza i frazemska rečenica.  Učenik će moći prepoznati podrijetlo prototipnih frazema i utvrditi razliku između frazema te poslovica i poznatih izreka i usporediti frazeme istih značenja u jezicima etničkih zajednica.  Učenik će sudjelovati u pripremi javnoga govora s temom koja je aktualna rabeći frazeme i frazemske sveze u jeziku etničkih zajednica.  Učenik će moći prepoznati razlikovnu ulogu i značenje staroslavenskoga glasa *jata* u razlikovanju ekavskih, jekavskih i ikavskih govora te realizaciju dvoglasnika *ie* koji se bilježi kao jednosložan troslov *ije* ili dvoglas *je* te *e* i u jezicima etničkih zajednica; ovladati promjenama kraćenja ili duljenja dvoglasnika *ie* u različitim oblicima riječi i u tvorbi novih riječi; utvrditi razliku između troslova *ije* i niza slova *i + j + e* i u jezicima etničkih zajednica.  Učenik će moći pokazati osjećaj odgovornosti za slušanje i sudjelovanje u raspravama i debatama rabeći riječi u kojime se jat različito refletirao u jezicima različitih etničkih zajednica.  Učenici će moći razlikovati najvažnija obilježja svakoga hrvatskoga narječja i glavne prostore gdje se govore; razlikovati štokavsko narječje od hrvatskoga književnoga jezika; razumjeti odnos naziva hrvatski književni jezik i hrvatski standardni jezik, razlikovati ih te povezati narječja s govorima jezika etničkih zajednica.  Učenici će moći sva tri hrvatska narječja opisati i geografski, folklorno (običajno) i gastronomski.  Učenici će moći svojevoljno istraživati književnost pisanu različitim narječjima i narječjima jezika etničkih zajednica te razgovarati o sličnostima i razlikama leksema; učenik će preuzeti aktivnu ulogu u tekućim literarnim aktivnostima npr. za školski list i pisati literarne radove na narječjima jezika etničkih zajednica.  Učenici će moći predočiti povijest hrvatskoga književnog jezika. navesti temeljne podatke o hrvatskom jeziku u 20. i 21. stoljeću, objasniti važnost povijesnih događaja u razvoju hrvatskoga jezika, objasniti posljedice procesa standardizacije hrvatskoga jezika, povezati spoznaje usvojene na nastavi povijesti i vjeronauka s novim jezičnim spoznajama te se upoznati s temeljnim podatcima o jezicima etničkih zajednica u 20. st..  Učenici će moći razvijati surađivačke sposobnosti i razgovorne navike. Učenici će pokazati interes za aktivnim sudjelovanjem u istraživačkom projektu o povijesti jezika etničkih zajednica u 20. st. i sudjeluje u grupnoj raspravi postavljanjem pitanja ili davanjem odgovora na određena pitanja. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda** | | |
| **Nastavno područje: JEZIČNO IZRAŽAVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2. Razgovorni stil*Ključni pojmovi:* umijeće i primjena vrsta razgovora.  5. Novinarski stil *Ključni pojmovi:* novinarski stil, objektivni pristup, sažetost, aktualnost, intervju.  7. Životopis*Ključni pojmovi*: životopis, molba, dopis.  11. Sličnosti i razlike među riječima *Ključni pojmovi:* istozvučnice, istopisnice i istoobličnice. | *Ishodi učenja:* razgovorni stil, posuđenice, žargonizmi, dijalektizmi, lokalizmi na primjeru razgovora na jeziku etničke zajednice; usporediti žargonizme hrvatskoga jezika i jezika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja*: čitati i razumjeti primjerene tekstove pisane novinarskim stilom; zamjećivati obilježja novinarskoga stila; izdvajati najvažnije obavijesti iz novinskoga članka; pisati novinarskim stilom; upoznati intervju kao oblik razgovora; osmisliti zamišljeni ili stvarni intervju sa značajnom i zanimljivom osobom etničke zajednice.  *Ishodi učenja*: upoznati životopis kao poseban tekst pisan administrativno-poslovnim stilom; pisati vlastiti životopis kao prilog nekomu drugomu poslovno-administrativnomu tekstu, npr. dopisu ili molbi; upoznati obilježja dopisa i molbe, sastaviti životopisa značajne i zanimljive osobe etničke zajednice.  *Ishodi učenja*: razlikovati istozvučnice, istopisnice i istoobličnice u govoru i pismu; razlikovati istozvučnice, istopisnice i istoobličnice u jezicima etničkih zajednica. | Učenik će moći prepoznavati i imenovati obilježja razgovornoga stila, izdvajati iz razgovora posuđenice, žargonizme, lokalizme i dijalektizme, zamjećivati stilsku i obavijesnu vrijednost posuđenica, žargonizama, okalizama i dijalektizama.  Učenik će moći zamjenjivati posuđenice, žargonizme, lokalizme i dijalektizme stilski neutralnim riječima i izrazima te se primjereno se služiti razgovornim stilom i neverbalnim sredstvima u različitim komunikacijskim situacijama na primjeru razgovora na jeziku etničke zajednice; usporediti žargonizme hrvatskoga jezika i jezika etničkih zajednica.  Učenik će biti spreman dramatizirati književni tekst i rabiti posuđenice, žargonizme, dijalektizme i lokalizme hrvatskoga jezika i jezika etničkih zajednica.  Učenik će moći razlikovati, imenovati i razumjeti primjerene tekstove pisane novinarskim stilom, zamjećivati obilježja novinarskoga stila, izdvajati najvažnije obavijesti iz novinskoga članka.  Učenik će moći pisati novinarskim stilom.  Učenik će moći sastaviti zamišljeni ili stvarni intervju kao oblik novinarskoga stila – razgovora sa značajnom osobom etničke zajednice.  Učenik će moći pisati članke u različitim novinarskim vrstama i pri tome zauzeti stavove u skladu sa stvarnom situacijom, a ne na temelju dogmatskih shvaćanja ili emotivno poželjnog ponašanja, razumjeti različite medijske jezike te ih uspješno rabiti u učenju i komunikaciji.  Učenik će moći prepoznati životopis kao poseban tekst pisan administrativno-poslovnim stilom; moći će pisati osobni životopis kao prilog nekomu drugomu poslovno-administrativnomu tekstu, npr. dopisu ili molbi; upoznati obilježja dopisa i molbe.  Učenik će moći procijeniti vlastite etičke odrednice i osobne ciljeve kada piše osobni životopis ili etičke odrednice i ciljeve o osobi čiji životopis piše.  Učenik će moći predstaviti važnu osobu svoje etničke zajednice pišući njezin životopis.  Učenici će moći, na odabranim primjerima, razlikovati istozvučnice, istopisnice i istoobličnice u govoru i pismu u jezicima etničkih zajednica; učenici će moći razlikovati istozvučnice, istopisnice i istoobličnice u zavičajnim govorima i uspoređivati ih te razlikovati istozvučnice, istopisnice i istoobličnice u jezicima etničkih zajednica. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda** | | |
| **Nastavno područje: KNJIŽEVNOST** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| TEME 1. Pristup temi u književnome djelu: humor, ironija, satira*Ključni pojmovi*: humor, ironija, satira.  2. Putopis*Ključni pojmovi:* putopis, opis putovanja, asocijacija.  3. Novela*Ključni pojmovi:* novela, psihološko i emotivno prikazivanje lika.  4. Moderna bajka*Ključni pojmovi:* klasična bajka, moderna bajka.  9. Dramske vrste*Ključni pojmovi:* monodrama, protagonist, antagonist, unutarnji monolog. | *Ishodi učenja:* uočiti odnos pripovjedača, pjesnika i dramskoga pisca prema temi i na književnim predlošcima pisaca pripadnika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* uočiti obilježja putopisa; uočiti asocijativnost kao važan postupak u nastajanju putopisa i na književnim predlošcima pisaca putopisa pripadnika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* uočiti obilježja novela; uočavati odnose među likovima u noveli i na književnim predlošcima pisaca novele pripadnika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* razlikovati modernu bajku od klasične; razlikovati alegoriju i simbole u modernoj bajci i na književnim predlošcima pisaca modernih bajki pripadnika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* uočiti obilježja monodrame; razlikovati protagonista i antagonista u dramskome tekstu; uočiti obilježja unutarnjega monologa; navesti imena suvremenih dramskih autora i suvremenih glumaca, nabrojiti državna kazališta u Hrvatskoj. | Učenici će moći upoznavati, čuvati, štovati i razvijati vlastiti nacionalni i kulturni identitet na djelima hrvatske i strane književnosti te književnosto pripadnika etničkih zajednica; moći će afirmirati humane životne ideja te iskonsku povezanost s narodom kojemu pripada, s njegovom tradicijom, običajima i vjerovanjima, moći će izdvojiti obilježja proznog teksta i prepoznavati njegove humoristične dijelove te komentirati postupke likova u svakodnevnim životnim situacijama koje su smiješne, ironične ili satirične te time određiju karakterizaciju pojedinih likova.  Moći će upoznavati književnost kao ljepotu, oplemenjivanje, izvorište spoznaje i poticaj za stvaralaštvo i narodnu mudrost, iskustvo i zdrav razum kao pokretače napretka.  Učenik će moći prepoznati preneseno značenje teksta te spoznati vrijednost pozitivnog razmišljanja.  Moći će određivati obilježja putopisa. Osvješćivati važnost putovanja i proširivanja znanja o novim mjestima i krajevima na književnim predlošcima pisaca putopisa pripadnika etničkih zajednica.Moći će proučavati putopisce iz zavičaja i drugih zemalja i proširivati znanja o geografskim obilježjima Hrvatske i pripadnika etničkih zajednica  Učenici će moći prepoznati i imenovati obilježja novele kao kraće prozne vrste s manje likova i s iznenadnim i neočekivanim završetkom te uspoređivati odnose među likovima u noveli. Učenici će moći čitati i uspoređivati uzabrane novele i na književnim predlošcima pisaca novele pripadnika etničkih zajednica te uspoređivati vrijeme radnje, likove i tematiku.  Učenici će moći imenovati i odrediti obilježja moderne i klasične bajke.  Moći će prepoznavati obilježja moderne bajke na primjerenim književnim predlošcima pisaca modernih bajki pripadnika etničkih zajednica.  Moći će prepoznati alegoriju kao bitnu odrednicu moderne bajke u različitim književnim oblicima. Moći će prepoznati i imenovati simbol u književnome djelu te uspoređivati lirsku pjesmu i bajku prema zajedničkim obilježjima.  Učenici će moći imenovati i prepoznati obilježja dramskog teksta te razlikovati dramske vrste, moći će menovati obilježja monodrame na odabranim i primjerenim dramskim tekstovima. Učenici će moći prepoznavati protagoniste i antagoniste dramskoga djela s obzirom da dramski sukob i postupke dramskih lica; moći će navesti imena suvremenih dramskih autora i suvremenih glumaca, nabrojiti državna kazališta u Hrvatskoj.  Učenici će biti spremni čitati dramske tekstove ili posjetiti kazališne predstave na jezicima etničkih zajednica. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda** | | |
| **Nastavno područje: MEDIJSKA KULTURA** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Scenarij, knjiga snimanja*Ključni pojmovi:* scenarij, scenarist, knjiga snimanja, redatelj.  2. Dokumentarni film*Ključni pojmovi:* dokumentarni film: obilježja i vrste dokumentarnoga filma.  3. Zagrebačka škola crtanoga filma*Ključni pojmovi:* Zagrebačka škola crtanoga filma. | *Ishodi učenja:* razlikovati scenarij i knjigu snimanja; uočiti ulogu redatelja. (odabrati tekst scenarija etničkih zajednica)  *Ishodi učenja:* razlikovati dokumentarni film od ostalih filmskih rodova; razlikovati vrste dokumentarnih filmova; uočiti filmska izražajna sredstva u dokumentarnome filmu i na filmovima pripadnika etničkih zajednica; razlikovati vrste dokumentarnih filmova na filmovima pripadnika etničkih zajednica.  *Ishodi učenja:* uočiti obilježja Zagrebačke škole crtanoga filma; navesti imena najznačajnijih autora; navesti važne škole crtanoga filma etničkih zajednica; | Učenici će moći imenovati, objasniti i razlikovati scenarij i knjigu snimanja, imenovati obilježja scenarija i njegovu ulogu u nastanku filma kao i obilježja knjige snimanja. Moći će na reprezentativnome primjeru dokumentarnoga i igranoga filma etničkih zajednica uspoređivati i komentirati osobine njihovih scenarija, moći će samostalno osmišljavati knjigu snimanja za jednostavniju adaptaciju književnoga djela.  Učenik će moći imenovati i odrediti značenja pojmova adaptacije i montaže i predstaviti najpoznatije adaptacije književnih djela iz svoga zavičaja i iz književnih djela etničkih zajednica.  Učenik će biti spreman na komentiranje i procjenu vrijednosti filmova i scenarija etničkih zajednica.  Učenik će moći prepoznati i imenovati obilježja dokumentarnog filma i objasniti njegov povijesni razvoj. Moći će razvrstati filmske rodove s obzirom na njihove osobitosti te objašnjavati obilježja dokumentarnog filma, moći će moći imenovati filmska izražajna sredstva u dokumentarnom filmu.  Moći će objasniti ulogu dokumentarnih filmova u obrazovanju na primjeru odabranih dokumentarnih filmova pripadnika etničkih zajednica.  Učenik će uvidjeti važnost prožimanja kulturnih vrijednosti etničkih zajednica.  Učenici će moći prepoznati i imenovati obilježja Zagrebačke škole crtanoga filma. Navesti imena najznačajnijih autora. Na primjeru filma D. Vukotića Surogat učenici mogu analizirati i na primjerima imenovati obilježja uradaka Zagrebačke škole crtanoga filma.  Učenici će istraživačkim radom i izlaganjem predstaviti škole crtanoga filma različitih etničkih zajednica te se kritički i argumentirano osvrnuti te usporediti škole crtanoga filma različitih etničkih zajednica.  Učenik će biti spreman prosuditi utjecaje i ispreplitanje znanja i kultura, kroz njihovo umjetničko stvaralaštvo. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  IZBORNI SADRŽAJI Učitelji tijekom godine mogu birati te obrađivati izborne teme povezujući ih sa sadržajima obveznih programskih tema. Izborni se sadržaji učenicima ne vrednuju.Popis lektire: (izabrati 9 djela, obvezatna prva tri)   1. *Stoji grad* (poezija i proza inspirirana domovinskim ratom)Vukovarske ratne slike Siniše Glavaševića 2. Allessandro D'Avenia*: Bijala kao mlijeko, crvena kao krv* 3. Patrick Suskind: *Kontrabas* 4. Tomislav Mišir (rusinska) *Kad svijeća dogorijeva*, (izabrati satirične i ironične pjesme) 5. Miroslav Antić: *Posle detinjstva* 6. Branislav Nušić: *Sumnjivo lice* 7. Borislav Stanković: *Uvela ruža* 8. Desanka Maksimović*: Strepnja*   Popis filmova:  U prvom su planu dokumentarni filmovi. Dati prednost dokumentarnim filmovima o zavičaju i filmovima koji pripadaju etničkim kinematografijama.   1. Što je film: Filmska montaža 2. Zagrebačka škola crtanoga filma (Bourek, Grgić, Vukotić, Dovniković i dr.) 3. R. Sremec: *Zelena ljubav* 4. I. Škrabalo: *Slamarke divojke* 5. Z. Tadić: *Druge* 6. A. Babaja: *Breza Romeo i Julija* 7. R. Benigni: *Život je lijep* 8. Izbor reprezentativnih filmskih ostvarenja i TV-serija iz različitih nacionalnih televizija i kinematografija (prema manjiskim zajednicama koje žive u Hrvatskoj). | | |

**3.5.3. POVIJEST (5.-8. RAZRED)**

**Razred: 5.**

**Nastavni predmet: Povijest**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Što je povijest  2. Život ljudi u prapovijesti  3. Civilizacije prvih pisama  10. Pojava kršćanstva  11. Seoba naroda | Objasniti pojam osobne povijesti  Prepoznati prapovijesne lokalitete i opisati promjene u životu ljudi tijekom različitih razdoblja  Navesti i prepoznati različita pisma koja su u uporabi danas i koja su se prije koristila.  Opisati nastanak, širenje i obilježja kršćanstva.  Objasniti važnost seobe naroda. | -uz pomoć crte vremena prikazati obiteljsku povijest  -uočiti raznolikost i važnost povijesnih izvora u izučavanju povijesti  -povezati načine računanja vremena u različitim kulturama s obzirom na vjerski i prirodni utjecaj  - vrednovati važnost različitih povijesnih izvora  - kritički proučavati povijesne izvore o istom događaju s različitog gledišta  - koristiti IKT u stvaranju lente vremena  - uočiti na povijesnom zemljovidu prapovijesne lokalitete u Europi  - povezati način obradbe kamena ili kovine s načinom života ljudi, gospodarstvom, društvenim ustrojem, kulturom, vjerovanjem, običajima  - uočiti različita pisma, načine pisanja i korištenja pisama  - napisati svoje ime na najmanje 3 različita pisma  - vrednovati značaj svakog pojedinog pisma  - vrednovati važnost pisama u proučavanju povijesti  -imenovati prve istaknute kršćane s europskog područja  - povezati utjecaj kršćanstva na umjetnost i društvene promjene  - koristeći različite izvore interpretirati utjecaj kršćanstva na Rimsko Carstvo i promjene do kojih je dovelo  -na povijesnoj karti i na crti vremena pratiti dolazak novih naroda na područje Rimskoga Carstva;  - obrazložiti uzroke i posljedice seobe naroda i slabljenja Rimskoga Carstva  - usporediti Seobu naroda sa suvremenim migracijama  - koristiti se povijesnom i geografskom kartom u svrhu objašnjenja prostornih kretanja  - poticati toleranciju prema ljudima bez obzira na njihovo porijeklo i narodnost |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  IZBORNE TEME  1. Iliri i Kelti  2. Kršćanstvo nekad i danas  Tema 2. korelacija: geografija (tema: Geografska karta)  Tema 3. korelacija: hrvatski i srpski jezik (pisano izražavanje)  Tema 10. korelacija: vjeronauk (tema: Kršćanstvo i Različiti, a povezani) | | |

**Razred: 6.**

**Nastavni predmet: Povijest**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Europa i Sredozemlje nakon seobe naroda  3. Uspon Hrvatske (Slavena) u ranom srednjem vijeku  4. Europa i islamski svijet: dodiri i suprotnosti  7. Humanizam i renesansa  8. Velika geografska otkrića  9. Osmansko Carstvo prema Hrvatskoj i Europi  10. Reformacija i katolička obnova | Prepoznati novonastale države i njihovu važnost.  Opisati naseljavanje slavenskih naroda u srednju Europu koristeći različite izvore.  Upoznati obilježja islamske vjere i usporediti ju s kršćanstvom.  Opisati promjene u društvu u vrijeme humanizma i renesanse.  Objasniti posljedice velikih geografskih otkrića za stanovništvo na Zemlji.  Opisati turska osvajanja u Europi i objasniti njihove uzroke i *posljedice.*  *Objasniti uzroke i posljedice reformacije.* | - opisati doseljavanje Mađara i nastanak mađarske države te podrijetlo imena  - imenovati plemena na teritoriju današnje Ukrajine  - imenovati prve ukrajinske svece  - opisati život Albanaca pod bizantskom i srpskom vladavinom  - usporediti katoličku i pravoslavnu Crkvu nakon crkvenog raskola  - usporediti bizantsku i franačku kulturu i civilizacijska dostignuća koristeći različite povijesne izvore  - posljedice Crkvenog raskola primijeniti na vjerske razlike u Hrvatskoj danas koristeći različite izvore i donijeti vlastite zaključke  - razlikovati činjenice i mišljenja  - opisati doseljenje Slavena i pronaći sličnosti u legendama o doseljenju različitih slavenskih naroda  - procijeniti važnost glagoljice  - proučiti, analizirati i kritički vrednovati materijalne povijesne izvore iz toga vremena kao što su povelje, darovnice i natpisi  - prikazati i opisati islamske običaje, odjeću, molitvu i hranu  - objasniti i potkrijepiti izvorima i dokazima važnost i značenje arapske kulture  - obrazložiti uzroke i posljedice križarskih ratova za Europu  - usporediti križarske ratove s vjerskim sukobima danas  - prepoznati utjecaj humanizma i renesanse na razvoj europske umjetnosti i znanosti  -imenovati istaknute humaniste iz različitih država te njihova djela  - koristiti povijesne izvore u povijesnom istraživanju  -usporediti odnos prema domorodačkom stanovništvu nakon geografskih otkrića u Sjevernoj i Južnoj Americi, Australiji i Novom Zelandu  - osuditi diskriminaciju na bilo kojoj osnovi  - ponašati se u skladu s tolerancijom kojom se osuđuju diskriminacija i rasizam  -objasniti posljedice osmanskih osvajanja za stanovništvo Europe  - opisati promjene u životu ljudi tijekom i nakon osmanskih osvajanja  - slikom, fotografijom, pismom, filmom, pjesmom i/li običajima prikazati sličnosti i razlike između katolika, pravoslavaca, grkokatolika i protestanata te posjetiti crkve  - ponašati se u skladu s tolerancijom prema ljudima različitih vjera  - poštivati običaje i kulturu ljudi druge vjere i nacionalnosti  - navesti uzroke i posljedice reformacije i katoličke obnove za hrvatske zemlje |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  IZBORNE TEME  1. Migracije stanovništva na prostoru  Hrvatske od 15. do 20.stoljeća  2. Srednjovjekovna Srbija od 12. do 15. stoljeća  3. Humanizam i renesansa na dvoru Matije Korvina  4. Nikola i Petar Zrinski - pitanje identiteta  5. Rusinske migracije sa sjevera i istoka  6. Ukrajinci u sklopu Ruskog Imperija  7. Dukljansko Kraljevstvo u 11. stoljeću  8. Romi – migracije, podjela, kultura i običaji  Tema 8. korelacija geografija (Naseljavanje Amerike)  Tema 10. korelacija vjeronauk (tema: Rascjep Crkve na Zapadu i obnova Crkve) | | |

**Razred 7.**

**Nastavni predmet: Povijest**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1.Svijet i Hrvatska u osvit modernoga doba  2. Oblikovanje modernog društva – znanost i tehnologija, industrijska revolucija  3. Europa od Francuske revolucije do Bečkog kongresa (1789. – 1815.)  4. Hrvatski narodni preporod i pojava modernih nacija u Europi    5. Revolucija 1848. u Europi i Hrvatskoj  6. Društvo, kultura i promjene u svakidašnjem životu u prvoj polovici XIX. stoljeća  7. Europa na vrhuncu moći: nastanak prvih modernih država u Europi  8. Hrvatska u sklopu Habsburške Monarhije (Austro-Ugarske) u drugoj polovici 19. i na početku 20. stoljeća  9. Svijet u doba europske dominacije u 19. stoljeću  10. Društvo, kultura i promjene u svakodnevnom divotu u drugoj polovici 19. i na početku 20. stoljeća  11. Svjetske krize i Prvi svjetski rat | Objasniti promjene u Europi i Hrvatskoj sredinom 18. stoljeća, procijeniti dubinu političkih promjena i promjena u životu ljudi u samo stotinjak godina usporedbom povijesnih karata i prikaza grada u XVIII. stoljeću i oko 1900. godine.  Opravdati tvrdnju o izravnoj vezi između širenja prve industrijske revolucije i današnje gospodarske razvijenosti europskih zemalja.  Učenici će obrazložiti promjene nastale uporabom električne energije i nafte te razvojem automobila, zrakoplova i željeznice.  Učenici će objasniti zašto je Francuska revolucija bila ishodište svih budućih građanskih revolucija i nacionalnih pokreta u Europi.    Navesti primjere oblikovanja nacionalnog identiteta kod Hrvata izvan domovine i drugih naroda koji žive na tlu Hrvatske s naglaskom na manjine koje su zastupljene u zavičaju.  Učenici će kritički prosuditi utjecaj filozofskih ideja na revolucionarne ciljeve i način njihova ostavarivanja u europskim revolucionarnim pokretima 1848. godine.  Učenici će kritički prosuditi društvene odnose u prvoj polovici XIX. stoljeća u industrijski razvijenim zemljama u usporedbi s društvenim prilikama u hrvatskim zemljama.  Učenici će opisati procese stvaranja talijanske i njemačke nacionalne države.  Učenici će opisati obilježja novog apsolutizma i njegov utjecaj na prilike u Hrvatskoj.  Učenici će analizirati uzroke i posljedice geografskih istraživanja i europskoga kolonijalizma u XIX. stoljeću.  Učenici će usporediti položaj muškaraca, žena i djece te važnost sporta i filma u drugoj polovici XIX. stoljeća i danas.  Učenici će analizirati prilike u Hrvatskoj u vrijeme Prvoga svjetskog rata te  političke ciljeve Jugoslavenskoga odbora. Učenici će ponoviti i utvrditi stečena znanja i spoznaje o uzrocima i tijeku Prvoga svjetskog rata uz analizu i interpretaciju ulomaka dokumentarnih filmova. | usporediti ideje prosvjetiteljstva i djelovanje prosvijećenih apsolutista  analizirati političke prilike u Europi i Hrvatskoj sredinom XVIII. stoljeća.  - rangirati otkrića i postignuća znanstvenika XIX. stoljeća određujući najvažnije za ljudski boljitak  - interpretirati tablicu s podatcima o bruto nacionalnom dohotku u XIX. stoljeću  - napisati kratki prikaz o gradnji i puštanju u promet Transsibirske željeznice u Rusiji na temelju samostalnog istraživanja  - izraditi lentu vremena Francuske revolucije  - izdvojiti na lenti vremena tri ključna događaja Francuske revolucije  - procijeniti značaj odredbi Deklaracije o pravima čovjeka i građanina  Učenici će objasniti postanak i ciljeve nacionalnih pokreta u Europi.  Učenici će odgovornim suradničkim radom i učenjem uočiti različite putove i ciljeve nacionalnih pokreta u Europi.  Objasniti ciljeve, tijek i uspjehe ilirskog pokreta u Banskoj Hrvatskoj u kontekstu nacionalnih pokreta u Habsburškoj Monarhiji i Europi.    - izdvojiti po jedan ključan događaj u revoluciji 1848. u Francuskoj, Njemačkoj, Italiji, Habsburškoj Monarhiji i Hrvatskoj  - demonstrirati rezultat odabrane aktivnosti u radu po postajama  - usporediti društvene odnose u razvijenim industrijskim zemljama u prvoj polovici XIX. stoljeća s društvenim odnosima u feudalnom društvu  - procijeniti doprinos umjetnosti jačanju nacionalnih pokreta u Europi i Hrvatskoj  - izdvojiti jedno osnovno obilježje svake od četiriju velikih europskih sila  - procijeniti ulogu istaknutih žena (Florence Nightingale, kraljica Viktorija) u promjeni društvenog položaja žena  - usporediti osnovnih obilježja banovanja Ivana Mažuranića i Khuena Héderváryja  - na primjeru Građanskog rata u SAD-u objasniti pojam rasizma, borbe za prava i jednakost te pojam tolerancije, koristiti se izvorima (H. B. Stowe - Čiča Tomina koliba)  - učenici će usporediti ideje i stajališta o kolonijalizmu, rasizmu i ropstvu koje su zastupale pojedine povijesne osobe  - izraditi umnu kartu promjena na selu i u gradu  - pronaći podatke o gradnji i otvorenju Sueskoga i Panamskoga kanala  - usporediti izgled gradova u predindustrijsko i industrijsko doba  - analizirati društveni položaj muškaraca, žena i djece  - usporediti glazbu / snimljeni zvuk i film potkraj XIX. stoljeća i danas ‒ vrednovati važnost Olimpijskih igara i sporta općenito  - usporediti izvorni i književni tekst (opis bitke)  - izdvojiti ciljeve Jugoslavenskog odbora te poteškoće u njihovu ostvarivanju  - izdvojiti ključne prizore u svakom  ulomku dokumentarnog filma  - prikazati na lenti vremena ključna zbivanja uoči i tijekom Prvoga svjetskog rat  -opisati događanja na različitim bojištima koristeći se izvorima suprostavljenih strana |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  IZBORNE TEME  1. Srbija u 19. stoljeću  2. Dositej Obradović i srpski narodni preporod  3. Revolucija u Mađarskoj 1848./1849.  4. Okupacija Albanije – Balkanski ratovi (Iseljavanje Albanaca u Tursku)  5. Pravoslavna crkva u procjepu političkog rivaliteta između katoličke Austrije i protestantskog Erdelja  6. „Rusinsko pitanje“ nakon Prvog svjetskog rata | | |

**Razred: 8.**

**Nastavni predmet: Povijest**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Versajski poredak  2. Demokratski procesi između dvaju ratova  3. Totalitarni režimi između dva rata  4. Hrvatska u prvoj Jugoslaviji  5. Znanost i kultura u prvoj polovici 20. stoljeća u svijetu i u Hrvatskoj  6. Drugi svjetski rat  7. Svijet u vrijeme hladnoga rata i slom komunističkih sustava  8. Procesi dekolonizacije svijeta  9. Hrvatska u drugoj Jugoslaviji  10. Postanak i razvoj samostalne hrvatske države  11. Hrvatska i svijet na početku trećeg tisućljeća | Učenici će moći opisati Parišku mirovnu konferenciju te uočiti važnost djelovanja američkog predsjednika T. W. Wilsona i osnutka Lige naroda  Učenik će moći razumjeti obilježja parlamentarne demokracije te usporediti gospodarske i političke prilike 20-ih i 30-ih godina XX. stoljeća u Europi i SAD-u  Učenik će moći razumjeti glavne značajke komunističke diktature i Staljinova totalitarizma u Rusiji te utjecaj totalitarnog režima na život građana  Učenik će moći utvrditi stečena znanja o nastanku i prilikama u Kraljevstvu SHS-u/Kraljevini Jugoslaviji tijekom 20-ih i 30-ih godina XX. st.  atomska energija, penicilin, Nobelova nagrada, apstraktna umjetnost  politika popuštanja, Trojni pakt, Blitzkrieg, holokaust, genocid, koncentracijski i sabirni logori, Jasenovac, antifašistička koalicija, totalni rat, žrtve i masovna pogubljenja na području Hrvatske.  ratni zločini, hladni rat, Marshallov plan i Trumanova doktrina, blokovska politika, NATO, Varšavski pakt, revolucija u Mađarskoj 1956., Berlinski zid, potrošačko društvo, detant (popuštanje napetosti), perestrojka, glasnost.  zemlje Trećeg svijeta, dekolonizacija, pokret nesvrstanih, neokolonijalizam, aparthejd.  Učenik će biti sposoban opisati svakodnevni život na primjerima zavičajne povijesti u socijalističkoj Jugoslaviji  Memorandum SANU i Velikosrpska politika, višestranački izbori, samostalnost i suverenitet, nacionalizam, Domovinski rat, izbjeglice, međunarodno priznanje, mirna re/integracija.  pop-kultura, ljudska prava, genetika (genom), kloniranje, računala, kibernetika, proširenje Europske unije | - prikazati promjene u svakodnevnom životu muslimana u Turskoj nakon stvaranja republike  - opisati smjerove i posljedice migracija nakon političkih promjena u europskim državama  – klasificirati Wilsonove ideje u dokumentu Četrnaest točaka na opće i posebne vezane uz pojedine države  – navesti s kojim je državama potpisan mirovni ugovor na Pariškoj mirovnoj konfernciji  – navesti glavni cilj i barem dvije slabosti Lige naroda  – vrednovati napore žena u borbi za ostvarenje ravnopravnosti i prava glasa uspoređujući stanje u nekoliko država (npr. Njemačka, Francuska, SAD i Novi Zeland)  – nabrojiti dvije negativne posljedice potrošačkog društva  – objasniti svojim riječima pojmove: burza, dionica, hiperprodukcija, Velika gospodarska kriza, New Deal  – nabrojiti nekoliko uzroka i posljedica Velike gospodarske krize  – prepoznati utjecaj gospodarske krize na razvoj demokracije (zaštita i povećanje radničkih prava)  – usporediti pojmove diktatura i totalitarizam uočavajući ključne razlike  – identificirati elemente totalitarizma u Staljinovoj vlasti  - koristeći se izvorima na internetu opisati ulogu i život naroda u SSSR-u (Ukrajinci, Rusi…)  - usporediti položaj Crkve u totalitarnim režimima i danas na primjeru nekoliko različitih država  – interpretirati pročitane podatke na povijesnim zemljovidima objašnjavajući (teritorijalne i političke) promjene u Kraljevini SHS-u/Jugoslaviji  - imenovati nobelovce pojedinih naroda i prikazati njihov doprinos svjetskoj kulturi i znanosti  – izdvojiti najvažnija tehnološka dostignuća u prvoj pol. XX. stoljeća u svijetu i Hrvatskoj  – izdvojiti najvažnija znanstvena otkrića i dostignuća  – kritički prosuditi o negativnim i pozitivnim posljedicama promjena  – prepoznati obilježja fašističke i nacističke ideologije ustaškog režima  – razlikovati ustaške progone određenih skupina građana prema: nacionalnoj, vjerskoj, rasnoj i političkoj osnovi  – osuditi politiku terora nad građanima, rasne zakone i koncentracijske logore, rat, nasilje i kršenja temeljnih ljudskih prava  – objasniti pojmove: holokaust, genocid, geto, koncentracijski i logor smrti  – osuditi rat, kršenje temeljnih ljudskih prava i stradanja civilnog stanovništva  - objasniti važnost vjerskih vođa u svjetskoj mirovnoj politici  - objasniti uzrok i posljedice černobilske katastrofe  - proučiti (pogledati emisije) Olimpijske igre u Moskvi i Los Angelesu – bojkoti država suprostavljenog bloka kao primjer hladnoratovske krize  - povezati kolonijalizam s današnjim gospodarskim i političkim stanjem u afričkim državama  - povezati proces dekolonizacije i djelovanje UN-a  - odrediti vremenski slijed važnijih događaja zadanog razdoblja/vještina kronološkog mišljenja  - opisati svakodnevni život interpretirajući pronađene izvore na odabranu temu  - navesti barem tri primjera modernizacije koja je utjecala na svakidašnji život ljudi  - objasniti svojim riječima značenje pojma «potrošačko društvo» navodeći barem dva primjera  - interpretirati podatke o tijeku Domovinskog rata s pomoću podataka na lenti  - kronološki opisati stvaranje samostalne i suverene Republike Hrvatske  - napisati kraći prikaz događaja u Hrvatskoj tijekom Domovinskog rata na temelju analize teksta i povijesnih izvora  - analizirati nacionalnu strukturu Hrvatske prema posljednjem popisu stanovništva, te istražiti prava nacionalnih manjina određena Ustavom Republike Hrvatske  - istaknuti ugledne Hrvate koji su pripadnici nacionalnih manjina  - kreativno prikazati život u svojoj zajednici  - Manjinska politika – poznavanje zakona o manjinama, poznavanje državne i lokalne uprave, manjinski zastupnici u Saboru  - navesti utjecaje drugih naroda preko 3 kulturno-civilizacijska kruga na jezik, kulturu, graditeljstvo i vjeru u Hrvatskoj |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  IZBORNE TEME  1. Holokaust i „konačno rješenje“  2. Mađarska u 20.stoljeću  3. Sudbina Mađara iz Hrvatske nakon Drugog svjetskog rata, uzroci i posljedice asimilacije  4. Pop kultura u SFRJ  5. Kulturni identitet zavičaja  6. Ukrajina danas – postkolonijalni problemi i slobodno tumačenje vlastite povijesti  7. Slovačka Republika u 20. stoljeću  8. Mladi u Europskoj uniji – programi razmjene učenika, projekti  9. Povijest europskih integracija  10. Suvremeni trendovi migracija – uzroci, smjerovi i posljedice | | |

**3.5.4. GEOGRAFIJA (5.-8. RAZRED)**

**Razred: 5.**

**Nastavni predmet: Geografija**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Geografska karta  2. Reljef  3. Vode | - razlikovati pojam Podunavlja u sklopu geografskih, povijesnih i upravnih regija Hrvatske i okruženja  - uočiti i odrediti pojam Podunavlja na geografskoj karti  - imenovati i na geografskoj karti Europe pokazati primjere reljefnih oblika iz matičnih država  - imenovati i na geografskoj karti Europe pokazati primjere rijeka i jezera iz matičnih država | - na geografskoj karti Hrvatske uočiti Podunavlje i razlikovati ga od ostalog prostora Hrvatske  - uočiti različite geografske sadržaje, prikazane na geografskoj karti, za matične države  - uz pomoć geografske karte uočti posebnosti reljefa matičnih država  - uz pomoć geografske karte uočti posebnosti hidrografske mreže matičnih država |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Izborne teme   * Klima Podunavlja * Poznati geografi iz matičnih država | | |

**Razred: 6.**

**Nastavni predmet: Geografija**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Zemlja i ljudi | - usporediti migracije na području Podunavlja u prošlosti i danas  - razvrstati podatake o popisima stanovništva na području Podunavlja  - usporediti različite jezike nacionalnih manjina, izdvojiti sličnosti i razlike u jezicima svih etničkih zajednica na području Podunavlja  - prepoznati bogatstvo narodnih običaja i tradicije  - objasniti međunarodne organizacije koje djeluju na području Podunavlja, analizirati njihovu važnost i procijeniti učinke njihova djelovanja | - istražiti razloge, smjerove i posljedice selidbi na području Podunavlja u prošlosti i danas  - uz pomoć podataka o popisima stanovništva napraviti grafičke priloge  - u suradnji s vijećima nacionalnih manjina Vukovara, usporediti različite jezike nacionalnih manjina slušajući jezik  - u suradnji s kulturno-umjetničkim društvima, uočiti bogatstvo i različitosti narodnih običaja i tradicije  - uz pomoć interneta i literature istražiti djelovanja i aktivnosti međunarodnih organizacija na području Podunavlja  - nabrojiti oblike suradnje Hrvatske i matičnih država manjinskih zajednica zavičaja i EU |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Izborna tema  Poznati putopisci i istraživači iz matičnih država | | |

**Razred: 7.**

**Nastavni predmet: Geografija**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Opća obilježja Europe  2. Države središnje Europe  3. Države južne Europe  4. Države jugoistočne Europe  5. Države istočne Europe | - napraviti dijagram etničkog sastava Podunavlja po popisnim godinama  **-** opisati povijesne i suvremene migracije na prostoru regije; analizirati na tematskoj karti prostorni raspored nacionalnih manjina u državama regije; navesti primjere povijesnih veza prostora današnje Republike Hrvatske i matičnih država iz regije; navesti primjere gospodarske i kulturne suradnje Republike Hrvatske i ulogu etničkih zajednica u poboljšanju suradnje s državama iz Središnje Europe  - opisati povijesne i suvremene migracije na prostoru regije; analizirati na tematskoj karti prostorni raspored nacionalnih manjina u državama regije; navesti primjere povijesnih veza prostora današnje Republike Hrvatske i matičnih država iz regije; navesti primjere gospodarske i kulturne suradnje Republike Hrvatske i ulogu etničkih zajednica u poboljšanju suradnje s državama iz Južne Europe  - opisati povijesne i suvremene migracije na prostoru regije; analizirati na tematskoj karti prostorni raspored nacionalnih manjina u državama regije; navesti primjere povijesnih veza prostora današnje Republike Hrvatske i matičnih država iz regije; navesti primjere gospodarske i kulturne suradnje Republike Hrvatske i ulogu etničkih zajednica u poboljšanju suradnje s državama iz Jugoistočne  Europe  - opisati povijesne i suvremene migracije na prostoru regije; analizirati na tematskoj karti prostorni raspored nacionalnih manjina u državama regije; navesti primjere povijesnih veza prostora današnje Republike Hrvatske i matičnih država iz regije; navesti primjere gospodarske i kulturne suradnje Republike Hrvatske i ulogu etničkih zajednica u poboljšanju suradnje s državama iz Istočne Europe | - analizom prirodne i prostorne promjene broja stanovnika u Podunavlju, napraviti dijagram etničkog sastava Podunavlja po popisnim godinama  - u suradnji s diplomatskim predstavništvima, manjinskim zajednicama i vijećima nacionalnih manjina te drugim organizacijama i udrugama nacionalnih manjina s prostora Podunavlja, istražiti i opisati povezanost nacionalnih manjina s društvenim životom u Hrvatskoj  - u suradnji s diplomatskim predstavništvima, manjinskim zajednicama i vijećima nacionalnih manjina te drugim organizacijama i udrugama nacionalnih manjina s prostora Podunavlja, istražiti i opisati povezanost nacionalnih manjina s društvenim životom u Hrvatskoj  - u suradnji s diplomatskim predstavništvima, manjinskim zajednicama i vijećima nacionalnih manjina te drugim organizacijama i udrugama nacionalnih manjina s prostora Podunavlja, istražiti i opisati povezanost nacionalnih manjina s društvenim životom u Hrvatskoj  - u suradnji s diplomatskim predstavništvima, manjinskim zajednicama i vijećima nacionalnih manjina te drugim organizacijama i udrugama nacionalnih manjina s prostora Podunavlja, istražiti i opisati povezanost nacionalnih manjina s društvenim životom u Hrvatskoj |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda** | | |

**Razred: 8.**

**Nastavni predmet: Geografija**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Geografske karte i orijentacija  2. Opća obilježja Hrvatske  3. Nizinska Hrvatska | - odrediti geografsku širinu i geografsku dužinu glavnih gradova matičnih država  - analizirati prikaz Podunavlja na topografskim kartama te izraditi tematsku kartu vjerskih objekata u Podunavlju  - usporediti geografska imena na topografskim kartama i primjere utjecaja kulturno-civilizacijskih krugova na jezik, prehranu, graditeljstvo, običaje i kulturu Podunavlja  - analizirati utjecaj kulturno-civilizacijskih krugova na jezik, prehranu, graditeljstvo, običaje i kulturu Podunavlja  - služiti se internetom u traženju prometnih informacija kako stići do rodbine i prijatelja u matičnim državama  - analizirati statističke podatke popisa stanovništva Podunavlja, napraviti dijagrame strukture stanovništva Podunavlja prema posljednjem popisu stanovništva i usporediti ih s onima u prošlosti, predvidjeti moguće strukture stanovništva Podunavlja u budućnosti  - prikupiti podatke i analizirati uzroke i posljedice suvremenih unutarnjih i vanjskih migracija na području Podunavlja, intervjuirati građane Vukovara i okolice o mjestu rođenja i migracijama, izraditi umnu mapu migracija na području Podunavlja  - navesti primjere političke, gospodarske, kulturne, obrazovne, sportske i druge suradnje Republike Hrvatske i matičnih država; objasniti ulogu Republike Hrvatske, kao članice EU-a, u regionalnom povezivanju i pristupanju integraciji drugih država  - imenovati kulturne, znanstvene i obrazovne ustanove kojima je cilj njegovanje i čuvanje baštine te nacionalnog identiteta etničkih zajednica u Vukovarsko-srijemskoj županiji; izraditi tematsku kartu s prostornim rasporedom kulturnih, znanstvenih i obrazovnih ustanova etničkih zajednica u Vukovarsko-srijemskoj županiji, objasniti svojim riječima bogatstvo različitih običaja i tradicija na području Podunavlja | - uz pomoć geografske karte Europe, odrediti geografsku širinu i geografsku dužinu zadanih naselja  - uz pomoć topografske karte, izraditi različte tematske karte na zadane teme  - analizom fotografija i drugih ilustracija, jela, građevina i narodnih nošnji, navesti primjere kulturno-civilizacijskih utjecaja na život u Podunavlju  - uz pomoć intereneta sastaviti plan puta do zadanog cilja  - uz pomoć podataka o popisima stanovništva, sastaviti i izraditi dijagrame različitih struktura stanovništva, s naglaskom na nacionalne manjine Podunavlja  - istraživačkim radom prikupiti podatke o migracijama stanovništva na području Podunavlja  - u suradnji s diplomatskim predstavništvima, manjinskim zajednicama i vijećima nacionalnih manjina te drugim organizacijama i udrugama nacionalnih manjina s prostora Podunavlja, istražiti i objasniti te navesti primjere navedenih veza nacionalnih manjina s društvenim životom u Hrvatskoj  - posjetiti kulturne, znanstvene i obrazovne ustanove kojima je cilj njegovanje i čuvanje baštine te nacionalnog identiteta etničkih zajednica na području Podunavlja s naglaskom na tolerantnosti prema drugim i različitim narodima |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Izborne teme   * Običaji i tradicija Podunavlja * Mitovi i legende Podunavlja * Turizam Podunavlja | | |

**3.5.5. GLAZBENA KULTURA (1.-8. RAZRED)**

**Razred: 5.**

**Nastavni predmet: Glazbena kultura**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** **PJEVANJE** | | | |
| **Teme:** | | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| * pjesme različitih nacionalnih manjina po izboru učitelja u kojima se očituje međuutjecaj različitih kultura | | Učenik:   * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * obogaćuje i vrednuje izvedbu | Učenik:   * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * pokazuje ustrajnost i koncentraciju * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme i brojalice (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * obogaćuje izvođenje novim izražajnim elementima * vrednuje vlastitu izvedbu, izvedbu drugih i zajedničku izvedbu * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * uvažava kulture pjevanja, intonaciju, ritam, tekst, glazbeno – izražajne sastavnice i stilska obilježja pjesme |
| **Nastavno područje:** **SVIRANJE** | | | |
| * pjesme po izboru učitelja * sviranje tradicijskog instrumenta * sviranje udaraljki | | Učenik:   * svira uz pjesme koje pjeva/izvodi i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * izvodi i samostalno kreira glazbene igre na temelju naučenih pjesama (ritmova) i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * sigurnije svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim pjesmama i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice | Učenik:   * prepoznaje i služi se simbolima notnog pisma za potrebe sviranja * svira uz pjesme koje pjeva/izvodi i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim pjesmama * svira dobe, kraće ritamske obrasce i kraće instrumentalne skladbe |
| **Nastavno područje: SLUŠANJE GLAZBE** | | | |
| * skladba po izboru učitelja | Učenik:   * izražava vlastiti doživljaj glazbe * upoznaje glazbu u autentičnom okruženju * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * aktivnim slušanjem glazbenih primjera prepoznaje 10-ak skladbi klasične, tradicijske, popularne i filmske glazbe, te opaža glazbeno – izražajne sastavnice * razlikuje elemente glazbenog oblikovanja i osnovne glazbene oblike * slušno prepoznaje skladbe i imenuje skladatelja * razlikuje zvuk i izgled pojedinih glazbala * razlikuje glazbala, grupira ih u skupine, te opaža njihovu ulogu | | Učenik:   * na različite načine izražava vlastiti doživljaj glazbe * opisuje autentični doživljaj glazbe * razlikuje primjereno i neprimjereno ponašanje publike * opisuje glazbeno – izražajne sastavnice, elemente glazbenog oblikovanja (motiv, fraza, glazbena rečenica, glazbena perioda)i osnovne glazbene oblike (dvodijelni, strofni, trodijelni) * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * opisuje način prenošenje tradicijske glazbe * objašnjava društveno – kulturni kontekst u kojem se izvodi/izvodila tradicijska glazba * prepoznaje uloge izvođača i uvjete izvođenja * opaža obilježja drugih umjetnosti u tradicijskoj glazbi * opaža obilježja tradicijske glazbe u drugim umjetnostima * slušno prepoznaje skladbe i imenuje skladatelja * razlikuje zvuk i izgled pojedinih glazbala i skupina glazbala (prepoznaje, opisuje, uspoređuje) * opaža izvedbenu ulogu glazbala |
| **Nastavno područje:** **ELEMENTI GLAZBENE KREATIVNOSTI** | | | |
| * improviziranje melodijskih i ritamskih cjelina * sviranje tradicijskog instrumenta svoje matične zemlje * istraživanje glazbenih igara etničkih zajednica | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice. * prati ples i pjesmu svoje tradicijske kulture * izvodi i samostalno kreira glazbene igre s pjevanjem, tonovima/melodijama/ritmovima i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice * svira jednostavnije melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * istražuje glazbene igre etničkih zajednice | | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice * svira jednostavnije melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * kreira glazbene igre po uzoru na zavičajne * prezentira glazbenu igru zemlje iz koje potječe * izvodi i samostalno kreira glazbene igre s pjevanjem, tonovima/melodijama/ritmovima i pri tome uvažava glazbeno- izražajne sastavnice |
| **Nastavno područje:** **GIBANJE I PLES** | | | |
| * plesanje plesova (primjerenih uzrastu učenika) naroda koje su učenici upoznali * improviziranje pokreta uz glazbu | Učenik:   * pleše plesove naroda koje su upoznali pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura * prati pokretom glazbu koju sluša i/ili pjeva * aktivno usvaja vještine i navike gibanja kao pretpostavke cjelovitog razvoja osobnosti kroz poticanje kreativnosti i inovativnosti vlastitog tijela u pokretu | | Učenik:   * pleše plesove naroda iz različitih tradicijskih kultura i pri tome opaža i uvažava glazbeno izražajne sastavnice * slobodno (improvizirano) se kreće uz glazbu stvarajući svoju *tijeloglazbu* * izražava se pokretom uz glazbu prateći pokretom glazbeno – izražajne sastavnice * prilagođava se stilskim obilježjima plesa/pjesme * izvodi jednostavnije oblike plesnih struktura * oblikuje nove plesne strukture samostalno i u skupini * predstavlja vlastitu izvedbu u razredu i/ili izvan njega |

**Razred: 6.**

**Nastavni predmet:** **Glazbena kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje:** **PJEVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| * pjesme različitih nacionalnih manjina po izboru učitelja u kojima se očituje međuutjecaj različitih kultura | Učenik:   * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * obogaćuje i vrednuje izvedbu | Učenik:   * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * pokazuje ustrajnost i koncentraciju * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme i brojalice (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * obogaćuje izvođenje novim izražajnim elementima * vrednuje vlastitu izvedbu, izvedbu drugih i zajedničku izvedbu * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * uvažava kulture pjevanja, intonaciju, ritam, tekst, glazbeno – izražajne sastavnice i stilska obilježja pjesme |
| **Nastavno područje: SVIRANJE** | | |
| * pjesme po izboru učitelja * sviranje tradicijskog instrumenta * sviranje udaraljki | Učenik:   * svira uz pjesme koje pjeva/izvodi i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * izvodi i samostalno kreira glazbene igre na temelju naučenih pjesama (ritmova) i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * sigurnije svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim pjesmama i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice | Učenik:   * prepoznaje i služi se simbolima notnog pisma za potrebe sviranja * svira uz pjesme koje pjeva/izvodi i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim pjesmama * svira dobe, kraće ritamske obrasce i kraće instrumentalne skladbe |
| **Nastavno područje: SLUŠANJE GLAZBE** | | |
| * skladba po izboru učitelja | Učenik:   * izražava vlastiti doživljaj glazbe * upoznaje glazbu u autentičnom okruženju * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * aktivnim slušanjem glazbenih primjera prepoznaje 10-ak skladbi klasične, tradicijske, popularne i filmske glazbe, te opaža i razlikuje složenije glazbene oblike * slušno prepoznaje skladbe i imenuje skladatelja * razlikuje zvuk i izgled pojedinih glazbala * razlikuje glazbala, grupira ih u skupine, te opaža njihovu ulogu * razlikuje vrste pjevačkih glasova i pjevačkih zborova | Učenik:   * na različite načine (pokretom, plesom, simbolički i/ili riječju) izražava vlastiti doživljaj glazbe * opisuje autentični doživljaj glazbe * posjećuje kulturno – glazbene događaje i ustanove * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * objašnjava društveno – kulturni kontekst u kojem se izvodi/izvodila tradicijska glazba različitih nacionalnosti u izvedbama amaterskih i profesionalnih ansambala * opaža obilježja drugih umjetnosti u tradicijskoj glazbi * opaža obilježja tradicijske glazbe u drugim umjetnostima * prepoznaje, opisuje i uspoređuje dijelove složenih glazbenih oblika * slušno prepoznaje skladbe i imenuje skladatelja * razlikuje zvuk i izgled pojedinih glazbala i skupina glazbala (prepoznaje, opisuje, uspoređuje) * opaža izvedbenu ulogu glazbala (solističko, komorno, orkestralno) * prepoznaje, opisuje i uspoređuje boje pjevačkih glasova u različitim izvedbama * razlikuje vrste pjevačkih zborova |
| **Nastavno područje: ELEMENTI GLAZBENE KREATIVNOSTI** | | |
| * improviziranje melodijskih i ritamskih cjelina * sviranje tradicijskog instrumenta svoje matične zemlje * istraživanje običaja etničkih zajednica | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice. * prati pjesme i plesove svoje tradicijske kulture * svira jednostavnije melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * istražuje običaje etničke zajednice kojoj pripada | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice * svira jednostavnije melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * kreira glazbene igre po uzoru na zavičajne * prezentira običaje zemlje iz koje potječe |
| **Nastavno područje: GIBANJE I PLES** | | |
| * plesanje plesova (primjerenih uzrastu učenika) naroda koje su učenici upoznali * improviziranje pokreta uz glazbu | Učenik:   * pleše plesove naroda koje su upoznali pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura * izražava se pokretom uz glazbu * aktivno usvaja vještine i navike gibanja kao pretpostavke cjelovitog razvoja osobnosti kroz poticanje kreativnosti i inovativnosti vlastitog tijela u pokretu | Učenik:   * pleše plesove naroda iz različitih tradicijskih kultura i pri tome opaža i uvažava glazbeno izražajne sastavnice * slobodno (improvizirano) se kreće uz glazbu stvarajući svoju *tijeloglazbu* * izražava se pokretom uz glazbu prateći pokretom glazbeno – izražajne sastavnice * prilagođava se stilskim obilježjima plesa/pjesme * izvodi jednostavnije oblike plesnih struktura * oblikuje nove plesne strukture samostalno i u skupini * predstavlja vlastitu izvedbu u razredu i/ili izvan njega |

**Razred: 7.**

**Nastavni predmet: Glazbena kultura**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: PJEVANJE** | | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| * pjesme različitih nacionalnih manjina po izboru učitelja u kojima se očituje međuutjecaj različitih kultura | Učenik:   * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * izravno se upoznaje s glazbom istražujući glazbenu ponudu u vlastitoj sredini * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * obogaćuje i vrednuje izvedbu | | Učenik:   * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * pokazuje ustrajnost i koncentraciju * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme i brojalice (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * obogaćuje izvođenje novim izražajnim elementima * vrednuje vlastitu izvedbu, izvedbu drugih i zajedničku izvedbu * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * uvažava kulture pjevanja, intonaciju, ritam, tekst, glazbeno – izražajne sastavnice i stilska obilježja pjesme |
| **Nastavno područje: SVIRANJE** | | | |
| * pjesme po izboru učitelja * sviranje tradicijskog instrumenta | Učenik:   * svira uz pjesme koje pjeva/izvodi i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * izvodi i samostalno kreira glazbene igre na temelju naučenih pjesama (ritmova) i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili melodijsku pratnju obrađenim pjesmama i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice i stilska obilježja pjesme | | Učenik:   * prepoznaje i služi se simbolima notnog pisma za potrebe sviranja * svira uz pjesme koje pjeva/izvodi i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim pjesmama * svira dobe, kraće ritamske obrasce i kraće instrumentalne skladbe |
| **Nastavno područje: SLUŠANJE GLAZBE** | | | |
| * skladbe po izboru učitelja i učenika sukladno programu, stečenim kompetencijama i znanjima | | Učenik:   * izražava vlastiti doživljaj glazbe * upoznaje glazbu u autentičnom okruženju * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * aktivnim slušanjem glazbenih primjera prepoznaje 10-ak skladbi klasične, tradicijske, popularne i filmske glazbe, te opaža i razlikuje izvođačke sastave * razlikuje i međusobno uspoređuje izvođačke sastave * razlikuje i međusobno uspoređuje glazbene vrste | Učenik:   * na različite načine (pokretom, plesom, simbolički i/ili riječju) izražava vlastiti doživljaj glazbe * opisuje autentični doživljaj glazbe i služi se odgovarajućim nazivima * posjećuje kulturno – glazbene događaje i ustanove * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * objašnjava društveno – kulturni kontekst u kojem se izvodi/izvodila tradicijska glazba različitih nacionalnosti u izvedbama amaterskih i profesionalnih ansambala * opaža obilježja drugih umjetnosti u tradicijskoj glazbi * opaža obilježja tradicijske glazbe u drugim umjetnostima * prepoznaje, opisuje i uspoređuje izvođačke sastave (solo, komorni sastav, zbor, orkestar) * povezuje izvođačke sastave s glazbenim vrstama * opisuje ulogu izvođačkih sastava u različitoj glazbi * navodi, razlikuje, opisuje i uspoređuje obilježja glazbenih vrsta (izvođački sastav, broje stavaka/dijelova, organizacija, karakter, sadržaj) * slušno prepoznaje skladbe i skladatelje |
| **Nastavno područje: ELEMENTI GLAZBENE KREATIVNOSTI** | | | |
| * improviziranje melodijskih i ritamskih cjelina * sviranje tradicijskog instrumenta svoje matične zemlje * istraživanje kulturnih različitosti | | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice. * prati pjesme i plesove svoje tradicijske kulture * svira melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * istražuje kulturne različitosti autentičnog okruženja * opisuje primjenu glazbe u različitim kulturama | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice * svira melodije na tradicijskom instrumentu svog naroda * prezentirati kulturne različitosti autentičnog okruženja * izražava otvorenost prema kulturnim različitostima u vlastitom okruženju * opisuje glazbu kao dio običaja različitih kultura |
| * **Nastavno područje: GIBANJE I PLES** | | | |
| * plesanje plesova (primjerenih uzrastu učenika) naroda koje su učenici upoznali * improviziranje pokreta uz glazbu | | Učenik:   * pleše plesove naroda koje su upoznali pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura * izražava se pokretom uz glazbu * aktivno usvaja vještine i navike gibanja kao pretpostavke cjelovitog razvoja osobnosti kroz poticanje kreativnosti i inovativnosti vlastitog tijela u pokretu | Učenik:   * pleše plesove naroda iz različitih tradicijskih kultura i pri tome opaža i uvažava glazbeno izražajne sastavnice * slobodno (improvizirano) se kreće uz glazbu stvarajući svoju *tijeloglazbu* * izražava se pokretom uz glazbu prateći pokretom glazbeno – izražajne sastavnice * prilagođava se stilskim obilježjima plesa/pjesme * izvodi jednostavnije oblike plesnih struktura * oblikuje nove plesne strukture samostalno i u skupini * predstavlja vlastitu izvedbu u razredu i/ili izvan njega |

**Razred: 8.**

**Nastavni predmet:** **Glazbena kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: PJEVANJE** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| * pjesme po izboru učitelja primjerene uzrastu učenika * zahtjevnije pjesme različitih naroda koje su učenici upoznali tijekom osnovnog školovanja * pjesme različitih nacionalnih manjina po izboru učitelja u kojima se očituje međuutjecaj različitih kultura sukladno programu, stečenim kompetencijama i znanjima | Učenik:   * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * izravno se upoznaje s glazbom istražujući glazbenu ponudu u vlastitoj sredini * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * obogaćuje i vrednuje izvedbu | Učenik:   * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * pokazuje ustrajnost i koncentraciju * razgovjetno i izražajno pjeva i izvodi pjesme (na hrvatskom jeziku i izvornom jeziku pjesme) bez obaveznog zapamćivanja cijelog teksta i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice * obogaćuje izvođenje novim izražajnim elementima * vrednuje vlastitu izvedbu, izvedbu drugih i zajedničku izvedbu * pjevajući izvodi autorske i tradicijske pjesme iz Hrvatske i drugih krajeva svijeta * uvažava kulture pjevanja, intonaciju, ritam, tekst, glazbeno – izražajne sastavnice i stilska obilježja pjesme |
| **Nastavno područje:** **SVIRANJE** | | |
| * pjesme po izboru učitelja primjerene uzrastu učenika * zahtjevnije pjesme različitih naroda koje su učenici upoznali tijekom osnovnog školovanja * pjesme po izboru učitelja sukladno programu, stečenim kompetencijama i znanjima | Učenik:   * svira pratnju upoznatim skladbama * svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili melodijsku pratnju obrađenim pjesmama i pri tom uvažava glazbeno – izražajne sastavnice i stilska obilježja pjesme | Učenik:   * služi se simbolima notnog pisma za potrebe sviranja * svira pratnju poznatim skladbama * samostalno svira kraće instrumentalne skladbe * svira tradicijski instrument i/ili udaraljke kao ritamsku ili jednostavniju melodijsku pratnju obrađenim pjesmama * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih * pokazuje ustrajnost i koncentraciju * obogaćuje izvođenje novim izražajnim elementima * vrednuje vlastitu izvedbu, izvedbu drugih i zajedničku izvedbu * predstavlja vlastitu izvedbu u razredu i/ili izvan njega |
| **Nastavno područje:** **SLUŠANJE GLAZBE** | | |
| * skladbe po izboru učitelja primjerene uzrastu učenika * skladbe različitih naroda koje su učenici upoznali tijekom osnovnog školovanja * skladbe po izboru učitelja sukladno programu, stečenim kompetencijama i znanjima * skladbe različitih žanrova, kultura i stilskih razdoblja | Učenik:   * izražava vlastiti doživljaj glazbe * upoznaje glazbu u autentičnom okruženju * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * aktivnim slušanjem glazbenih primjera prepoznaje 10-ak skladbi klasične, tradicijske, popularne i filmske glazbe * slušno prepoznaje, opisuje i uspoređuje različite vrste glazbe, glazbene žanrove, glazbeno – scenske vrste, stilska razdoblja, pjesme i skladbe različitih kultura | Učenik:   * izražava vlastiti doživljaj glazbe * opisuje autentični doživljaj glazbe i služi se odgovarajućim nazivima * posjećuje kulturno – glazbene događaje i ustanove * opisuje obilježja tradicijske glazbe u društvenom i kulturnom okruženju * objašnjava društveno – kulturni kontekst u kojem se izvodi/izvodila tradicijska glazba različitih nacionalnosti u izvedbama amaterskih i profesionalnih ansambala * opaža obilježja drugih umjetnosti u tradicijskoj glazbi * opaža obilježja tradicijske glazbe u drugim umjetnostima * slušno i vizualno prepoznaje, opisuje i uspoređuje različite vrste glazbe, glazbene žanrove, glazbeno – scenske vrste, stilska razdoblja, pjesme i skladbe različitih kultura * slušno prepoznaje 10-tak skladbi/skladatelja |
| **Nastavno područje:** **ELEMENTI GLAZBENE KREATIVNOSTI** | | |
| * improviziranje melodijskih i ritamskih cjelina * sviranje tradicijskog instrumenta svoje matične zemlje * istraživanje kulturnih različitosti | Učenik:   * obrazlaže vlastite glazbene reference * prati pjesme i plesove svoje tradicijske kulture * svira melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * istražuje kulturne različitosti autentičnog okruženja * opisuje primjenu glazbe u različitim kulturama | Učenik:   * improvizira složenije melodijske i ritamske cjeline i pri tome uvažava glazbeno - izražajne sastavnice * svira melodije na tradicijskom instrumentu svoje matične zemlje * prezentira kulturne različitosti autentičnog okruženja * izražava otvorenost prema kulturnim različitostima u vlastitom okruženju * opisuje glazbu kao dio običaja različitih kultura * obogaćuje izvođenje glazbe različitih kultura novim izražajnim elementima * aktivno sudjeluje u zajedničkoj izvedbi glazbe različitih kultura, usklađuje vlastitu izvedbu s izvedbama drugih |
| **Nastavno područje: GIBANJE I PLES** | | |
| * plesanje plesova (primjerenih uzrastu učenika) naroda koje su učenici upoznali * improviziranje pokreta uz glazbu | Učenik:   * pleše plesove naroda koje su upoznali pjevajući pjesme i slušajući skladbe iz različitih tradicijskih kultura * izražava se pokretom uz glazbu * aktivno usvaja vještine i navike gibanja kao pretpostavke cjelovitog razvoja osobnosti kroz poticanje kreativnosti i inovativnosti vlastitog tijela u pokretu | Učenik:   * pleše plesove naroda iz različitih tradicijskih kultura i pri tome opaža i uvažava glazbeno izražajne sastavnice * slobodno (improvizirano) se kreće uz glazbu stvarajući svoju *tijeloglazbu* * izražava se pokretom uz glazbu prateći pokretom glazbeno – izražajne sastavnice * prilagođava se stilskim obilježjima plesa/pjesme * izvodi jednostavnije oblike plesnih struktura * oblikuje nove plesne strukture samostalno i u skupini * predstavlja vlastitu izvedbu u razredu i/ili izvan njega |

**3.5.6. LIKOVNA KULTURA (5.-8. RAZRED)**

**Razred: 5.**

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| U susretu s kulturno- umjetničkim nasljeđem etničkih zajednica u Podunavlju u različitim kontekstima potiče se želja za razumijevanjem drugih kultura kroz nastavne teme :  1.Točka i crta - Strukturne točke i crte na likovnim djelima različitih etničkih zajednica | Prepoznati strukturne točke i crte na umjetničkim djelima Podunavlja | * prepoznati i otkrivati na umjetničkim djelima različitih etničkih zajednica karakteristične strukturne crte i točke * uspoređivati i opisivati gradbene crte, točke s najpoznatijim djelima svjetskih umjetnika * odabrati i na svojim radovima primijeniti oponašajući karakteristike strukture putem slaganja točaka i crta * usporediti i zaključiti zajednički način izražavanja strukturnim točkama i crtama |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  - opisuje umjetničko djelo kao cjelinu: opaža i istražuje povezanost materijala, postupaka,likovnih elemenata, kompozicijskih načela, odnosa forme i sadržaja  (prikaz motiva, teme, poruke,asocijacije, društveni kontekst) u izražavanju ideje ;  -opisuje osobni doživljaj djela u odnosu na ideju, temu likovni /vizualni sadržaj djela(povezuje s osobnim iskustvom:misli, osjećaji stavovi);  - samostalno prikuplja informacije o umjetniku i djelu  - istraživanjem teme kroz likovna djela različitih etničkih zajednica razvija kreativni proces  - prepoznaje i potiče želju za razumijevanjem drugih kultura kroz četiri etape:   1. Priprema teme, prikupljanje podataka i informacije 2. Istražuje problem analizirajući umjetnička djela različitih etničkih zajednica pomoću slika i asocijacija 3. Pronalazi nova rješenja odnosno ideja, odabiranje nekih ideja i objedinjavanje drugih 4. Provjerava i obrađuje rješenja , kritički ispituje , dovršava i identificira s likovnim vizualnim uratkom ili procesom   -u procesu stvaranja i izražavanja služi se likovnim jezikom polazeći od opažanja različitih odnosa strukturnih točaka i crta na likovnim djelima različitih etničkih zajednica.  Primjeri preporuke :  Točka i crta - Strukturne točke i crte- struktura/građa, gradbene crte,točka na istovrsnim predmetima baštine različitih etničkih naroda i etno frizurama  - prepoznati i pokazati strukturne točke i crte na primjerima izvornih predmeta baštine različitih etničkih naroda  - prema fotografijama djedova i baka iz različitih etničkih obitelji uočiti , istražiti i spoznati gustoću gradbenih crta i točaka,izraziti dužinu i gustoću u  složenim strukturama  - nacrtati svoj crtež u tehnici flomastera različitih debljina, uspoređuje i vrednuje zajedničke načine oblikovanja strukturnim i teksturnim crtama na umjetničkim i učeničkim radovima različitih etničkih naroda  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:   1. Italija: Michelangelo Buonarroti, Studije figura, 1495. 2. Albanija: Tahir Erma, Tamne slike 3. Njemačka: Albrecht Dürer, Rinoceros (Nosorog), 1515., tuš i pero ili drvorez 4. Mađarska: Viktor Vasarely, Zebra 1938. 5. Češka: Šimon Tavík František, Karlův most 6. Max Švabinský Kvetoucí lípa litografije / litografija 1954.   Prijedlog primjera likovno-umjetničkih djela najpoznatijih svjetskih umjetnika:   1. Njemačka-Švicarska: Paul Klee, Izražajna lira 2. Njemačka: Käthe Kollwitz, Bijeda, litografija, 1893.-1901. 3. Rusija: Naum Gabo, Linearna konstrukcija br.4, aluminij, nehrđajući čelik,1957. | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Ploha - Redefinicija plohe i simbolika boje kroz multimedijalne elemente u e-učionicama | Primijeniti redefiniciju plohe i simboliku boje grbova etničkih zajednica u Podunavlju kroz multimedijalne elemente/rekomponiranje grba iz svog naroda, rekomponiranje logotipa škole, izrada multinacionalnog plakata, naglasaka na vizualnu multinacionalnu komunikaciju | * pronaći i analizirati pojam heraldike kroz simboliku boja * uočiti, istražiti, izraziti i ugraditi individualne pozitivne osobine u zajednički multinacionalni grb/ logotip grupe/razreda s ciljem pronalaženja zajedničkih osobina * prepoznati vrste ritmova, dinamiku i rekomponiranje na primjerima umjetničkih radova u službi multinacionalnih vizualnih komunikacija * rekomponiranjem grbova naroda ( uočavajući sličnosti boja i oblika) kreirati u zajednički grb/logotip grupe/razreda * upotrijebiti i izraditi rad kombiniranjem raznovrsnih multimedijalnih elemenata * usporediti i vrednovati rad u e-učionicama s ciljem jedinstvenog komunikacijskog vizualiteta – plakata |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  - tijekom procesa stvaranja i izražavanja istražuje i interpretira teme te njima povezuje sadržaje ishoda LK s ostalim predmetima, međupredmetnim temama i iskustvima iz svakodnevnoga života.  - istražuje različite kulturne kontekste radi razumijevanja vlastitoga kulturnog identiteta i razvoja tolerancije prema drugome i drukčijem  - povezuje preporučene međupredmetne teme  Primjer preporuke :  Ploha - Redefinicija plohe- ritam, dinamika, rekomponiranje grba iz svog naroda , multinacionalni plakat, vizualne multinacionalne komunikacije   * uočiti, istražiti, izraziti i ugraditi individualne pozitivne osobine u zajednički multinacionalni grb grupe s ciljem pronalaženja zajedničkih osobina * prepoznati vrste ritmova, dinamiku i rekomponiranje na primjerima umjetničkih radova u službi multinacionalnih vizualnih komunikacija * kreirati u svojem likovnom radu rekomponiranjem etničkih grbova iz svog naroda i ritmovima oblika u zajednički grb * upotrijebiti kombiniranja kolaža iz različitih etničkih časopisa s tušem i perom na svom radu * uspoređuje i vrednuje učeničke radove prema likovnim kriterijima s ciljem jedinstvenog komunikacijskog vizualiteta - plakata   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:   1. Albanija: Fatmir Crypt Gorštakinja Malisora; Reljef djevojke u ilirskoj odjeći iz Belisha kraj Elbasana, III. st. pr. Kr. 2. Njemačka: Karl Schmidt – Rottluff Mačke II, 1914., drvorez 3. Slovenija: Božidar Jakac Koncert, 1921., drvorez   Prijedlog primjera likovno-umjetničkih djela najpoznatijih svjetskih umjetnika:   1. Henri Matisse, Kauboj, ilustracija za knjigu Jazz, kolaž/otisak, 1947., MOMA, NY; 2. Boris Bučan, kazališni plakat “Žar ptica“, sitotisak, 1982., HNK; 3. Mihajlo Arsovski, More, plakat kazališne predstave, sitotisak, Teatar ITD | | |
| **Nastavno područje: : Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Boja - Komplementarni kontrast osobnih pejzaža iz zemlje iz krajeva iz kojih potječe moja obitelj rekomponirati u zajednički plakat | Prepoznati komplementarni kontrast boja u pejsažnim umjetničkim djelima etničkih zajednica Podunavlja | * navesti osnovne i izvedene boje, prepoznati i pokazati komplementarne kontraste na primjerima umjetničkih djela različitih etničkih naroda i prirode krajeva iz kojih potječe moja obitelj * prepoznati i istražiti svjetlosne vrijednosti boja iz akromatskih u kromatskim - komplementarnim parovima * kreirati vlastiti rad monotipijom koristeći se komplementarnim parovima boja, pretvarajući akromatske fotografije pejsaža u kromatske – osobne komplementarne pejzaže * raspraviti o uspješnosti prikaza komplementarnih boja u zajedničku kolažnu sliku pejzaža - plakat usporedbom više učeničkih radova |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Postupak ishoda istovjetan preporukama /Tema : Točka crta / s tim što se u procesu stvaranja i izražavanja služi se likovnim jezikom polazeći od opažanja različitih odnosa komplementarnih kontrasta na likovnim djelima zajednica Podunavlja  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: *Sjećanje na utrku I*, ulje na platnu, 1999; Abdurrahim Buza, Pogradec 1934  Crna Gora:Boris Dragojevi *Plavetna Korčula*, 1999, ule na platnu  Češka: Martin Benka, *Pohled na Kalvariu – Ružomberok;* Bohumír Dvorský, pejzaži, Emil Filla (1883-1953); Krajolici Češka  Hrvatska: Lj. Ivančić: *Riblja kost i tava,* 1959.; Jerolim Miše, *Borovi u Supetru*, ulje na platnu, prva polovica 20. st.  Izrael: Barnett Newman, *Voice of Fire*  Mađarska: Jakobey Károly C. Johann, *Orava* 1826-1891  T. Csontváry, *Samotni cedar*, 1907., Pečuh, Muzej Janus Pannonius  Koszta József, *Tanya boglyákkal*  Mikola Grigorović Buraček, *QuiskiWiki*  Rusija: K. Maljevič, *Seljak u polju*; V. Kandinski, *Kompozicija*, 1916., New York, Guggenheim Museum  Slovačka: Ladislav Medňanský, *Pejsaži, krajolici*  Ukrajina: Ilja Jefimovič Rjepin, *Ukrajinska kuća* (1880.); Marija Primočenko, *Djevojka-Ukrajinka* | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Površina - Slikarske teksture | Povezati slikarske teksture ornamentike etničkih zajednica Podunavlja /- slikarske teksture, karakter površine tepiha/ ćilima i/ili pisanica iz različitih naroda izraziti prikazom ornamenata tehnikama frotaža, tapiserije, makramea | * uočiti, istražiti i prepoznati različitosti slikarskih tekstura na primjerima etnografske etničke baštine i učeničkih radova * kreirati slikarske teksture istraživanjem uporabe različitih tradicijskih tehnika kao što su frotaž, grataž (pisanica), tapiserije (tepih, ćilim, ćeba) * usporediti uspješnost prikaza zajedničkih slikarskih tekstura i korištenja materijala na više učeničkih radova |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  - opisuje umjetničko djelo kao cjelinu: opaža i istražuje povezanost materijala, postupaka,likovnih elemenata, kompozicijskih načela, odnosa forme i sadržaja  (prikaz motiva, teme, poruke,asocijacije, društveni kontekst) u izražavanju ideje ;  -opisuje osobni doživljaj djela u odnosu na ideju, temu ilikovni/vizualni sadržaj djela(povezuje s osobnim iskustvom:misli, osjecaji, stavovi);  - samostalno prikuplja informacije o umjetniku i djelu  - istraživanjem teme kroz likovna djela različitih etničkih zajednica razvija kreativni proces  - prepoznaje i potiče želju za razumijevanjem drugih kultura kroz četiri etape:   1. Priprema teme, prikupljanje podataka i informacije 2. Istražuje problem analizirajući umjetnička djela različitih etničkih zajednica pomoću slika i asocijacija 3. Pronalazi nova rješenja odnosno ideja, odabiranje nekih ideja i objedinjavanje drugih 4. Provjerava i obrađuje rješenja , kritički ispituje , dovršava i identificira s likovnim vizualnim uratkom ili procesom   -u procesu stvaranja i izražavanja služi se likovnim jezikom polazeći od opažanja razlicitih odnosa slikarskih tekstura na likovnim djelima razlitičih etničkih zajednica Podunavlja  - uporabljuje preporučene likovne slikarske i tradicijske materijale ( akvarel, gvaš, tempere, pastel, flomasteri, kolaž-papir, kolaž iz časopisa,/grataž,frotaž, tapiserija, makrame)  - povezuje probleme koji su proizišli iz međupredmetnih tema (aktualna zbivanja u osobnoj i društvenoj stvarnosti učenika) s ključnim sadržajima nudeći rješenj u likovnome/vizualnome obliku  - upoznaje i istražuje barem dva od navedenih tipova tradicijskih zanata /muzejskih/ galerijskih ,u javnome prostoru, elementi gradskoga tkiva, lokaliteta ili pojedinacnih/ privatnih obrtničkih objekata  - provodi kroz terensku nastavu , projektnu nastavu / projektne zadatke i organiziranje različitih vrsta nastavnih aktivnosti u prostoru muzeja/galerije.  - sudjeluje tijekom školske godine u najmanje dvjema organiziranim izvanškolskim aktivnostima u suradnji s umjetničkim udrugama, obrtničkim ustanovama i umjetnicima u vidu uključivanja učenika u aktivnosti , organiziranje različitih radionica i posjeta u prostoru muzeja/galerije, kulturno-umjetničkim ustanovama, umjetničkim školama i fakultetima /studijima, planiranje i izvođenje projekata s učenicima srednjih škola, fakultetima i poznatim lokalnim umjetnicima  Primjer preporuke:  Površina - Slikarske teksture-slikarske teksture, karakter površine tepiha/ ćilima ili pisanica iz različitih naroda izraziti prikazom ornamenata tehnikama frotaža, tapiserije   * uočiti, istražiti i prepoznati različitosti slikarskih tekstura na primjerima etnografske etničke baštine i učeničkih radova. * kreirati na svojem likovnom radu slikarske teksture istrživanje uporabe različitih tradicijskih tehnika kao što su frotaž, grataž( pisanica) , tapiserije * (tepih, ćilima, ćebe) * usporediti uspješnost prikaza zajedničkih slikarskih tekstura i korištenja materijala na više učeničkih radova * istražuje razlicite kulturne kontekste i aspekte prostora radi razumijevanja vlastitoga kulturnog identiteta i razvoja tolerancije prema drugome i drukčijem povezujući međupremetne teme   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: Sali Shijaku, Myrream Fushekati i Naxhi Bakalli; Sonja Delone, Tekstilni dizajn  Češka: Dvorský Bohumír (1902-1976) Krajina ve žních, 1936.  Hrvatska: Albert Kinert, Male radosti, 1956.  Ukrajina: Vektorové ilustrace ukrajinské národní vzor ornament Ilustrace | | |
| **Nastavno područje: Prostorno oblikovanje/3D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Masa/volumen i prostor – Osnovni trodimenzionalni oblici u istraživanju i stvaranju/dizajniranju /naših igračaka koristeći elemente izrade na način kako se to izrađivalo u prošlosti | Kombinirati osnovne trodimenzionalne oblike uporabnih predmeta etničkih zajednica Podunavlja | * u svom okruženju i kiparskim djelima opažati međusobne odnose mase i prostora; * pronaći i istražiti iz osobnog okruženja različite oblike predmeta koji predstavljaju masu u prostoru i oblik u prostoru * ovladati sposobnostima uočavanja karakteristika prirodnih i načinjenih (umjetnih)oblika * prepoznati i izraditi upotrebljavajući u vlastitom likovnom izrazu jednostavne i složene trodimenzionalnie oblike |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  -prepoznaje i potiče želju za razumijevanjem uporabnih predmeta drugih kultura kroz nekoliko etapa:   1. Priprema teme, prikupljanje podataka i informacije 2. Istražuje problem analizirajući uporabne predmete umjetnička djela različitih etničkih zajednica pomoću slika i asocijacija 3. Uspoređuje i interpretira djela tradicijskoga oblikovanja različitih krajeva i kultura s obzirom na društveni kontekst u kojemu su nastala (način života, običaji, vrijednosti) te raspravlja o njihovoj ulozi i važnosti njihova očuvanja u oblikovanju kulturnoga identiteta (nacionalnoga ili lokalnoga) 4. Pronalazi nova rješenja odnosno ideja, odabiranje nekih ideja i objedinjavanje drugih 5. Provjerava i obrađuje rješenja , kritički ispituje , dovršava i identificira s likovnim vizualnim uratkom ili procesom 6. Raspravlja o različitim ulogama koje likovno/vizualno izražavanje i umjetničko djelo mogu imati u životu zajednice/ Poduzetništvo – Obrt- Turizam   Primjer preporuke:  Masa/volumen i prostor – Osnovni trodimenzionalni oblici- kip, kiparstvo, kipar, prostor - masa/volumen u istraživanju i rekonstrukciji igračaka naših djedova i baka   * uočiti i istražiti, izraziti, vrjednovati i spoznati odnos mase/ volumena i prostora u neposrednoj okolini, vlastitom uratku i likovnoumjetničkim djelima. * uočiti , istražiti , prepoznati i pokazati odnose mase i prostora na svojem likovnom radu i na obiteljskim fotografijama * rekonstruirati , kreirati modeliranjem i građenjem kartonom, kutijicama i žicom vlastiti rad istražujući različite odnose mase i prostora * analizirati istovrsne odnose mase i prostora na fotografijama i na učeničkim radovima   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Češka: Stanislav Kolíbal, Labil  Italija: Michelangelo Buonarroti *Pieta*, 16. St., mramor  Njemačka: Ernest Barlach  Rusija: Vladimir Tatljin, *Tatlinov toranj 1920.*  Srbija: Vojin Bakić, *Ženska glava;* Vojin Bakić, *Razvijene površine III, 1960.,* metalna ploča  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Ivan Meštrović, *Zdenac života*, bronca, 1905.; Vučedolska jarebica glina, oko 2000. g. pr. Kr.  Barbara Hepworth, *Šuplji* *oblik s bijelom unutrašnjosti*, drvo, 1963.  Georges Vantongerloo, *Zajedništvo volumena*, kamen  Etnografski muzej u Tirani, primjeri  Napomena:  U potrazi za značenjem pojedinog uporabnog predmeta pri korištenju riječi ili fraze učenici mogu razmišljati o počecima nastanka na svom govornom području ( npr. Indo-europski ili ugro-finski jezici).Tematika uporabnih predmeta na određenim područjima, mogu se istražiti s ciljem izrade suvremenih linkova na jezicima zastupljenim u eksperimentalnoj školi. Izrada suvremenih linkova odnosila bi se na izradu multimedijalnih elemenata putem CARnet referalnog centra pomoći linkova na srodne sadržaje: alati:za obradu slika, crtanje ; izradu animacija, obradu zvuka, videa, izradu 3D modela ; multimedijalni playeri ; tutorijali ; web-konferencije; časopisi isl.)  Proučiti uporabu određemih predmeta, povezati ih s glazbom, filmom i/ili običajima različitih kultura u Hrvatskoj , prikazati putem estetskog oblikovanja plakata,dizajna odjevnih i/ili uporabnih predmeta i dr.  Teme povezane s običajima i institucijama mogu se prikazati putem sociološkog pristupa dizajniranja predmeta i/ili arhitekture nastale iz različitih naroda. | | |

**Razred: 6.**

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| Razvijanjem individualno i na razini pojedinih etniciteta, potiče se razvoj empatije,omogućuje izgradnja vlastitoga sustava vrijednosti, odnosno doprinosi osobno socijalnom razvoju  *učenika te njegovu građanskomu odgoju i obrazovanju kroz nastavne teme :*   1. Točka i crta - Teksturne i strukturne crte odjevnih predmeta etnografske baštine etničkih zajednica | Prepoznati teksturne i strukturne crte etnografske baštine etničkih zajednica u Podunavlju | -istražiti folklorne etničke zajednice i njihove narodne nošnje  - prepoznati izražajne mogućnosti teksturnih i strukturnih crta na nošnjama etničkih zajednica i svojim radovima  -kombinirati , upotrijebiti prepoznato i primijeniti oponašajući karakteristike tekstura putem slaganja linija, crta, mrlja i tačaka  - objasniti i zaključiti važnost očuvanja etnografske kulturne baštine etničkih zajednica |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  Učenik: Učenik:  -prepoznaje i potiče želju za razumijevanjem uporabnih predmeta drugih kultura kroz nekoliko etapa:   1. Priprema teme, prikupljanje podataka i informacije 2. Istražuje problem analizirajući uporabne predmete umjetnička djela različitih etničkih zajednica pomoću slika i asocijacija 3. Uspoređuje i interpretira djela tradicijskoga oblikovanja različitih krajeva i kultura s obzirom na društveni kontekst u kojemu su nastala (način života, običaji, vrijednosti) te raspravlja o njihovoj ulozi i važnosti njihova očuvanja u oblikovanju kulturnoga identiteta (nacionalnoga ili lokalnoga) 4. Pronalazi nova rješenja odnosno ideja, odabiranje nekih ideja i objedinjavanje drugih 5. Provjerava i obrađuje rješenja , kritički ispituje , dovršava i identificira s likovnim vizualnim uratkom ili procesom 6. Raspravlja o različitim ulogama koje likovno/vizualno izražavanje i umjetničko djelo mogu imati u životu zajednice/ Poduzetništvo – Obrt- Turizam   - opisuje umjetničko djelo kao cjelinu: opaža i istražuje povezanost materijala, postupaka,likovnih elemenata, kompozicijskih načela, odnosa forme i sadržaja  (prikaz motiva, teme, poruke,asocijacije, društveni kontekst) u izražavanju ideje ;  -opisuje osobni doživljaj djela u odnosu na ideju, temu ilikovni/vizualni sadržaj djela(povezuje s osobnim iskustvom:misli, osjecaji, stavovi)  - samostalno prikupljainformacije o umjetniku i djelu  - istraživanjem teme kroz likovna djela različitih etničkih zajednica razvija kreativni proces  -u procesu stvaranja i izražavanja služi se likovnim jezikom polazeci od opažanja razlicitih odnosa strukturnih točaka i crta na likovnim djelima razlitičih etničkih zajednica.  Primjer preporuke:  Točka i crta - Teksturne i strukturne crte **-** strukturne crte čipke na odjevnim predmetima –etnografska etnička baština   * prepoznati i razumjeti što su to strukturne crte na čipkama odjevnih predmeta iz prošlosti i sadašnjosti * crtati i kreirati originalan likovni rad flomasterom i tušem * izraditi predmet tehnikom kukičanja, pletenja ili makramea * argumentirano analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni rad te primjere strukturnih crta iz svih etničkih uradaka * uočiti, izraziti, vrjednovati i spoznati sličnosti u izradi sličnih motiva i razviti poduzetničku kreativnost i važnost poduzetništva   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: *Reljef djevojke u ilirskoj odjeći iz Belsha kraj Elbasana,* III. st. pr. Kr.  Mađarska: Koszta József: *Tanya boglyákkal*, seoski običaji  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Ingres, *Autoportret*, olovka, 19. st.  Pablo Picasso, *Čimpanza*, akvatinta, 1936.  Lepoglavska i paška čipka, Etnografski muzej  Paul Klee, *Velika kupola*, tuš, pero, 1927. | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2. Ploha - Pozitivni i negativni prostor plohe tradicijske nošnje etničkih zajednica kao ukras uporabnog predmeta | Prezentirati pozitivni i negativni prostor plohe s tradicijskih običaja Podunavlja | * prikupiti i proučiti motive tradicijskih nošnji etničkih zajednica iz neposredne okoline * Izabrati uporabne predmete i skicirati motive s tradicijskih nošnji * prepoznanti i primijeniti odnose simetrije i asimetrije, crnih i bijelih (pozitivnih i negativnih) ploha u grafičkoj tehnici * predložiti i prezentirati uporabni predmet kao obrtnički proizvod u razvoju lokalnog poduzetništva |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  -opisuje i uspoređuje umjetnička djela s obzirom na razlicite društvene čimbenike te ih povezuje sa stečenim znanjima iz drugih predmeta i iskustvima iz  svakodnevnoga života, uspoređuje i interpretira djela tradicijskoga oblikovanja različitih krajeva i kultura s obzirom na društveni kontekst u kojemu su  nastala (način života, običaji, vrijednosti) te raspravlja o njihovoj ulozi i važnosti njihova očuvanja u oblikovanju kulturnoga identiteta  (nacionalnoga ili lokalnoga , raspravlja o razlicitim ulogama koje likovno/vizualno izražavanje i umjetničko djelo mogu imati u životu zajednice  - istražuje i interpretira teme identitata i interkulturalnosti /multikulturalnosti te njima povezuje sadržaje ishoda LK s ostalim predmetima, međupredmetnim temama i iskustvima iz svakodnevnoga i života  - istražuje različite kulturne kontekste radi razumijevanja vlastitoga kulturnog identiteta i razvoja tolerancije prema drugome i drukčijem; povezuje preporučene međupredmetne teme  -služi likovnim jezikom polazeći od simboličke i asocijativne vrijednosti crte , različiti ritmovi na plohi, u prostoru i u vremenu , te kompozicijskih načela (ritam, kontrast,...)  - upoznaje pojmove i forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture uspoređujući cjelovito oblikovanje tradicijske kulturne baštine etničkih zajednica Podunavlja  Primjer preporuke :  Ploha - Pozitivni i negativni prostor plohe**-**  grafika – visokim tiskom prikazati motiv s tradicijske nošnje etničkog naroda koji će poslužiti kao ukras na uporabnom predmetu –lepezi   * prepoznati pozitivni i negativni prostor plohe tradicijskoj nošnji pojedinog naroda * kreirati likovni rad koji sadrži pozitivan i negativan odnos ploha kao motiv na lepezi kao uporabnom predmetu * adekvatno upotrijebiti kartonski tisak pri izradi svojeg rada , izraditi i prezentirati rad koji upotrebljava elemente različitih nošnji i stavlja ih u novu i kreativnu cjelinu kao multikulturni proizvod koji bi imao ulogu u razvoju lokalnog poduzetništva   postupnošću sazrijevanja spoznaje o multikulturi , u fazi stvaralaštva iz tog prostora različitih kultura koje postoje paralelno, valja s učenicima stići do interkulturnog u etapama stvaranja radova ili plakata  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: Fatmir Krypq, *Gorštakinja Malsorja*  *Reljef djevojke u ilirskoj odjeći iz Belsha kraj Elbasana*,III. st. pr. Kr.  Njemačka: Karl Schmidt ,Rottluff *Mačke II*, 1914., drvorez  Slovenija: Božidar Jakac, *Koncert*, 1921., drvorez  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Emil Nolde, *Prorok*, drvorez, 1912.; JIN-JANG, 3000. g. pr. Kr.  Julije Knifer, *Meandar*, ulje na platnu, 1963.  Aubrey Vincent Beardsley, *Saloma*, crte. perom, 1892.  Ernst Ludwig Kirchner, *Portret Jeana Arpa*, drvorez, 1933.  Henri Matisse, *Oblici, bijeli i plavi torso* (Jazz), kola./otisak, 1944.  M. C. Escher, *Dan i noć*, drvorez, 1938. | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 3.Ploha - Rekompozicija oblika, boja i crta Vučedolske kulture | Povezati rekompoziciju oblika, boja i crta s Vučedolske kulture i etničkih zajednica Podunavlja | * posjetiti Muzej vučedolske kulture u Vukovaru ,istražiti povezanost te kulture s kulturom etničkih zajednica * prepoznati dizajn kao mogući prikaz povezanosti * istražiti poznate modne dizajnere etničkih zajednica i skicirati kreativna modna rješenja * izraditi i prikazati modele prezentacijama uz pomoć scenografije |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik :   * upoznaje pojmove i forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture: cjelovito oblikovanje kazališnoga prostora (rekviziti, kostimografija, scenografija; svjetlost, boja, materijali/površina), skica i studija, stop animacija, obrada fotografije: fotomontaža (rekompozicija i redefinicija), fotostrip, tipografija. * uporabljuje i varira likovne materijale i postupke te istražuje osobni rukopis kako bi izradio svoj rad. * uočava i izražava obilježja likovnih materijala i postupaka pri njihovoj uporabi., * demonstrira fine motoricke vještine (preciznost, usredotocenje, koordinacija prstiju i ociju, sitni pokreti). * prepoznaje i potiče želju za razumijevanjem drugih kultura kroz četiri etape:  1. Priprema teme, prikupljanje podataka i informacije 2. Istražuje problem analizirajući umjetnička djela različitih etničkih zajednica pomoću slika i asocijacija 3. Pronalazi nova rješenja odnosno ideja, odabiranje nekih ideja i objedinjavanje drugih 4. Provjerava i obrađuje rješenja , kritički ispituje , dovršava i identificira s likovnim vizualnim uratkom ili procesom  * u procesu stvaranja i izražavanja služi se likovnim jezikom polazeći od opažanja razlicitih odnosa slikarskih tekstura na likovnim djelima razlitičih etničkih zajednica Podunavlja * uporabljuje preporučene likovne slikarske i tradicijske materijale ( akvarel, gvaš, tempere, pastel, flomasteri, kolaž-papir, kolaž iz časopisa,/grataž,frotaž, tapiserija, makrame) * povezuje probleme koji su proizišli iz međupredmetnih tema (aktualna zbivanja u osobnoj i društvenoj stvarnosti učenika) s ključnim sadržajima nudeći rješenje u likovnome/vizualnome obliku * upoznaje i istražuje barem dva od navedenih tipova tradicijskih zanata /muzejskih/ galerijskih ,u javnome prostoru, elementi gradskoga tkiva, lokaliteta ili pojedinacnih/ privatnih obrtničkih objekata * provodi kroz terensku nastavu , projektnu nastavu / projektne zadatke i organiziranje različitih vrsta nastavnih aktivnosti u prostoru muzeja/galerije. * sudjeluje tijekom školske godine u najmanje dvjema organiziranim izvanškolskim aktivnostima u suradnji s umjetničkim udrugama, obrtničkim ustanovama i umjetnicima u vidu uključivanja učenika u aktivnosti , organiziranje različitih radionica i posjeta u prostoru muzeja/galerije, kulturno-umjetničkim ustanovama, umjetničkim školama i fakultetima /studijima, planiranje i izvođenje projekata s učenicima srednjih škola, fakultetima i poznatim lokalnim umjetnicima   Primjer preporuke:  Ploha - Rekompozicija oblika, boja i crta-modni dizajn, tekstilni dizajn, kostimografija, scenografija u funkciji izrade -Modne revije na brodu na Dunavu: odjeća po uzoru na vučedolsku s motivima našeg naroda   * prepoznati i razumjeti što je modni dizajn, tekstilni dizajn i scenografija kroz proučavanja posebnosti svake etničke skupine , poznatih kazališnih predstava, filmova, modnih dizajnera, pjevača i sl. * crtati i kreirati originalan likovni rad kolažem iz prikupljenih časopisa na različitim jezicima i etničkih skupina razvijajući timski rad. * argumentirano analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni rad te primjere scenografije realizirati kroz izradu modne revije na Dunavu s motivima i motivacijama sa posjete Muzeju Vučedol   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: *Reljef djevojke u ilirskoj odjeći iz Belsha kraj Elbasana*, III. st. pr. Kr.; Crkva manastira sv. Marije u Apoloniji, XIII. st.  Češka: Fontana iz XV. st., Kutná Hora  Nošnje etničkih zajednica  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Ante Kuduz, *Krž na kompozicija*, serigrafija, 1967.  Jirži Kolar, *Nasmiješeni pejzaž*, kola., 1967.  Rene Magritte, *Le Blank Cheque*, ulje na platnu, 1965.  Gustav Klimt,*Portret Adele*, ulje i zlatna boja na platnu, 1907.  *Uzorci za friz u palači Stoclet*, tempera, zlatna, srebrna, bijela iboja bronce, kreda, olovka na papiru,1905.-1906.  Muzej Vučedol; Vukovar | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 4.Boja - Simbolička i asocijativna uloga boje kroz ljudska prava | Prikazati simboličku i asocijativnu uloga boje kroz „Opću deklaraciju i ljudska prava“ (usvojena na Općoj skupštini Ujedinjenih naroda rezolucijom br. 217 /III. 10. prosinca 1948.) | * prepoznati veze između pojmova ljudskih prava i boja te izraziti i spoznati simboličko i asocijativno značenje boja * istražiti načine prikazivanja povezanosti ljudskog tijela i likovnih tehnika * prikazati likovnim uratkom i demonstrirati rad zajedničkim i jedinstvenim rješenjem povezujući boje s asocijacijama o ljudskim pravima |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:   * analizira različite načine osobnog stvaralačkoga procesa kroz istraživanje simboličke i asocijativne uloge boja * uspoređuje vlastito istraživanjei rezultate s istraživanjem drugih učenika o ljudskim pravima * tijekom analize stvaralačkoga procesa, vraća na prethodne zaključke skupine /tima i promišlja o mogućim promjenama prvobitnih rješenja te predlaže nova rješenja prijenosa ideje u formu/ideja:ljudsko pravo-asocijacija, forma:-boja * opisuje i prosuđuje likovni rad kao cjelinu (odnos ideje, tematskoga i likovnoga/vizualnoga sadržaja te izvedbe u materijalima) * analizira i prosuđuje likovne/vizualne radove prema kriterijima: likovni pojmovi, likovni materijali, tehnike i/ili vizualni mediji, prikaz motiva te originalnost * uloženoga truda i izražene ideje. * istražuje umjetničko djelo kao cjelinu: opaža i analizira povezanost materijala, postupaka, likovnih elemenata, kompozicijskih načela te odnosa forme i sadržaja (prikaz motiva, teme, poruke, asocijacije, društveni kontekst) u izražavanju ideje * opisuje osobni doživljaj djela u odnosu na ideju, temu i likovni/vizualni sadržaj djela (povezuje s osobnim iskustvom: misli, osjećaji, stavovi) * samostalno prikuplja informacije opravcu umjetnosti , umjetniku i djelu upoznajući i služeći se predloženim umjetnickim praksama ili konceptima: performance, umjetnička instalacija, happening, konceptualna umjetnost, digitalna umjetnost, novi mediji * učenik promišlja, interpretira i prosuđuje djelo povezujući sve prikupljene podatke i vlastiti doživljaj koji se odnose na istraživani sadržaj te se njima kasnije služi u vlastitome radu * Primjer preporuke: * Boja - Simbolička i asocijativna uloga boje- mimikrija, maskirne boje, simbolika, asocijacija oslikanih ruku na podlozi plakata drveta ljudskih prava * prikazati na svojem likovnom radu- oslikanih ruku , simboličnu uporabu boja s motivima jednake pravde za sve u grafičkom dizajnu * napraviti zajedničku sliku uklopljenih ruku u tehnici kolaž papira uvježbavajući slojevito lijepljenje kao podlogu * usporediti i vrednovati zajedničku simboličnu ulogu boja na učeničkim i umjetničkim djelima   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: Abdurrahim Buža, *Djevojka s ogrlicom*/ Portreti  Češka: Josef Mánes, Milenci Job, Alphonse Mucha  Islam: Mersad Berber, *Profil u crvenom*, grafika  Rusija: V. Kandinski, *Kompozicija*, 1916., New York, Guggenheim Museum  Slovačka: Jozef Božetech Klemens, *Podobizeň Márie Szmrecsányi*  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Boris Ljubičić, *Krvatska*, plakat, 1991.  Zvonimir Lončarić, plakat za 4. Animafest, sitotisak, 1980.  Mark Chagall, *Selo i ja*, ulje na platnu, 1911.  Joan Miró, *Osobe i pas pod* *suncem*, tempera na platnu, 1949. | | |
| **Nastavno područje: Primijenjeno oblikovanje - dizajn** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 5.Masa/ volumen i prostor - Odnos oblika, materijala i funkcije u kulturi življenja etničkih zajednica Podunavlja primijenjene umjetnosti i dizajna | Povezati odnos oblika, materijala i funkcije u kulturi življenja etničkih zajednica Podunavlja | * prikupiti i istražiti oblik, funkciju i materijale dizajniranih predmeta interijera nekada i sada * uočiti i pronaći sličnosti oblika i funkcije * predložiti i skicirati idejna rješenja predmeta i pronaći materijale * dogovoriti i podijeliti postupke izrade * izraditi i pokazati funkciju dizajniranog proizvoda * promovirati proizvod kroz marketing , plakate ,tiskovne i digitalne medije |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik :   * uspoređuje odabrane primjere interijera/stilskog namještajaetničkih zajednica Pdunavlja i primjere dostupne njegovu svakodnevnom iskustvu, analizira utjecaj uporabe i interpretacije svjetlosti, boje i materijala/površina stilskog namještaja na taktilni i vizualni doživljaj prostora   - u prostoru, za koji je povezan svakodnevnim aktivnostima i boravkom, prepoznaje mogućnost ili potrebu njegova (pre)oblikovanja, predlaže i u studiji razrađuje moguća rješenja (svjetlost, boja i materijal/površina stilskog namještaja)  - uspoređuje čitljivost teksta i jasnoću poruke uporabom različitih veličina i tipova pisma te različitih odnosa slike i teksta, istražujuci odabrane i njemu sadržajno bliske primjere tiskovina, plakata i digitalnih medija  - prezentira određeni nastavni sadržaj u jednostavnim računalnim programima za prezentacije sadržaja i ideja te u formi plakata, rabeći različite odnose slike i teksta radi postizanja vizualne preglednosti, čitljivosti i jasnoće prezentiranoga sadržaja  Primjer preporuke:  Masa/ volumen i prostor - Odnos oblika, materijala i funkcije**-** međuprostor, prohodnost, funkcionalnost, sklad oblika/forme, materijala ifunkcije kroz izradu i dizajn stilskog unikatnog namještaja / bakinog i prabakinog „ kredenca“stola i stolca – prikaz moderne kuhinje po uzoru na nekada/ grupni proizvodni rad   * prepoznati sklad oblika, funkcije i materijala u dizajniranim proizvodima nekada i sada uočavajući sličnosti * kreirati na svojem likovnom radu objekt kojem je oblik u skladu s njegovom funkcijom * adekvatno upotrijebiti reciklirane materijale, glinamol i žicu vježbajući spretnost i sigurnost pri radu * usporediti uspješnost prikaza materijala, oblika i funkcije predstavljanjem svoje male manufakture izložbom grupnih učeničkih radova   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Tradicijski namještaj –Etnografski muzeji  Češka: Alphonse Maria Mucha, *Plakat za Maude Adams*, 1909.  Italija: Gallieno Ferri *Zagor*, strip  Ukrajina: Sonja Delone, *Tekstilni dizajn*  Slovenija:Tomaž Lavrič *Glista u bijegu, strip* (*Fibra*, 2008.)  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Rietveld, *Stolica*, drvo, 1917.  Fotografija francuskoga vrta | | |

**Razred: 7.**

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| U učenika se razvija poduzetnost upoznavanjem s mogućnostima uporabe kreativnih potencijala i prijenosa ili dopune usvojenoga znanja u širokome spektru profesija kao i onim specifičnima poput vizualnih komunikacija,  grafičkoga i industrijskoga dizajna, turizma i kreativnih industrija kao važnih gospodarskih grana etničkih zajednica Podunavlja kroz nastavne teme :  1.Točka i crta - Proporcije (odnos više veličina) ljudi u multimedijalnim elementima | Povezati proporcije “Zlatnog reza“likovno –umjetničkih djela Podunavlja kroz multimedijalne elemente u jedinstveni multimedijalni uradak | * istražiti e- učenjem proporcije ljudi etničkih zajednica * povezati proporcije pomoću različitih multimedijalnih elemenata * izraditi zajedničku grafičku sliku ili prezentaciju etničkih zajednica * demonstrirati spoj etniciteta likovno-umjetničkih djela Podunavlja preko multimedijalnih elemenata i   u jedinsvenu zajedničku grafičku sliku |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  Napomena: Ideja je istražiti umjetnička ostvarenja Podunavlja koja imaju naglasak na Proporcionalnost ljudske figure ili Zlatnog reza, potom pronaći slične kadrove u stvarnosti, pokušati rekonstruirati sliku-kadar ( ili nekim drugim multimedijalnim sredstvima ) i zatim sve ubaciti u jedan filmski proces, napraviti film! Zato su u nastavku potrebita opširnija pojašnjenja kojim se likovnim sredstvima i ishodima treba služiti:   * upoznaje pojmove , forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture kroz multimedijalne elemente vizualnih komunikacija (internet i društvene mreže, plakat, omot cd-a,časopisi, reklame itd.), tipografija (asocijativna uloga pisma), video i film (kadar, vrste planova i kutova snimanja) , obrada videa i montaža ( kontrast, svjetlost, boja, kadar, ritam,trajanje, sekvenca, brzina), arhitektura i produkt dizajn (serijska proizvodnja, ergonomicnost), modni i tekstilni dizajn (uzorak, materijali i krojevi). * upoznaje i služi s predloženim umjetničkim praksama ili konceptima, performance, happening, konceptualna umjetnost, umjetnička instalacija, digitalna umjetnost, novi mediji. učenik digitalnom kamerom snima video materijale služeći se znanjem o kadru, planu, kutu snimanja, svjetlu, boji, načinima gradnje kompozicije, kontrastu, ritmu i ostalim elementima likovnoga jezika * primjenjuje znanja o kadru, planu, vrstama i načinima gradnje kompozicije, kontrastu i ritmu služeći se različitim funkcijama programa za obradu videa i montažu (promjena kontrasta, svjetlosti, boje, promjena kadra, ritam, trajanje, sekvenca, brzina)   Primjer preporuke :  Točka i crta - Proporcije (odnos više veličina) omjer, razmjer, kanon, proporcija, zlatni rez prikazati Ljudskim sjenama s ispisanim riječima svjedodžba/ škola/... na različitim jezicima   * prikazati na svojem likovnom radu različite veličine ljudskih sjena i odnose na plohama s pozadimom riječi na različitim jezicima * otisnuti linorezom grafiku na zidu učionice postižući različite omjere i razmjere ploha * procijeniti uspješnost konstrukcije proporcijskih odnosa na likovnim radovima uz potpis svih sudionika zidne grafičke slike   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Češka: Max Švabinský Kvetoucí, *Lípa litografie*  Mađarska: Matija Korvin, *Portret u bjelokosti*, 1485-90.  Slovačka: *Madona s djetetom iz Turca*, XV. st., Slovačka narodna galerija, Bratislava  Jozef Božetech Klemens, *Podobizeň Márie Szmrecsányi*  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Leonardo da Vinci, *Studija po Vitruviju*, 1492.  Poliklet (prema Polikletu), *Doriforos*, mramor, 5. st. pr. Kr. | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D -dizajn** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2.Ploha - Ravnoteža i ritam u kompoziciji - sklad, znak, značenje, čitljivost vizualne poruke, grafički dizajn pomoću multimedijalnih elemenata i rada e-učenjem  na temu: "Kad bih ja bio veliki mađioničar, omogućio bi ženama, muškarcima i djeci da budućnost dožive u bogatstvu raznolikosti globalne kulture … " Svaki učenik završava sljedeće slike plakata razrednih zidnih novina - Dopustio bih ... – Omogućio bih ... – Zapamtio bih... – Nastavio bih sa ... - Stvorio bih ... /grupni rad - 4 školska sata | Prikazati ravnotežu i ritam u kompoziciji - sklad, znak, značenje, čitljivost vizualne poruke, grafički dizajn povezujući Podunavlje | * prikazati na svojem likovnom radu čitljivost vizualne poruke u grafičkom dizajnu kroz izražajnost, značenje i jasnoću znaka * potaknuti i stvoriti smislenu viziju , bez utopijskih razmišljanja ,prihvatiti stanje i probleme oko nas onakvim kakvi jesu... starajući plakat koji nudi rješenja * spoznati i koristiti svoje talente (kreativnost). * naslikati svoj rad kombiniranom tehnikom ili digitalnom slikom prikazati logotip Podunavlja * procijeniti uspješnost i jasnoće znaka u dizajnu logotipa na likovnim radovima |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  -upoznaje pojmove , forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture: mediji vizualnih komunikacija (internet i društvene mreže, plakat, omot cd-a, časopisi, reklame itd.), tipografija (asocijativna uloga pisma), video i film (kadar, vrste planova i kutova snimanja) , obrada videa i montaža ( kontrast, svjetlost, boja, kadar, ritam, trajanje, sekvenca, brzina)  - propituje kako se sadržaji popularne kulture i osobni identitet interpretiraju u različitim medijima vizualnih komunikacija (uporaba vizualnih asocijacija i metafora, asocijativne vrijednosti pisma) razrađuje idejni prijedlog vizualne prezentacije određenoga sadržaja popularne kulture u nekome od suvremenih medija vizualnih komunikacija.  - digitalnom kamerom snima video materijale služeći se znanjem o kadru, planu, kutu snimanja, svjetlu, boji, načinima gradnje kompozicije, kontrastu, ritmu i ostalim elementima likovnoga jezika  - primjenjuje znanja o kadru, planu, vrstama i načinima gradnje kompozicije, kontrastu i ritmu služeći se različitim funkcijama programa za obradu videa i montažu (promjena kontrasta, svjetlosti, boje, promjena kadra, ritam, trajanje, sekvenca, brzina)  Primjer preporuke:  Ploha - Ravnoteža i ritam u kompoziciji -sklad, znak, značenje, čitljivost vizualne poruke, grafički dizajn na temu: "Kad bih ja bio veliki mađioničar, omogućio bi ženama, muškarcima i djeci da nikad više ne dožive ono što se dogodilo tijekom rata… " Svaki učenik završava sljedeće slike plakata razrednih zidnih novina - Zaustavio bih ... - Zatvorio bih ... - Zaboravio bih... - Protivio bih se ... - Nastavio bih sa ... - Stvorio bih ... /grupni rad -4 školska sata   * prikazati na svojem likovnom radu čitljivost vizualne poruke u grafičkom dizajnu kroz izražajnost, značenje i jasnoću znaka * potaknuti i stvoriti smislenu viziju , bez utopijskih razmišljanja prihvatiti status quo. * spoznati i koristiti svoje talente (kreativnost). * naslikati svoj rad kombiniranom tehnikom kolaža, tuša i pera , fotografirati pomoću mobilnih aplikacija, androida i sl.zadanu temu i,prikazati grafički dizajn pomoću multimedijalnih elemenata i rada povezujući s e-učenjem * procijeniti uspješnost i jasnoće znaka u dizajnu logotipa na likovnim radovima   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Češka: A. Mucha, *Job*, 1898.  Makedonija: Zoran Cardula : 22nd San Diego Latino Film Festival 2015 presented by Lexus plakat filmskog Latino festivala  (Makedonija/ Hrvatska: Mihajlo Arsovski, *MUO-026697: Teatar &TD ljeto 1975 Split: plakat*  Izrael: R. B. Kitaj, *The Architects*, 1981, ulje na platnu, Pallant House Gallery; The Autumn of Central Paris, R. B. Kitaj  Austrija : Alfons Walde **:**Plakat, Schischule Kitzbühel  Srbija: Leonid Šejka: Multiplikacija ; Abladeplätze | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 3.Površina - Izražajnost crta - složene strukture u kulturnoj baštini etničkih zajednica | Primijeniti izražajnost crta - složene strukture u kulturnoj baštini etničkih zajednica Podunavlja pomoću multimedijalnih alata | * Istražiti različite gustoće crta i strukturne crte na motivima kulturne baštine etničkih zajednica * Skicirati , izraditi matricu i otisnuti grafiku postižući složene linijske strukture * povezati motive u zajedničku knjigu *“Pogled kroz interkulturni prozor“* i debatirati o pojmu socijalnog i turističkog poduzetništva * demonstrirati radove multimedijalnim alatima i objediniti konferencijskim e- učenjem i razmjenom iskustava s drugim etničkim institucijama zajednica Podunavlja i izvangraničnom suradnjom |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  - analizira različite etape stvaralačkoga procesa ,uspoređuje vlastito istraživanje s istraživanjem drugih učenika, uspoređuje odnos rezultata svake etape s cjelinom  - tijekom analize stvaralačkoga procesa, vraća na prethodne etape i promišlja o mogućim promjenama prvobitnih rješenja te predlaže nova rješenja prijenosa ideje u formu  - opisuje i prosuđuje likovni rad kao cjelinu (odnos ideje, tematskoga i likovnoga/vizualnoga sadržaja te izvedbe u materijalima)  - analizira i prosuđuje likovne/vizualne radove prema kriterijima: likovni pojmovi, likovni materijali, tehnike i/ili vizualni mediji,prikaz motiva te originalnost uloženoga truda i izražene ideje.  - prepoznaje razinu osobnoga zadovoljstva u stvaralačkome procesu  - upoznaje i istražuje djela i različite oblike izražavanja iz područja likovnih i vizualnih umjetnosti: crtež, slikarstvo, skulptura, grafika, vizualne komunikacije i dizajn (grafički, produkt, web), film (igrani i animirani, dokumentarni i eksperimentalni), strip  - objedinjava pojmove , forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture kroz multimedijalne elemente vizualnih komunikacija (internet i društvene mreže, plakat, omot cd-a,časopisi, reklame itd.), tipografija (asocijativna uloga pisma), video i film (kadar, vrste planova i kutova snimanja) , obrada videa i montaža ( kontrast, svjetlost, boja, kadar, ritam,trajanje, sekvenca, brzina)  - propituje kroz debate kako se sadržaji popularne kulture i osobni identitet interpretiraju u različitim medijima vizualnih komunikacija (uporaba vizualnih asocijacija i metafora,asocijativne vrijednosti pisma)  - razrađuje idejni prijedlog vizualne prezentacije određenoga sadržaja popularne kulture u nekome od suvremenih medija vizualnih komunikacija  - opisuje i uspoređuje umjetnička djela s obzirom na razlicite društvene čimbenike te ih povezuje sa stečenim znanjima iz drugih predmeta i iskustvima iz svakodnevnoga života  - raspravljai debatira o ulozi umjetnika u zajednici, kao oblikovatelj i interpretator različitih sadržaja, i o različitim ulogama koje likovno/vizualno izražavanje i umjetničko djelo mogu odigrati u životu zajednice kao socijalnog i turistički poduzetnog čimbenika  Primjer preporuke:  Površina - Izražajnost crta - složene strukture-gustoća crte, struktura crtama prikazana motivom renesansnog prozora koji mijenja strukturu ovisno u kojoj se zemlji nalazi   * prikazati na svojem likovnom radu različite gustoće crta i strukturne crte m otivima povijesnog razdoblja renesanse kroz različite zemlje i gradove * linorezom ili gipsorezom otisnuti grafiku postižući složene linijske strukture, procjenjuje i vrednuje uspješnost postizanja strukturnih crta na likovnim radovima * povezuje motive u zajedničku digitalnu knjigu Pogled kroz multinacionalni renesansni prozor i razumije pojama turističkog poduzetništva   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: Kopča sa ženske nošnje, južna Albanija/filigranski rad iz Skadra/ crkva manastira sv. Marije u Apoloniji, XIII. st.  Češka: Katedrala sv. Vita, Prag  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Michelangelo Buonarroti, *Studije figura*, tuš i pero, 1495.  Eduardo Paolozzi, *Crte. glave*, 1954. | | |
| **Nastavno područje: Prostorno oblikovanje / 3D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 4.Masa/volumen i prostor – Proporcija | Prepoznati masu/volumen , prostor, proporciju u književnim djelima/ karkter i osobnost likova, vanjski opis likova i sl/ Podunavlja | Istražiti i povezati proporcije s izradom lika turista nepoznate zemlje kao promotivni plakat za fotografiranje ili slagalica / mogućnost rada dva razreda- svaki razred predstavlja grupu turista Podunavlja/ u nastavku pojašnjenje ideje: Primjer preporuke uvoda!   * prikazati na svojem likovnom radu odnos veličina prema zakonitostima zlatnoga reza oblikujući lik turista * modelirati papir-plastikom postižući proporcionalne odnose veličina masa i uporabne vrijednosti plakata za fotografiranje * procijeniti uspješnost konstrukcije proporcionalnih odnosa na likovnim radovima * simulacijom susreta kultura / performansom promatrati stereotipe koje izrađuju i glume * spoznavati i biti svjesni sukoba u određenim situacijama i kako ih izbjeći * procijeniti percepciju na način “da se stavi u tuđu kožu“ i vrednovati sveukupni dojam mase/volumena i prostora kroz proporcije |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  - opisuje i uspoređuje umjetnička djela s obzirom na razlicite društvene čimbenike te ih povezuje sa stečenim znanjima iz drugih predmeta i iskustvima iz svakodnevnoga života  - raspravlja o ulozi umjetnika u zajednici, kao oblikovatelj i interpretator različitih sadržaja, i o različitim ulogama koje likovno/vizualno izražavanje i umjetničko djelo mogu odigrati u životu zajednice  - upoznaje pojmove i forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture: fotografija, video i film (kadar, vrste planova i kutova snimanja, format, svjetlost, kompozicija i kontrasti, boja, obrada i montaža).  - upoznaje i služi s predloženim umjetničkim praksama ili konceptima: performance, happening, konceptualna umjetnost, umjetnička instalacija, digitalna umjetnost, novi mediji  - istražuje utjecaj oblikovanja vizualne okoline na vlastiti život, propituje utjecaj popularne kulture na oblikovanje vlastitih stavova i načine izražavanja vlastitoga identiteta i sve povezuje u preporučene međupredmetne teme uspoređuje vlastito istraživanje s istraživanjem drugih učenika  - uspoređuje odnos s cjelinom ,tijekom analize stvaralackoga procesa, vraća na prethodne etape i promišlja o mogućim promjenama prvobitnih rješenja te predlaže nova rješenja prijenosa ideje u formu  - opisuje i prosuđuje likovni rad kao cjelinu (odnos ideje, tematskoga i likovnoga/vizualnoga sadržaja te izvedbe u materijalima)  - analizira i prosu(uje likovne/vizualne radove prema kriterijima: likovni pojmovi, likovni materijali, tehnike i/ili vizualni mediji, prikaz motiva te originalnost uloženoga truda i izražene ideje.  - prepoznaje razinu osobnoga i timskog zadovoljstva u stvaralačkome procesu nastanka zajedničkog projekta  Primjer preporuke uvoda!  Uvod –priprema prije likovnog prikaza ili oblikovanja: Dramsko –scenografska vježba : Primjećivanje drugih-TURIST  Ideje:  Ideja 1. - raditi s dva različita razreda, svaki sa svojim učiteljem/učiteljicom kao voditeljem, razraditi karakteristike njihovih grupa:  -„turisti“ ( učenici će izraditi na satu likovne kulture, turističku opremu npr.kameru)  - i „Poxdui“-narod koji posjećuju turisti( najbolje neka učenici sami sebi nadijevaju ime, definiraju svoju kulturu: obiteljska struktura, gospodarstvo, tipovi umijeća, odjeće i kućanstva ; kulturološki elementi moraju biti homogeni;simbolizirani putem slika( plakata, fotografije poštujući ishode  Ideja 2. poslije susreta dvije grupe susreću se radi razumjenjivanja povratnih informacija / u nastavku satova promijenti situacije u svrhu razumijevanja drugih i drugačijuh kultura  Ideja 3.- jedna grupa novinari - učenici intervjuiraju članove svoje zajednice koji su posjetili druge zemlje ili ih pozovu da pred razredom iznesu svoja iskustva u susretu s ljudima različitog kulturološkog podrijetla/ intervju prikazati plakatom ili digitalnom tehnologijom  Ideja 4. – može se varirati i promišljati o temi - učenici zamišljaju idealno društvo i ukazuju na značajne razlike u odnosu na vlastitu kulturu / prikazuju  plakatom za fotografiranjem ili nekom didaktičkom igrom/slagalicom koju će dizajnirati  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: Abdurrahim Buza , Skulptura Idriz Seferi u Prištini  Češka: Otto Gutfreund (1889-1927) *Moderní život* - Kavárna I, Kavárna II, Jazz II, Krám  Mađarska: L. Moholy-Nagy, Kompozicija A 19, 1923; Alajos Stróbl, *Skulpture*  Rusija: I. J. Rjepin, *Burlaki na Volgi*, 1872., Sankt Peterburg, Ruski muzej  Slovačka: *Madona s djetetom* iz Turca, XV. st., Slovačka narodna galerija, Bratislava  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Miron, *Diskobol (bacač diska)*, mramor, 5. st. pr. Kr.  Poliklet, *Doriforos*,mramor, 5. st. pr. Kr.  Slavomir Drinković, *Između neba i zemlje*, kamen, 1993  Le Corbusier, *Modulor*,oko 1946. | | |

**Razred: 8.**

**Nastavni predmet: Likovna kultura**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| Istodobno ih se upoznaje s problemima održivoga razvoja razvijanjem svjesnosti o materijalima i alatima kojima  se služe u stvaralačkome procesu te istraživanjem arhitektonskoga i urbanističkoga oblikovanja okolineetničkih zajednica Podunavlja propitivanjem utjecaja čovjekova djelovanja na okoliš kroz nastavne teme :  1.Kompozicija linearnih tekstura | Primijeniti kompoziciju linearnih tekstura umjetničkih djela Podunavlja | * Istražiti crtačke teksture, grafička modelacija na portretima djela autora etničkih zajednica * opisati postupak grafičkog modeliranja crtačkim teksturama na djelma autora etničkih zajednica * nacrtati kombiniranim tehnikama slučajnim odabirom portret naše škole koncepciju stvranja portreta naše škole spajati u amalgam u kojem se vide i poštuju razlike, ali se stvara i nova kvaliteta. * uspoređivati i vrednovati različite grafičke modelacije i linearne teksture kako na umjetničkim tako i na vlastitim radovima i radovima učenika razreda , * argumentirano analizirati portrete objedinjene u jedninstvenu cjelinu tehnike assamblage |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  -razvija kreativno mišljenja te likovnim i vizualnim stvaranjem istražuje, interpretira i izražava različite ideje i sadržaje: - osobni sadržaji (informacije, osjecaji, misli, iskustva, stavovi i vrijednosti) - sadržaji likovne/vizualne umjetnosti sadržaji/izrazi drugih umjetničkih  područja - sadržaji iz svakodnevnoga života i bliže okoline.  - povezuje osobni sadržaj s idejom (reduciranje na karakteristično) i prenosi ideju u formu, materijal i medij (konceptualno mišljenje)  - samostalno se služi tehnikama za produkciju ideja i poticanje lateralnoga mišljenja - izražava različite sadržaje oblikujući ih u elemente izraza (asocijacije,  metafore, kodovi, simboli i druge sastavnice) - sagledava cjelinu kojoj su podređeni detalji (sintetsko mišljenje) - samostalno se služi varijacijama u procesu prenošenja ideja u formu - rekonstruira vlastiti stvaralački proces služeći se kritičkom promišljanju zadane teme i međupredmetnih sadržaja   * uz učiteljevo posredovanje istražuje, interpretira i izražava različite sadržaje i ideje tako da je organizirano vođen kroz etape kreativnoga procesa i upravljanje vremenskim trajanjem aktivnosti u cilju izražavanja * istražuje, interpretira i izražava različite sadržaje i ideje tako da slijedi etape kreativnoga procesa, rukuje prikladnim alatima, likovnim materijalima i vizualnim medijima te ih odgovorno i ekonomično uporabljuje u realizaciji likovnoga/vizualnoga uratka. * istražuje, interpretira i izražava različite sadržaje i ideje tako da organizira proces vlastitoga rada po etapama kreativnogaprocesa, izvodi varijacije u primjeni tehnika, likovnih materijala i vizualnih medija * istražuje, interpretira i izražava različite sadržaje i ideje tako da organizira proces vlastitoga rada po etapama kreativnoga procesa, ostvaruje produkciju što originalnijih ideja te se snalazi s poznatim i nepoznatim tehnikama, likovnim materijalima i vizualnim medijima.refleksijom (analiticko mišljenje) * upoznaje pojmove i forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulture   povezuje probleme koji su proizišli iz ciljeva međupredmetnih tema , predmet Zavičajne kulture jezika i pisma, predmet Kulturna baština zavičaja. (aktualna zbivanja u osobnoj i društvenoj stvarnosti učenika) s ključnim sadržajima nudeći rješenja u likovnome/vizualnome obliku.  Primjeri preporuke:  Kompozicija linearnih tekstura - crtačke teksture, grafička modelacija na Portretu učenika iz razreda- zajednička rama s portretima   * opisati postupak grafičkog modeliranja crtačkim teksturama na poznatim umjetničkim djelima različitih etničkih naroda * moći usporediti i vrednovati različite grafičke modelacije i linearne teksture kako na umjetničkim tako i na vlastitim radovima i radovima učenika razreda , * nacrtati crtež kombiniranom tehnikom olovke, tuša, pera i kista slučajnim odabirom portreta učenika iz razreda * argumentirano analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni koji objediniti zajedničkom okvirom načinjenim od reciklažmog otpada likovnih materijla/tehnikom assamblage   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: *Reljef djevojke u ilirskoj odjeći iz Belsha kraj Elbasana*, III. st. pr. Kr.  Mađarska: Koszta József: *Tanya boglyákkal*, seoski običaji  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Albrecht Durer,Rinoceros, drvorez, 1515.; *Pasija* (*Kristove muke*), drvorez, 15. st.; *Borba Sv. Mihaela sa zmajem*, drvorez, 1498.  DušanDžamonja, *Crte. BX- 1*, tuš, lavirani tuš, pero, valjak,1993.  Ante Kuduz, *Zagorski pejzaš 10*, tuš i pero,1982.  Michelangelo, *Studija figure*, tuš i pero, 1495. | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 2.Izražajnost boje - asocijativnost boja, simbolika plakata | Aktualizirati izražajnost boje - asocijativnost boja, simboliku plakata kroz različite teme aktualnim svjetskim temama ili o tome kako se one prelamaju u životu u Vukovaru/Podunavlju | - istražiti i analizirati izražajnost boja u svrhu prikazivanja asocijacija i simbolike na plakatima i multimedijalnim elementima  - podijeliti zadatke u timu, pripremiti i skicirati ideje o odabranom problemu  - slijediti raspored zadataka , do završne izrade timskog plakata na temu Svjetskog dana mira - Slike rata i mira ili Problemi u svijetu: glad, siromaštvo, rat, ekološki problemi kroz fotografije, karikature, reklame |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  -istražuje umjetničko djelo kao cjelinu: opaža i analizira povezanost materijala, postupaka, likovnih elemenata, kompozicijskih načela te forme i sadržaja (prikaz motiva, teme, poruke, asocijacije, društveni kontekst) u izražavanju ideje  - opisuje osobni doživljaj djela s obzirom na ideju, temu i likovni/vizualni sadržaj djela (povezuje s osobnim iskustvom: misli, osjećaji, stavovi)  - samostalno prikuplja informacije o umjetniku i djelu, promišlja, interpretira i prosuđuje djelo povezujući sve prikupljene podatke i vlastiti doživljaj koji se odnose na istraživani sadržaj te se njima kasnije služi u vlastitome radu  -povezuje osobni sadržaj s idejom i prenosi ideju u formu, materijal i medij (konceptualno mišljenje)  - izražava različite sadržaje oblikujuci ih u elemente izraza (asocijacije, metafore, kodovi, simboli i druge sastavnice)  - sagledava cjelinu kojoj su podređeni detalji (sintetsko mišljenje)  - samostalno se služi varijacijama u procesu prenošenja ideja u formu  - rekonstruira vlastiti stvaralački proces služeći se kritičkom refleksijom (analiticko mišljenje)  - služi se iskustvom usmjerenoga opažanja, vizualnim i nevizualnim motivima te likovnim jezikom kao motivom polazeći od jedinstva likovnih elemenata i sintakse u oblikovanju cjeline te ih povezuje sa sadržajima iz svakodnevnoga života  - upoznaje pojmove i forme izražavanja i oblikovanja iz likovne/vizualne umjetnosti i kulturei probleme koji su proizišli iz ciljeva međupredmetnih tema  (aktualna zbivanja u osobnoj i društvenoj stvarnosti učenika) s ključnim sadržajima nudeći rješenja u likovnome/vizualnome obliku  Primjeri preporuke:  Izražajnost boje- asocijativnost boja, simbolika kroz manufakturni nastanak plakata na temu Svjetskog dana mira - Slike rata i mira ili Problemi u svijetu: glad, siromaštvo, rat, ekološki problemi kroz fotografije, karikature, reklame i multimedijalnih sadržaja   * uočiti, izraziti i opisati postupak degradacije boje koja nastaje mehaničkim miješanjem * primijeniti znanje o uporabi miješanja boja pri slikanju slike u tehnici tempere tako da svaki učenik predstavlja jednu boju kao osobni simbol i izraziti je na svakom plakatu učenika iz razreda * moći usporediti boje različite izražajnosti i čistoće na vlastitom uratku koji kao takav uklopljen u svaki učenički plakat predstavlja zajedništvo i suradnju čitavog razreda * argumentirano analizirati i vrednovati uz uvažavanje osobnosti svog i tuđeg likovnog rada   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija Hector Dule, *Načini rata*, brončana inačica Tirani Velikom parku  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Franz Marc, *Veliki plavi konji*, ulje na platnu, 1911.  Eduard Munch, *Krik*, 1893.  Vincent van Gogh, *Kavana noću*, 1888.  Paul Gauguin, *Tržnica (Ta matete)*, ulje na platnu, 1892.; *Odakle dolazimo? Tko smo? Kuda idemo?*, ulje na platnu, 1897.  Slavonski ponjavac, Etnografski muzej  Moreška, maskiranipantomimički ples koji se pleše u Korčuli,španjolskog podrijetla iz 15. st.  Joan Miró, *Osobe i pas pred suncem*, tempera na platnu,1949 | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 3. Odnos slike , teksta i zvuka - kadar, kadrirati, strip, animacija, video, zvuk | Primijeniti odnos slike , teksta i zvuka - kadar, kadrirati, strip, animacija, video, zvuk na dokumentiranim književnim i medijskim materijalima aktualnih svjetskih tema ili o tome kako se one prelamaju u životu u Vukovaru/Podunavlju | * Istražiti pojmove i dokumentirati o aktualnim problemima u svijetu vezanih uz prava djece -manjine- migranti- azilanti-izbjeglice –sličnosti i razlike * Izraziti vlastitu ideju , napisati priču i tekst o prikupljenoj dokumentaciji i * Dogovoriti uporabu multimedijalnih elemenata prema interesnim skupinama * Rasporediti zadatak i odrediti vrijeme očekivane realizacije * Izraditi dogovoreni multimedijalni element/ obradu slika,obradu kadra, crtanje stripova ; izradu animacija, obradu zvuka, videa, izradu 3D modela ; multimedijalni playeri ; tutorijali ; web-konferencije; časopisi isl. * Pripremiti debate i razmjene iskustava na zadanu temu putem e- učionica /e-Twining i sl. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik :   * digitalnom fotokamerom snima fotografije i video materijale kako bi zabilježio motive i teme iz vlastite okoline služeci se znanjem o kadru, planu, kutu snimanja, kompoziciji, svjetlu, boji, kontrastima i ostalim elementima likovnoga jezika * primjenjuje znanja o kompoziciji i kontrastima služeci se programima za obradu fotografije (promjena kontrasta, svjetlosti, boje, izrezivanje na određeni format, rekomponiranje, fotomontaža) * primjenjuje znanja o kadru, planu, kompoziciji, kontrastu i ritmu služeći se razlicitim funkcijama programa za obradu videa i montažu videa i fotografija (promjena kontrasta, svjetlosti, boje, promjena kadra, ritam, trajanje, interval, brzina); rabi tehniku stop-animacije   Primjeri preporuke:  Odnos slike i tekst **-**kadar, kadrirati, strip: prava djece -manjine- migranti- azilati-izbjeglice –sličnosti i razlike   * uočiti, izraziti, vrjednovati i spoznati odnos slike i teksta te izraziti vlastitu ideju   točkom i crtom kroz nekoliko kadrova stripa prikazujući poruke prava djece kao manjine, prava djece kao migranti , prava djece kao izbjeglice, prava djece kao migranti ,azilanti , prognanici  nacrtati strip kombiniranom tehnikom laviranog tuša, kistom i flomasterom i stvoriti razredni strip zajedničkog naslova i problema   * argumentirano uvažavati, analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni rad.   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Češka: prizor iz filma Strogo kontrolirani vlakovi J. Menzela  Rusija: Sergej Mihajović Ejzenštejn za vrijeme snimanja Ivana Groznog, oko 1945.  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Andrija Maurović, *Sedma žrtva*, tuš, pero, kist, lavirani tuš, 1936.  Majstor iz Flemallea, *Rođenje*, ulje na drvenoj ploči, 1420.  Dubravko Gjivan, *Konj* (strip), pero, kist, tinta tuš, tuš u boji, olovka, 1974.  Roy Lichtenstein, *Whaam!*, ulje na platnu, 1963.  Andy Warhol, *Velika poderana limenka Campbell juhe*, akrilik na platnu, 1962.  Keith Haring, *Bez naslova*, vinil-tuš na gumiranom platnu, 1982.  Jean-Michel Basquiat, *Zydeco*, akrili ulje na platnu u 3 dijela, 1984. | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 4.Ploha – Ritam | Prepoznati i aktualizirati plohu – ritam na filmskim djelma koji prikazuju Podunavlje | * Istražiti i objasniti pojam video, film, digitalna slika, svjetlost, kompozicija u filmu, kadriranje, svjetlo, sjena i kontrast u filmu, vrijeme i pokret u filmu * Istražiti pojam i vrste identiteta * Fotografirati jednu vrstu prirodnog ili kulturnog id * entiteta i napisati priču ,scenarij , scenoslijed * Dogovoriti uporabu multimedijalnih elemenata prema interesnim skupinama * Odrediti zadatak i i vrijeme očekivane realizacije * Izraditi dogovoreni multimedijalni element/ obradu slika,obradu kadra, crtanje stripova ; izradu animacija, obradu zvuka, videa, izradu 3D modela ; multimedijalni playeri ; tutorijali ; web-konferencije; časopisi isl. * Pripremiti debate i razmjene iskustava na zadanu temu putem e- učionica /e-Twining i sl. |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:   * upoznaje i istražuje djela i različite oblike izražavanja iz područja likovnih i vizualnih umjetnosti: crtež, slikarstvo, skulptura, grafika, vizualne komunikacije i dizajn (grafički,web), arhitektura i urbanizam, fotografija, film (igrani i animirani, dokumentarni i eksperimentalni), strip. * upoznaje i istražuje flimske žanrove kroz filmske festivale, filmske arhivske dokumentacije nastalog iz javnog prostora , elementa gradskoga života, lokaliteta ili pojedinačnih filmskih ostvarenja kroz oblike terenske nastave, projektne nastave/ projektnih zadataka, organiziranje različitih vrsta nastavnih aktivnosti u prostoru zajednice tehničke kulture / foto - filmskog studija , filmskih festivala ( Vukovar film festival)   Primjeri  Učenik:  - analizira materijalne i društvene čimbenike koji uvjetuju prostornoplastičnu organizaciju neke urbanističke cjeline te povezanost prostorno-plastične organizacije, sadržaja i komunikacije u prostoru  - polazeci od analize, njegovu iskustvu dostupne, urbanističke cjeline, uočava razlicite potrebe i prepoznaje mogućnosti njezina preoblikovanja te predlaže i u studiji razrađuje moguće rješenje uočenoga problema  - analizira ulogu vizualnih znakova i odnosa slike i teksta u prenošenju poruke u medijima vizualnih komunikacija  - analizira vizualnu organizaciju različitih vrsta informacija u medijima vizualnih komunikacija i kako ona utječe na jasnoću poruke i preglednost sadržaja  - polazeći od analize utjecaja različitih odnosa slike i teksta na jasnoću poruke i preglednost sadržaja, učenik oblikuje različite vrste vizualnih znakova i plakata (koji se odnose na aktivnosti u školi) i predlaže idejna rješenja vizualnoga oblikovanja mrežne stranice ili nekoga drugog mrežnog sadržaja  Primjeri preporuke:  Ploha – Ritam- video, film, digitalna slika, svjetlost, kompozicija u filmu, kadriranje, svjetlo, sjena i  kontrast u filmu, vrijeme i pokret u filmu kroz animaciju vlastite skulpture s temom identiteta / urbani identitet   * uočiti, prepoznati i imenovati prikaz pokreta na plohi.   napraviti rad slikanjem kombiniranom tehnikom novinskog kolaža i printa fotografija ljudska figura u pokretu (fotomontaža)   * argumentirano uvažavati ,poštovati, analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni rad   Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Češka: prizor iz filma Strogo kontrolirani vlakovi J. Menzela  Rusija: S. M. Ejzenštejn za vrijeme snimanja Ivana Groznog, oko 1945.  Slovačka: umjetnici konceptualnih individualnih mitologija, video uradaka i prostornih instalacija *Andrej Rudavský* (r.1933); *Mária Rudavská* (r. 1941); *Rudolf Sikora* (r.1946); *Viktor Hulík* (r. 1949); *Jozef Šramka* (r. 1957); *Milan Pagáč* (r. 1960)  Ukrajina: skica za scenografiju opere Zaljubljen u tri naranče S. Prokofjeva, Kazalište opere i  baleta, Harkov, 1926.  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Marcel Duchamp, *Akt silazi niz stepenice*, 1912. (mapa UG 3) | | |
| **Nastavno područje: Plošno oblikovanje / 2D -dizajn** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 1. Harmonija, ritam, kontrast tekstura | Istražiti i aktualizirati harmoniju, ritam, kontrast tekstura na etnografskoj baštini etničkih zajednica Podunavlja | * Istražiti pojmove kostimografija, modni dizajn, harmonija kroz etnografsku baštinu etničkih zajednica * uočiti i imenovati značenja različitih površina u kostimografiji, modnom dizajnu etničkih zajednica, etnografiji etničkih zajednica * Prikupiti ili fotokopirati arhivske materijale o istraženim pojmovima * načiniti rad kombiniranom tehnikom papir-plastike i kolaža ili novinskog papira * prikazati jedinstveni multietnografski dizajn |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:  - interpretira tradicijske oblike likovnoga izražavanja i djela kulturne baštine: analizira ih s obzirom na društveno-povijesni kontekst u kojemu su nastala i kontekst u kojemu ih upoznaje te propituje njihovu ulogu i važnost u očuvanja kulturnoga identiteta (nacionalnoga ili lokalnog)  - opisuje različita umjetnička zanimanja te raspravlja o ulozi umjetnika u zajednici, kao oblikovatelja i interpretatora različitih sadržaja, i o različitim ulogama koje likovno/vizualno izražavanje i umjetničko djelo mogu odigrati u životu zajednice  - navodi nekoliko kulturnoumjetničkih ustanova (dostupnih njegovu iskustvu) i na temelju vlastitoga iskustva opisuje aktivnosti koje se u njima odvijaju  - istražuje i analizira što sve utječe na funkcionalnost određenoga uporabnog predmeta, u studiji razrađuje izvediv prijedlog oblikovanja određenoga uporabnog predmeta kojim rješava neku od svojih svakodnevnih potreba te realizira svoju ideju u obliku prototipa ili makete  - propituje kako se sadržaji popularne kulture i osobni identitet interpretiraju u različitim medijima vizualnih komunikacija (uporaba vizualnih asocijacija i metafora, asocijativne vrijednosti pisma) - razrađuje idejni prijedlog vizualne prezentacije određenoga sadržaja popularne kulture u nekome od suvremenih medija vizualnih komunikacija.  Primjeri preporuke:  Harmonija, ritam, kontrast tekstura-kostimografija, modni dizajn, harmonija kroz motiv Cipele- etnografske baštine iz našeg naroda –dizajn – spoj jedinstvene cipele svih općenitih narodnih motiva  **-** uočiti i imenovati značenja različitih površina u kostimografiji , modnom dizajnu i etnografiji pojedinog naroda  - izraziti, vrjednovati i spoznati raznovrsna značenja i vrste površina u ostvarenju skladnosti oblika na odjevnom predmetu  - načiniti rad kombiniranom tehnikom papir-plastike i kolaža ili novinskog papira prikazati jedinstvenu multietnografsku obuću  Učenik će argumentirano uvažavati, poštovati , analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni rad.  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Češka: Dvorac Karlštejn (14. st.)  Rusija: prizor iz baleta Labuđe jezero P. I. Čajkovskoga, 1958., Boljšoj teatar, Moskva  prizor iz opere Sadko N. A. Rimski-Korsakova, oko 1950., Boljšoj teatar, Moskva  prizor iz opere Sadko N. A. Rimski-Korsakova, oko 1950., Boljšoj teatar, Moskva  Ukrajina: skica za scenografiju opere Zaljubljen u tri naranče S. Prokofjeva, Kazalište opere i baleta, Harkov, 1926.  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Reprodukcija: Hosoda Eishi, *Kurtizana Nagakawa s dvije službenice*  Majstor iz Flémallea, *Rođenje*, 1420.  Issey Miyake, Modeli iz kolekcije „Pleats Please“, 1988.  Modeli s likovne izložbe - Issey Miyake Making Art  Centar Cartier fondacije, Pariz, 1998. - 1999.  Gustav Klimt, *Portret Emilie Floge*, ulje na platnu, 1907.; *Portret Adele*, ulje i zlatna boja na platnu, 1907.  Alan Hranitelj, Izložba kostima *(Ćelava pjevačica, Mala* *trgovina užasa, Pigmalion*),  Galerija Međunarodnoga grafičkog likovnog centra, Ljubljana, 2006. - 2007.,  Uzorci za friz u palači Stoclet, tempera, zlatna, srebrna, bijela i boja bronce, kreda, olovka na papiru, 1905./1906. | | |
| **Nastavno područje: Prostorno oblikovanje / 3D** | | |
| **Teme:** | **Odgojno-obrazovni ishod** | **Razrada odgojno-obrazovnog ishoda** |
| 6.Oblikovanje prostornih površina škole | 6. Prepoznati i aktualizirati oblikovanje prostornih površina Podunavlja u odnosu na poznata hortikulturalna i urbanistička ostvarenja | - Prikupiti , diskutirati i prikazati fotografije o pojmovima umjetnička instalacija, urbanizam, nacionalna baština, engleski park / francuski park, perfomance i *land art*  -analizirati književna djela: [Richard Bach: Galeb Jonathan Livingston](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCMQFjABahUKEwizjIe26OPIAhWHtBQKHUiQCmQ&url=http%3A%2F%2Fwww.teen385.com%2Flektire%2Fstrana-lektira%2Frichard-bach-galeb-jonathan-livingston&usg=AFQjCNFutjD6HD8w2fJtkUAva7RPCyMcOg&bvm=bv.105841590,d.bGg),  [Antoine de Saint Exupery](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=8&cad=rja&uact=8&ved=0CDkQFjAHahUKEwjqy4DJ6OPIAhWJtBQKHREGC5M&url=http%3A%2F%2Fwww.lektire.hr%2Fmali-princ%2F&usg=AFQjCNFhUCHB5ZK2z7mEqeHlUlXs0KoTAg&bvm=bv.105841590,d.bGg): Mali princ ;[Zelena djeca iz Woolpita](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCEQFjABahUKEwj1ubP06OPIAhWDuBoKHS56CDI&url=http%3A%2F%2Fmetro-portal.hr%2Ftags%2Fview%2Fzelena-djeca-iz-woolpita&usg=AFQjCNEPBscAyK3897QM-obXCsnIgxZB_g&bvm=bv.105841590,bs.1,d.bGg) i/pronalaziti rješenja situacija i promjenu osobnosti likova priče participativnim dramskim metodama   * kreirati i dramatizirati umjetničku instalaciju ili oblikovati prostornu površinu * prepoznati situacije ugnjetavanja, razvijati kreativnost u nenasilnom rješavanju sukoba te koristiti govor tijela kao sredstvo izražavanja |
| **Preporuke ili napomene za realizaciju odgojno-obrazovnih ishoda**  Učenik:   * analizira materijalne i društvene čimbenike koji uvjetuju prostornoplastičnu organizaciju neke urbanističke cjeline te povezanost prostorno-plastične organizacije, sadržaja i komunikacije u prostoru * polazeci od analize, njegovu iskustvu dostupne, urbanističke cjeline, uočava razlicite potrebe i prepoznaje mogućnosti njezina preoblikovanja te predlaže i u studiji razrađuje moguće rješenje uočenoga problema * uspoređuje odabrane primjere arhitektonskih cjelina s primjerima dostupnim njegovu svakodnevnom iskustvu, analizira različita oblikovna obilježja prostora (proporcijski odnosi, odnosi mase i prostora, prostorna organizacija) * u vlastitome radu varira neke od uočenih obilježja i objašnjava kako svaka promjena utječe na doživljaj prostora, aktivnosti i sadržaje koji se u njemu odvijaju * interpretira umjetnička djela s obzirom na razlicite društvene čimbenike te ih povezuje sa stečenim znanjima iz drugih predmeta i iskustvima i * svakodnevnoga života * interpretira tradicijske oblike likovnoga izražavanja i djela kulturne baštine: analizira ih s obzirom na društveno-povijesni kontekst u kojemu su nastala i kontekst u kojemu ih upoznaje te propituje njihovu ulogu i važnost u očuvanja kulturnoga identiteta (nacionalnoga ili lokalnog) * u skupini istražuje temu književnih djela: [Richard Bach: Galeb Jonathan Livingston](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCMQFjABahUKEwizjIe26OPIAhWHtBQKHUiQCmQ&url=http%3A%2F%2Fwww.teen385.com%2Flektire%2Fstrana-lektira%2Frichard-bach-galeb-jonathan-livingston&usg=AFQjCNFutjD6HD8w2fJtkUAva7RPCyMcOg&bvm=bv.105841590,d.bGg),  [Antoine de Saint Exupery](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=8&cad=rja&uact=8&ved=0CDkQFjAHahUKEwjqy4DJ6OPIAhWJtBQKHREGC5M&url=http%3A%2F%2Fwww.lektire.hr%2Fmali-princ%2F&usg=AFQjCNFhUCHB5ZK2z7mEqeHlUlXs0KoTAg&bvm=bv.105841590,d.bGg): Mali princ ;[Zelena djeca iz Woolpita](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCEQFjABahUKEwj1ubP06OPIAhWDuBoKHS56CDI&url=http%3A%2F%2Fmetro-portal.hr%2Ftags%2Fview%2Fzelena-djeca-iz-woolpita&usg=AFQjCNEPBscAyK3897QM-obXCsnIgxZB_g&bvm=bv.105841590,bs.1,d.bGg), odabiruci problem unutar predloženih podtema * u skupini istražuje temu nenasilnog rješavanja sukoba odabiruci problem unutar predloženih podtema * istražuje proucavajuci dostupnu literaturu, odabire relevantne podatke i oblikuje ih u smislen i argumentiran sadržaj te bira odgovarajuce likovne primjere * prezentira rezultate istraživanja u odabranome mediju i koristiti govor tijela kao sredstvo izražavanja   Primjeri preporuke:  Oblikovanje prostornih površina  Ključni pojmovi: umjetnička instalacija, urbanizam, nacionalna baπtina, engleski park / francuski park, perfomance i land art na zadanu temu književnog djela: [Richard Bach: Galeb Jonathan Livingston](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCMQFjABahUKEwizjIe26OPIAhWHtBQKHUiQCmQ&url=http%3A%2F%2Fwww.teen385.com%2Flektire%2Fstrana-lektira%2Frichard-bach-galeb-jonathan-livingston&usg=AFQjCNFutjD6HD8w2fJtkUAva7RPCyMcOg&bvm=bv.105841590,d.bGg), [Mali princ lektira, Antoine de Saint Exupery](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=8&cad=rja&uact=8&ved=0CDkQFjAHahUKEwjqy4DJ6OPIAhWJtBQKHREGC5M&url=http%3A%2F%2Fwww.lektire.hr%2Fmali-princ%2F&usg=AFQjCNFhUCHB5ZK2z7mEqeHlUlXs0KoTAg&bvm=bv.105841590,d.bGg), [Zelena djeca iz Woolpita](https://www.google.hr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCEQFjABahUKEwj1ubP06OPIAhWDuBoKHS56CDI&url=http%3A%2F%2Fmetro-portal.hr%2Ftags%2Fview%2Fzelena-djeca-iz-woolpita&usg=AFQjCNEPBscAyK3897QM-obXCsnIgxZB_g&bvm=bv.105841590,bs.1,d.bGg)...  uočiti i obrazložiti mogućnosti oblikovanja prostornih površina, umjetničkih instalacija kroz primjere urbanizma, graditeljstva, nacionalne baštine, engleskog/francuskoga parka, perfomansa i land arta  prikazati kroz primjenu prticipativnh dramskh metoda građanskog odgoja i obrazovanja scenografiju oslikanih lica , ruku i nogu etnografskim motivima svog naroda- jedan različit –bez motiva – koji ne pripada ovom planetu – prijeti umiranje i raži pomoć...  načiniti rad kombiniranom tehnikom – karton, žica, folija u boji, tekstil, novinski i običan papir,  argumentirano analizirati i vrednovati svoj ili tuđi likovni rad  prepoznati situacije ugnjetavanja, razvijati kreativnost u nenasilnom rješavanju sukoba te koristiti govor tijela kao sredstvo izražavanja  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija: Stambena kuća u Tirani Most Ura e Mesit kraj Skadra, XVIII. st.  Češka: Fontana iz XV. st., Kutná Hora; Sat na gradskoj vijećnici u Olomouc; Otto Gutfreund (1889-1927) *Moderní život* - Kavárna I, Kavárna II, Jazz II, Krám  Mađarska: Keszthely, dvorac Festetic, XVIII. st., Stróbl Alajos fontana  Rusija: A. M. Rodčenko, Viseća konstrukcija, 1920.  Slovačka: Dvorac Bojnice; Jana Želibská (r. 1941) i Peter Meluzin (r. 1947) umjetnici medija (video arta i body arta)  Ukrajina: Kijev, Zlatna vrata, XI. st.  Izrael: Hram (Bet ha-Mikdaš),  Public Art: Peace Notice, by Yaacov Agam | by Back to Nothing  Primjeri likovno-umjetničkih djela:  Robert Smithson, *Spiral Jetty*, nasip zemlje, 1970.  *Great Salt**Lake*, Utah;  *Zelena (Lenuzzijeva) potkova*, 1860. - 1980.;  Bunja ili kažun, kamen, narodno graditeljstvo,Dalmacija;  *Drvena kurija*, Lomnica kod Velike Gorice, autohtona arhitektura Turopolja Posavine;  *Kapela sv. Barbare*, Velika Mlaka pokraj Zagreba, drvo, oko 1867.;  *Maksimir*, pejzažni perivoj, engleski  Primjeri likovno-umjetničkih djela i dizajna svjetskih i etničkih zajednica:  Albanija:Nysret Salihamixhiqi Albanian Woman  Sjećanje na utrku I, ulje na platnu, 1999.  *Abdurrahim Buza,Pogradec 1934.*  Crna Gora:Boris Dragojevi *Plavetna Korčula*, 1999, ule na platnu  Češka: Alphonse Mucha *Slavenska epopeja*  Martin Benka-Pohled na Kalvariu-Ružomberok  Bohumír Dvorský ,pejzaži  Emil Filla (1883-1953): Krajolici Češka  Francuska: Henri Matisse, *Portret* *gospođe Matisse*, ulje na platnu,1905.  Hrvatska: Lj. Ivančić: "Riblja kost i tava", 1959.  Jerolim Miše, *Borovi u Supetru*, ulje na platnu, prva polovica 20. st.  Italija: Leonardo da Vinci *Bogorodica sa Sv. Anom*, 1510., ulje na drvenoj ploči  Giuseppe Archimboldo *Ljeto*, 1573., ulje na platnu  Raphael *Atenska škola*, 1511., freska  Mađarska: Jakobey Károly C. Johann, Orava 1826-1891  T. Csontváry, Samotni cedar, 1907., Pečuh, Muzej Janus Pannonius  Koszta József: Tanya boglyákkal  Njemačka: Paul Klee, Vrt ruža, 1920., ulje i tuš na papiru  Rusija: Vasilj Kandinski *Plavi jahač*  *Kompozicija*, 1916., New York, Guggenheim Museum  K. Maljevič, seljak u polju  Ukrajina: Ilja Jefimovič Rjepin Ukrajinska kuća (1880.)  Marija Primočenko, *Djevojka-Ukrajinka*  Mikola Grigorović Buraček, *QuiskiWiki*  Slovačka: Ladislav Medňanský; pejsaži, krajolici | | |

**4. O EKSPERIMENTALNOM PROGRAMU PREDŠKOLE**

Program je predškole ustrojbena jedinica Interkulturne osnovne škole „Dunav“ u Vukovaru. S obzirom na svrhu, programske pretpostavke, dob i broj djece, trajanje programa, metodički pristupi i organizaciju odgojno-obrazovnog rada, program predškole slijedi *Zakon o predškolskom odgoju i obrazovanju* (NN 10/97, 107/07, 94/13), *Pravilnik o sadržaju i trajanju programa predškole* (NN 107/14), *Državni pedagoški standard predškolskog odgoja i naobrazbe* (NN 63/08 i 90/10) i *Nacionalni kurikulum za rani i predškolski odgoj i obrazovanje* (NN 5/2015).

Također, program se oslanja na vrijednosti, pedagoška načela i odgojno-obrazovne ciljeve Eksperimentalnog plana i programa Interkulturne osnovne škole „Dunav“. Škola donosi program predškole kao sastavni dio jedinstvenog sustava kvalitete kojim se, u skladu s profesionalnim standardima, potvrđuje njezina interkulturna posebnost u planiranju, provedbi, praćenju i vrednovanju odgojno-obrazovnog procesa i njegovih ishoda. Program se provodi fleksibilno, u partnerstvu škole s roditeljima te s užom i širom zajednicom, uz uvažavanje načela kontinuiteta u odgoju i obrazovanju, kontinuiranog stručnog usavršavanja i spremnosti na unapređivanje prakse.

**4.1. Ustrojstvo rada**

Program se provodi od 1. 10. do 31. 5. u trajanju do 250 sati svake školske godine u grupi od najviše 20 djece. Program je namijenjen djeci u godini prije polaska u školu. Program se realizira u načelu četiri puta tjedno po dva sata ujutro , uz druge moguće organizacijske oblike rada povezane s projektima u sklopu izvannastavne kurikularne aktivnosti *Kulturne baštine zavičaja* i/ili drugim aktivnostima koje provodi škola u vlastitoj zgradi ili izvan nje. Najmanje 10% programa predškole ostvaruje se izvan prostora škole.

Program izvode odgojitelji i/ili učitelji razredne nastave u suradnji sa stručnim suradnicima i roditeljima, u skladu sa zakonskim propisima i eksperimentalnim posebnostima škole.

Program mogu pohađati djeca u godini prije upisa u školu kako bi se ona pripremila za prijelaz u osnovnu školu i upoznala s načinom rada u Interkulturnoj osnovnoj školi „Dunav“, a roditeljima omogućio informiran izbor pri upisu djeteta u osnovnu školu.

U planiranju i provedbi programa kao i određivanju razvojnih zadataka za svako pojedino djete, usko se surađuje s roditeljima i članovima obitelji djece.

**4.2. Cilj programa predškole**

Sukladno općim ciljevima *Nacionalnog kurikuluma za rani i predškolski odgoj i obrazovanje*, cilj programa predškole poticanje je cjelovitog razvoja djece i osiguranje primjerene potpore njihovu razvoju u skladu s individualnim razvojnim karakteristikama i potrebama svakog djeteta kako bi se brže i lakše prilagodio načinu rada u osnovnoj školi.

U skladu s Eksperimentalnim nastavnim planom i programom interkulturne škole, program predškole donosi se i provodi kao cjelovita odgojno-obrazovna djelatnost utemeljena na humanističkim i interkulturnim vrijednostima. Težnja se cjelovitom razvoju djeteta, iz perspektive povijesti, kulture, jezika, ljudskih prava, suvremenih događanja i vizije budućnosti, ostvaruje usredotočavanjem na razumijevanje i prihvaćanje humanističkog pogleda na svijet, razumijevanje i poštivanje temeljnih načela ljudskih prava, osobito dostojanstva pojedinca, jednakosti, pravednosti i solidarnosti, stjecanje interkulturnih znanja i vještina, razumijevanje i poštivanje sebe i drugih kao pripadnika jedinstvene, ali kulturno raznolike zajednice, te aktivno zalaganje za zajedničku dobrobit.

Odgojno-obrazovni zadaci koji su posebno naglašeni u programu predškole odnose se na sljedeća razvojna područja:

1. **emocionalni i socijalni razvoj**, koji će odgojitelji/ učitelji poticati tako što će**:**

* upućivati djecu na osvještavanje emocija i na mogućnosti njihova izražavanja na društveno prihvatljiv način te ih osposobiti za razlikovanje osnovnih emocija (sreće, zadovoljstva, tuge, ljutnje, straha),
* ohrabrivati kod djeteta razvoj svijesti o sebi, uključujući svijesti o različitim slojevima identiteta u odnosu na mnoge zajednice kojima pripada: obitelj, kvart, škola, prijatelji, grad),
* kod djece razvijati želju za druženjem s drugom djecom, prijateljstvom, suradnjom, međusobnim uvažavanjem te spremnost na zajedničku igru i poštivanje pravila u igri,
* razvijati međusobno poštovanje kod djece te poštivanje različitosti među ljudima, jačati zajedništvo među djecom i razvijati osjećaje uzajamne povezanosti i suradnje,
* naučiti djecu korake uspješnog načina rješavanja sukoba i načine stvaranja pozitivnog ozračja,
* razvijati kod djece samosvijest, samopouzdanje i samopoštovanje,
* izgrađivati povjerenje u grupi i spoznaju da smo svi jednako vrijedni,
* razvijati pozitivnu sliku o sebi,
* razvijati vještine asertivnosti i samozagovaranja;

1. **spoznajni razvoj**,koji će odgojitelji/ učitelji poticati tako što će:

* omogućiti djeci neposredno spoznavanje okoline te uočavanje razlika i sličnosti u njoj kroz istraživačke aktivnosti,
* omogućiti djetetu razvoj vještina prosuđivanja i rješavanja problema (izgradnju plana, prepoznavanje višestrukih rješenja, postavljanje ključnih pitanja);

1. **razvoj govora, izražavanja i komunikacije:**

Posebna pažnja posvetit će se komunikacijskim kompetencijama koje se očituju kao sposobnost uporabe više različitih idioma te lakog prijelaza s jednog idioma na drugi u procesu sporazumijevanja. Ove se kompetencije osnažuju na više načina: osposobljavanjem djeteta za razumijevanje kulturne i jezične raznolikosti svijeta u kojem živi (užeg i šireg okruženja), poticanjem djece na različite oblike stvaralaštva i preradu doživljaja i iskustava u umjetnosti, uporabu različitih medija, elemenata baštine. U skladu s vrijednostima i specifičnim odgojno-obrazovnim ciljevima škole, u programu predškole potiče se komunikacija na jezicima zavičaja. Budući da se odgojno-obrazovni proces temelji na komunikacijskim situacijama, primjenjuje se metoda integriranog učenja sadržaja i jezika (tzv. CLIL metoda) kao i u predmetu *Zavičajna kultura, jezici i pisma*.

Govor, izražavanje i komunikaciju kod djece odgojitelji/ učitelji razvijat će tako što će:

* poticati aktivno slušanje (dijete-dijete, dijete-odrasli, odrasli-dijete),
* poticati djecu na međusobnu komunikaciju i komunikaciju s odraslim osobama,
* osigurati uvjete u kojima dijete može postavljati pitanja, pričati, prepričavati, verbalno planirati, dodjeljivati i uživljavati se u različite uloge, dramatizirati,
* naučiti djecu potreban vokabular vezan uz pozdravljanje, predstavljanje sebe i drugih, brojanje, naučiti ih fraze i izraze vezane za kulturno ophođenje, imena osnovnih prehrambenih namirnica, životinja, biljaka i predmeta iz svakodnevice, nazive za članove obitelji na materinjem i hrvatskom jeziku te jezicima drugih manjina.

**4.3. Materijalni uvjeti za ostvarivanje programa**

Program predškole kao ustrojbena jedinica Interkulturne škole izvodi se u adekvatno uređenom prostoru škole i izvan nje kada su planirani izleti, posjete kulturnim priredbama, zdravstvenim i sportskim programima i sl.Program nudi raznoliko, poticajno i fleksibilno prostorno okruženje kao važan preduvjet učenja i spoznavanja. Raznolikom multisenzornom stimulacijom potiče se razvoj funkcionalnog znanja djece kroz iskustveno učenje.

**4.4. Odgojno-obrazovni rad**

Iz sadržaja programa predškole, definiranih člankom 2 *Pravilnika o sadržaju i trajanju programa predškole*, poseban naglasak će biti na:

* zadovoljenju djetetovih potreba za sigurnošću, pripadnošću, ljubavlju, samopoštovanjem i poštovanjem drugih osoba te potrebe za ostvarenjem osobnih potencijala (stavak 1),
* razvoju kompetencija na području elementarne komunikacije na stranim jezicima i jezicima manjina, emocionalnih, socijalnih i građanskih kompetencija, kulturne svijesti i sposobnosti njezina izražavanja (stavak 4).

Program predškole oslanja se na suvremen pristup djetetu i učenju. Njime se zagovara praksa promatranja i slušanja te dogovaranja sadržaja i načina rada s djecom i roditeljima kako bi se što potpunije zadovoljile individualne i razvojne potrebe, interesi i potencijali svakog djeteta. Program se realizira u poticajno oblikovanom materijalno-socijalnom okruženju koje pogoduje stjecanju odgojno-obrazovnih iskustava.

Humanističke značajke programa očituju se u osjetljivosti odraslih za različite intelektualne, emocionalne, socijalne i druge potrebe djece te u stvaranju uvjeta za primjereno i pravodobno odgovaranje na te potrebe. Odgojno-obrazovni rad planira se i oblikuje cjelovito programom (tematski i projektno), a ne u dijelovima (kao izdvojena područja učenja). Rezultat cjelovitog projektnog planiranja razrada je sklopova aktivnosti u kojima djeca samostalno proučavaju određenu temu / situaciju / problem, uz primjerenu podršku odgojitelja koji potom zajedno s djecom proširuje i produbljuje ono za što pokažu interes. Ovakavoblik interkuturnog programa uključuje „šetnju do otkrića“ kroz zajedničko učenje, suradnju i suodlučivanje djece i odraslih, čime se doprinosi stjecanju znanja razvoju različitih kompetencija djece kroz kvalitetna iskustva učenja o sebi i drugima te se afirmira urođena znatiželja djece i potiče samomotivirano spoznavanje. Program omogućuje svakom djetetu aktivnu ulogu u procesu učenja s obzirom na to da se njegova provedba temelji na istraživanju, upoznavanju, otkrivanju, promišljanju i rješavanju problema, raspravi i korištenju različitih izvora učenja.

**4.5. Tematske cjeline[[8]](#footnote-8) i uvjeti u kojima se razvijaju kompetencije djece**

Mnogi autori[[9]](#footnote-9) ističu da i grupe koje se čine homogene u pogledu npr. etničke pripadnosti i socioekonomskog statusa čine djeca koja dolaze iz obitelji s posebnom tradicijom i imaju posebne potrebe, zbog čega je programom predškole važno djeci svakodnevno osigurati iskustvo:

* jezične i kulturne raznolikosti,
* odgoja u duhu poštivanja drugih i drugačijih kultura,
* njegovanja različitosti ekspresivnih oblika,
* multisenzornog okruženja,
* predstavljanja različitih motrišta i
* poticanja refleksivnosti[[10]](#footnote-10).

U programu se definiraju tri kategorije tematskih cjelina:

1. jezična i kulturna raznolikost,
2. ljudska prava i prava djece te
3. važni datumi.

Tako se, primjerice, tematske cjeline *Ja, Ja i drugi* i *Mi* oslanjaju na Konvenciju o pravima djeteta. Cjeline koje se odnose na obilježavanje posebnih dana mogu biti asocirane uz različite dane, primjerice, prema knjizi *Živjeti i učiti prava*: *odgoj za ljudska prava u sustavu predškolskog odgoja*[[11]](#footnote-11), moguće je obilježiti Dječji tjedan, Svjetski dan mira, Svjetski dan socijalne pravde, Međunarodni dan materinskog jezika, Međunarodni dan za eliminaciju rasne diskriminacije, Svjetski dan kulturne raznolikosti za dijalog i razvoj, Međunarodni dan mira, Dan Ujedinjenih naroda, Svjetski dan znanosti za mir i razvoj, Međunarodni dan tolerancije, Dan ljudskih prava, Međunarodni dan solidarnosti, Međunarodni dan nevine djece - žrtava agresije, Međunarodni dan nenasilja, Svjetski dan Downova sindroma, Svjetski dan kazališta, Europski dan jezika, Dan pobjede nad fašizmom, Dan voda, Dan planeta Zemlje, Svjetski dan ptica selica, Svjetski dan zaštite životinja, Svjetski dan hrane, Međunarodni dan borbe protiv siromaštva, Svjetski dan zaštite okolišai dr*. S*vake se godine školskim kurikulumom te godišnjim planom i programom predškole određuju datumi koji će se obilježiti.

**4.6. Suradnja s roditeljima**

U Programu se polazi od načela *od roditelja suradnika do roditelja partnera u odgojno-obrazovnom procesu*. U skladu s tim, potrebno je osigurati optimalne uvjete za puno ostvarivanje prava i odgovornosti roditelja te usklađivati odgojno-obrazovna nastojanja u školi s onima u obitelji. Smisao je suradnje upoznavanje i razmjena različitih pristupa djetetu u obitelji i programu predškole kako bi se što potpunije zadovoljile potrebe svakog djeteta. Kvalitetna suradnja znači stvaranje uvjeta za afirmativnu ulogu roditelja u planiranju, provođenju, vrednovanju i unapređivanju odgojno-obrazovnog procesa.

**4.7. Suradnja s vanjskim ustanovama**

Suradnja s vanjskim ustanovama ostvaruje se u skladu s godišnjim planom i programom rada i školskim kurikulumom. Ovisno o potrebama i interesima djece, u programu predškole obilježavaju se važni datumi uže i šire društvene zajednice kulturnim i javnim manifestacijama, likovnim izložbama, sportskim natjecanjima i drugim načinima kako bi se obogatilo interkulturno iskustvo djece.

**4.8. Vrednovanje programa i stručno usavršavanje odgojitelja**

Program dokumentiraju i vrednuju odgojitelji u suradnji s djecom, roditeljima, stručnim suradnicima i ravnateljem kao i s nadležnim vanjskim institucijama. Protokoli se praćenja i procjenjivanja dobivenih rezultata izrađuju i prezentiraju u ustanovi i komuniciraju nadležnim institucijama u skladu sa zakonskim propisima i pravilima struke. U tu se svrhu mogu koristiti različiti postupci, metode i tehnike. Pedagoška dokumentacija koja je rezultat planiranja, praćenja i vrednovanja ishoda programa služi kao temelj provjere kvalitete programa i unapređenja njegovih odgojno-obrazovnih praksi. Odgojiteljima, jednako kao i učiteljima Interkulturne osnovne škole, osigurat će se sustavna podrška kroz redovita stručna usavršavanja nadležnih tijela, s dodatnim naglaskom na kontinuiranu izobrazbu na području intekulturnosti proizašlu iz projekta „Osnivanje interkulturne škole u Vukovaru“.

**4.9. Važnost ostvarivanja programa predškole**

Polazeći od humanističkog, interkulturalnog i i individualnog pristupa djetetu, a zadovoljavajući potrebe za cjelovitim razvojem, ističe se važnost ostvarivanja programa predškole u mogućnosti unapređivanja odgojno-obrazovnog procesa u godini prije polaska u školu. Provođenjem ovog programa važno je dijete naučiti poštivanju različitosti te tome da u drugima i drugačijima otkrivaju pozitivne strane i time obogate vlastiti doživljaj sebe i svoje okoline. Holističko shvaćanje djeteta kao subjekta odgojno-obrazovnog procesa koji ima svoju kulturu, potrebe i prava središnja je vrijednost prema kojoj se izrađuje otvoreni i razvojni kurikulum, odnosno planira i ostvaruje cjeloviti odgojno-obrazovni proces u programu predškole Interkulturne osnovne škole „Dunav“ u Vukovaru.

**4.10. Primjeri tema i mogućih aktivnosti programa predškole**

|  |  |
| --- | --- |
| **TEMATSKA CJELINA** | **UVJETI U KOJIMA SE STJEČU KOMPETENCIJE** |
| **1. JA** |  |
| PREDODŽBA O SEBI,  TO SAM JA - NE POSTOJE  ISTA DVA | Abeceda - početno slovo mojeg imena, moje ime, igre riječima - *Na slovo, na slovo*, pitalice/odgonetalice,  *Moje ime* - igra u krugu (kako sam dobio ime, što ono znači),  predodžba o sebi,  *Moje jake strane*, počemu sam poseban,  *To sam ja* - likovna aktivnost - crtanje, slikanje,  *Volim, ne volim* - moja osobna iskaznica - govorna i  likovna aktivnost,  *Upoznajmo se* - dramsko-scenska aktivnost,  aktivnosti na materinskom jeziku polaznika programa  (metoda prirodnog poučavanja),  *Ja i osobno računalo* - informatika,  uporaba jednostavnog programa za crtanje - informatika,  *Ljubičasti mrav* - slikovnica,  *Elmer* - slikovnica. |
| MOJE TIJELO | *Dijelovi tijela* - slikovnica na materinskom jeziku polaznika programa,  *Da bih bio zdrav…* - briga o tijelu, higijena,  *Pljesnimo rukama* - glazbena aktivnost,  *Liječnik* - imitativna igra,  opće pripremne vježbe za razgibavanje svih dijelova tijela, igre pojedinim dijelovima tijela (ramenom, nogom, prstom) uz zvukove - dramsko-scenska aktivnost. |
| **2. JA I DRUGI** |  |
| MOJA OBITELJ | Obiteljsko stablo, imenovanje članova obitelji,  priče i legende iz zavičaja polaznika predškole:  *Majčinstvo* i *Vučedolska golubica*,  *Zajedništvo* i mađarski pas Kuvas,  *Ježeva kućica* - B. Čopić,  *Vučedolska čizmica*,  *Koliko nas ima* - brojanje  *Brojimo do 10* - matematičke aktivnosti,  *Jedan i jedan su dva* - glazbena aktivnost,  uporaba naslova s CD-a ili DVD-a - *Sunčica* - brojevi - informatika,  aktivnosti na engleskom i jezicima/narječjima manjina,  *To smo mi* - crtanje, slikanje - likovna aktivnost,  fotoalbum djece - razgledavanje - moje porijeklo, moj zavičaj,  komunikacijska aktivnost po izboru djece i voditelja na odabranom idiomu,  dani u tjednu, *Igramo se bojama*, pojam broja - *Koliko imam godina*, *Naš kalendar*, *Nastavi niz*, *Koliko je sati?*, *Što sve mjerimo?*, *Tko se rodio prije (baka ili mama)?*, geometrijska tijela i geometrijski oblici, suprotnosti - dugačko-kratko, visoko-nisko, široko-usko, prostorni odnosi ispod-iznad, između,  vremenski odnosi (jučer-danas-sutra, jutro-podne-večer, dan-noć) |
| MOJ DOM, MOJA KUĆA, MOJ GRAD, MOJ ZAVIČAJ | *Moja kuća u ulici Vukovara* - crtanje, slikanje - likovna aktivnost,  *Moj grad Vukovar* - zajednička izrada plakata - likovna aktivnost,  *Po čemu je moj grad, zavičaj poznat*: *Priča o Lavoslavu Ružički*  *Djeca istraživači* - mali znanstvenici po uzoru na velikane zavičaja,  građevni materijal - lego kocke, stolice, neoblikovani materijal - aktivnosti građenja i manipuliranja neoblikovanim materijalom,  osnovni alati programa za crtanje i obradu fotografija - informatika,  *Muzej u vrtiću* - donosimo iz obitelji tradicijske predmete, pričamo o njima. |
| 1. **MI** |  |
| MOJI OSJEĆAJI I OSJEĆAJI DRUGIH (sreća, zadovoljstvo, ljutnja, tuga, strah)  OPĆE LJUDSKE VRIJEDNOSTI -  ŠTO NAM JE ZAJEDNIČKO | Slušanje instrumentalne glazbe, prepoznavanje emocija - glazbene aktivnosti,  slagalice,  *Kutija puna osjećaja* - situacijske kartice,  *Kad si sretan*, pjesma, pokret - glazbene aktivnosti,  slikovnice koje opisuju osjećaje i općeljudske vrijednosti,  aktivnosti na jezicima polaznika predškole,  lutke, *Lutke sjene I* - lutkarske aktivnosti,  *Mi smo djeca vesela* - dramsko-scenska aktivnost,  igre s pokretom - dramatizacija - dramsko-scenska aktivnost,  pjesme na jeziku djece polaznika,  čitanje bajki - komunikacijska aktivnost,  godišnja doba - proljeće, ljeto, jesen, zima, promjene u prirodi, *Priroda oko nas* - istraživanje biljnog i životinjskog svijeta, eko-patrola - recikliramo, sadimo, brinemo o okolišu, *Drvo, moj prijatelj*, *Ja u prometu*, obilježavanje važnih datuma - Svjetski dan štednje, Dječji tjedan, Dani kruha, Mjesec knjige... |
| DJEČJA PRAVA | *Koja su moja prava?* - plakat, razgovor,  *Nećko* - slikovnica,  *Super je biti različit* - slikovnica,  *Plavi oblak* i "*Pravedni medvjedići*" – slikovnice,  problemski zadatak - komunikacijska aktivnost,  aktivnosti na jezicima polaznika predškole,  snimanje fotografija vlastitih uradaka – informatika,  *Knjiga, moj prijatelj* (pravo na obrazovanje, posjet knjižnici). |
| PRIJATELJSTVO  I POŠTOVANJE | *Moj prijatelj* - imenovanje, zašto ga volim, kako mu to pokazujem, što prijatelji čine,  *Mačak Keks* – slikovnica,  crtanje - likovna aktivnost,  pokretna igra s pjevanjem - aktivnosti na jezicima manjina,  *Drvo želja*, *Šetnja šumom* - komunikacijska aktivnost,  dramatizacija - lutkarska aktivnost,  izrada videozapisa vlastitih uradaka – informatika. |
| SVAĐA | *Ankica i Jakov* – slikovnica,  *Petra i roditeljska svađa* - slikovnica,  problem i kako ga riješiti - komunikacijska aktivnost,  igra sa scenskim lutkama - lutkarska aktivnost,  problemske kartice - komunikacijska aktivnost,  čarobne riječi na hrvatskom i jezicima manjina,  *Za i protiv*, *Znam s preprekama* - komunikacijska aktivnost. |
| NETOLERANCIJA I  NASILJE | *Plavi oblak* - slikovnica,  razgovor - komunikacijska aktivnost,  problemske kartice - komunikacijska aktivnost. |
| RAZLIČITOST I SUKLADNOST - BOJE | *Izgubio se jedan zeleni pas* - slikovnica,  boje, igra bojama, slikanje,  psi, različite vrste pasa, rezanje, lijepljenje, slaganje,  imenovanje boja na hrvatskom i jezicima manjina |
| RAZLIČITOST I SUKLADNOST - NAOČALE | *Dora i naočale* - slikovnica,  lutke - različite vrste lutaka - lutkarska aktivnost,  izrada etnolutaka – praktična lutkarska aktivnost,  *Po čemu se ljudi razlikuju?* - razgovor, didaktičke igračke, ljudi različitih zanimanja, sposobnosti i potreba,  igre povećalom, promatranje, istraživanje,  aktivnosti na hrvatskom i jezicima manjina,  *Indijanci i kauboji* - plesna aktivnost. |
| RAZLIČITOST I SUKLADNOST - INSTRUMENTI | Ljubičasti mrav - slikovnica,  instrumenti, fotografije, melodika,  slušanje i prepoznavanje zvuka, sviranje na udaraljkama, brojalica - glazbene aktivnosti,  pjesme i aktivnosti na hrvatskom i jezicima manjina. |
| RAZLIČITOST I SUKLADNOST - ŽIVOTINJE | *Elmer* - slikovnica,  divlje životinje - imenovanje, prepoznavanje, znanje o tome gdje žive, igračke koje ih predstavljaju,  bojanje,  geometrijski likovi - matematičke aktivnosti,  rezanje, lijepljenje, crtanje, slikanje - likovne aktivnosti,  imenovanje životinja na hrvatskom i jezicima manjina,  *Zeko pleše*, *Pačji ples* - plesne aktivnosti,  snimanje videozapisa – informatika. |
| RAZLIČITOST I SUKLADNOST - VOĆE | Modeliranje slanim tijestom - likovne aktivnosti,  okusi, kušanje hrane,  crtanje, bojanje - likovne aktivnosti,  različiti oblici, različita geometrijska tijela - matematičke aktivnosti,  *Jabuka - labirint*, radna lista,  *Volim i ne volim* (imenovanje voća) na hrvatskom i jezicima manjina,  *Lutke sjene II* - lutkarska aktivnost |
| NAKIT | Nakit moje bake - fotografije, upoznavanje nošnji i nakita uz sudjelovanje djedova i baka,  izrada tradicijskog i suvremenog nakita - likovna aktivnost,  modeliranje (fimo-masom), nizanje,  neoblikovani materijali (tjestenina, bojanje, nizanje). |

**Preporučena literatura, pogodna za istaknute teme i aktivnosti:**

**Bastašić, Zlatko**. (1990). Lutka ima srce i pamet. Zagreb: Školska knjiga.

**Bezić**, **Hart** i **Uzelac**. Za Damire i Nemire. (1995). Zagreb.

**Bognar**, **Uzelac** i **Bagić**.(1994). Budimo prijatelji. Zagreb.

**Bognar**, **Uzelac** i **Bagić**. (1997). Budimo prijatelji. Zagreb.

**Bunčić**, **Ivković**, **Janković** i **Penava**. (1993). Igrom do sebe. Zagreb: Alineja.

**Gardaš**, **Anto**. (2000). *Ledendvor*. Osijek: Matica hrvatska.

**Gavran**, **Miro**. (1995). Igrokazi s glavom i repom. Zagreb: Međunarodni centar za usluge u kulturi.

**Beacco**, **Jean Claude** i sur.(2010).Guide for the development and implementation of curricula for plurilingual and intercultural education. Council of Europe. Dostupno na: <https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Source2010_ForumGeneva/GuideEPI2010_EN.pdf> (posljednji pristup: 2. travnja 2017.)

**Katz, Lilian G.** i **Diane E. McClellan**. (1997). Poticanje razvoja dječje socijalne kompentencije. Zagreb.

**Kog**, **Marina**, **Moous**, Juliai **Depoudt**, Luk. (2006). Kutija puna osjećaja (priručnik). Zagreb: Golden marketing - Tehnička knjiga.

**Maleš, D**., **Milanović**, **M**.i **Stričević**, **I**.(2003). Živjeti i učiti prava: odgoj za ljudska prava u sustavu predškolskog odgoja. Zagreb: Istraživačko-obrazovni centar za ljudska prava i demokratsko građanstvo Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

**Škuflić-Horvat**, **Ines** (ur.).(2002).Maštoplov: Zbirka igrokaza za djecu i mlade. Zagreb: Dramski studio Tirena.

Škuflić-Horvat, Ines (ur.). (2005). Panika u Strahogradu: Zbirka igrokaza za djecu i mlade. Zagreb: Dramski studio Tirena.

**Ponciano**, **L.** I **Shabazian**, **A.** (2012). Interculturalism: Addressing Diversity in Early Childhood, Dimension of Early Childhood, 40:1. Dostupno na:<http://www.southernearlychildhood.org/upload/pdf/Interculturalism___Addressing_Diversity_in_Early_Childhood___Leslie_Ponciano_and_Ani_Shabazian.pdf> (posljednji pristup: 2. travnja 2017.).

**Hrvatsko čitateljsko društvo**. (2007). Čitajmo im od najranije dobi - preporučeni popis slikovnica s anotacijama (projekt). Osijek.

**Peko**, **Anđelka** i **Janković**, **Josip**. (2002). Zajedno jači 2: cjeloviti pristup pružanja pomoći djeci stradalnicima rata i njihovim obiteljima u prevladavanju doživljenih traumi. Osijek - Vukovar: PRONI centar.

**Starc**, **Branka, Čudina Obradović**, **Mira**, **Pleša**, **Ana**, **Profaca**, **Bruna** i **Letica, Marija**. (2004). Osobine i psihološki uvjeti razvoja djeteta predškolske dobi. Zagreb: Golden marketing - Tehnička knjiga.

**Uzelac**, **Maja**. (2000). Za Svemire. Zagreb: Mali korak.**Varl**, **Breda**. Moje lutke 1, 2, 3, 4. (1999, 2000). Zagreb: Međunarodni centar za usluge u kulturi.

**Vukonić-Žunić**, **Jasna** i **Delaš**, **Božena**. (2006). Lutkarski mediji u školi. Zagreb: Školska knjiga.

1. Ovaj oblik odnosi se ravnopravno na oba roda u cijelom dokumentu [↑](#footnote-ref-1)
2. Peace education. (2002). U: J. W. Guthrie (ur.). *Encyclopedia of Education*. New York: Macmillan Reference. 1860-1864. str. [↑](#footnote-ref-2)
3. Yow, W. Q. i Markman, E. M. (2014). A bilingual advantage in how children integrate multiple cues to understand a speaker’s referential intent. Bilingualism: Language and Cognition, doi: 10.1017/S1366728914000133. [↑](#footnote-ref-3)
4. Marzecová, A., Asanowicz, D., Krivá, L. U. i Wodniecka, Z. (2013). The effects of bilingualism on efficiency and lateralization of attentional networks. *Bilingualism: Language and Cognition*, *16*(03), pp. 608-623. [↑](#footnote-ref-4)
5. Emmorey, K., Luk, G., Pyers, J. i Bialystok, E. (2008). The source of enhanced cognitive control in bilinguals: evidence from bimodal bilinguals. Psychological Science 19: 1201-1206. str. [↑](#footnote-ref-5)
6. American Speech-Language-Hearing Association. <http://www.asha.org/public/speech/development/The-Advantages-of-Being-Bilingual/> [↑](#footnote-ref-6)
7. Tablica programa izražena u broju sati uključuje i promjene koje su se dogodile uvođenjem novog predmeta. [↑](#footnote-ref-7)
8. Vidi točku 11. *Primjeri tema i mogućih aktivnosti.* [↑](#footnote-ref-8)
9. Maleš 2003.; Ponciano 2012. i dr. [↑](#footnote-ref-9)
10. Prema: <http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/source2010_forumgeneva/GuideEPI2010_EN.pdf> [↑](#footnote-ref-10)
11. Maleš, D. (2003). [↑](#footnote-ref-11)